

# تاریخ ادبیات ایران

برای سالهای چهارم و پنجم دبیرستانها  
مصوب شورای عالی فرهنگ

تأليف

دکتر سلیم منیاری

از انتشارات

شرکت نسبی حاج محمد حسن اقبال و همکاران

تهران - ۱۳۳۴

چاپ اقبال

## از نوشته های مؤلف این کتاب

ریال	۲۰	چاپ دوم	۱- درس انشای فارسی
»	۲۰	چاپ سوم	۲- ددبرابر . . . ؟
»	۶		۳- سخن حافظ
»	۱۲	چاپ چهارم	۴- کتاب اول فارسی
»	۴		۵- کتاب اول اکابر
»	۱۰		۶- انشای دبستان
»	۲۵		۷- فارسی یادبگیرید
»	۴۰	چاپ هفتم	۸- تاریخ ادبیات ایران

(کتاب حاضر چاپ هفتم تاریخ ادبیات است که اشتباهاً در داخل

جلد چاپ پنجم نوشته شده است)

۱۳

بها ۴۰ ریال

۱۳

# ماہنامہ ادبیات ایران

جلد اول

تاریخ ادبیات پیش از اسلام  
و بعد از اسلام (از صدر اسلام تا حملہ مغول)

---

تکثیر

دکتر سلیم غیاری

حق چاپ محفوظ

شرکت نسبی حاج محمد حسین اقبال و شرکا

تهران - ۱۳۳۴

---

چاپ پنجم

## فهرست مندرجات

صفحه	موضوع	صفحه	موضوع
۳۰	عماره مروزی	۱	تاریخ ادبیات پیش از اسلام
۳۰	نثر دوره سامانی	۲	دوره هخامنشیان
۳۱	عربی نویسان دوره سامانی	۳	اشکانیان
	سده پنجم شعراى دوره غزنوی	۵	ساسانیان
۲۳	فردوسی طوسی		تاریخ ادبیات بعد از اسلام (بخش اول)
۵۲	عنصری بلخی		دوره استیلای عرب - طاهریان - صفاریان
۵۵	غضائری رازی	۹	سده ۱ و ۲ و ۳
۵۶	فرخی سیستانی	۱۵	بعضی از عربی نویسان
۵۹	عسجدی مروزی	۱۵	نخستین سخنسرایان فارسی (بخش دوم)
۵۹	منوچهری دامغانی		دوره سامانیان - غزنویان
۶۳	نثر دوره غزنوی	۱۸	آل بویه - آل زیار سده چهارم شعراى دوره سامانی
۶۳	دانشمندان دوره غزنوی: ثعالبی - ابوریحان بیرونی	۲۳	ابوشکور بلخی
۶۴	دانشمند دربار آل بویه: بدیع الزمان همدانی -	۲۳	ابوالمؤید بلخی
۶۴	ابوعلی مسکویه - ابوعلی سینا (بخش سوم)	۲۳	ابوالحسن شهید بلخی
۶۷	دوره سلجوقیان شعراى دوره اول پادشاهی	۲۴	رودکی سمرقندی
۷۱	سلجوقیان - ازرقی هروی	۲۸	دقیقی بلخی
		۲۹	کسایی مروزی

صفحه	موضوع	صفحه	موضوع
	دربار ملوک خانیه :	۷۲	ناصر خسرو
۹۴	عمیق بخارائی	۷۴	عمر خیام نیشابوری
	دربار خوارز مشاهیان :		شعرای دربار حکمرانان آذربایجان :
۹۵	رشید و طواط	۸۰	اسدی طوسی
	شعرای عراق :	۸۲	قطران تبریزی
۹۷	جمال الدین اصفهانی		سده ششم
	شعرای دربار اتابکان آذربایجان و شروانشاهان :		شعرای دوره دوم پادشاهی سلجوقیان :
۹۸	خاقانی شروانی	۸۴	معزی نیشابوری
۱۰۴	مجیر الدین بیلقانی	۸۶	ادیب صابر
۱۰۶	ظہیر فاریابی	۸۷	عبدالواسع جبلی
۱۰۶	نظامی گنجوی	۸۷	انوری
۱۱۰	تصوف	۸۹	مہستی
۱۱۳	باباطاهر		شعرای دربار بازماندگان غزنویان :
۱۱۵	ابوسعید ابو الخیر	۹۰	ابوالفرج رونی
۱۱۶	عبدالله انصاری	۹۰	مسعود سعد
۱۱۷	سنائی غزنوی	۹۴	مختاری غزنوی
۱۱۹	عطار نیشابوری	۹۴	سید حسن غزنوی
۱۲۰	نثر دوره سلجوقی		
۱۲۶	معروفترین عربی نویسان		

## منابع قابل مطالعه دانش آموزان

تاریخ مختصر ادبیات ایران نگارش آقای سعید نفیسی در سنوات مختلف سالنامه پارس سبک شناسی آقای ملک الشعراء بهار احوال و اشعار رودکی تألیف آقای سعید نفیسی در ۴ جلد شرح حال زکریا تألیف دکتر نجم آبادی ابن سینا تألیف دکتر غنی

### در باب فردوسی

هزاره فردوسی  
فردوسی نامه مهر  
مقدمه مرحوم فروغی بر منتخب شاهنامه

### در باب خیام

مقدمه رباعیات خیام فراهم آورده مرحوم فروغی و آقای دکتر غنی  
تحقیق در رباعیات خیام تألیف آقای شجره  
ترانه های خیام تألیف آقای صادق هدایت

### در باب نظامی

کنجینه کنجوی تألیف مرحوم وحید دستگردی

راجع به از اسلام :

- ۱ - ترجمه اوستا بوسیله آقای پور داود
- ۲ - سبک شناسی آقای ملک الشعراء بهار جلد اول

### بعد از اسلام :

داودین شعرا  
تذکره های مشهور :  
لباب الالباب محمد عوفی  
چهار مقاله نظامی عروضی  
تذکره دولتشاه سمرقندی  
آتشکده آذر  
مجمع الفصحاء  
تذکره الاولیا

شعر المعجم شبلی نعمانی جلد اول  
سخن و سخنوران آقای فروزانفر جلد ۱ و ۲  
تاریخ ادبیات آقای جلال همائی  
بیست مقاله مرحوم علامه قزوینی  
حواشی چهارمقاله بقلم مرحوم علامه قزوینی  
تاریخ ادبی نگارش آقای عباس اقبال در  
مجله دانشکده  
تاریخ ادبیات ذکاء الملک

درس تاریخ ادبیات از انتشارات مؤسسه وعظ وخطابه

## تاریخ ادبیات ایران پیش از اسلام

ایرانیان از نژاد آریا میباشند که در حدود دوهزار سال پیش از میلاد بر سرزمین ایران مهاجرت کردند. گروهی در شمال سکنی اختیار کردند و بنام ماد خوانده شدند و طایفه ای بسوی جنوب ایران رفتند و پارس نامیده شدند

### دوره ماد ( ۷۱۵ تا ۵۵۰ پیش از میلاد )

شخصی بنام دیاکو مؤسس سلسله ماد بوده است او هگمتان یا اکباتان را که امروز بنام همدان مشهور است پایتخت خود قرار داد .  
یکی از فرمانروایان بزرگ ماد بنام هوخ شتر یا « سیاگزار » طایفه مهاجم « سیت » را مغلوب و حکومت آشور را که مدتها بر ماد تسلط داشتند منقرض ساخت و دولت مادر را اقتدار و اهمیت بخشید.  
حکومت ماد بدست کورش بزرگ منقرض گردید.  
از شاهان ماد تا کنون کتیبه ای بدست نیامده است که معرف خط و زبان آن دوره باشد، بعضی حدس زده اند که زبان معمول دوره ماد همان زبان اوستایی بوده است.  
زبان اوستایی زبانیست که زرتشت پیغمبر ایرانی احکام و او را داد

( ۲ )

مذهبی خود را بآن زبان ایراد نمود.

نشأت زرتشت را در حدود ۱۱۰۰ سال پیش از میلاد مسیح میدانند

زبان اوستایی با زبان سانسکریت که زبان مذهبی و قدیمی هند است

باشد شباهتی تام دارد

### دوره هخامنشیان ( ۵۵۰ تا ۳۳۰ پیش از میلاد )

مؤسس این سلسله کوروش کبیر میباشد و مرکز حکومت او در بازار گاد بوده است . این سلسله را بمناسبت نام هخامنش جد کوروش و نخستین فرمانروای قوم پارس « هخامنشیان » گفته اند .

کوروش قلمرو ماد را ضمیمه حکومت خویش ساخت و کشور لیدی و بابل را نیز مسخر کرد و مهمترین دولت دنیای قدیم را تشکیل داد .

داریوش کبیر نخست باغیان کشور را بر انداخت و در داخل کشور انتظام کامل برقرار کرد آنگاه بتصرف نواحی دیگر پرداخت و وسعت شاهنشاهی ایران را بر تمام دنیای معلوم آن زمان از سرحد چین تا ریگزارهای سوزان افریقا بسط داد .

داریوش سوم آخرین پادشاه هخامنشی از اسکندر مقدونی شکست خورد و سلسله هخامنشی منقرض گردید .

\*\*\*

زبان ایرانیان در این دوره پارسی باستان یا فرس قدیم گفته میشود

قدیمترین اثر مهمی که از این زبان باقی مانده است کتیبه بیستون از داریوش

بزرگ است و غیر از آن نزدیک بیچهل کتیبه دیگر از پادشاهان هخامنشی

بازمانده است .

مطالب این کتیبه‌ها عبارت است از نام و شرح خاندان شاهان و تفصیل فتوحات و ستایش یزدان پاك و نکوهش دروغ و ناپاکی .  
این کتیبه‌ها اغلب بچند زبانست و غیر از پارسی باستان زبانهای آسوری ، ایلامی ، نبطی یا آرامی قدیمرا هم که بین ملل دست نشانده هخامنشیان معمول بود در آنها بکار برده‌اند .

زبان پارسی باستان را در کتیبه‌ها به خط میخی نوشته‌اند ایرانیان این خط را که معمول قوم کلد و آسور بود برای نوشتن زبان خود پذیرفتند و در آن تغییراتی داده از شکل حروف خطهای کج و مایل را حذف کردند و آنرا بصورت ساده‌تری در آوردند و این خط که از چپ بر راست نوشته میشود بوسیله ایرانیان کاملتر شد و بصورت الفبائی در آمد بدین معنی که علائم خط میخی در ایلامی ۳۰۰ و در آسوری ۷۰۰ شکل مختلف بود ولی در خط میخی ایرانی فقط ۴۱ شکل برای آن منظور شد

گذشته از سنگنبشته‌ها سکه‌های هخامنشی و خطوط روی بعضی از ظروف و آلات و سنک ترازوها و نگین‌های باقیمانده از آن عهد همه بخط میخی و بزبان پارسی باستان میباشد . در مجموع این آثار قریب ۴۰۰ لغت اصلی فرس باستان مضبوط است

ایرانیان در این دوره معتقد به مذهب زردشتی بوده‌اند .

فرمانروایان هخامنشی از لحاظ نظم امور و ایجاد سازمان و مملکت

داری سرمشقهای خوبی برای زمامداران جهان آینده واقع شده‌اند .

از لحاظ صنعت چجاری و معماری بعنوان نمونه وقتی بنای با عظمت تخت

جمشید بعد از گذشتن نزدیک به ۲۵۰۰ سال و خرابی که از سوزاندن

اسکندر و آفات دیگر در آن حاصل شده ملاحظه میشود برای اثبات لیاقت و توانائی و مهارت هنرمندان آن زمان دلیل آشکاری است .

### دوره اشکانیان ( ۲۴۹ قبل از میلاد تا ۲۲۶ میلادی )

پس از مرگ اسکندر (۳۲۳ پیش از میلاد) کشور های متصرفی او بین جانشینانش تقسیم شد و سلوکوس بفرمانروائی در ایران منصوب گردید و او کیدها قریب هشتاد سال بر کشور ایران تسلط داشتند . در اینموقع مردمی از شرق ایران یعنی خراسان امروزی که آنرا سرزمین « پرتو » مینامیدند و یونانیان « پارت » میگویند بر خاستند و سلوکید ها را مغلوب ساختند .

رئیس این قوم ارشک نام داشته و بتخفیف « اشک » گفته میشود باینجهت این سلسله را اشکانیان نامیدند . اشکانیان قریب پانصد سال در ایران سلطنت کردند .

اشکانیان در اوایل از فرهنگ و آداب یونانی استقبال نمودند و بعضی از شاهان اشکانی خود را بنام « فیل هان » یعنی طرفدار یونان ملقب ساختند و این مطلب از نوشته روی سکه ها که بخط و زبان یونانی نوشته میشد آشکار است .

از دوره فرهاد چهارم بیعد در سکه های اشکانی خط و زبانی دیده میشود که بنام خط و زبان پهلوی موسوم است .

( پهلوی همان لغت پرتواست که در نتیجه تطوّر لغوی به آن صورت در آمده است . )

زبان پهلوی از ریشه فرس باستان و جانشین همان زبان میباشد این زبان تا آخر پادشاهی ساسانیان و تسلط عرب در ایران معمول بود زبان پهلوی اشکانی خالصتر از پهلوی ساسانی است زیرا در پهلوی ساسانی تعدادی از لغات آرامی داخل شده است .

خط پهلوی که از راست بچپ نوشته میشود از خط آرامی اقتباس شده است خط آرامی را یهودیان یا کلدانیان که تابع ایران بودند در این کشور رواج دادند . خط پهلوی اشکانی بحروف مقطع نوشته میشود . اخیراً اسنادی متعلق بزمان اشکانیان از « اورامان » - کردستان کشف شده و آن عبارت از دو قبالة زمین است که یکی را بخط یونانی و دیگری را بخط پهلوی اشکانی روی پوست آهو نوشته اند .

از شاهان اشکانی کتیبه و آثار قابل ملاحظه باقی نمانده است در کتاب مجمل التواریخ و القصص مینویسد که در زمان اشکانیان چندین کتاب تألیف شده بود ولی آن کتابها از بین رفته است ، تنها کتابی بنام « درخت آسوریک » را که مناظره منظومی است میان درخت خرما و بز از آثار زبان پهلوی اشکانی میدانند

مذهب اشکانیان پرستش میترا « مهر پرستی » و پرستش اجداد خود بود و سپس از آیین زردشتی پیروی کردند و بلاش اول دستور داد کتب اوستا را جمع آوری کنند . ظهور حضرت مسیح هم در دوره اشکانیان واقع شد  
دوره ساسانیان ( ۲۲۶ تا ۶۵۰ میلادی مطابق با ۲۱ هجری )

اردشیر بابکان که نسبت او را از خاندان شاهان هخامنشی میدانند اردوان پنجم پادشاه اشکانی را مغلوب و سلسله ساسانیان را تشکیل داد دوره حکومت ساسانیان از او وارد درخشان تاریخ ایران است . وسعت

خاک کشور در زمان پادشاهی بعضی از شاهنشاهان مانند انوشیروان تقریباً  
بحدود دوره هخامنشی رسید .

ساسانیان در احیای آداب و تمدن و مذهب یعنی آثار ملیت ایران  
کوشش زیادی کردند و همچنین علوم و تمدن ملل مجاور مثل یونانیها و  
هندیها را بوسیله ترجمه کتب و یا جلب فضلا بدربار ایران باین کشور منتقل  
نمودند .

زبان دوره ساسانی که شباهت تامی بزبان پهلوی  
اشکانی دارد و ضمناً بنام پهلوی ساسانی نامیده میشود  
زبان دوره اشکانی مقداری از لغات زبان آرامی  
در آن داخل شده .

خط ایندوره هم از روی خط پهلوی اشکانی تنظیم شده در کتیبه  
ها نوشتن حروف آن مانند پهلوی اشکانی بطور مقطع بوده ولی برای  
نامه ها حروف باهم ترکیب می یافته است .  
معروفترین کتیبه ساسانی که بخط پهلوی میباشد « نقش رجب » در فارس  
است که متعلق بزمان اردشیر بابکان میباشد .

در خط پهلوی ساسانی رسمی بوده که بعضی از لغات را بزبان آرامی  
می نوشتند و هنگام خواندن بیپهلوی میخواندند و اینرا « مزوارش » مینامند  
مثل اینکه در نوشتن سیاق اینکار انجام میشود مانند علامت شبیه عا که ده  
خوانده میشود و همان عشر عربی است یا ما که صد خوانده میشود. در پهلوی  
ساسانی هم می نوشتند « ملکان ملکا » و میخواندند شاهنشاه و یوم مینوشتند  
وروز میخواندند و از این قبیل .

از قدیم اوستا را مردم ایران حفظ داشتند. بلاش جمع آوری اوستا پادشاه اشکانی بجمع آوری آن آغاز کرد ولی اقدام اساسی تدوین اوستا بدستور اردشیر بابکان انجام گرفت. در ضمن کتابت متوجه شدند که خط پهلوی برای نشان دادن وثبت آهنگ ها و اصوات اوستا کافی نیست بنا بر این علمای زردشتی برای نوشتن اوستا الفبائی از روی الفبای پهلوی اقتباس کردند و بنام « دیند پیره » یعنی الفبای دینی موسوم ساختند و امروز الفبای اوستائی گفته میشود.

در الفبای اوستائی اعراب داخل حروف است و حروف لازم برای تمیز دادن تمام واحدهای گفتار که در زبان ملت آریائی وجود داشته در این الفبا منظور شده و با اینوصف یکی از کاملترین خطوطی است که تاکنون ایجاد شده است. این الفبا که از راست بهچپ نوشته میشود فقط برای نوشتن کتاب مقدس اوستا بکار رفته و اوستائی که امروز در دست است بهمین خط میباشد. برای دیگر نوشتهها خط پهلوی ساسانی معمول بود.

اوستا شامل پنج کتاب میباشد از اینقرار :

۱- یسنا که مجموعه ای از عبادات است.

۲- یشتهها یعنی عبادات و نمازها و شامل قسمت های تاریخی

اوستا است

۳- وژ- یعنی دعاها و حرزهای ضد اعریمنان و دیوان

۴- ویسپرد که دستور عملهای دینی است.

۵- خرده اوستا که شامل عبادات روزانه و آداب و مراسم

زرتشتیان است

مهمترین و قدیمی‌ترین قسمت اوستا به کتابها معروف است که  
جزئی از بسنا است اصل این لغت گات است یعنی سرود و آواز و آن مجموعه  
اشعاری است سیلابی .

بکتاب اوستا ترجمه و تفسیرهایی بزبان پهلوی  
نوشته‌اند و مجموع آنها را زند میگویند و شرح  
و تفسیری که بزبان فارسی بر آن کتابها نوشته شده معروف به پازند  
میباشد از مهمترین کتب زند یعنی تفسیر اوستا بزبان پهلوی کتب ذیل  
است :

۱- بند هشن بمعنی اصل و مبدأ آفرینش، این کتاب در اصل خلقت  
جهان و ایجاد یزدان و اهریمن گفتگو میکند بنا بر این شرحی است از  
قسمتهای تاریخی اوستا .

۲- دینکرت یعنی اعمال دین کتابیست مشتمل بر کلیه آداب دینی  
و اخلاقی زرتشتیان .

مقداری از این کتب در زمان ساسانیان تألیف شده  
کتب غیر مذهبی و همچنین کتابهایی موجود است که در زمان تسلط  
عرب و در دوره اسلامی بزبان پهلوی نگارش یافته است .

از این کتب پهلوی معدودی باقی مانده و غالب آنها از بین رفته  
است و بعضی بزبان عربی یا فارسی ترجمه شده و اصل آنها در دست نیست  
از کتب پهلوی غیر مذهبی که بزبان پهلوی باقی مانده است کتابهای ذیل  
مشهور است :

۱- کار نامک ار نخشیر پاپکان که شرح پادشاه شدن اردشیر بابکان  
را بشکل افسانه بیان میکند .

۲- ایاتکار زیران این کتاب جنگهای مذهبی گشتاسب را با ارجاسب نقل میکند.

۳- زرتشت نامک - در شرح حال زرتشت .

کتاب دیگر مانند آذرآباد که معروفست به اندرزه‌های بزرگمهر، خسرو کواتان ، مینوک و غیراز اینها ...

از کتبی که ترجمه آنها بما رسیده است مهمتر از همه خوتای نامک بوده که ابن مقفع آنرا بزبان عربی ترجمه کرده « سیرالملوک » نامیده و بنامهای خدای نامه و شاهنامه ترجمه‌هایی بنظم و نثر فارسی داشته که در درجه اول شاهنامه فردوسی محسوب میگردد .

دیگر کتاب کلیله و دمنه که اصل آن را در زمان انوشیروان ازهند بایران آورده بپهلوی ترجمه کردند و متن پهلوی آن از بین رفته است.

در ادبیات پهلوی یکی از ارکان مهم، داستانسرایی و افسانه پردازی بوده است و بعضی از داستانهای مشهور که شعرای فارسی زبان بنظم در آورده اند از داستانهای پهلوی اقتباس شده است مانند خسرو و شیرین و یس و رامین - اسکندرنامه - بهرام نامه - رستم نامه - بختیار نامه و غیره . حتی کتاب الف و لیله ترجمه کتابیست که بزبان پهلوی بوده و هزار افسانه نام داشته و مترجم عربی اسامی اشخاص و اماکن را با سامی عرب و مخلفهای جدید تغییر داده است .

شهر در زبان پهلوی موسیقی در دوره ساسانیان رواج داشته و اسامی الحان آن دوره در ادبیات بعد از اسلام هم آمده و نام نوازندگانمانند نکیسا ، باربد ، بامشاد، و راهتین بما رسیده است بنابراین میتوان حدس زد که سرودها و اشعاری در زبان پهلوی بوده که

با آواز میخواندند فرق این اشعار با شعرهای دوره اسلامی در وزن است بدین شرح که شعرهای بعد از اسلام بتقلید اشعار عربی دارای وزن عروضی و در زبان پهلوی وزن اشعار سیلابی یا هجائی بوده است :

از آثار بازمانده معماری دوره ساسانی و نقوش  
صنعت و هنر  
برجسته روی سنگ مهارت هنرمندان و عظمت  
بناها آشکار است همچنین ظروف نقره‌ای که از عهد ساسانی باقی مانده است  
دارای نقوشی است که دلیل هنرمندی اساتید فن میباشد .

در زمان ساسانیان علوم و فنون نیز در ایران رواج  
علوم  
و ترقی داشت مخصوصاً پزشکی و نجوم پیشرفت  
زیادی حاصل کرد . انوشیروان برای تعلیم پزشکی و معالجه بیماران  
دانشمندان سریانی و یونانی را به بیمارستان جندی شاپور دعوت کرد و  
همین مدرسه در دوره اسلامی مرکز مهم پزشکی بشمار میرفت . بطور  
کلی میتوان گفت که علوم و معارف دوره ساسانی پایه تمدن اسلامی را در  
قرون بعد حاصل نمود .

# تاریخ ادبیات ایران

بعد از اسلام

بخش اول

تاریخ ادبیات ایران در سده اول و دوم و سوم هجری

دوره استیلای عرب - طاهریان - صفاریان

از انقراض ساسانیان تا ظهور سامانیان

( ۲۱ تا ۲۶۱ هجری )

تاریخ سیاسی

دوره استیلای عرب ( ۲۱-۲۰۵ )

تشتت اوضاع داخلی ایران در اواخر سلطنت ساسانیان و عدم لیاقت و کفایت آخرین پادشاهان این سلسله زمینه مساعدی برای بسط متصرفات اعراب در ایران فراهم آورده بود .

بطوریکه در تاریخ ذکر شده است ایرانیان در چند جنگ از اعراب شکست خوردند و با کشته شدن یزدگرد سوم سلسله ساسانیان منقرض شد و کشور ایران بدست اعراب افتاد ( سال ۲۱ هجری ).  
ولی برخی استانهای ایران مانند آذربایجان و طبرستان و گیلان

در برابر تازیان ایستادگی کردند؛ چنانکه اعراب تازمان خلافت منصور  
 نتوانستند بر طبرستان دست یابند.

در مدت دو بیست سال تسلط مستقیم عرب هم ایرانیان راحت نشستند  
 و همواره مقرر صد بودند تا نهضت هائی بر ضد اعراب تشکیل دهند.

چنانکه برای مبارزه در برابر بد رفتاری خلفای بنی امیه با اقوام  
 اسلامی غیر عرب نهضت «شعوبیه» را ایجاد کردند؛ از مختار ثقفی که به  
 خونخواهی حسین بن علی (ع) قیام نموده بود پشتیبانی کردند (۶۵ هجری)؛  
 ابو مسلم خراسانی بر ضد امویان قیام کرد و خلاف آنانرا بر انداخت  
 (۱۲۹)؛ عباسیان بکمک ایرانیان بخلاف رسیدند و خاندان برامکه که  
 ایرانی بودند وزارت یافتند. در جنگ امین و مأمون طاهر ذوالیمینین  
 سردار مأمون لشکر امین را شکست داد و مأمون که مادرش ایرانی  
 بود خلیفه شد

### دوره طاهریان و آغاز استقلال ایران (۲۰۵-۲۵۹)

مأمون در سال ۲۰۵ هجری حکومت خراسانرا بطاهر ذوالیمینین  
 واگذار کرد، سال بعد طاهر از خطبه نام خلیفه را بر انداخت. این تاریخ  
 را میتوان آغاز استقلال ایران شمرد.

پس از طاهر چند تن از اولاد او در خراسان حکمرانی داشتند تا این  
 که یعقوب لیث متصرفات آنانرا تسخیر کرد (۲۵۸)

## دوره صفاریان (۲۴۵-۲۹۰)

یعقوب پسر لیث از زندگی محقر رویگری بحکومت سیستان رسید و بزودی ایالات کرمان و خراسان و فارس را نیز بگرفت و نخستین سلسله مستقل ایرانی را ایجاد کرد.

خلیفه عباسی حکومت ایالاتی را که یعقوب گرفته بود بضمیمه دیگر ولایات شرقی تاحدود هند را با او گذار کرد ولی یعقوب باین مقدار قناعت نکرد، بسط متصرفات مشغول گردید و در نزدیکی بغداد پایتخت خلیفه باوی مصاف داد ولی مرگ یعقوب مانع اقدامات او شد.

پس از وی برادرش عمرو لیث جانشین او شد ولی در جنگ ماوراءالنهر مغلوب و اسیر اسمعیل سامانی گردید (۲۸۷) و متصرفات وی بدست اسمعیل افتاد.

جانشینان صفاری تا چند سالی در سیستان حکومت داشتند.

## تاریخ ادبی

دردوره تسلط عرب ایرانیان نه فقط در امر سیاست مداخله کردند بلکه در تمدن و علوم عربی نیز مؤثر واقع شدند.

تازمان حجاج بن یوسف دفاتر محاسبات دولتی در مشرق بخط ایرانی نوشته میشد در دربار عباسیان عادات و اخلاق و طرز لباس پوشیدن و موسیقی ایرانی رواج یافت و جشنهای ملی ایران مانند نوروز و سده و مهرگان از نومرسوم گردید.

در نتیجه تأثیر تمدن عالی ایرانی در قوم عرب مقدار زیادی از لغات مربوط بامور دیوانی و زندگی متمدن مانند اسامی بعضی گلهاء و آهنک های موسیقی و غیره داخل زبان عربی گردید.

اما باید متذکر شد که نفوذ زبان عربی در میان مردم ایران زیادتر بوده ایرانیان پس از مسلمان شدن برای انجام دادن آداب مسلمانی ناگزیر بدانستن زبان عربی بودند از این جهت عربی در ایران انتشار سریعی حاصل کرد،

طولی نکشید که دانشمندان مستعد ایرانی در عربی تسلط یافتند: بدان زبان سخن گفتند؛ شعر ساختند و کتاب نوشتند حتی در جامعه اسلامی آن دوره بهترین علمای عربی نویس در فقه و نحو و تاریخ و سایر ایرانیان بودند.

از طرف دیگر زبان عربی با انواع مختلف در فارسی نفوذ کرد و زبان پهلوی تحولاتی یافت تا بصورت فارسی کنونی درآمد. برای نوشتن هم دیگر خط پهلوی بکار نرفت بلکه الفبای عربی مورد قبول قرار گرفت.

از دوره تسلط عرب آثار قابل ذکری بزبان فارسی موجود نیست تنها جمله های کوتاهی جزو کتب عربی نقل شده و در این دوره از دانشمندان ایرانی که بعربی تألیف کرده اند نامی ذکر خواهد شد.

از دوره طاهریان و صفاریان نام شعرائی با نمونه ای از اشعار آنان باقی مانده است و با این مقدار کم نمیتوان در باب خصصیات شعر و نثر در آن دوره اظهار نظر نمود تنها بحثی که پیش می آید اینست که نخستین شاعر فارسی بعد از اسلام کیست.

### بعضی از عربی نویسان در دوره استیلای عرب

۱- عبدالله بن مقفع در اوایل قرن دوم هجری در فارس متولد شد. اسم ایرانی او روزبه پسر داذویه بود. ابن مقفع چندین کتاب از بهاوی عربی ترجمه کرد از آن جمله است: کلیله و دمنه که هنوز باقیست و از کتب عربی بشمار میرود. دیگر ترجمه تاریخ شاهان ایران یا خداینامک که بنام «سیرالملوک» موسوم ساخته بود و آن ازین رفته و مقداری از آن در جزو کتب تاریخ و سیر نقل شده است.

از تالیفات مشهور ابن مقفع در عربی الادب الکبیر والادب الصغیر میباشد که از کتب فصیح عربیست.

۲- سیبویه عالم نحوی (وفات در ۱۸۰ یا ۱۹۴) در اصول و قواعد زبان عربی - الکتاب - را نوشت.

۳- از ایرانیانیکه در ردیف شعرای عربی زبان بشمار آمده اند از همه مهمتر بشار بن برد و ابونواس میباشد.

۴- در جزو علمای ایرانی نژاد فرزندان موسی بن شاکر خوارزمی (محمد و احمد و حسن) از منجمین مشهور عصر مأمون بودند و به بنی موسی معروفند. آنان در جمع و اقتباس از علوم یونان رنج بردند و اثر مهمشان کتاب - حیل - در علوم طبیعی و صنایع میباشد.

### نخستین سخنسرایان فارسی

تعیین نخستین سخنسرای فارسی در ایران بعد از اسلام که سرود و شعر از دیر باز معمول بود بسی مشکل است و تذکره نویسان نیز در این

باب اقوال مختلف دارند .

گذشته از این برای شاعری که موهبتی طبیعی است نمیتوان آغازی قابل شد و در اینجا منظور از نخستین سخن سرا کسی است که تاریخ او را بعنوان قدیمترین شاعر بما معرفی مینماید . اینک روایات بعضی تذکره نویسان :

۱- مؤلف مجمع الصفحا مینویسد . نخستین شاعر بعد از اسلام حکیم ابو حفص سنندی است که در قرن اول هجری میزیست ولی در کتاب المعجم فوشته شده است که ابو حفص در سال سیصد هجری میزیست و معاصر رودکی بود : موسیقی نیز میدانست و شهرود را که یکی از آلات موسیقی است جزا و کسی نمیتوانست بزند .

۲- محمد عوفی در تذکره لباب الالباب بعنوان قدیمترین شاعر از عباس مروزی نام برده و او را مناصر با مأمون عباسی دانسته است ، مینویسد که در هنگام ورود مأمون بمر و قصیده ای در مدح او سرود . عباس مروزی در همین قصیده مدعی شده است که پیش از او کسی بر این منوال شعری نگفته است :

کس بر این منوال پیش از من چنین شعری نگفت

مـر زبان بـارسی را هست تا این نوع بین

لیک زان گفتم من ایر مدحت ترا تا این لغت

گیرد از مدح و ثنای حضرت تو زیب و زین

ولی اسلوب گفتار این شعر میرساند که گوینده آن نخستین شاعر

فارسی نمیتواند باشد .

۳- نظامی عروضی در کتاب چهارمقاله از شاعری بنام حنظله بادعیسی

نام میبرد و اکثر محققین اخیر او را قدیمترین شاعر بعد از اسلام میدانند که از اشعار او بما رسیده است .

۴ - مؤلف تاریخ سیستان نخستین شاعر بعد از اسلام را محمد بن و صیف دبیر رسائل یعقوب لیث میدانند .

شاعر دوره طاهریان سده سوم

حنظله باد غیسی (وفات در ۲۲۰) چنانکه از نوشته کتاب چهار مقاله برمیآید حنظله دیوانی داشته است و خواندن دو بیت از آن دیوان در ابو عبدالله خجستانی که مردی خربنده بود داعیه‌ای پدید آورد، خران را بفروخت و اسیب خرید و در نتیجه عزم و همت بامیری خراسان رسید آن دو بیت اینست :

مهتری گر بکام شیر در است شو خطر کن ز کام شیر بجوی  
یا بزرگی و عز و نعمت و جاه یاچو مردانت مرگ رو باروی

شعراي دوره صفاریان

۱- محمد بن و صیف - در کتاب تاریخ سیستان قدیمترین شاعر

زبان فارسی معرفی شده است .

۲- فیروز مشرقی که معاصر عمرولیت بوده است .

۳- ابوسلیمان گرگانی نیز معاصر عمرولیت بوده است

## بخش دوم

تاریخ ادبیات ایران در سده چهارم و نیمه اول سده پنجم هجری  
دوره سامانیان - غزنویان - آل بویه - آل زیار

از آغاز سامانیان تا عصر سلجوقیان

( ۲۶۱ - ۴۳۲ )

### دوره سامانیان (۲۶۱-۳۸۹)

در تاریخ نوشته‌اند که نسب سامانیان به بهرام چویننه یا بهرام گور  
میرسد و چون جد این خاندان سامان خدا نام داشته است از اینرو  
بسامانیان معروف شده‌اند

مؤسس این سلسله اسمعیل سامانی پس از شکست عمر ولایت  
متصرفات خویش را بسط داد. نه نفر جانشینان او بصلاح و آرامش قریب  
صد و بیست سال حکومت کردند آخرین آنان (عبدالملک دوم) شخصی ضعیف  
النفس بود از سلطنت خلع و محبوس گردید ولی حکومت سامانی بدین  
نحو منقرض نشد زیرا برادر امیر عبد الملک اسمعیل متصرف برای حفظ  
سلطنت سامانی مدتی در برابر شورشهای مختلف با رشادت ایستادگی کرد  
تا اینکه او را به خیانت کشتند و با مرگ او حکومت خاندان سامانی  
پایان رسید

یکی از بزرگترین خدمات سامانیان ترویج شعر و ادب و تشویق و  
بزرگداشت شعرا و دانشمندان است

مخصوصاً فکر نظم حماسه‌های ملی و یادآوری دوره بافر و شکوه ایران باستان نتیجه علاقه و تشویق شاهان سامانی بود زیرا شاهان این سلسله خود را جانشین شاهان ایران قدیم میدانستند و بدینجهت بملیت و نژاد ایرانی خیلی اهمیت میدادند.

بخارا پایتخت سامانیان بویژه دربار نصر بن احمد سامانی (۳۰۱-۳۳۰) پناهگاه دانشمندان بود.

وزرای سامانیان نیز از دانشمندان زمان خود بودند و از تشویق اهل فضل فروگزاری نمیکردند.

امرای سامانی هم در نگهداری فضلابایشان تأسی میکردند چنانکه امرای چغانی که سالار خراسان بودند شاعرانی چون دقیقی و فرخی در دربار خود داشتند.

سیمجور آن نیز دو مداح بزرگ عربی زبان داشتند یکی ابوالفتح خوارزمی و دیگری بدیع الزمان همدانی.

### دوره غزنویان (۳۸۹-۴۳۲)

البتسکین در خدمت شاهان سامانی بود بسبب لیاقت از جانب عبد-الملک بن نوح حکومت خراسان باو واگذار گردید و از آنجا بحکومت غزنین رفت پس از البتسکین غلام و داماد او سبتسکین جانشین وی شد و او را میتوان موسس سلسله غزنویان دانست.

ولی سلطنت غزنویان مدت زیادی طول نکشید، سلطان مسعود جانشین سلطان محمود از سلاجقه شکست خورد (۴۳۲) و از این تاریخ

قلمرو آنان در ایران بدست سلاجقه افتاد و حکومت غزنویان بقسمتی از افغانستان و هندوستان منحصر گردید .

ادبیات دوره غزنوی نیز با همان شالوده‌ای که سامانیان ریخته بودند پیشرفت کرد . دوره غزنوی با آنکه از حیث مدت کوتاه بود ولی از حیث ترقی شعر و اهمیت وعده شعرا از درخشانتترین ادوار است و مخصوصاً چون بزرگترین اثر ادبی ایران (شاهنامه) در این زمان با تمام رسیده باین سبب و بعلت وجود شعرای توانای دیگر بخصوص دربار سلطان محمود غزنوی در تاریخ ادبیات ایران اهمیت بسزا دارد .

خدمت سلطان محمود بترویج شعر فارسی شایان توجه میباشد زیرا در نتیجه تشویقها و بخششهای محمود شعر فارسی ترقی سریعی حاصل کرد . البته باید علاوه کرد که سلطان محمود در این اقدام مقاصد شخصی و نظریات سیاسی داشته است .

سامانیان چون از نژاد شاهان قدیم ایرانی بودند با حیاء ملیت و مفاخر کهن همت گماشتند ولی محمود بجای افتخارات ملی تعصب مذهبی را پیروی کرد و بیشتر مایل بود که شعرا او را بعنوان مذهبى بسقائند: حامی دین ، سلطان مسلمین ، خسر و غازی بنامند و وسیله شهرت و افتخار و شکوه دربار او را فراهم آورند .

چون اهمیت و شوکت هر پادشاهی در ایندوره بکثرت عده شعرا و دانشمندان بود ، سلطان محمود هم کوشش داشت که شعرا و دانشمندان بزرگ را از نقاط مختلف بدربار خود جلب کند .

سلطان محمود از فتوحات هندوستان ثروتی سرشار فراهم کرد در

نتیجه بخششهای او گویندگان زبان فارسی از هر طرف بغزین روی آوردند و بگفته بعضی، دربار او مرکز چهارصد شاعر فارسی زبان شد و این مبالغه در عده شعرا بعلاّت علاقمندی محمود بجمع سخنگویان ناشی گردیده است اما با آنهمه بخشش و صلوات جای این دروغ هم هست که سلطان محمود قدرشاعر بزرگ مانند فردوسی را ندانست و او را آزرده خاطر ساخت و این عمل نسنجیده را از خود باقی گذاشت، بقول شاعر:

برفت حشمت محمود در زمانه نماند جز این فسانه که نشناخت قدر فردوسی  
در دوره سامانیان و غزنویان دو سلسله دیگر در شمال و جنوب ایران حکومت داشتند که عبارتند از آل زیار و آل بویه.

### آل زیار (۳۱۶-۴۳۴)

مؤسس این سلسله مرد او بیج بن زیار نام داشت. آل زیار در طبرستان و گرگان حکومت میکردند تا بدست سلجوقیان منقرض شدند معروفترین شاهان این سلسله شمس المعالی قابوس و شمسگیر میباشد که خود اهل فضل بود و بفارسی و عربی شعر میگفت و خطی نیکو مینوشت. میگویند چون شعر ادرمدح او اشعاری میسرودند و بدربار میآوردند به آنان صلّه میداد و بشعرشان گوش نمیکرد میگفت این اشعار مقداری دروغ و مبالغه است که بجای تهذیب، شخص را گمراه و مشتبه میسازد. ابوریحان بیرونی مدتی در دربار او میزیست و کتاب آثار الباقیه عن القرون الخالیه را در سال ۳۹۰ هجری بنام این پادشاه تألیف کرد.

دیگر از پادشاهان معروف آل زیار فلک المعالی منوچهر بن قابوس است که منوچهری شاعر نخست مداح او بود و تخلص از نام او گرفت.

آخرین امیر زیاریان عنصر الممالی کیکاوس بن اسکندر است که فاضل و شاعر بود و کتاب قابوسنامه را برای راهنمایی و تهذیب پسرش گیلانشاه در سال ۴۷۵ هجری یعنی کمی پیش از مرگ خویش تألیف کرد از شعرائیکه در دربار آل زیار بودند خسروی سرخسی و فصیحی گرگانی میباشند. همچنین لامعی، فخرالدین گرگانی و اسعد گرگانی که بعد بدربار سلجوقیان پیوستند.

### آل بویه (۳۳۰-۴۴۷)

حکمرانان آل بویه از فرزندان بویه ناملقب بابوشجاع هستند که سه پسر داشت بنام علی و حسن و احمد. این سه برادر که بترتیب عمادالدوله، رکنالدوله و معزالدوله لقب یافتند در نتیجه یگانگی، شهرهای مرکزی و غربی و جنوبی ایران را بتصرف درآوردند و برخلیفه بغداد نیز مسلط شدند

در دوره آل بویه مذهب تشیع در ایران اهمیت یافت. معروفترین پادشاهان آل بویه عضدالدوله است که بترویج دانش و ادب علاقه داشت و نخستین پادشاهی است که لقب شاهنشاه یافته است.

آل بویه بعلمت نزدیکی بغداد زبان عربی را نیز در دربار خود رواج میدادند. وزرای آل بویه از دانشمندان و بزرگان مبرز عصر خود بودند مانند ابن عمید که در انشای عربی مهارت بسزائی داشت؛ صاحب ابن عباد که در فضل و شاعری مشهور بود و علاوه بر دانشمندان و شعرای عربی زبان شاعران فارسی زبانرا نیز بدربار جلب میکرد و صله و جایزه مینموشد از شعرای فارسی گوی دستگاه صاحب منصور منطقی و پندار رازی میباشند

شعرای دوره سامانی « سده چهارم »

ابوشکور بلخی - از شعرای دربار نوح بن نصر (۳۳۱-۳۴۳) و  
بنظم مثنوی مایلتربود و چهار مثنوی نظم کرد یکی از آنها آفرین نامه  
نام داشته که ابیات پراکنده‌ای از آن باقیست .

از اشعار ابوشکور یکی بیت مشهوریست که مضمون آنرا سقراط  
حکیم نیز اظهار داشته و بیکران بودن ندانسته‌های بشر را می‌رساند .

تا بدینجا رسید دانش من که بدانم همی که نادانم  
در اهمیت و تأثیر صفات موروثی هم قطعه ذیل از ابوشکور معروفست  
و فردوسی از مضمون آن استفاده کرده است .

درختی که تلخش بود گوهرها اگر چرب و شیرین دهی مرورا  
همان میوه تلخ آرد پدید ازو چرب و شیرین نخواهی مزید  
ابوالموید بلخی - ابوالموید شاعر و نویسنده بود و شاهنامه‌ای

بشرف نوشت و قصه یوسف و زلیخا را نیز بیارسی نظم کرد .

ابوالحسن شهید بلخی - ( سال وفات ۳۲۵ ) شهید بلخی از شعرای

بزرگ و دانشمندان عصر خود بود و در حکمت با زکریای رازی مباحثه  
میکرد و در شعر فارسی و عربی هر دو دست داشت

شهید اغلب وقت خود را بمطالعه کتب می‌گذراند. در جوامع الحکایات

عوفی نوشته است : « شهید روزی نشسته بود و کتابی میخواند جاهلی  
نزد او آمد و سلام کرد و گفت خواجه تنها نشسته‌ای ، گفت اکنون تنها  
شدم که تو آمدی »

از اشعار او برمیآید که از بیقه در بودن دانش در جامعه و تنگدستی

دانشمندان و در مقابل از ناز و نعمت بیخردان متأثر بود و با وجود این

دانشمندی و نداری را بر توانگری و نادانی برتری داده است. (۱)  
شعرای معاصر اکثر او را ستوده‌اند رودکی دروفات او میگوید:

کاروان شهید رفت از پیش      وان ما رفته گیرومی اندیش  
از شمار دو چشم یکتن کم      وز شمار خرد هزاران بیش

### رودکی سمرقندی (سال وفات ۳۲۹)

رودکی نخستین شاعر بزرگ فارسی است که دیوانی از او باقیمانده و اشعار او است که ادبیات دوره سامانی را اهمیت و اعتبار بخشیده است

زندگی رودکی - ابو عبدالله جعفر بن محمد در رودک از توابع

سمرقند متولد شد و بدین مناسبت رودکی تخلص یافت .

عوفی مؤلف تذکره لباب الالباب مینویسد که او کور مادرزاد بود با اینحال در پنجسالگی قرآن را حفظ کرد و شعر گفت. ولی با ملاحظه اشعار رودکی که دقت او را در وصف و تشبیه میرساند کوری او از آغاز زندگی بسیار غریب بنظر میرسد و چون معاصرین وی متذکر نابینائی او شده‌اند، باید معتقد بود که در اواخر عمر کور گردیده است.  
رودکی علاوه بر طبع شعر آوازی خوش داشته و چنگ نیکو -

### دانش و ادب

(۱)

دانشا چون در بزم آئی از آنک      بی بهائی ولیک از نو بهاست  
بی تو از خواسته مبادم کنج      همچین زار وار یا تورواست  
با ادب را ادب سپاه بس است      بی ادب با هزار کس تنه‌است

### دانش و خواسته

دانش و خواسته است هر کس و کل      که بیک جای نشکفتند بهم  
هر کرا دانش است خواسته نیست      وانکه را خواسته است دانش کم

مینواخته است (۱)

بسیب این هنر هابدربار نصر بن احمد راه یافت و چون این پادشاه  
مردی ادب پرور بود در جاه و منزلت رود کی افزود . رود کی از این راه  
مکنت و حشمت زیاد بهم رسانید چنانکه نوشته اند هر وقت سوار میشد  
دویست غلام زرین کمر ملتزم رکاب او بودند و در مسافرتها چهارصد شتر  
اسباب سفر او را میبردند

گذشته از مکنت ، مقام و نفوذ کلام او از ورراهم بالاتر بود چنان  
که از نوشته نظامی در کتاب چهارمقاله بر میآید ، نصر بن احمد یکوقت  
سفری بهرات نمود و در بادغیس که تفرجگاه هرات است امر کرد اردو زدند  
و از صفا و طراوت این نواحی دل نمیکند تا اقامت بطول انجامید و امر او  
سر کردگان از طول توقف ملول شدند ولی یارای اظهار آنرا بشاه نداشتند  
تا اینکه برود کی متوسل شدند و او شعری گفت و صبحگاه نزد امیر آمد  
و چنگ بر گرفت و آن قصیده معروف خود بخواند . (۲)  
شاه از شنیدن آن اشعار جنان بوجد آمد که بی موزه راه بخارا  
پیش گرفت .

باده انداز کو سرود انداخت

(۱) رود کو، چنگ بر گرفت و تراخت

## ای بخارا

(۲)

یاد یسار مهربان آید همی  
زیر پیام پرنیان آید همی  
خنک مارا تاملان آید همی  
میرزی تو ، میهمان آید همی  
ماه سوی آسمان آید همی  
سرو سوی بوستان آید همی

بوی جوی مولیان آید همی  
ربك آموی و درشتیهای او  
آب جیبعون باهمه پهناوری  
ای بخارا شاد باش و شاد زی  
میر ماه است و بخارا آسمان  
میر سرو است و بخارا بوستان

علاوه بر امیر نصر وزیر دانشمند او ابو الفاضل بلعمی نیز رودکی را تشویق می‌کرد و هم او گفته است « رودکی را در عرب و عجم نظیر نیست » و صله و بخشش بلعمی دربارهٔ رودکی میان شعرا مثل بوده است. (۱)

آثار رودکی - رودکی در اقسام مختلف شعر طبع آزمائی کرده و بزبانی شعر معروف بوده است.

عوفی در لباب الالباب نقل می‌کند که اشعار او صد دفتر بر آمده است رودکی کلیله و دهنه را بنظم در آورده بود و آن از میان رفته و ابیات پراکنده ای در فرهنگها باقی مانده است.

گویا رودکی غیر از کلیله چند مثنوی دیگر هم بوزن های مختلف داشته ولی از هر کدام یکی دو بیت بیشتر نمانده است.

سبك و افكار رودکی - سبك رودکی در قصیده همان سبك مشهور بخراسانی یا تر کستانی است که از ممیزات آن سادگی و درعین حال استحکام و جزالت است.

عنصری غزل رودکی را تعریف و مهارت او را نسبت به خود تصدیق کرده است. (۲)

(۱) سوزنی میگوید :

از بلعمی بعمری نگرفت رودکی

صدیک از آنکه تو بکمین شاعری دهی

و نیز گفته :

بلعمی وار بدان ده صلتم فرموده است

رودکی واریکی شعر ز من بشنیده است

غزلهای من رودکی وار نیست

(۲) غزل رودکی وار نیکو بود

بدین پرده اندر مرا بار نیست

اگر چه بکوشم بیاریک و هم

مؤلف کتاب المعجم ابتکار «رباعی» را برود کی نسبت میدهد .  
 نکات حکیمانه و بند و اندرز در گفته های رود کی زیاد است و از  
 آن جمله یکی اینست :

زمانه بندی آزاده و ار داد مرا      زمانه را چو نکو بنگری همه پند است  
 بروز نیک کسان گفت غم و خور ز نهار      بسا کسا که بروز تو آرزمند است  
 همچنین قطعه زیر که در آن از ریا و تظاهر انتقادی کند.

میگوید چه حسود که شخص روی بمحراب نهادن چه سود  
 دل بیستارا و بستان طراز      ایزد ما و سوسه عاشقی  
 از تو پذیرد پذیرد نماز  
 از بهترین و مؤثرترین اشعار رود کی مرثیاتی است که شخص را  
 ببرد باری و شکیبائی میخواند و میاموزد که چگونه باید ناملازمات را  
 بهیچ شمرد و در برابر پیش آمدها دل قوی داشت. (۱)

رابعه - رابعه معاصر رود کی بود و نخستین زنیست که بزبان فارسی از  
 او شعر مانده است . پدرش کعب نام داشت از اینجهت او را بنت کعب

## آزار گردون

(۱)

و ندر نهان سرشک همی باری	ای آنکه غمگنی در سزاواری
بود آنچه بود خیره چه غم داری	رفت آنکه رفت و آمد آنک آمد
کیتی است کی پذیرد همواری	هموار کرد خواهی کیتی را
زاری مکن که نشنود او زاری	مستی مکن که نشنود او مستی
کی رفته را بزاری باز آری	شوتا قیامت آید زاری کن
کرتو بهر بهانه بیازاری	آزار بیش بینی زین گردون
بر هر که تو براو دل بگماری	کوئی کماشته است بلائی او
فضل و بزرگواری و سالاری	اندر بلای سخت پدید آید

۵۴۵  
 ۱۴۵۵  
 ۱۱۸۰

مینامیدند و بفارسی و عربی هر دو شعر میگفت، در لباب الالباب شعر ملمعی از او نقل شده است و ظاهراً قدیم‌ترین شعر ملمع می‌باشد.

### دقیقی بلخی (سال وفات در حدود ۳۶۷)

ابو منصور محمد بن احمد دقیقی پس از رودکی معروفترین شاعر دوره سامانی است. دقیقی از شعرای دربار امیرای چغانی بود و نزد آنان اهمیت و منزلتی داشت. در چهار مقاله نوشته شده که چون عمید اسعد پیشکار امیر ابوالمظفر چغانی خواست فرخی را نزد امیر معرفی کند - گفت « ترا ای خداوند شاعری آورده‌ام که تا دقیقی روی در نقاب خاک کشیده است کسی مثل او ندیده »

دقیقی پس از مسعودی و پیش از فردوسی بنظم شاهنامه پرداخت و در این اقدام، نوح بن منصور مشوق او بوده است. از شاهنامه دقیقی داستان گشتاسب و ارجاسب و پدید آمدن زرتشت را که در حدود یک هزار بیت می‌باشد، فردوسی در شاهنامه خود آورده و تصریح کرده است که تمام گفته دقیقی از شاهنامه همان مقدار می‌باشد. بگفته فردوسی، دقیقی پیش از آنکه شاهنامه را پایان رساند در جوانی بدست غلامی کشته شد.

دقیقی دین زردشتی داشته و بداشتن این مذهب میبایده است چنانکه در اشعار او اشاراتی بر این مطلب موجود است. (۱)

از بهترین اشعار دقیقی قطعه ایست که در آن شخص را بشجاعت و

(۱) مانند :

بگیتی از همه خوبی و زشتی

می خوشرنك و کیش زردهشتی

دقیقی چار خصلت برگزیده است

لب یافوت رنك و ناله چنك

و مردانگی و بخشش و دلیری ترغیب میکند و برای امیر و پادشاه داشتن سه صفت: خرد، جود و شجاعت را که از عالیترین سجایا است لازم می‌شمارد. (۱)

کسایی مروزی (تولد ۳۴۱ و وفات بعد از ۳۹۱) کسایی شاعر و حکیم بود و از دانشمندان عصر خود بشمار میرفت و شعرای بزرگ بعد از او مانند ناصر خسرو و او را بزرگی یاد کرده اند.

کسایی شیعی بوده و اشعاری در مدح حضرت علی ع سروده است و از نخستین شعرائی است که عقیده دینی و مطالب حکمی و اخلاقی در اشعار خود آورده و از این نظر سر مشق ناصر خسرو قرار گرفته است.

کسایی در سبک خراسانی لطیف ترین اشعار را سروده مخصوصاً در اوصاف طبیعت هنر و مهارت نشان داده و در تشبیه مضامین جالب و بدیعی

### شمشیر و دینار

(۲)

یکدیگر آهنگ آید ز غفرانی	بدو چیز گیرند مر مملکت را
دگر آهن آب داده یمانی	یکی زر نام ملک بر نبشته
یکی جنبشی بآسمانی	کرا بویه وصلت ملک خیزد
دلی همش کینه همش مهربانی	زبانی سخنگوی و دستی گشاده
عقاب پرنده نه شیر ژبانی	که مملکت شکار است کورا نگیرد
یکی تیغ آهنی دگر زرکابی	دو چیز است کورا ببند اندر آرد
بدینار بستنش پای ار توانی	بشمشیر باید گرفتن مر او را
نباید تن تهم و پشت کیانی	کرا بخت و شمشیر و دینار باشد
فلک مملکت کی دهد راپگابی	خرد باید آنجا وجود و شجاعت

(۳۰)

آورده است. (۱)

عماره مروزی - از شعرای اواخر دوره سامانیان بشمار میرود.  
عماره شاعری نیک بیان بوده و اشعار او در وصف زیباییهای طبیعت نماینده  
ذوق لطیف ارمیباشد. (۲)

### نثر دوره سامانی

تادوره سامانیان اثر مهمی از نثر باقی نمانده تنها گاهی جمله های  
پراکنده کوتاهی در ضمن کتابهای عربی دیده میشود ولی ظاهر اکتبی هم  
بفارسی تألیف یافته بود که ازین رفته است.

دردوره سامانیان همانطوریکه پیشرفتی در شعر حاصل گردید نثر

#### خوشه رز

(۱)

آن خوشه های رز نگر آویخته سیاه  
کوئی همی شبه بز مرد در او زنند  
وان بانگ خرد بشنو از باغ نیمروز  
همچون سفال نوکه با بش فروزنند

#### گل

گل نعمت است هدیه فرستاده از بهار  
مردم کریمتر شود اندر نعیم گل  
ای کلف روش گل چه دهی در بهای سیم  
وز گل عزیز تر چه ستانی بسیم گل

#### بهار

(۲)

جهان زیر برف اگر چند گاه سیمین بود  
زمرد آمد و بگرفت جای توده سیم  
بهار خانه کشمیریان بوقت بهار  
بباغ کرد همه نقش خویشتن تسلیم  
بدور باد همه روی آبگیر نگر  
پشیزه ساخته بر شکل پشت ماهی سیم

#### مار و مارگیر

غره مشو بدانکه جهانت عزیز کرد  
ای بس عزیز کرده خود را که کرد خوار  
مار است این جهان و جهانجوی مارگیر  
وز مارگیر مار بر آرد همی دمار

هم رواج یافت و کتابهایی نوشته شد که شماره ای از آنها تاکنون باقی مانده و مهمترین آنها بدینقرار است :

۱- مقدمه شاهنامه و آن شرحی است که در سال ۳۴۶ در دیباجه شاهنامه‌ای که بامر ابومنصور محمد بن عبدالرزاق حاکم طوس تألیف شده بود مندرج بود .

پس از آنکه فردوسی شاهنامه را بنظم در آورد همان مقدمه در آغاز شاهنامه فردوسی نقل شد تا اینکه بدستور بابسنقر میرزای گورکان مقدمه دیگری بر شاهنامه نوشتند .

۲- ترجمه تاریخ طبری - ابوعلی محمد بلعمی وزیر منصور بن نوح آنرا در حدود ۳۵۲ ترجمه کرد ترجمه تاریخی طبری دارای نثر روانی است و سبک نویسندگی این دوره را می‌رساند .

۳- ترجمه تفسیر طبری - بامر منصور بن نوح توسط گروهی از دانشمندان ماوراءالنهر ترجمه شده است .

۴- الابنیه عن حقایق الادویه - در ادویه و خواص آنها در زمان منصور بن نوح توسط ابومنصور موفق هر وی تألیف شد نسخه خطی آن که بسال ۴۴۷ نگارش یافته است موجود است . این نسخه بخط اسدی طوسی شاعر است و قدیمترین نمونه موجود از خط فارسی میباشد .

### عربی نویسان دوره ساسانیان

چون عربی زبان مذهبی و علمی بشمار میرفت غالب نویسندگان ایرانی کتب خود را به عربی مینوشتند و پادشاهان که بادر بار خلفای بغداد مربوط بودند بمنشیان عربی احتیاج داشتند و از آنان تشویق میکردند .

مهمترین عربی نویسان این دوره از این بزرگانند :

- ۱- ابو محمد بلخی (متوفی ۲۷۲) از منجمین مشهور بود و تریب  
چهل کتاب در این فن نوشته است .
- ۲- ابن قتیبه (متوفی ۲۷۶) کتاب الشعر والشعراء، عیون الاخبار،  
و ادب الکاتب را تألیف کرد .
- ۳- دینوری (۲۸۱ یا ۲۹۰) کتاب اخبار الطوال را نوشته .
- ۴- ابن فقیه همدانی (متوفی ۲۹۰) مؤلف کتاب البلدان در  
جغرافیا است .
- ۵- محمد جریر طبری - (متوفی ۳۱۰) تاریخ عمومی و تفسیری  
برقر آن نوشت و هر دو با هم منصور بن نوح بفارسی ترجمه شدند چنانکه گذشت
- ۶- ابو بکر محمد ابن زکریای رازی (متولد ۲۴۰ متوفی ۳۲۰)  
از بزرگترین حکما و دانشمندان ایران است . در پزشکی استاد بود و  
مدتها در بیمارستان بغداد ریاست داشت و در این فن تألیفاتی دارد از قبیل  
کتاب الحادی و کتاب الطب المنصوری. رازی در علم شیمی سرآمد هنرمندان  
عصر خود بود و کشفیات او در شیمی مورد استفاده دانشمندان این علم قرار  
گرفته است .
- ۷- محمد بن یحیی کلبینی (متوفی ۳۲۹) از محدثین مهم شیعه بود  
کتاب او بنام الکافی مشهور است
- ۸- حکیم ابو نصر فارابی (متوفی ۳۳۹) از حکمای مشهور و صاحب  
تألیفات زیادی است و علاوه بر حکمت و فلسفه در موسیقی نیز ماهر بود  
و چندین زبان میدانست. فارابی در تحصیل رنج برد و با وجود تنگدستی  
تا حد امکان بشر در کسب دانش کوشید . میگویند شبها که چراغ نداشت

از چراغ پاسبانان شهر استفاده میکرد و بنور آن کتاب میخواند . خود فارابی می نویسد که کتاب نفس ارسطورا صد بار و کتاب سماع طبیعی را چهل بار خوانده است .

ابونصر کتب ارسطورا تلخیص کرد و حدود علوم را از یکدیگر امتیاز نهاد بدین جهت او را معلم ثانی لقب دادند (معلم اول - ارسطو میگویند).

۹ - حمزه اصفهانی ( متوفی ۳۵۰ یا ۳۶۰ ) از تألیفات او سنی ملوک الارض والانبیاء معروف است .

۱۰ - ابن بابویه ( متوفی ۳۸۱ ) از فقهای معروف و تألیف او بنام من لا یحضره الفقیه از مراجع فقه شیعه است .



شعراى دوره نزنوى - سده پنجم

## فردوسى طوسى

(تولد بين ۳۲۳ و ۳۴۰ وفات در ۴۱۱ يا ۴۱۶)

اگر از لحاظ خدمت بمفاخر ايران و نگهدارى تاريخ و داستانهاى مى و زنده کردن زبان پارسى قضاوت كنيم، فردوسى بيشك بزرگترين شاعر ايران است .  
فردوسى بى زبان و شعر ايرانى كاخى بلند بر افراشت و تاريخ و مفاخر مى ايران را زنده كرد .  
شاهنامه از حيث فصاحت و جامعيت در ردیف شاهكارهاى درجه اول ادبيات جهان است .

زندگى - روايات تذکره نويسان در باره نام و شرح زندگى فردوسى بسيار مختلف است و افسانههاى زيادى در اين باب با حقيقت آميخته شده است.

كنيه فردوسى ابوالقاسم و نام پدرش باختلاف روايت شده است. زادگاه فردوسى بنقل چهار مقاله ده بازاز ناحيه طابران در شهر طوس بوده است .

تاريخ تولد او را بقرينه‌اى در حدود ۳۲۳ و بحساب ديگر در ۳۳۰ حدس ميزند .

تاريخ شروع شاهنامه بين ۳۶۵ و ۳۷۰ ميباشد .  
بموجب اشارات شاهنامه و ديگر اخبار ، فردوسى در آغاز از

دهقانان بود و زندگی بفرغت و شادی میگذرانند و شاهنامه را بدوق و علاقه فطری خرد میسرود .

فردوسی در نظم شاهنامه نظری بکسب صله و جایزه، نداشته و مطلق شوق بتاریخ و تحصیل نام جاویدان را خواستار بوده است ولی در اواخر کار پیرو ناتوان شد دارای او از دست رفت و بتنگدستی افتاد بنا براین در صدد برآمد که از زحمات ورنجهای سی و پنجساله خود پاداشی حاصل کند ، در اینموقع است که فردوسی ب فکر عملی کردن سفارش یکی از دوستان خود می افتد چنانکه میگوید :

بشهرم یکی مهربان دوست بود تو کوئی که بامن بیک پوست بود  
مرا گفت کابین نامه شاهوار اگر گفته آید بشاهی سیار

بدینجهت فردوسی بدایحی از سلطان محمود بشاهنامه اضافه کرد و نسخه کامل آنرا که ظاهر آهمانست که در سال ۴۰۰ پیاپی رسید بغزنین برد و بسطان محمود پیشکش کرد .

در چگونگی ورود فردوسی بغزنین و معرفی او بدربار سلطان ، اقوال مختلف است .

میگویند سلطان محمود و عده کرد جایزه شایسته ای که از قرار معلوم شصت هزار دینار ( برای هر بیت شاهنامه یک دینار ) باشد بفردوسی اعطا شود .

ولی در همین هنگام حاسدان سعایت کردند و ذهن سلطانرا نسبت بفردوسی مکدر ساختند و سلطان محمود تنها شصت هزار درم ( بقولی بیست هزار درم ) بفردوسی داد .

در سبب رنجیدگی و عدم اعتنای سلطان عقاید مختلف اظهار

کرده‌اند از جمله چنانکه در چهار مقاله نیز ذکر شده است ، حاسدان  
پیش سلطان محمود از عقیده فردوسی انتقاد کردند و گفتند که او مردی  
رافضی است و معتزلی مذهب و این بیت بر اعتزال او دلالت میکند :

ببینندگان آفریننده را      ز بی منجان دو بیننده را

و بر فرض (شیعی بودن) او این بیتها دلیل است :

اگر خلد خواهی بدیگر سرای      بنزد نبی و وصی گیر جای  
بدین زادم وهم بر این بگذرم      چنان دان که خاک بی حیدرم

از گفتار خود فردوسی هم اشاره‌ای بر حسد بدگویان و بهانه‌غمازی

آنان موجود است . (۱)

با احتمال بعضی ، خواجه احمد بن حسن میمنندی وزیر هم در مشوب  
ساختن ذهن سلطان دست داشته و بر این مطلب قرائنی هست (۲)  
یا اینکه سخن چینی و حسد از طرف شعرای دربار بعلمت رقابت بعمل  
آمده است.

در هر حال تفتین از جانب هر شخص هم که واقع شده است ، دلیل  
اساسی بد رفتاری و قدر نشناسی سلطان محمود نسبت به فردوسی آنستکه  
وی بارزش و اهمیت شاهنامه پی نبرد و چگونه میتوانست ارزش آنرا  
درک کند ، در صورتیکه در شاهنامه همه جا افتخارات ایران کهن یاد  
آوری و پهلوانان آن وصف شده است ولی او علاقه و بستگی بآن  
افتخارات نداشت .

(۱) حسد برد بدگوی در کار من      تبه شد بر شاه بازار من  
مرا غمز کردند کان پر سخن      بمهر علی و بی شد کهن

از طرف دیگر فردوسی بنژاد و ملیت خیلی اهمیت داده است و محمود که نژاد و تبار عالی نداشت این گفتگوها را درباره خود توهینی میدانست.

با وصف این مراتب سلطان محمود از شاهنامه استقبال نکرد. در تاریخ سیستان نوشته شده که چون محمود شاهنامه را از نظر گذراند گفت که «همه شاهنامه خود هیچ نیست مگر حدیث رستم و اندر سپاه من هزار چون رستم هست»

باری فردوسی صلۀ ناچیز سلطان را نپذیرفت و با بقول چهار مقاله میان حمای و ققاعی تقسیم و شبانه از غزنین فرار کرد و در خانه اسمعیل وراق ( پدر ازرقی شاعر ) شش ماه پنهان شد تا مأمورین سلطان در جستجوی او بطوس رفتند و برگشتند، چون فردوسی ایمن شد روی بطوس نهاد و از آنجا بطبرستان رفت و نسخه‌ای از شاهنامه را به سپهبد شهریار که از آل باوند در طبرستان شهریار بود داد و گفت این نامه همه اخبار و آثار اجداد تست، من شاهنامه را بنام تو میکنم و شعری در هجو محمود بگفت شهریار او را بنواخت و صلۀ و انعام داد و گفت محمود سلطان ما است شاهنامه بنام او را کن و اشعار هجارا از فردوسی گرفت که بشوید ولی آن اشعار که قریب صدیت است بچاماند از اتفاقات مؤثر زندگی فردوسی مرک فرزند اوست که در سی و هفت سالگی هنگامیکه فردوسی ۶۵ سال داشته، روی داده است. مرثیه‌ای که فردوسی در این مورد میگوید تاثر و اندوه درونی او را

## نشان میدهد (۱)

با این ترتیب زندگی بزرگترین شاعر ملی ما، در حائیکه از اثر پیری قدش خمیده و گوشش سنگین و چشمش ضعیف گشته بود، باین آوارگی و پریشانی و نهایت فقر و تنگدستی منجر میشود (۲)

نظامی عروضی در چهارمقاله مینویسد سلطان محمود از مسافرت هند بر میگشت در راه حصارى پیش آمد و متمرّدی در آن حصار بود، سلطان باو نوشت که فردا باید پیش آید و خدمت کند. وقتی فرستاده بر میگشت، سلطان محمود از وزیر خود پرسید. فکر میکنی چه جواب داده باشد؟ وزیر این بیت فردوسی را خواند:

## مرك فرزند

(۱)

بیندیشم از مرك فرزند خویش  
 ز دردش منم چون تنی بیروان  
 چو یابم به بیغاره بشتابم  
 چرا رفتی و بردی آرام من؟  
 چرا راه جستی ز همراه پیر  
 که از پیش من تیز بشتافتی  
 نه بر آرزو یافت گیتی و رفت

مگر بهره برگیرم از پند خویش  
 مرا بود نوبت برفت آن جوان  
 شتابم همی تا مگر یابمش  
 که نوبت مرا بد تو بیکام من  
 زبدها تو بودی مرا دستگیر  
 مگر همراهان جوان یافتی  
 جوان را چو شد سال برسی و رفت

## پیری

(۲)

نه چیزی پدید است ناجو درو  
 خنک آنکه نشاد دارد بقوش  
 سر گوسفندی تواند برید  
 ببخشای بر مردم تنگدست  
 چه داری به پیری مرا مستمند  
 پیری مرا خوار بگذاشتی  
 چو پرورده بودی نیازردیا  
 پراکنده شد مال و برکشت حال  
 نهی دستی و سال نیرو گرفت

نماندم نمکسود و کندم نه جو  
 هوا پر خروش وزمین پر زجوش  
 درم دارد و نقل و نان و امید  
 مرا نیست این خرم آنرا که هست  
 الا ای بر آورده چرخ بلند  
 چو بودم جوان برترم داشتی  
 مرا کاش هرگز نپروردیا  
 بجای عنانم عصا داد سال  
 دو گوش و درپای من آهو گرفت

اگر جز بکام من آید جواب من و گرزو میدان افراسیاب  
محمود از فردوسی یاد کرد و از رفتار خود پشیمان گشت و چون  
بغزین رسید فرمان داد شصت هزار دینار برای او بفرستند و پویش بخواهند  
ولی هوقعی که صله از دروازه رودبار بشهر طابیران وارد میشد، جنازه  
فردوسی را هم بدروازه رزان همی بردند !  
از فردوسی دختری مانده بود، صله سلطان را خواستند باو  
بدهند نپذیرفت و از آن مال کاروانسرای برسر راه نیشابور و مرو  
بنا کردند «  
بروایت دیگر سدی از آن مال بررود طوس بستند . میگویند  
فردوسی هنگامیکه در طوس بنظم شاهنامه مشغول بود اغلب برای  
تفرج بکنار آن رودخانه میرفت ، ولی سد این رودخانه همیشه در موسم  
باران میشکست ، فردوسی اغلب میگفته است که اگر مبلغی کافی داشتم  
صرف تعمیر و استحکام آن سد میکردم .  
هنگام مرگ فردوسی عالمی در طوس بود بیبانه راضی بودن  
نگذاشت جنازه او را در قبرستان مسلمین دفن کنند بدینجهت فردوسی  
را در باغیکه ملک خود او بود بخاک سپردند .  
میگویند وقتی سلطان محمود خبر مرگ فردوسی و این بی احترامی  
را شنید فرمان داد تا آن عالم را از شهر بیرون کردند .  
هدف فردوس در نظم شاهنامه - چنانکه از اشارات پیشین  
آشکار است فکر یاد آوری مفاخر قومی و ملی در نتیجه راهنمایی و  
تشویق پادشاهان سامانی ایجاد شد و ذوق مردم آماده استقبال این  
مطالب بود چنانکه شعرا همی نیز بنظم شاهنامه آغاز کردند ولی باتمام آن  
توفیق نیافتند .

(۴۰)

فردوسی تنها بتحریر ذوق فطری و علاقه بمیمن ، بنظم شاهنامه  
همت گماشت و نظر او زنده کردن نام پرافتخار گذشتگان و خدمت بزبان  
و ملیت ایران بود .

فردوسی باشوق و رغبتی خستگی ناپذیر ۳۰ یا ۳۵ سال از بهترین  
ایام عمر خود را مصروف این مهیم کرد و چنانکه از گفتار خود او برمیآید  
هوس و شوق آتشین او تنها پایان رساندن شاهنامه بود . اگر جوانی و  
عمر و دارایی آرزو کرده و از روزگار امان خواسته است برای این  
بوده که در نیمه راه درنماند و این مهیم را بپایان رساند :

همیخواهم از داور کردگار      که چندان امان یابم از روزگار  
کزین نامه نامور باستان      بمانم بگیتی یکی داستان

واجزی که در این خدمت برای خود قائل شده است نام نیک و  
یادگار جاویدان میباشد، خود فردوسی چنین اشاره میکند  
« نجستم بدین من مکر نام خویش »

فردوسی بایک مناعت طبع ورنجیکه تحمل آن در برابر انجام  
مقصود شیرین و گوارا بوده است ، باصرف دارایی خود ، بدون اینکه  
چشم نیاز بسوی کسی بدوزد تا آخرین نقطه هدف خود از کوشش  
باز نایستاد و خستگی نشان نداد تا نخستین نسخه شاهنامه را بپایان رساند .  
در این هنگام بمنظور شهرت اثر و مطابق رسم آن زمان و بسفارش  
دوستی ، فردوسی شاهنامه را بنام سلطان محمود میکند .

اینجا شاعری شکسته و ناتوان شده و ازرنج خود حاصلی نبرده  
است درحالیکه شاهنامه را بنام شاه بخشیده ای چون سلطان محمود پیشکش  
میکند ، چشمداشت دیناری را هم اظهار کرده است که دستگیر ایام

پیری و ناتوانی او باشد .

هیچکس تصور نمیکند که این انتظار بیموردی بوده است ، ولی چنانکه دیدیم این امید شاعر هم مبدل بیأس شد .

نویسندگان شرح زندگی فردوسی همه این پیشامد را به تأسفی ذکر کرده اند نظامی عروضی در چهار مقاله مینویسد «فردوسی ۲۵ سال رنج برد و هیچ نمره ای ندید و اگر سلطان محمود دانسته بودی همانا که آن آزاد مرد را محروم و مایوس نگذاشتی »

باید متوجه بود که فردوسی بزرگوار تر از آن بود که بصله سلطان آنقدر اهمیت بدهد . فردوسی بیشتر از هر کس بنا پایداری و کم ارزی دارایی عقیده داشت و تنها ۲۰ نیک را خواستار بود .

همان گنج و دینار و کاخ بلند      نخواهد بدن مر ترا سودمند  
سخن ماند از تو همی یادگار      سخن را چنین خوار مایه مدار

اگر خوشبختی را در بر آورده شدن آرزومی بدانیم که شخص عمر و سرمایه خود را در راه آن آرزو مینهد ، باید فردوسی را یکی از خوشبخت ترین مردم روزگار بدانیم . او به هدف عالی خود رسید و بهترین صورتی از عهده نظم شاهنامه ، آن شاهکار ادبی و حماسه ملی بر آمد و نام نیک خود را برای ابد جاودان ساخت .

این بود آرزو و هدف فردوسی . اشار زیر بخوبی از این معنی

حکایت میکند :

جهان کرده ام از سخن چون بهشت      از این بیش تخم سخن کس نکشت  
بنا های آباد گردد خراب      ز باران و از تابش آفتاب  
بی افکندم از نظم کاخی بلند      که از باد و باران نیاید گزند  
نمیرم از این پس که من زنده ام      که تخم سخن را پراکنده ام

محتویات شاهنامه - اشعار شاهنامه در حدود شصت هزار بیت

میباشد شاهنامه شامل سه نوع گفتار است :

قسمت آمیخته با فسانه - داستانهای پهلوانی، بخش تاریخی  
 قسمت افسانه‌ای شاهنامه از اساطیر مشترک ایران و هند است که  
 آثار آن، هم در «اوستا» و هم در «ریگ‌ودا» دیده میشود.  
 داستانهای پهلوانی روایات قومی و ملی است مثلاً حکایت رستم از  
 داستانهای ملی زابلستان میباشد.

در ضمن این داستانها هم نکاتی هست که قوم آریا در آن اشتراک  
 دارند. مانند بزرگ شدن زال از شیر حیوان که شبیه پاریس پسر پریاموس  
 یونانی و رومین تن بودن اسفندیار نظیر اخیلس یونانی و زیگفرید آلمانی  
 میباشد و داستان هفتخوان رستم افسانه دوازده خوان هر کلس یونانی را  
 بنظر می‌آورد. داستان رستم و سهراب شباهتی بکوه‌ولین ایرلندی دارد.  
 در قسمت تاریخی باید توجه داشت که سلسله پادشاهان پیشدادیان  
 و کیان که در شاهنامه آمده طبق روایت مشرق زمین است و با تاریخ  
 شاهان ماد و هخامنشی که مطابق با روایت مورخین یونان و مغرب است  
 ربطی ندارد اما مطالب موافق با تاریخ حقیقی در شاهنامه، از دارا  
 آخرین پادشاه هخامنشی و هجوم اسکندر آغاز میگردد و تاریخ اشکانیان  
 بطور خلاصه بر گزار و تاریخ ساسانیان که مستند بکتاب و روایات است  
 بتفصیل گفته میشود و این داستان ملی، باشکست یزدگرد سوم و تسلط  
 اعراب پایان میرسد.

اشمیت و فوآند شاهنامه - بعضی مردم چون مطالبی از داستان  
 های پهلوانی شاهنامه را خلاف واقع و حقیقت تاریخی یافته‌اند آن  
 قسمت‌های آمیخته با فسانه را بی‌فایده میندازند.

باید متوجه بود که در میان اغلب اقوام متمدن افسانه‌هایی - باقیمانده است که حاکی از سرگذشت تاریک و مبهم نیاکان؛ در ایام پیش از تاریخ و جنگها و مهاجرت آنان میباشد.

این روایات که سینه‌به‌سینه نقل می‌شده در نتیجه غیرت و تعصب و یاقوت تخیل مردم شاخ و برگهایی پیدا کرده است، بدینجهت ابتدای تاریخ کلیه ملل متمدن آمیخته بافسانه است.

این مطالب بفرض اینکه از لحاظ تاریخی دارای ارزش نباشد از نظر اطلاع بذوق و تخیل و چگونگی فکر و طرز تهذیب و تمدن هر قوم قابل مطالعه و توجه میباشد و گذشته از آن بجهت تأثیرات اجتماعی و نفوذ در طبایع مردم متضمن فوائدی است.

برای اجتماع و یگرنك گشتم هرملتی، وجود مبانی مشترك در عتاید و عادات از عوامل مؤثر میباشد؛ و بهترین وجه اشتراك میان مردم یکی بودن در یادگارهای گذشته است اگر چه آن یادگارها واقعیت تاریخی نداشته باشد. چه شرط اصلی تأثیر این یادگارها ایمان و اعتقاد است و ایرانیان همواره بوجود پادشاهانی مانند جمشید و فریدون و کیخسرو معتقد بوده و اصلاً تاریخ کهن ایران در مشرق زمین باینترتیب روایت شده است.

اما فائده داستانهای پهلوانی - یاد آوری افتخارات قهرمی و تحریک طبایع است و بسا که مطالعه این آثار مایه تشجید استعدادها و قرائح خفته گردیده است. چنانکه مورخین معتقدند که اشتها در داستان رستم در سیستان در قیام یعقوب ازین محل بسی مؤثر و شاید مایه ایجاد نقشه و نخستین محرک خاطر او بوده است.

داستانهای پهلوانی قدیم ما نشان میدهد که چگونه پهلوانی به ظهور رسیده و بارشادت و دلیری در برابر دشمنان پایداری کرده اند و برای دفاع از میهن فداکاری نموده اند.

علاوه بر موضوع این حکایتها باید بطرز روایت و بیان فردوسی هم متوجه بود که چگونه بآن افسانه‌های کهن جانی دمیده و شرح وقایع را زنده و باروح و اینقدر موثر ادا کرده است.

شاهنامه فردوسی بخوبی و روشنی این مطلب را میرساند که کشور ایران همواره آزاد و با افتخار زیسته و دردنیای سر بلند بوده و اگر گاهی پیشآمد ناهمواری روی داده است؛ با کوشش پهلوانان از پیش برداشته شده و دوباره آن فروشکوه برقرار گردیده است.

آیا ممکنست کسی شاهنامه را بخواند و بزرگی این کشورایمان نیاورد؟ کدام ایرانی اصیل است که گذشته پرافتخار خود را فراموش کند و بخواری و بندگی تن دردهد و اگر پیشامدهایی مایه شکست و ضعف کشور را فراهم ساخت؛ ساکت و آسوده بنشیند و در فکر رهایی از بدبختی و زندگی ننگین نباشد؟!

پهلوانان شاهنامه همه درس کوشش و فداکاری میدهند یکتا دیده میشوند که وظیفه خدمت بمردم و کشور را سهل شمرده بامید اینکه کارها بخودی خود یا بموجب تقدیر رو براه می شود از کوشش و فعالیت سر بازند.

زنان هم در شاهنامه، سعی و مجاهدت از خود بروز میدهند و خستگی و ملال در وجود آنان راه ندارد.

اما بانقل مطالب تاریخی شاهنامه توانسته است که تاریخ ایران

را نگهداری کند و اگر بیان دلکش فردوسی نبود شاهنامه هم مانند دیگر کتابهای نثر از میان میرفت .

فائده دیگر شاهنامه و خدمت فردوسی مربوط بزبان فارسی است دائمه نفوذ عربی در زبان فارسی روز بروز زیاد تر میشد، در این هنگام شاعری مانند فردوسی برخاست و شصت هزار بیت در معانی و مضامین مختلف شعر ساخت بی آنکه نیاز بیشتری بلغات عربی حاصل کند ، و بدین ترتیب مقدار زیادی از واژه های شیوای فارسی را از بیم تباهی و فراموشی نگاهداشت و این ادعا کاملا درست است که میگوید «عجم زنده کردم بدین پارسی»

در پایان این بحث ، نابجا نیست بار دیگر تکرار شود که :

شاهنامه پاسبان زبان و ادبیات فارسی و نگهبان ملیت ایران میباشد و تاجپانست شاهنامه نام پرشکوه ایران و افتخارات قوم ایرانیرا جاوید نگاه خواهد داشت .

جامهیت شاهنامه - اگر کسی شاهنامه را نخوانده باشد ممکن است تصور کند که معمولادریک کتاب مربوط به داستانهای رزمی ، جز جنک و کشتار و میدان کارزار بحث و گفتار دیگری بمیان نمیآید ولی این يك اختصاص مهم و قابل توجه شاهنامه است که هر کس در آن مضمونی مطابق ذوق و دلخواه خود پیدا میکند . مهمترین مطالب و معانی که در شاهنامه آمده است ازینقرار است .

۱- سپاس و ستایش خداوند و توصیف خرد و دانش که بهترین عطیه الهی است .

۲- شرح جنگاوری پهلوانان و دلیری قهرمانان که در ضمن آن ، همه جا منظور فردوسی ایجاد حس میهن پرستی و علاقه بکشور و ترغیب

برشادت و بیباکی و فداکاری میباشد. (۱)

در ضمن این جنگاوریها فردوسی دقت و باریک اندیشی خود را نشان داده است؛ گویی مانند سپیدی بفتون جنگی آشنائی داشته و شرح اصطلاحات جنگی و طرز صف آرایی و نام اسلحه و ادوات جنگ، شاهنامه را مهیج و جاندار ساخته و اطلاعات سوده‌مندی نیز بدست میدهد.

۳- افسانه‌های ملی و تاریخ ایران که موضوع اصلی شاهنامه میباشد در نقل این مطالب فردوسی هیچگونه دخل و تصرفی نکرده و نهایت امانت بکار برده است و حتی در نقل حکایاتی که افواها شنیده است نام راوی را ذکر میکند. دخالت او تنها رنگ آمیزی شاعرانه و نظم و ترتیب دلکش در داستانهاست.

۴- پند و اندرز: که از زبان شاهان و پهلوانان، هر جا مقتضای حال ایجاب میکرده بیان نموده است.

این پندها بهترین سرمشق و راهنمایی برای زندگی فردی و

چنین دارم از موبد پاك ياد	چو ايران نباشد تن من مباد
سزد گرگيا را نبويد تذر و	که چون برکشد از زمین بیخ سرو
از آن به که کشور بدشمن دهیم	همه سر بسر تن بکشتن دهیم
به از زنده دشمن با او شاد کام	چنین گفت موبد که مردن بنام
که کس بی زمانه نمرده است نیز	نگر تا ترسی نو از مرگ و چیز
چه نیکوتر از مرگ در کار زار	و گر کشت خواهد ترا روز کار
که فرزند ما گر نباشد دلیر	چنین گفت مر جفت را نره شیر
پدرش آب دریا و مادرش خاک	ببریم از او مهر و پیوند پاك

## اجتماعی میباشد (۱)

۵- نظرهای فلسفی. این یکی از اهمیت های شاهنامه است که تنها به مثل سرگذشتها اکتفا نمیشود بلکه فردوسی غالباً از مرگ و زوال اعتبار بزرگان نتایج عبرت آمیز میگیرد. وقتی قضیه جنک و کشتار بسر میرسد، شخصیت فردوسی آشکار میگردد و با بیانی بسیار رسا نتیجه میگیرد که این جهان وشکوه آن گذرانست و آنچه میماند دستگیری و نیکوکاری و گذشت و فداکاری است.

فردوسی مخالفت و ستیزه های بشر را دلیل کوتاهی فکر می شمارد میگوید زندگی بشر ارزش اینرا ندارد که بجای نیکی و صفا بقر و ستیز تلف شود مخصوصاً در مورد ادیان، اختلاف عقاید و کشمکشها را دلیل نادانی و حقیقت ادیان را مانند ذات خداوند یکی میداند.

۶- احساسات و عواطف و سخنیهای از عشق و اشتیاق هم با بیان شیوای استاد در شاهنامه تجلی مخصوص میکنند مانند داستان زال و رودابه و منیژه و بیژن و اوصافی از محبت و علاقه مادر و فرزند یا پدر و فرزند، برادر و برادر، زن و شوهر و امثال آن در موارد مختلف آمده است و همچنین شرح تأثرات که موثرترین آنرا در داستان رستم و سپهراب

## هنگام جستن

(۱)

زدن رای با مرد هشیار و دوست  
بد آید که تندی و سستی کنی  
از آن پس نیاید چنان روزگار  
که داند که فردا چه گردد جهان  
تو فردا چنی گل نیاید بکار  
ز بیماری اندیش و درد گزند  
بلندی پذیرد از آن کار نام  
چرا دست بازی بکار دگر ؟

بهر کار هنگا جستن نکوست  
بکاری که تو پیشدستی کنی  
چو کاهل شود مرد هنگام کار  
از امروز کآری بفردا ممان  
گلستان که امروز گردد بهار  
بدانکه که یابی تن زورمند  
یقین دان که کاری که دارد دوام  
تو کاری که داری برده بسر

وذكر مرگ فرزند خود گفته است .

۷ - مراسم و آداب - که خواننده شاهنامه را از تمدن و طریق زندگی و اصول معاشرت و آداب اجتماع و آیین و رسوم دربار پادشاهان ، طرز حکومت و سازمان ، قوانین و نظامات مالی و کشوری ، وضع لباس و مراسم جشن و عروسی و سوگواری و بسی مطالب و موضوعات دیگر اطلاعات سودمند حاصل میگردد .

۸ - توصیف مناظر طبیعی - که از قوه تخیل شاعر مایه گرفته و در ردیف اشعار برگزیده شاهنامه میباشد؛ مانند وصف دزدان ، شب تیره بر آمدن و فرورفتن آفتاب و نظیر اینها . (۱)

۹ - شرکت و دخالت زنان در امور - شاهنامه در همه مورد زن را محترم می شمارد . مرد وزن در شاهنامه هر دو یکسان بنظر می آیند ، در کارهای بزرگ با زنان مشورت میکنند و از خرد و تدبیر آنان استفاده می شود .

### شب تیره

(۱)

نه بهرام پیدا نه کیوان نه نیر  
 بسیج کسدر کرد بر پیشگاه  
 میان کرده باربک و دل کرده تنک  
 سپرده هوا را برنگار کرد  
 یکی فرش افکنده چون پر زاغ  
 نوگفتی بقیر اندر اندود چهر  
 چو مار سیه باز کرده دهن  
 چو زبکی برانگیخت زانگشت کرد  
 کجا موج خیزد ز دریای قار  
 شده مست خورشید را دست و پای  
 توگفتی شدسنی بخواب اندرون  
 جرس بر گرفته نگهبان پاس  
 زمانه زبان بسته از نیک و بد  
 دلم تنک بر شد زان درنگ دراز

شبی چون شبه روی شسته بقیر  
 دگر گونه آوایشی کرد ماه  
 شده تیره اندر سرای درنگ  
 زناجش سه بهره شده لاجورد  
 سپاه شب تیره بر دشت و راغ  
 چو پولاد زنگار خورده سپهر  
 نمودم ز هرسو بچشم اهرمن  
 هر آنکه که برز دیکی باد سرد  
 چنان گشت باغ و لب جو بیار  
 فرو مانده گردون گردان بجای  
 زمین زیر آن چادر قیسرگون  
 چهارا دل از خویشتن پر هراس  
 نه آوای مرغ و نه هسرای دد  
 بد هیچ پیدا نشیب و فراز

محسنات ادبی شاهنامه - اثری رامیتوان بلیغ نامید که علاوه بر شیوایی جمل و معانی؛ نظم و تناسبی در مجموع آن اثر بکار رود و شاهنامه با آنکه معانی و مضامین مختلفی را شامل میباشد؛ بلاغت دارد از آغاز تا انجام سخن یکدست و یکنواخت مانند حلقه‌های زنجیر بهم پیوسته است و در تناسب و ربط مطلب ناجوری و فاصله‌ای بنظر نمیرسد، فصاحت گفتار فردوسی از این نکته هم پیداست که در بیان هر گونه مضمون، لحن کلام حماسه رزمی است و در الفاظ عموماً شوکت و قدرت و هیبت مشاهده میافتد.

با وجود استحکام و متانت کلام، طبع توانای فردوسی، روانی و شیرینی بشاهنامه بخشیده است و باینکه لغات عربی کم بکار رفته هرگز اثر ساختگی بودن یا تنگی بیان در شاهنامه نیست. در شاهنامه ضرب‌المثل‌هایی هم که دلیل تبجر و اطلاعات فردوسی است دیده میشود.

گاهی بدون اینکه تکلفی بکار رود، صنایعی در شاهنامه بنظر می‌رسد.

فردوسی در تجسم مناظر و شرح دقائق و جزئیات نیز مهارت دارد همچون کلام فردوسی از لحاظ ایجاز قابل توجه است در بعضی ابیات گوئی يك دفتر معنی در الفاظ کم گنجانیده است.

شخصیت و خلاق فردوسی - فردوسی شاعری است دارای مناعت طبع و آراسته بفضائل اخلاقی. از گفتار او برمیآید که در عین اشتغال باوصاف جنگ و قتال، قلبی رقیق و حساس و ذوقی سلیم و طبعی حکیم دارد. همواره از گزارشات تنبه حاصل میکنند و خواننده را بنتایج

اعمال ناروا متوجه و بداد و دهش تشویق میکند .  
از خصائص فردوسی پاکی زبان و آزر م اوست ، در تمام شاهنامه  
يك كلمه برخلاف ادب و عفت پیدا نمیشود .

در مین پرستی و محبت پرشور نسبت بقوم ایرانی ذهنش لبریز  
است (۱) با اینحال مین دوستی در نظر او توأم باتناك چشمی و دشمنی  
بایگانگان نیست . بلکه حس بشر دوستی و خیرخواهی راهواره مد نظر  
دارد ؛ جز با بدی و بد کرداری دشمنی نمیورزد .

فردوسی شخصاًء لاقمند و متمایل بشیعی بوده است ولی در  
شاهنامه جای تعصب مذهبی نیست و همه مذاهب دارای يك حقیقت  
می باشند .

تقلید از شاهنامه - شاهنامه فردوسی از همان زمان نظم مقبول  
و مشهور گردید و نقل مجالس شد بدینجهت عده ای از شعرا هم بهوس

### (۱) از نامه رستم فرخزاد برادر خود

چو آگاه کشتم از این راز چرخ	که ما را از او نیست جز رنج برخ
بایرانیان زار و گریان شدم	ز ساسانیان نیز بریان شدم
دریغ آن سرو تاج و اورنگ و تخت	دریغ آن بزرگی و آن فروبخت
کزین پس شکست آید از نازیبان	ستاره نگردد مگر بر زبان
دریغ آن سر و تاج و آن مهر و داد	که خواهد شدن تخت شاهی بیاد
نبه گردد این رنجهای دراز	نشیبی دراز است پیش فراز
چو بسیار ازین داستان بگذرد	کسی سوی آزادگان ننگردد
بریزند خون از پی خواسته	شود روزگار بد آراسته
مرا کاشکی این خرد نیستی	گر آگاهی نیک و بد نیستی
ترا ای برادر تن آباد بیاد	دل شاه ایران بتو شاد بیاد
که این قادی کورگه منست	کفن جوشن و خون کلاه منست
چنین است راز سپهر بلند	تو دل را بدرد برادر میند
تو ببردود باش و بی آزار باش	همیشه پیش جهاندار باش
تو دیده ز شاه جهان برمدار	فدا کن تن خویش در کارزار

تقلید از شاهنامه افتادند و یاداستانهای پهلوانی شبیه آن سرودند مانند  
 گرشاسبنامه اسدی طوسی - اسکندرنامه نظامی و جامی و امیر خسرو  
 دهلوی - ظفرنامه حمدالله مستوفی (سده هشتم) شاهنامه احمد تبریزی  
 (سده هشتم) شهنامه قاسمی (سده دهم) شاهنامه صبا (سده سیزدهم)  
 ولی هیچیک از این آثار با اهمیت و اعتبار شاهنامه فردوسی نمیرسد.  
 شهرت جهانی شاهنامه - اغلب ملل متمدن نسبت بشاهنامه  
 فردوسی رغبت و علاقه‌ای ابراز داشته‌اند و بدینجهت بتدریج شاهنامه  
 به بیشتر زبانها ترجمه شده است.

بعضی از دانشمندان مغرب‌زمین هم برای شاهنامه فرهنگ ترتیب  
 داده و پژوهشهایی درباره فردوسی و شاهنامه کرده‌اند.  
 باوصف این مراتب باید گفت که شاهنامه شاهکاری است که  
 تمام جهان از آن حسن استقبال کرده و شهرت آن در اقطار گیتی  
 پیچیده است.

آثار دیگر فردوسی - علاوه بر شاهنامه مثنوی دیگری بهمان  
 وزن بنام «یوسف وزلیخا» بفردوسی نسبت داده‌اند در مقدمه این  
 مثنوی اشاره شده است که دو تن از شعرا ابوالمؤید بلخی و بختیاری  
 آنرا بنظم آورده بودند و فردوسی در سفر بغداد بدستور موفق وزیر  
 بهاءالدوله دیلمی دوباره آنرا برشته نظم کشیده است.

عده‌ای از دانشمندان درصحت مسافرت فردوسی ببغداد و تعلق این  
 مثنوی بوی تردید کرده‌اند و حتی در نتیجه پیداشدن يك نسخه خطی از  
 یوسف وزلیخا که نظم این قصه را در زمان سلاجقه معلوم میدارد، ظن  
 قریب یقین این است که این مثنوی از فردوسی نیست و سستی و ناروانی

(۵۲)

خود اشعار هم این مدعا را تقویت میکند .

اشعار پراکنده‌ای از قطعه و غزل و رباعی نیز بفردوسی نسبت

داده‌اند (۱)

در سال ۱۳۱۳ دولت ایران بمناسبت هزارمین سال تولد فردوسی

جشنی ترتیب داد و خاورشناسان و نمایندگان از شانزده کشور بتهران -

آمدند و همان سال آرامگاه باشکوهی نیز در طوس برای شاعر ملی ایران

برپاگردید

---

(۱) از آن جمله است :

### گناه بخت

بهیچ روی مراو را زمانه جویا نیست  
بدست افند دری کجاش همتا نیست  
چگونه دریاکانرا کرانه پیدا نیست  
گناه بخت منست این گناه دریا نیست

حکیم گفت کسی را که بخت والا نیست  
بسرو مجاور دریا نشین مگر روزی  
خجسته درکه محمود زاولی دریاست  
شدم بدریا غوطه زدم ندیدم در

### یاد جوانی

زگفتار تازی و از پهلوانی  
که توشه برم زآشکار و نهانی  
ندارم کنون از جوانی نشانی  
بدین بیت بو طاهر خسروانی،  
دریغا جوانی ، دریغا جوانی

بسی رنج بردم بسی نامه خواندم  
بچندین هنر صفت و سه سال ماندم  
بجز حسرت و جز وبال گناهان  
بیاد جوانی کنون مویسه آرام  
«جوانی من از کودکی یاد دارم

## عنصری بلخی (۳۵۰ - ۴۳۱)

زندگی - ابوالقاسم حسن بن احمد، فرزند بازرگانی بود و در آغاز او نیز پیشه پدر را پیروی میکرد تا در سفری گرفتار راهزنان گردید و سرمایه‌اش از دست رفت، پس براه کسب دانش افتاد و شهرت یافت تا بوسیله امیر نصر برادر کهنتر سلطان محمود بخدمت آن پادشاه راهنمایی شد.

عنصری در خدمت سلطان بزودی بر تری و جلال یافت و عنوان ملك الشعرائی حاصل کرد یعنی شعرا میبایست گفته‌های خود را پیشتر بنظر او برسانند سپس در حضور سلطان بخوانند.

بدینجهت عنصری مقرّتر از دیگر شعرا بوده و در نتیجه بخششهای سلطان محمود دارائی او بجائی رسید که گویند چهارصد غلام زرین کمر در رکاب او حرکت میکردند. خاقانی در باره ثروت عنصری میگوید:

شنیدم که از نقره زد دیکدان      ز زرساخت آلات خوان عنصری

عنصری چون دارای مناعت طبع و فضیلت بود و مسمّن تر از دیگر شاعران هم بود بنا بر این شایستگی تقدّم بر آنان را نیز داشت و شعرا اغلب بنظر احترام باو مینگریستند.

آثار عنصری - گویا دیوان عنصری سی هزار بیت از قصیده و غزل و رباعی را شامل بوده و از آن تنها در حدود سه هزار بیت باقی مانده است.

چند مثنوی بعنصری نسبت داده اند که همگی از میان رفته است.

سبك و هنر عنصری - مهمترین اشعار باز مانده عنصری قصائد اوست که در مدح سلطان محمود و برادر و فرزند او سروده است.

سبک عنصری در قصیده همان سبک خراسانی و شیوه رودگی است که نغز تر و روانتر سروده شده است .

عنصری اغلب قصاید خود را باوصف مناظر طبیعی مثل شب و ابر و خزان و بهار آغاز میکنند و باگریزی ماهرانه بمدح میپردازد (۱) و کمتر تغزل دارد و همچنین قصائدی سروده که بدون تههید مقدمه از همان مطلع بمدح آغاز شده است (۲)

عنصری چنانکه با مقایسه خود بارود کی اظهار کرده در غزل و تغزل مهارت نداشته اما هنر عنصری در مدیحه سرایی است ، مخصوصاً در وصف دقائق جنک و صحنه‌های کار زار زبر دستی نشان داده و قصائد او در عین جزالت و استحکام روانست و از تعقید لفظ و معنی مبرا است

عنصری مانند آندسته از شعرا نیست که برای هنر نمایی در مدح

(۱) مانند این قصیده :

باد نوروزی همی در بوستان بتگر شود  
باغ همچون کلبه بزاز پر دیبا شود  
روی بند هر زمینی حله چینی شود  
چون حجابی لمستان خورشید را بینی ز نار  
افسر سیمین فرو گیرد ز سر کوه بلند  
و بمدح شاه چنین گریز میزند :

روز هر روزی بیفزاید چو قدر شهریار

(۲) مانند :

چنین نماید شمشیر خسروان آثار  
بتیغ شاه نگر نامه گذشته مخوان  
چو مرد بر هنر خویش ایمنی دارد  
نه رهنمای بکار آیدش نه اختر گر  
رود چنانکه خداوند شرق رفت برزم  
بوقت آنکه هوا نفته بد ز باد سموم  
فرو گذشت بآمو به شهریار جهان

تا ز صنعتش هر درختی لعبتی دیگر شود  
باد همچون طبله عطار پر عنبر شود  
گوشوار هر درختی رشته گوهر شود  
که برون آید زمیغ و گه بمیغ اندر شود  
باز مینا چشم و دیبا روی و مشکین بر شود

بوستان چون بخت او هر روز بر ناتی شود

چنین کنند بزرگان چو کرد باید کار  
که راستگوی تراز نامه تیغ او بسیار  
رود بدیده دشمن بجستن پیکار  
نه فالگوی بکار آیدش نه کار گزار  
زمانه کشته مر او را دلیل و ایزد یار  
هوا چو آتش و گرد اندرو بجای شرار  
بقال اختر بیک و بنصرت دادار

مبالغه را از حد بگذرانند بلکه او مضامین جالبی پیدا کرده و مدح را با آن آراسته میکنند.

چون سلطان محمود عنصری را در جنگها همراه میبرد تا اتفاقات جنگ را بشعر در آورد اختصاص دیگری شرح جزئیات و باریک بینی در مناظر جنگی است

عنصری شاعری استدلالی است دعوی که میکند بمناسبت دلیلی هم برای آن میآورد.

بالاخره عنصری در ضمن مدح و توصیف ممدوح از تذکر اخلاقی و تشویق ممدوح بدانش و داد و صفات رادی و مردانگی فرو گزار نمیکنند (۱)  
عنصری توانایی بدیبه گوئی نیز داشته و در مجالس محمود گاهی ایات مناسبی بیداهه سروده است. گویند در مقابل يك رباعی که برای بریده شدن زلف ایاز گفت (۲) سلطان محمود دستور داد دهان او را سه بار با جواهر آکنند و همچنین رباعی که در هنگام چوگان بازی سلطان وزمین خوردن او از اسب گفت مشهور است. (۳)

(۱)

عجب مدار که نامرد مردی آموزد  
بچند گاه دهد بوی عنبر آن جامه  
ز عمر نشمرد آن روز کاند رو نکند  
دلی که رامش جوید نیابد آن دانش  
ز زود خفتن و از دیر خاستن هرگز

(۲)

کمی عیب سر زلف بت از کاستن است  
روز طرب و نشاط و می خواستن است

(۳)

شاهای ادبی کن فلک بد خو را  
کرگوی خطا کرد بچو کانش زن

از آن خجسته رسوم و از آن ستوده سیر  
که چند روز بماند نهاده با عنبر  
بزرگ فتحی یا نشکند یکی اشگر  
سری که بالش جوید نیابد او افسر  
نه ملک یابد مرد و نه بر ملوک ظفر

کمی وقت بقم نشستن و خاستن است  
کسراستن سر و ز پیراستن است

کاسیب رسانید رخ نیکو را  
وراسب خطا کرد بمن بخش او را

## غضائری رازی (وفات در ۴۲۶)

غضائری بدربار بهاء الدوله دیلمی منسوب و مداح او بود، ولی قصائدی هم در مدح سلطان محمود سروده بغزنین میفرستاد و از آن پادشاه صله دریافت میداشت.

از معروفترین اشعار غضائری قصیده ایست در مدح سلطان محمود که در آن مبالغه کرده و بخششهای خسروانه محمود را آنقدر بیکران یافته که از آن اظهار ملال و دل‌تنگی نموده است (۱)

عنصری این قصیده را پاسخ گفته و ایرادهائی بر غضائری گرفته است و غضائری مجدداً بقصیده عنصری پاسخ داده است.

## فرخی سیستانی (وفات در ۴۲۹)

زندگی - ابوالحسن علی بن جولوغ در سیستان بدهقانی مشغول بود، چون آواز بخششهای ابوالمظفر چغانیان را شنید از سیستان روی بدربار او آورد، با کاروانی که حمله میبرد همراه شد و آن قصیده معروف

## بس ای ملک!

(۱)

مرا ببین که به بینی کمال را به کمال  
هر آنکه بر سر یک بیت من نویسد قال  
که ضعیفی و بیچارگی و سستی حال  
ز جود آن ملکی کم ز مال داد ملال  
نه آفتاب مساحت کند نه باد شمال  
بس ای ملک که نه عنبر فروختم بجوال  
ملک فریب بخوانند و جادوی محتال

اکر کمال بجاه اندر است و جاه بمال  
من آنکس که بمن تا بحشر فخر کند  
همه کس از قبل نیستی فغان دارد  
من آنکس که فغانم بچرخ زهره رسید  
بس ای ملک که ضیاع و غنار مرا  
بس ای ملک که نه گوهر فروختم بدم  
بس ای ملک که ازین شاعری و شعر مرا

«کاروان حله» را که در مدح امیرچغانی سرود با خود برد (۱)  
 چون بدربار رسید، امیر بداغگاه رفته بود، فرخی شعر خود را  
 پیش عمیداسعد پیشکار ابوالمظفر خواند، عمیداسعد را سرودن چنین  
 قصیدهٔ روانی از یک دهقان ساده شگفت آمد. وضع داغگاه را برای فرخی  
 شرح داد و گفت شعری در وصف داغگاه بپرداز تا ترا پیش امیر راهنمایی  
 کنم. فرخی آن شب قصیدهٔ داغگاه را سرود (۲)  
 روز دیگر فرخی هر دو قصیده را پیش امیر خواند. امیر شعر شناس  
 بود فرخی را آفرینها گفت و پاداش نیکو بخشید (۳)  
 پس از آن فرخی بدربار سلطان محمود روی نهاد و در آنجا نیز  
 شوکت و جاه یافت. فرخی چنگ می نواخته و اشعار خود را بسرود و آواز

### (۱) کاروان حله

<p>با حله تنیده زد دل بافته ز جهان          با حله‌ای نگار کر نقش او زبان          هر یود او بجهد جدا کرده از روان          وز هر بدایمی که بجوئی بر او نشان          نه حله‌ای کز آتش او را بود زبان          نه نقش او فرو سترد گردش زمان          اینرا تو از قیاس دگر حله هاسدان          نقاش بود دست و ضمیر اندران میان          مدح ابوالمظفر شاه چغانیان</p>	<p>با کاروان حله بر فتم ز سیستان          با حله بریشم ترکیب او سخن          هر تار او برنج برآورده از ضمیر          از هر صنایعی که بخوای بر او اثر          نه حله‌ای کز آب مر او را رسد گزند          نه رنگ او تباہ کند تربت زمین          این حله نیست بافته از جنس حله‌ها          اینرا زبان نهاد و خرد رشت و عقل بافت          تا نقش کرد بر سر هر نقش بر نوشت</p>
--	--

### (۲) داغگاه

<p>پرنیان هفت رنگ اندر سر آرد کوهسار          بید را چون پر طوطی برک روید بشمار          حبذا باد شمال و خرما بوی بهار          باغهای پرنگار از داغگاه شهریار          کاندرو از نیکوئی خیره بماند روزگار          خیمه اندر خیمه بینی چون حصار اندر حصار          از بی داغ آتشی آفرخته خورشیدوار...          چاپ خاور</p>	<p>نایرند نیلگون بر روی پوشد مرغزار          خاک را چون ناف آهو مشک زاید بیقیاس          دوش وقت نیمه شب بوی بهار آورد باد          داشت پنداری که خلعتهای رنگین یافتند          داغگاه شهریار اکنون چنان خرم بود          سبزه ایدر سبزه بینی چون سپهر اندر سپهر          بر در پرده سرای خسرو پیروز بخت          (۳) شرح کامل این حکایت در چهار مقاله صفحه ۳۲ چاپ خاور</p>
--	--

میخوانده و از هنگام جوانی روزگاری خوش و خرم گذرانده و نشاط و عشق پیشه داشته است چنانکه از گفته های او این نشاط و فرح آشکار می باشد  
 آثار فرخی - دیوانی که از فرخی امروز در دست می باشد بیش از نه هزار بیت است. رشید و طواط در مقدمه حدایق السحر نوشته است که فرخی کتابی در عروض و نقد الشعر بنام ترجمان البلاغه داشته است.  
 خاصه و هنر فرخی - قصائد فرخی اکثر در مدح سلطان محمود و فرزندان اوست و بیشتر آن قصاید با تغزل آغاز میشود.

هنر فرخی در تغزل است و در این قسمت روانترین اشعار را با احساسات ساده و طبیعی سروده و از این جهت اشعار او را بصنعت سهل و ممتنع ممیز دانسته اند. اگر قصاید عنصری و فرخی را با هم مقایسه کنیم گفتار عنصری دارای سنگینی و انسجام و اشعار فرخی دارای سادگی معنی و روانی است.

چنانکه اشاره شد فرخی اشعار خود را بانوای چنگ میخوانده بدین جهت در گفتار او همان روح نشاط و خوش آهنگی وجود دارد و گوئی اشعار فرخی آهنگ نغمات او را در همین الفاظ و ترکیبات ظاهر نگاهداشته است.

فرخی نیز مانند عنصری در اغلب جنگها و سفرهای هند ملازم سلطان محمود بود و بعضی قصاید او از جهت ذکر وقایع و آوردن نام اماکن و اشخاص جنبه تاریخی دارد فرخی در این فن یعنی واقعه گوئی نیز مهارت برورز داده است و همچنین آداب و مراسم جشنها و توصیف بزم و شکار سلطان را مانند تابلوی دقیقی مجسم کرده است.  
 فرخی وصف حالات درونی از قبیل غم و شادی را با کمال مهارت و

لطف مضمون بیان کرده است .

فرخی در اوصاف طبیعت نیز تشبیهات لطیف و نغز آورده ورنك  
آمیزیهای بدیع بکار برده است (۱)

### عسجدی در وژی (وفات در ۴۳۲)

عسجدی از شعرای دربار محمود غزنوی بوده ولی رفاه و منزلت  
عنصری را نداشت .

عسجدی ظاهراً دیوانی داشته ولی از بین رفته و چند قصیده در  
تذکره‌ها باقی مانده است و از معروفترین آنها قصیده ایست در فتح  
سومنات (۲) عسجدی در شعر تفنن هم بکار برده است (۳)

### خزان

(۱)

هنکام خزان است و خزان را بدر اندر  
بنموده همه راز دل خویش جهان را  
بر دست حنا بسته نهاد پای بهر کام  
رز لاغر و پژمرده شد و گونه تبه کرد  
هر برگی ازو گونه رخسار نژندی است  
هر کس ملکی گشت همانا که مر او را  
آن آمدن ابر کسسته نگر امروز

(۲)

### فتح سومنات

ناشاه خسروان سفر سومنات کرد  
بزود نام کفر جهانرا ز لوح دین  
شطرنج ملک باخت ملک باهزار شاه  
محمود شهریار کریم آنکه ملک را  
شاهان نواز سکندر بیشی بدانجهت  
عین الرضای ایزد جوئی تو در سفر  
(۳) قصیده ای دارد که متضمن صنعت تکرار است و آغاز آن قصیده چنین است:  
هر روز خیره خیره ازین چشم سیل وار  
زین خیره خیره، خیره دل من زهجر بار  
باران قطره قطره همی بارم ابر وار  
زان قطره قطره، قطره باران شده خجل

## هنر و چهره‌ی دامغانی (وفات ٤٣٢)

زندگی - ابوالنجم احمد منوچهری نخست مداح فلك المعالی منوچهر بن قابوس و شمگیر بود و تخلص خود را از نام وی گرفت؛ پس از آن بغزنین آمد و بیشتر هم‌عصر با سلطان محمود غزنوی بود و اغلب قصائد او در مدح این پادشاه است و وفات منوچهری در جوانی او اتفاق افتاده است. دیوان وی در حدود سه هزار بیت میباشد.

سبک و خاصه منوچهری - منوچهری در شعر اسلوب خاصی دارد که از بیشتر جهات منحصر بهمین شاعر است. اینک هم‌مزات کلی اشعار منوچهری:

١ - نفوذ عربی - کمتر شاعری مانند منوچهری تحت تأثیر الفاظ و مضامین عربی واقع شده چه او بادیوان شعرای عرب انس و آشنائی بیشتری داشته و یک دلیل توجه عربی هم این بوده است که چون منوچهری بدربار سلطان راه یافت جوان بود و بقول خودش حاسدان بر او حسد کردند و بدین جهت او میخواست که بابرتری فضل و عربی دانی بر دیگر شاعران پیشی جوید

در ضمن استفاده از معانی و مضامین عربی، منوچهری گاهی در فکر و سخن شعرای عرب استادانه تصرف میکند و گفته خود را بقالب نوی میریزد، گاهی هم بدون تغییر همان مضامین عربی را در قصائد نقل میکند و مناسبت و اقتضای محیط را از نظر دور میسازد مثلاً همین شاعر که با ملاحظتی وصف گل و لاله و زرگس و یاسمن میکند و آوای بلبل و قمری رامی ستاید در شعر بعد بوصف بیابان و بادیه می پردازد آنهم بیابانی «که بادش داشت طبع زدر قاتل» و ریگزاران و وادیهای بی انتها رامی بیماید

و بر مشاهده منازل خراب و رسوم و طلل تاسف میخورد!

۲ - شور و جذب - باین غلو و تقلید از عربی نباید گمان کرد که اشعار منوچهری خشک و بیحالت است بلکه برعکس گفته‌های وی يك حالت شور و نشاط مخصوصی را می‌رساند و سخن کمتر شاعری اینقدر زنده و با روح است. دیوان منوچهری پر است از وصف زیباییهای طبیعت، تشبیهات نغز برای گلها و میوه‌ها، نام پرندگان و آهنگ‌های موسیقی، و هم در سیاق تعبیر و هم در تلفیق الفاظ مهارت بخرج داده است.

۳ - غرور در طبیعت - شعرا اکثر طبیعت نظر داشته و مظاهر زیبای طبیعی را وصف کرده‌اند اما هیچیک مانند منوچهری دقیق و باریک بین نبوده و از کلیه مظاهر و اجزاء طبیعت کار نگرفته‌اند.

شعرا در وصف بهار از جلوه طبیعت سخن گفته و رنگ گل و صوت بلبل را وصف کرده‌اند ولی منوچهری در شرح بهار هر درخت و گلبنرا جزء بجزء نام میبرد، تشبیهات بدیع برای گلها می‌آورد و کار و مشغولیت تمام پرندگان و جانوران را ذکر می‌کند.

در سمط خزان میوه‌هایی مانند: ترنج، نارنج، آبی، انار، سیب، و رزرا هر يك با توصیف و تشبیهی شرح می‌دهد<sup>(۱)</sup>

### (۱) خزان

خیزید و خزان آرید که هنگام خزان است	باد خنک از جانب خوارزم وزانست
آن برک زانست که بر شاخ زانست	گوئی بمثل پیرهن رنگ زانست
دهقان بتعجب سرانگشت کزانست	کاندر چمن و باغ نه گل ماند و نه گلنار
نارنج چو دو کفه سیمین نرازو	هر دو زرز سرخ طلا کرده بروسو
آکنده بکافور و گلاب خوش و اولو	وانگاه یکی زر گرز زبرک و چادو
بازر بهم باز نهاده لب هر دو	رویش بس سوزن بر آژده هموار
آبی چو یکی جوجک از لانه بجسته	چون جوجکان بر تن او موی برسته
و ادش بجسته سرش از تن بگسته	نیکو و باندام جراحیستی بیسته
یک پایک او را زین اندر بشکسته	
و آویخته او را بدگر پای بگونسار	

۴- منظره سازی- علاوه بر دقت در جزئیات طبیعت باید گفت که منوچهری در تنظیم و نجسم منظره های طبیعی، کار نقاش ماهری را انجام میدهد مثلاً در قصیده «شبى گیسو فرو هشته بدامن...» برده های رنگینی از تاریکی شب و تابش ستاره ها و ورزش باد و ریختن باران و برق و طوفان و پدید آمدن هلال تهیه کرده است (۱)

### شب تاریک

(۱)

پلاش معجرو قیرش گرزن  
بزیاید کودکی بلغاری آن زن  
از آن فرزند زادن شد سترون  
چو بیژن در میان چاه او من  
دو چشم من بدو چون چشم بیژن  
کشنده نی و سرکش نی و توسن  
چو دو مار سیه بر شاخ چندین  
سمش چون ز آهن و پولاد هاون  
چو انگشتان مرد ارغنون زن  
چو خون آلوده دزدی سرزمکن  
که هر ساعت فزون گرددش روشن  
عبویش خاره درو باره افکن  
فرود آرد همی احجار صد من  
که گیتی کرد همچون خزا کن  
بخار آب خیزد ماه بهمن  
یکی میخ از ستیز کوه فارن  
که کردی گیتی تاریک روشن  
بشب بیرون کشد رخشنده آهن  
که موی مردمان کردی چو سوزن  
بگوش اندر دمیدی بك دمیدی  
که کوه اندر قتادی زوبگردن  
چنان چون پرک گل باردز گلشن  
بقمه در صفحه بعد

شبى گیسو فرو هشته بدامن  
بکردار زن رنگی که هر شب  
کنون شویش بمرد و گشت فرتوت  
شبى چون چاه بژن تنگ و تاریک  
ثریا چون منیره بر سر چاه  
مرا در زیر ران اندر کمیتی  
عنان بر گردن سرخش فکنده  
دعش چون تافته بند بریشم  
همی راندم فرس را من بتقریب  
سراز البرز برزد قرص خورشید  
بکردار چراغ نیم مرده  
بر آمد بادی از اقصای بابل  
نوگفتی کز ستیغ کوه سیلی  
ز روی بادیه برخاست کردی  
چنان کز روی دریا بسامدادان  
بر آمد زاغ راگ و ماغ پیکر  
بجستی هر زمان زن میخ برقی  
چنان آهنگری کز کوره تنگ  
خروشی بر کشیدی تند نندر  
نوگفتی نای روئین هر زمانى  
بلرزیدی زمین از زلزله سخت  
فرو بارید بارانی ز کردون

۵- در ضمن شرح این منظره‌ها تشبیه‌های جالبی آورده و در تشبیه، هم از عالم محسوس و هم از قوه خیال استفاده کرده و هنر تشبیه را که پیش از او ساده و بی پیرایه بود ترقی داده و بسا مضامین نو بر آن افزوده است.

منوچهری مبتکر مسمط میباشد و در این نوع شعر هم استادی به خرج داده است. منوچهری مسمط را جزو مفاخر خود می‌شمارد چنانکه گوید:

طاوس مدیح عنصری خواند      دراج مسمط منوچهری

#### نثر دوره غزنوی

از دوره سامانیان نویسندگان را برای فارسی نویسی رغبت و علاقه پیدا شده بود ولی در دوره غزنویان رواج و پیش رفتی که شعر حاصل نمود درباره نثر بظهور نرسید. با اینهمه در این دوره هم نویسندگانی بودند بخصوص صوفیه که شهرت آنان از همین اوان آغاز میشود بتدریج آثار برجسته‌ای در زبان فارسی ایجاد کردند چنانکه در بخش آینده ذکر میشود. همچنین کتب علمی در این دوره بفارسی نوشته شد از جمله دانشنامه‌های تألیف ابوعلی سینا و التفهیم بیرونی میباشد.

بقیه از صفحه قبل

و یا اندر نموزی مه بیارد	جراد منتشر بر بام و برزن
ز صحرا سیلها برخاست هر سو	دراز آهنگ و بیجان زمین کن
چو هنگام عزایم زی معزم	بتک خیزند ثعبانان ریمن
نماز شامگاهی گشت صافی	ز روی آسمان ابر معکن
پدید آمد هلال از جانب کوه	بسان زعفران آلوده محجن
چنان چون دوسرازم باز کرده	ز زر مغربی دست آورنجن
و یا پیراهن نیلی که دارد	نی شعر زرد نیمی زه بداهن

### معروفترین دانشمندان دوره غزنوی

ثعالبی نیشابوری - (متوفی ۴۲۹) ثعالبی کتاب مفیدی در شرح حال و منتخب اشعار شماره زیادی از شعرای ایرانی عربی زبان و گویندگان عرب بنام «یتیمه الدهر» تألیف کرده و بعد کتاب دیگری در تکمیل آن بنام «تتمة الیتیمه» نوشته است.

ابوریحان بیرونی (۳۶۲-۴۴۰) ابوریحان از بزرگترین دانشمندان بویژه در ریاضیات سرآمد اقران بود ابوریحان در «بیرون» از حوالی خوارزم تولد یافت. نخست نزد مأمون بن مأمون خوارزمشاه بود سپس بخدمت شمس المعالی قابوس و شمشگیر رسید و از آنجا بدربار سلطان محمود غزنوی رفت و تقرب حاصل کرد و در سفرهای هند با او بهند رفت و از اوضاع آن کشور اطلاعاتی حاصل کرد و زبان هندی را هم یاد گرفت کتابهای مشهور او عربی عبارتند از «تحقیق ماللهند» در اخلاق و عادات هندیها، «آثار الباقیه عن القرون الخالیه» راجع بتهنئه و جشنهای ایرانیان و ملل همجوار «الفهیم» و «قانون مسعودی» که هر دو در علم نجوم است.

ابوریحان کتاب التفهیم را بار دیگر بفارسی نوشته و در اصطلاحات نجوم و اژه های فارسی سر به بکار برده است.

### دانشمندان دربار آل بویه (۲۳۰-۴۴۷)

بدیع الزمان همدانی (متوفی ۳۹۸) اولین کسی است که حکایات و روایات ادبی در نثر مسجع عربی نوشت و سبک مقامه نویسی را ایجاد کرد، کتاب او بنام مقامات بدیع الزمان مشهور و از کتابهای ادبی عربی بشمار میرود.

ابوعلی مسکویه (متوفی ۴۲۱) از دانشمندان و تاریخ نویسان مشهور است. نخست مذهب زرتشتی داشت بعد اسلام آورد. ابوعلی کتابدار ابن عمید و زیررکن الدوله بود و پس از وفات او بخدمت عضدالدوله پیوست از مؤلفات او کتاب «تجارب الامم» در تاریخ عمومی اسلام و ایران است. در این کتاب تنها بذکر وقایع اکتفا نشده بلکه بیشتر نتایج تاریخ و حصول تجربه برای خوانندگان را هم در نظر داشته است. تألیف دیگر مسکویه «تهذیب الاخلاق» در حکمت عملی و اخلاق است و خواهی نصیر الدین طوسی آنرا بفارسی ترجمه و تلخیص کرده و با اضافاتی بنام اخلاق ناصری نامیده است.

### ابوعلی سینا (۳۷۰-۴۲۸)

شیخ الرئیس ابوعلی سینا از دانشمندان نامی جهان بشمار میرود این سینا در قریه خرمیسن از حوالی بخارا تولد یافت و پس از فرا گرفتن مقدمات علوم ب تحصیل فقه و منطق و نجوم و ریاضی و پزشکی مشغول شد و در هر یک ده سالگی کلیه علوم معمول در آن عصر را فرا گرفت و هوش و استعداد او مایه شگفتی همگان بود.

پس از آنکه بکتابهای فارابی دست یافت نسبت بماوراء الطبیعه و حکمت الهی علاقمند شد و از طرف دیگر ب تحقیق اصول پزشکی و درمان بیماران همت گماشت بعضی بادشاهان و امرا مانند نوح بن منصور سامانی و مجدالدوله و شمس الدوله دیلمی را معالجه کرد.

ابوعلی سینا نخست در بخارا نزد نوح بن منصور بود و از کتابخانه معتبر او استفاده میکرد بعد بدربار مأمون بن مأمون خوارزمشاهی رفت و

سپس بخدمت شمس الدوله دیلمی پیوست و دوبار در همدان وزارت او را  
بعهدہ داشت .

با وجود مسافرتها و مشاغل دیوانی از مطالعه و تألیف باز نمیایستاد  
و بتدریس و افاضه نیز میپرداخت و در سعی و پشتکار بی نظیر بود، چنانکه  
مینویسند حتی در زندان هم که بود از تألیف دست نکشید

شیخ ابوعلی سینا متجاوز از صد جلد کتاب نوشته است و مهمترین  
آنها بزبان عربی، کتاب «شفا» در حکمت و کتاب «قانون» در پزشکی و  
«اشارات» در منطق و حکمت میباشد. تألیفات شیخ همواره مورد استفاده  
دانشمندان واقع بود و در دارالعلمها تدریس میشد .

با وجود غورابن سینا در مطالب علمی و فلسفی تألیفات او به پیرایه  
ادبی نیز آراسته است . اشعاری بزبان تازی دارد . رباعیات فارسی نیز  
باو نسبت داده اند (۱)

از تألیفات مشهور شیخ بفارسی « دانشنامهء علامی » است که بنام  
علاءالدوله پسر کادویه نوشته است . در این کتاب ابوعلی سینا احاطه و  
توانمندی خود را در زبان فارسی نشان داده و حتی اصطلاحات فلسفی را  
هم بفارسی سره نگاشته است مقبره ابوعلی سینا در همدان است

یکموی ندانست ولی هوی شکافت	(۱) دل گرچه در این باریه بسیار شتافت
آخر بسکمال ذره‌ای راه نیافت	اندر دل من هزار خورشید بستافت
محکمتر از ایمان من ایمان نبود	کفر چو منی کراف و آسان نبود
پس در همه دهر یک مسلمان نبود	در دهر چو من یکی و آنهم کافر

(۶۷)

## بخش سوم

تاریخ ادبیات ایران در نیمه دوم سده پنجم و ششم هجری

دوره سلجوقیان

### از آغاز سلجوقیان تا فتح مغول

(۴۳۲ - ۶۲۸)

سلجوقیان (۴۳۲ - ۵۹۰) - سلجوقیان از اولاد سلجوق نامی هستند که رئیس طایفه ای از ترکان ماوراءالنهر بود این طایفه با اجازه غزنویان در نواحی بخارا مسکن گزیدند

طغرل سرسلسله سلجوقیان در ۴۳۲ سلطان مسعود غزنوی را شکست داد و بیشتر قلمرو غزنویان را در اختیار خود درآورد. سال دیگر حکومت آل زیار را منقرض کرد و سپس خوارزم را فتح نمود و در بغداد بر آل بویه تسلط یافت و بدین ترتیب سلطنتی ایجاد کرد که از ابتدای اسلام حکومتی بدان وسعت در ایران تشکیل نیافته بود.

سلطنت سلاجقه در ایران دو دوره متمایز داشته است یکی دوره اقتدار آنان می باشد که زمان پادشاهی طغرل و آل ارسلان و ملک شاه سه پادشاه نخستین سلجوقی است و دوم از مرک ملک شاه (۴۸۵) تا پایان کار سلجوقیان که دوره تشتت و ضعف آنان بشمار میرود. و بتدریج در نتیجه بروز اختلاف بین شاهزادگان سلجوقی اقتدار حکومت مرکزی از بین رفت و سلاجقه بچند حکومت منشعب شد از این قرار:

۱ - سلاجقه کرمان (۴۳۳-۵۶۳) مؤسس آن قاورد برادر آل

ارسلان بود.

۲ - سلاجقه عراق (۵۱۱-۵۹۰) بعد از فوت سلطان سنجر حکومت

سلاجقه بزرگ منحصر بعراق بود و آخرین آنها طغرل سوم بدست تکش خوارزمشاه کشته شد.

۳- سلاجقه روم (۴۷۰-۶۹۱) در آسیای صغیر تشکیل یافت و پایتخت آنان قونیه بود این سلسله وسیله رواج زبان فارسی در آسیای صغیر گردیدند و مخصوصاً هنگام فتنه مغول جمعی از بزرگان و شاعران مانند شمس تبریزی و مولوی بآنجا پناه بردند

۴- سلاجقه سوریه (۴۸۷-۵۱۱) مؤسس آن تمش بن البارسلان بود سلسله‌های دیگری نیز در نقاط مختلف ایران حکومت داشتند که معاصر سلجوقیان و در زمان اقتدار سلاجقه دست نشانده آنان بودند ولی کم کم استقلال یافتند.

سلجوقیان با آداب دربار غزنوی آشنایی داشتند بدین ترتیب باروی کار آمدن سلجوقیان در تمدن و آداب ایرانی تغییری حاصل نشد و ادبیات نیز مقام و منزلت خود را از دست نداد.

وزرای معروف سلجوقیان مخصوصاً عین‌الملک کندی و خواجه نظام‌الملک فضل دوست و ادب پرور بودند. نظام‌الملک بویژه نسبت به علوم و فرهنگ توجه خاصی مبذول داشته و خدمات شایانی بپیشرفت علوم در ایران کرده است. بدستور او بود که مدارس مهمی بنام نظامیه در شهرهای بزرگ مانند بغداد، نیشابور، بلخ، اصفهان، مرو، هرات بنا گردید و استادان مشهور آن زمان بتدریس در این نظامیه‌ها گماشته شدند.

در دوره اول پادشاهی سلجوقیان چون مراکز مهم حکومتی و پادشاهی باروی کار آمدن این سلسله برچیده شد شاعران از دربارهای مختلف بدربار سلاجقه آمدند. بعضی از شاهان سلجوقی مانند جلال‌الدین ملک‌شاه و برادر او طغتا‌ن‌شاه که حکمران خراسان بود، خود بفارسی شعر سروده‌اند و پیروش

شعر از غبت داشتند مخصوصاً طغان شاه در خراسان شعرای بسیار در دربار خود جمع آورده بود که معروفترین آنها ازرقی هروری میباشد .  
شعرای معروف دربار سلجوقیان در دوره اول پادشاهی آنان ناصر خسرو و عمر خیام بودند .

بدر بار حکمرانان آذربایجان هم دو شاعر معروف اختصاص داشتند و آنها عبارتند از اسدی طوسی و قطران تبریزی .  
در میان شاهان دوره دوم پادشاهی سلجوقیان تنها سه بزرگوار بن ملک شاه (۵۵۱-۵۵۱) اهمیتی داشت و مخصوصاً نسبت بشعر و ترویج ادبیات نهایت علاقمند بود خود او نیز بفارسی شعر میگفت و در بار او از لحاظ کثرت و اهمیت شعرا در تمام دوره سلجوقیان ممتاز است .

شعرای مهم دربار سنجری عبارت بودند از: معزی- ادیب صابر- عبدالواسع جبلی- انوری- مهستی

حکومت های معاصر سلجوقیان از این قرار بودند :  
بازماندگان غزنویان (۴۳۲-۵۸۳) پس از آنکه سلطان مسعود غزنوی از طغرل سلجوقی شکست یافت سلطنت غزنویان بقسمتی از افغانستان امروز و شمال غربی هندوستان محدود گردید .

از مشهورترین شاهان غزنوی سلطان ابراهیم بن مسعود (۴۵۱-۴۹۲) و بهرام شاه غزنوی (۵۱۱-۵۵۲) میباشد. بهرام شاه پادشاهی مقتدر و دانش دوست بود دربار این پادشاهان پناهگاه عده زیادی از شاعران و دانشمندان بود و معروفترین آنان عبارتند از ابوالفرج رونی مسعود سعید سنائی ، عثمان مختاری ، سید حسن غزنوی ، ابوالعالی نصر الله منشی و ولف کلیله و دمنه

ملوك ماوراء النهر (۳۸۰-۶۰۹) معروف بسلسله خانیه یا آل خاقان

(۷۰)

یا آل افراسیاب میباشند . پایتخت آنان شهر سمرقند بود و بعد از سامانیان و ارباب تمدن و آداب آنان شدند و شعر را احترام و نگهداری میکردند . معروفترین شعرای دربار آنان عمق بخارائی، سوزنی، رشیدی، رضی نیشابوری و محمد عوفی نویسنده تذکره لباب الالباب و جوامع الحکایات بودند .

غوریان (۵۴۵-۶۰۲) معروف بملوک الجبال در جنوب افغانستان و سیستان حکومت داشتند . نظامی عروضی بدربار اینان منصوب بود . خوارزمشاهیان (۴۹۱-۶۲۸) نخست از طرف سلجوقیان در خوارزم حکومت داشتند تا اینکه اتسز در ۵۳۶ خود را رسماً پادشاه خواند و سلطان آتش در ۵۹۰ سلجوقیان عراق را متفرض ساخت و بدین جهت خوارزمشاهیان تاحمله مغول بر بیشتر ایران حکومت داشتند .

بزرگترین شاعر دربار خوارزمشاهیان رشید و طوطا بود . اتابکان آذربایجان (۵۵۲-۶۲۲) نخستین آنها ایلدگوز بود که از طرف سلجوقیان بحکومت آذربایجان مأمور شد .

از اتابکان آذربایجان سه نفر اول : ایلدگوز ، جهان پهلوان ، قزل ارسلان معروفتر بوده و شعرای زیادی بمدح آنان پرداخته اند . مخصوصاً قزل ارسلان بنگهداشت و تشویق شاعران علاقمند بود .

در قرن ششم شعرای بزرگی که از مشاهیر عصر خود بودند بدربار اتابکان آذربایجان انتساب داشتند مانند مجیرالدین بیلقانی، ظهیرفاریانی، نظامی گنجوی .

از امرای نواحی آذربایجان شروانشاهان نیز پیرو رش شعرا علاقمند بودند و خاقانی شروانی بدربار آنان اختصاص داشت .

اتابکان فارس (۵۴۲ - ۶۶۳) بوسیله اتابک سمنقر تشکیل شد و

معروفترین اتابکان فارس سعد بن زنگی و ابوبکر بن سعد میباشند و سعدی شاعر بزرگ قرن هفتم بدربار آنان انتساب داشت .  
 در دوره سلاجقه مسلک تصوف در ایران رواج یافت و گویندگان و نویسندگانی از میان صوفیان پیدا شدند که آثار خود را بنشر و توصیف افکار و عقاید این طریقه مخصوص داشتند و بدر بارشاهان منسوب نبودند در آخر این بخش مختصری از اصول عقاید صوفیه با شرح حال شعرای متصوف ذکر خواهد شد .

نیمه دوم سده پنجم

شعرای دوره اول پادشاهی سلجوقیان

ازرقی هروی (وفات پیش از ۶۵۰هـ)

ازرقی فرزند همان اسمعیک وراق است که فردوسی هنگام فرار ازغزین مدتی درخانه وی بماند ازرقی در خدمت طغانشاه حاکم خراسان بود و او را مدح میگفت .  
 دیوان اشعار ازرقی مرکب از قصائد و غزلیات در حدود دو هزار بیت باقیست . در اشعار او تشبیهات غریب و تکلفات دیده میشود و در مدح بیشتر بمبالغه و اغراق میپرداخته است .  
 در چهارمقاله حکایت میکند که روزی طغانشاه نزد میبخت؛ دوشش خواست و دویک آمد از این تصادف خشمگین شد . ازرقی بیداهه این رباعی را بگفت :

ناظن نبری که کعبتین داد نداد  
 در حضرت شاه روی بر خاک نهاد

گر شاه دوشش خواست دو یک زخم افتاد  
 آن زخم که کرد رای شاهنشاه یاد

## ناصر خسرو و (۳۹۳ - ۴۸۱)

حکیم ناصر خسرو در قبادیان از نواحی بلخ متولد شد . از جوانی بفر گرفتن دانشهای معمول عصر و بمطالعه در عقاید و ادیان مختلف پرداخت ناصر خسرو نخست خدمت دیوانی داشت و دبیر دربار سلجوقیان بود . در سال ۴۳۷ بقصد حج سفر کرده و بلاد ارمنستان و آسیای صغیره و سوریه و مصر را گردش نمود . این سفر هفت سال طول کشید و سه سال آنرا در مصر گذراند و در آنجا بذهب اسمعیلیه و طریقه فاطمیان گروید و یکی از جهت‌های دوازده گانه دعوت فاطمی گردید و از طرف خلیفه فاطمی بعنوان حجت جزیره خراسان انتخاب شد .

ناصر خسرو پس از مراجعت از سفر در بلخ زهد و عبادت پیش گرفت و بدعوت و ترویج مذهب اسمعیلیه همت گماشت تا اینکه اهل سنت بدشمنی او برخاستند و او ناچار فراری و متواری گردید با وجود این در خفا مشغول دعوت بود .

رنج و آزاری که از مردمان دیدم مخصوصاً آوارگی و غربت، ناصر خسرو را سخت متأثر ساخت ولی خودوی میدانست اگر از راه خود بر گردد همه گونه موجبات عزت و مقام برای او فراهم است ، رنج و زحمت را در راه عقیده تحمل کرد و بجاه و راحت اهمیت نداد<sup>(۱)</sup> .

## فضل و خرد

(۱)

گوئی زبون نیافت ر کیتی مگر مرا  
صفا همی بر آید زانده بسر مرا  
چرخ لند جاهل بیناد گر مرا  
جز بر مقر ماه نبودی مقر مرا  
این گفته بود که جوانی پدر مرا  
این خاطر خطیر چنین گفت مر مرا  
ناید بکار هیچ مقر مقر مرا  
دین و خرد بس است سپاه و سپر مرا

آزده کرد کژدم غربت جگر مرا  
در حال خوبستن چو همی ژرف بنگم  
گویم چرا نشانه تیر زمانه کرد  
گر برقیاس فضل بگشتمی مدار دهر  
نئی که چرخ و دهر ندانند قدر فضل  
دانش به از ضیاع و به از جاه و ملل  
با خاطر منور روشنتر از قمر  
بالفکر زمانه و باتیغ نیز دهر

ناصر خسرو پس از مدتی آوارگی و تحمل سختی به « یمکان » که از نواحی بدخشان است رفت و در آنجا عزلت گزید و در همانجا وفات یافت آثار ناصر خسرو - دیوان ناصر خسرو مشتمل بر یازده هزار بیت از قصائد فلسفی و اخلاقی و مذهبی و قطعات عبرت آمیز موجود میباشد . از آثار منشور وی کتب زیر مشهور است :

- ۱ - سفر نامه که نتیجه مسافرت های او است و در آن اغلب شهرها و اشخاص معروفی که دیده شرح داده است .
- ۲ - زادالمسافرین که اساس آن در بیان عقاید اسمعیلیه است و مشتمل بر تحقیقات فلسفی است .
- ۳ - وجه دین که آن نیز در شرح عقاید اسمعیلیه است .

سبک و افکار - ناصر خسرو نخستین شاعر است که شعر را برای بیان عقیده ای معین بکار برده است و معانی کلی قصائد او عبارتست از دعوت بایمان و معنویت و خوار داشتن جهان مادی و دوری از آرایش های دنیا و فریب های آن و تشویق بتزکیه نفس و تقوی و توجه از ظاهر بیاطن . در اشعار ناصر خسرو مدح دیده نمیشود و بیزاری خود را از این قبیل اشعار بصراحت اظهار نمیکند :

من آنم که در پای خوکان نریزم      مر این قیمتی در لفظ دری را

تغزل نیز نساخته است و اگر شعری در اوصاف طبیعت سروده نتیجه ای که گرفته است بادیگر شاعران فرق دارد، میگوید از گذشتن فصول باید بگذشتن عمر پی برد وقت را بغفلت نگذراند و باید حقیقت مذهب و قرآنرا درک کرد .

ناصر خسرو در قصائد خود از فضیلت دانش سخن میراند ولی دانشی

که توأم بادین و ایمان باشد. بعلاوه دانش بدون کردار بیفایده است. علمی سزاوارتحصین است که بعمل پیوندد.

همچنین عقیده دارد که یکی از نتایج سودمند علم، اخلاق نیکو است.

بطور کلی، ناصر خسرو شاعری است دارای عقیده و هدف و سخن-گوئی با ایمان و متدین، نظری در شاعری تشویق بایجاد معنویت و تهذیب اخلاق و دعوت بدینداری است.<sup>۱۱</sup>

قصائد ناصر خسرو دارای وزن و اسلوبی است که مخصوص خود او است و از دیگر شعرا متمایز میباشد، ناصر خسرو بحر بی نیز شعر میسروده است.

### دانش طلبی

(۱)

نکوهش مکن چرخ نیلوفری را	برون کن ز سر باد خیره سری را
بری دان ز افعال چرخ برین را	نشاید نکوهش ز دانش بری را
همی تا کند پیشه عادت همی کن	جهان مرجفا را تو مر صابری را
چو تو خود کنی اختر خویش را بد	مدار از فلک چشم نیک اختری را
بچهره شدن چون پری کی توانی	با فغان مانده شو مر پری را
نگه کن که ماند همی تر کس تو	ز بس سیم و زر تاج اسکندری را
سپیدار ماندست بی هیچ چیزی	از ایراکه بگزید مستکبری را
اگر تو ز آموختن سر بتابی	تجوید سر تو همی سروری را
سوزند چوب درختان بی بر	سزا خود همین است مر بی بری را
درخت تو گربار دانش بگیرد	بزر آوروی چرخ نیلوفری را

## عمر خیام نیشابوری (وفات در حدود ۵۲۰)

حکیم عمر خیام در ردیف دانشمندان بزرگ و شعرای درجه اول ایران است رباعیات او از معروفترین آثار منظوم ادبیات فارسی است که شهرت جهانی حاصل کرده است .

م-ولد خیام شهر نیشابور میباشد . خیام مسافرتهائی بشهرهای بلخ و هرات و اصفهان و بخارا و مرو کرد و بیغداد هم رفت و بروایتی زیارت حج بجا آورد .

عمر خیام در بیشتر علوم زمان خود مخصوصاً در فلسفه و ریاضیات و نجوم و پزشکی دست داشت . یکی از دانشمندانی که بامر ملک شاه مأمور اصلاح تقویم شدند او بود و تقویمی که بدست خیام و چند عالم دیگر منظم گردید بنام تقویم جلالی مشهور و تا امروز معمول میباشد . خیام ، سنجر پسر ملکشاه را نیز که مرض آبله داشت معالجه کرد این حکیم دانشمند در عصر خود از فضلا بشمار میرفت و نزد علما و دربار شاهان منزلت و احترام داشت و بامشاهیر عصر خود مانند غزالی و دیگران مراد و مباحثه میکرد او را در فلسفه و حکمت همدوش با ابوعلی سینا شمرده اند و علاوه بر ریاضیات و نجوم در علوم مذهبی و ادبی و تاریخ نیز بر فضل او معترف بودند .

ظاهراً خیام عمر درازی داشته و مدفن وی در صحن امام-زاده محروق در نیشابور واقعست . نظامی عروضی در چهارمقاله شرحی راجع بمدفن خیام نوشته است که تلخیص آن اینجا نقل میشود :

«در سنه ۵۰۶ بشهر بلخ درسرای امیر بوسعدجره خواجه امام عمر خیامی و خواجه امام مظفر اسفزاری نزول کرده بودند و من بدان خدمت

پیوسته بودم در میان مجلس از حجة الحق عمر شنیدم که او گفت که گور من در موضعی باشد که هر بهاری شمال بر من گل انشان کند مرا این سخن مستحیل نمود و دانستم که چنوائی گزاف نگوید چون در سنه ۵۳۰ بنیسا بور رسیدم چند سال بود تا آن بزرگ روی در نقاب خاک کشیده بود و او را بر من حق استادی بود آدینه ای زیارت اورفتم در بامین دیوار باغی خاک او دیدم نهاده و درختان امرود و زرد آلو سر از باغ بیرون کرده و چندان برك شکوفه بر خاک او ریخته که خاک او در زیر گل پنهان بود و مرا یاد آن حکایت که بشهر بلخ از او شنیده بودم گریه بر من افتاد که در بسیط عالم او را هیچ جای نظیری نمیدیدم . «

آثار خیام - رسالات مختلف در طبیعیات و ریاضیات داشته است .  
 و از آن جمله رساله ای در جبر و مقابله و رساله وجود و کتاب نوروز نامه به فارسی مشهور میباشد .

با وجود تبجر در حکمت و نجوم و علوم دیگر شناسائی وی در این فنون تحت الشعاع شهرتی است که بوسیله رباعیات برای او ایجاد شده است  
 گویا در آن هنگام که از مطالعه در علوم خسته میشد و از کشف غوامض حقیقت کوتاه میآمد خستگی و پریشانی خاطر را با سرودن این ترانه های کوتاه بر طرف میکرد .

از صد تا هزار و دویست رباعی در کتب و تذکره ها بخیم نسبت داده اند و گویا شمار اول در حدود واقع باشد . بقیه از رباعی گوینان دیگر است و بعلمت شیوائی رباعیات خیام مردم هر گاه بر باغی خوبی برخوردارند و گوینده آنرا ندانسته اند بخیم منسوب داشته اند .

افکار و فلسفه خیام - خیام در رباعیات خود تنها شاعری نمی کند

بلکه هدف و عقیده‌ای دارد که مخصوص او است اینک افکار وی در چند قسمت خلاصه میشود :

فلسفه لااردی - خیام در حالیکه مستغرق در مطالعات علمی خود میباشد همواره نتیجه تجسس و غورفکری او باینجا میرسد که فهم بشر محدود است . جهان همه جا پر از رازهای نگشوده است ، می‌رسد حقیقت جهان و زندگی چیست ؟ چرا می‌آئیم و بکجا می‌رویم ؟<sup>۱</sup>  
خیام عقیده دارد که هیچکس حقیقت را ندانسته و از این شب تاریک کسی راه بیرون نبرده است . همه افسانه‌ای گفتند و مردم را در خواب کردند و خود نیز بنخواب رفتند<sup>۲</sup>

فلسفه جبر - مادر سر پنجه حوادث اسیر هستیم ، آمدن و رفتن ما حتی اعمال ما باراده و خواهش ما نیست . ما مانند بازیچه‌ای هستیم که در دست بازیگر دهر جست و خیزی میکنیم و بصدوق عدم باز میگردیم<sup>۳</sup>  
گناه و ثواب از اراده ما بیرونست آنگاه که دست قدرت ما را ایجاد کرد میدانست که از دست ما چه خواهد سرزد .

اعتراض و انتقاد - مقداری از گفته‌های خیام که رنگ بدبینی دارد

(۱) دوری که در او آمدن و رفتن ماست	او را نه بدایت نه نهایت پیداست
کس می‌تواند در این معنی راست	کاین آمدن از کجا و رفتن بکجا است
ز آوردن من نبود گردون را سود	وز بردن من جاه و جلالش نفزود
وز هیچکسی نیز دو گوشم نشنود	کاوردن و بردن من از بهره چه بود
(۲) آنانکه محیط فضل و آداب شدند	در جمع کمال شمع اصحاب شدند
ره زمین شب تاریک نبردند برون	گفتند فسانه‌ای و در خواب شدند
(۳) از روی حقیقتی نه از روی مجاز	ما لعبتکائیم و فلك لعبت باز
بازیچه همی کنیم بر قطع وجود	رفتیم بصدوق عدم يك يك باز

در حقیقت اعتراضات و نتیجه تأثرات وی از اساس زندگی و وضع محیط  
میباشد. اینک شمه ای از تأسّفها و اعتراضات خیام:

جهان در کین جان مردم است، درخت زندگی نشکفته خشک  
میشود. زندگی بی بنیان و ناپایدار است و همه در چنگال مرگ اسیرند  
سرانجام این زندگی بیقدر دیار نیستی و فناست.

چرا آنکه آسمانها را آفریده اینهمه داغ جانگداز غم برجگر درد  
مندان گذاشت؟ چرا خردمندان بسرگردانی ورنج گرفتارند و بیشتر از  
نااهلان مورد کینه آسمان قرار میگیرند؟<sup>(۱)</sup>

جهان زیبا و طبیعت با صفاست ولی این تمتع چرادوام ندارد؟ قافله  
عمر با شتاب میگذرد و سرمایه زندگی بهدر از کف میرود.

چرا مردم جهان اینقدر کوتاه بین و غافل اند چشم خرد آنان را برده  
تعصب؛ نادانی و خرافات گرفته است. پیشوایان دین که در ظاهر دم از تقوی  
و تقدس میزنند چرا ریاکاری و تزویر میکنند آنانکه صاحب مقام و شئون  
هستند چرادربی سود خویش و آزار دیگرانند؟

اینست قسمتی از اساس تأثرات و اعتراضات خیام آنگاه او تدبیری  
می اندیشد و در برابر این رنجها و ناملایمات راه زندگی را بمامیآ موزد.  
فلسفه ایمکور - فکر گذشته و آینده را باید دور انداخت و یکدم  
را غنیمت شمرد و خوش بود<sup>(۲)</sup> من ایندم را که بر میآورم، معلوم نیست  
نفس دیگری هم خواهم کشید یا نه باید عمر را بیهوده تلف نکرد چون از

(۱) ای چرخ ز گردش تو خرسند نیم آزادم کن که لایق بند نیم

گر میل نوبایی خردو نا اهل است من نیز چنان اهل و خردمند نیم

(۲) روزیکه گذشته است از یواد مکن فردا که نیامده است فریاد مکن

برنامه و گذشته بنیاد مکن حالی خوش باش و عمر برباد مکن

این جهان رفتم ، دیگر بار بدنیا بر نمیگردیم .  
از کشتزارهای سبز و خرم و بر تو دلپذیر ماه ، آهنگ دلنواز چنگ  
و طراوت گلپای نوشگفته سودبیریم .

می - خیام میگوید . حالی در خود ایجاد کنید که نه مست باشید  
و دست از خرد بشوئید و نه هشیار که غم نامالایمات جهانرا بخورید منظور  
از می تعبیر چنین حالتی است (۱) . خیام هیچوقت مردم را بمیخوارگی و  
لابالی گری دعوت نمیکند . میگوید اگر باده میخوری باید از عقل  
بیگانه نباشی ، چهل راپیشه نسازی و آزار کسی نجوئی ، از این اشارات  
پیداست که خیام میخواهد برساند که معصیت تنها میخوردن نیست و بسا  
گناه که می غلام آنهم نمیشود ولی دیگران آن گناهپارا مرتکب میشوند  
و بروی خود نمیاورند .

ای کاش که هر حرام مستی داری      تا من بجهان ندیدم هشیاری

پس در عالمی که هر کس بنوعی معصیتی میورزد ، بار گناه خیام  
که بجای خون کسان ، خون رزان میخورد سبکتر از دیگرانست (۲)  
تعالیم اخلاقی - قصد خیام انباشتن دفتری از اندر ز نیست ولی عقیده

و ایمان وی اینست که : بدنباید کرد ، در فکر آزار مردم نباید بود ، باید  
خود پسندی را دور انداخت و قناعت پیشه ساخت و باندازه نیاز خواست  
باید همت بلند داشت و با مناعت و عزت نفس زیست و در برابر مردم زبون  
و خوار نگردید . جهان باتمام تعینات خود مانند جاه و جلال و مقام و مکننت

(۱) چون هشیارم طرب ز من پنهانست      ور مست شوم در خردم نقصانست  
حالیست میان مستی و هشیاری      من بنده آن که زندگانی آنست

(۲) ای مفتی شهر از تو بر کار تریم      با اینهمه مستی از تو هشیار تریم  
تو خون کسان خوری و ما خون رزان      انصاف بده کدام خونخوار تریم

و شوکت بی اعتبار و ناپایداری است. از زوال حشمت و جاه مردم بگیریم عبرت  
بچشم تنبیه در این جهان بگیریم. این ذرات خاك بی چیز، مغز سر کیقباد و  
چشم پرویز است. (۱)

مانیز روزی از این جهان میرویم، از کالبد ماخشت و کوزه میسازند (۲)  
از خاك ما سبزه میدمد. (۳)

بس تازندگی هست باید از وجود خویش نتیجه گرفت باید بیدار  
و هشیار بود. این جهان دوروزه بحرص و طمع و بخل و بدی نمی ارزد باید  
خوبی کرد، خوش بود، زندگی بار دیگر بر نمیگردد هر لاله که پژمرد،  
نخواهد بشکفت!

رباعیات خیام از لحاظ ترکیب ظاهر هم دارای استحکام و روانی و  
در نهایت فصاحت است و از تصنع دور میباشد.

شعراى بعد، از افکار و شیوه سخن خیام اقتباس و پیروی کرده اند.  
مخصوصاً برخی از اشعار حافظ عین مضمون و فکر خیام است

شهرت جهانی خیام - اهمیت و مقام خیام در اروپا زودتر از آسیا  
معلوم گردید. کتاب جبر و مقابله او مدتها در دانشکده های بزرگ اروپا  
تدریس میشد. رباعیات او با اغلب زبانها ترجمه شده است. از آنمیان ترجمه  
فیتزجرالد بشعرا انگلیسی دارای اهمیت و شهرت زیاد است و اشعار او بود  
که مقام حقیقی و علواندیشه خیام را در اروپا و آمریکا آشکار ساخت

- |  |  |
|--|--|
| (۱) ای پیر خردمند یکه تر برخیز<br>پندش دهو گو که: نرم نرمک می بین  | وان کودک خاك بیز را بنگر نیز<br>مغز سر کیقباد و چشم پرویز!         |
| (۲) بر سنک زدم دوش سوی کاشی<br>بامن بزبان حال میگفت سبو:           | سرمست بدم چو کردم این او باشی<br>من چون تو بدم. تو نیز چون من باشی |
| (۳) ای آمدوباز بر سر سبزه گریست<br>این سبزه که امروز تماشا گاه است | بی باده گلرنگ نمی باید زیست<br>تا سبزه خاك ما تماشا گاه کیست       |
| (۴) در خواب بدم مرا خردمندی گفت<br>کاری چه کنی که با اجل گردد جفت  | کز خواب کسیرا گل شادی نشکفت<br>برخیز که زیر خاك میباید خفت         |

شهرای دربار حکمرانان آذربایجان

اسدی طوسی (وفات دره ۴۶)

مولد «ابونصر علی بن احمد» اسدی، طوس بود و از آنجا بنخجوان آمد. ابودلف حکمران اران و نخجوان از اسدی نگهداری کرد و اسدی بدستور وزیر او داستان گرشاسب را بنظم در آورد.

اصل داستان گرشاسب از اوستا است و در شاهنامه ابوالمؤید بلخی و تاریخ سیستان نیز شرح آن آمده است. بگفته اسدی چون فردوسی در شاهنامه ذکر گرشاسب را بطور کامل نیاورده بود او بنظم این قصه پرداخت. چون قصه اسدی نظیره گوئی بشاهنامه فردوسی بود در آن منظومه نظر داشته است منظور اسدی در این کتاب طبع آزمایی و اظهار قدرت است بدینجهت کلامش رنگ تصنع و تکلف بخود گرفته است باینهمه بعضی تغییرات و ترکیبات ادبی گرشاسب نامه قابل توجه است مخصوصاً قسمت نصاب و مضامین اخلاقی بسیار سنجیده و سودمند و شایان تحسین میباشد و پیرساند که اسدی مردی آزموده و آشنا بر موز بوده است (۱) در وصف و نمایش

### بند گرشاسب پیرادر زائنه خود ز پیمان

بنازد رواهم بدبگر سرای  
بیزدان ز رنجت نماند کسی  
مکن آنکه نسکی شود کوهرت  
نخستین نویسنده کن از هنر  
گل دانش از دلش بویا بود  
بشادی همی دار تن را جوان  
بر ایشان بهر خشم مفروز چهر  
که تا در غم آرند مهرت بجای  
که گویائی جان نه در دست تست  
مکن عیب کان زشت چهری نه زوست  
فراوان به از نیکوی زشتکار  
سخن زان دگر باره تازه مکن  
نه پوشیدن جامه و بوی و رنگ  
دروصد گفته چون نیم کردار نیست

پس از من چنان کن که پیش خدای  
نگر تا گناهت نباشد بسی  
فرو مایه را دور دار از برت  
بفرهنگ پرور چو داری پسر  
نویسنده را دست گویا بود  
مده دل بغم تا نکاهد روان  
ببخشای بر زیر دستان بهر  
چو دست رسد دوستان را پهای  
مخند از کسی را سخن تا درست  
کرا چهره زشتت و سیرت نکوست  
ندوکار با چهره زشت و نار  
کناهی که بخشیده باشی زین  
هنر باید از مرد و فرهنگ و سنگ  
هنرها سراسر بگفتار نیست

منظره و دقت در جزئیات نیز هنر بکار برده است.  
 اسدی در بکار بردن لغات فارسی تعمد داشته و افراط کرده است و از  
 این لحاظ اگر چه از روانی گرشاسب نام‌ه کاسته ولی بجهت اشتغال  
 لغات فارسی و نگهداری آنها قابل استفاده است.  
 اسدی کتاب دیگری دارد که بنام لغت فرس یا فرهنگ اسدی  
 مشهور است و این کتاب بجهت درج اسامی شعرا و شمه‌ای از اشعار آنان  
 که بعنوان مثال برای لغات آورده شده است بسیار سودمند می‌باشد.  
 اسدی قصائدی نیز داشته است و از آنها چهار قصیده که بشکل مناظره  
 سروده شده معروف است.

چنانچه بیشتر هم اشاره رفت اسدی در ۴۴۷ کتاب الابنیه موفق  
 هروی را بخط خود استنساخ کرد این نسخه قدیمترین نمونه‌ای است  
 که از شیوه کتابت خط فارسی فعلاً بدست آمده است.

### قطران قبری (وفات در حدود ۴۶۵)

ابومنصور قطران در تبریز تولد یافت و در نواحی آذربایجان گردش  
 کرد. در سال ۴۳۷ که ناصر خسرو بتبریز آمد چنانکه از سفرنامه او بر  
 می‌آید با قطران ملاقات کرد و اشعار او را بیسندید.

قطران عده‌ای از سلاطین را که در آذربایجان حکومت داشتند مدح  
 کرده مخصوصاً بمدح امیر و هسودان که فرمانفرمای تبریز بود و پسرش  
 ابونصر محمد معروف بامیر ممالان که بعد از پدر فرمانروائی یافت بیشتر  
 نظر داشته است.

و چون کنیه ممالان بونصر بود از اینجهت اغلب قصائد قطران را  
 بعلت تشابه کنیه بمدوح بانصر بن احمد سامانی سهواً آورد کی نسبت داده‌اند

قطران در قصیده سبک شعرای خراسان را بکار برده است ولی در سیاق ترکیبات شیوه ای خاص دارد و در تشبیه ابداعاتی میکند. بفتون لفظی (مانند تجنیس و ترصیع و ذوقافیتین) <sup>(۱)</sup> نیز علاقه ای داشته و در وصف وقایع و مناظر مهارت به خرج داده است.

از قصاید معروف قطران قصیده ای است که در زلزله تبریز (واقع در ۴۳۴) سروده است <sup>(۲)</sup>

تاریخ وفات او را گرچه تذکره نویسان در ۶۶۵ نوشته اند ولی در اشعار او اشاراتی باتفاقات بعد از این تاریخ نیز موجود میباشد.

### (۱) بطرف جوی

چون بطرف جوی بنماید گل خود روی روی

جای با معشوق می خوردن بطرف جوی جوی

برده از مرجان بگونه لاله نعمان سبک

برده از مطرب بدستان بلبل خوشگوی گوی

بستد از باقوت و بستد لاله و گلنار رنگ

یافت از کافور و عنبر خمری و شبوی بوی

### (۲) زلزله تبریز

بمالی که نباشد همیشه در يك حال

جهان بگردد لیکن نگردهش احوال

دگر شوی تو ولیکن همان بودمه وسال

بایمنی و بمال و به نیکوئی و جمال

امیرو بنده و سالار و فاضل و مفضل

یکی بجستن مال و یکی بجستن حال

یکی بتاختن یوز در شکار غزال

خدا بنعمت تبریز بر گماشت زوال

رمال گشت رماد و رماد گشت رمال

دمنده گشت بحارو رونده گشت چپال

بسا درخت که شاخش همی بسود هلال

وزان سرای نمانده کنون مگر اطلال

بود محال ترا داشتن امید محال

از آن زمان که جهان بود حال اینسان بود

دگر شوی تو ولیکن همان بود شب و روز

نبود شهر در آفاق خوشتر از تبریز

درو بکام دل خویش هر کسی مشغول

یکی بطاعت ایزد یکی بخدمت خلق

یکی بخواستن جام باسماع غزل

خدا بمردم تبریز بر فکند فنا

فراز گشت نشیب و نشیب گشت فراز

دزیده گشت زمین و خمیده گشت نبات

بسا سرای که بامش همی بسود فلک

کز آن درخت نمانده کنون مگر آثار

شعرای دوره دوم پادشاهی سلجوقیان (دربار سنجر)

معزی نیشابوری (وفات در ۵۴۲هـ)

«محمد بن عبد الملك» معزی در نیشابور تولد یافت. پدرش عبد الملك برهانی شاعر دربار الب ارسلان بود و در اوایل سلطنت ملکشاه وفات یافت محمد نزد ملکشاه تقرب زیادی نداشت تا اینکه شبی سلطان قصد دیدن هلال ماه رمضان کرد و ماه را پیش از دیگران بدید و معزی این رباعی را بیداده گفت :

ایماه چو ابروان یاری کوئی      یانی چو کمال شهر یاری کوئی  
نعلی زده از زر عیساری کوئی      بر کوش سپهر کوشواری کوئی

سلطان را این رباعی را پسند افتاد و اسمی باو بخشید معزی این رباعی را سرود :

چون آتش خاطر مرا شاه بدید      از خاک مرا بر زبر ماه کشید  
چون آب یکی ترانه از من بشنید      چون باد یکی مر کب خاصم بخشید

ملکشاه در حق او نیکوئی ها کرد و دستور داد که او را بمناسبت لقب وی که معزالدینا والدین بود امیر معزی بخوانند از این تاریخ معزی شهرت یافت و جزو درباریان و نزدیکان سلطان گردید و جاه و جاهل او بپایه ای رسید که کمتر شاعری را آن مرتبه میسر شد .

معزی زمان سلطان سنجر راهم درك کرد و امیر الشعرا ی دربار او شد و رسم این بود که همه شعرا شعر خود را نخست بنظر معزی میرسانند آنگاه پیش سنجر میخواندند .

مرك معزی با تصادفی موجب شد مینویسد سلطان سنجر روزی نشانه میزد تیرش بخطا رفت و از بدی پیش آمد بمعزی برخورد معزی

مدتی از اثر آن زخم درد مند بود تا اینکه وفات یافت . گفته خود معزی  
میرساند که بمحض اصابت تیر کشته نشده است .

منت خدای را که بتیر خدایکان      من بنده بی گنه نشدم کشته رایکان

سبک معزی - دیوان معزی نزدیک به بیجده هزار بیت شامل قصائد  
وغزلیات و قطعات و رباعیات میباشد.

معزی از گویندگان معروف سبک خراسانی و پیر و شیوه عصری و فرخی  
و منوچهریست و اکثر در شعر این شعرا نظر داشته است .

فن معزی مدیحه سرایست و قصائد وی اغلب مفصل و متین و دارای  
صنایع بدیع میباشد .

معزی در دیگر اقسام شعر نیز طبع آزمایی کرده است . در چند قصیده  
مانند منوچهری بتقلید مضامین عرب موضوع قصیده را بر اظهار اندوه از  
ویرانی و پریشانی مخصوص گردانیده و شاید تأثر شاعر از تاخت و تاز  
بیگانگان بایران روی داده است (۱)

اشعار معزی متضمن اشارات تاریخی نیز میباشد و اطلاعاتی از جنگها  
و صلاحهای ملکشاه و سلطان سنجر و توصیف وزرا و ندیمان در قصائد او  
موجود است

(۱) ای ساربان منزل مکن جز در دیار یار من  
تایکزمان زاری کنم بر ربیع و اطلال و دمن  
ربع دلم پر خون کنم خاک دمن کلکون کنم  
اطلال را جیحون کنم از آب چشم خویشتن  
از روی یار خرگهی ایوان همی بینم نهی  
ور قد آن سرو سهی خالی همی بینم چمن  
بر جای رطل و جام می کوران نهادستند پی  
بر جای چنگ و نای نی آوای زاغست و زغن  
آنجا که بود آن دلستان بادوستان در بوستان  
شد گرگ و روبه راهمکان شد کور و کس را وطن

## ادیب صابر (وفات در ۵۴۶ه)

موطن شهاب‌الدین ادیب صابر، ترمذ از نواحی شمال خراسان بود، هنگام جنگ میان اتسز و سلطان سنجر برای آگهی از وضع کار دشمن از طرف سنجر نزد اتسز رفت.

ادیب صابر در قصیده پیروی پیشینیان میکرد. در عربی نیز ماهر بود و گاهی از اشعار عربی تضمین کرده و یا مضمون آنرا بفارسی گفته است ادیب صابر تغزل و غزل را نیکو سروده و در این فن نسبت به معاصرین خود امتیاز داشته است<sup>(۱)</sup> با آنکه در غزل معانی مربوط به عشرت و نشاط میسراید، از گذران بودن جهان غافل نیست و ناتوانی بشر و چیرگی مرگ را گوشزد میکند و اشعاری متضمن تنبه و اندرز میگوید.<sup>(۲)</sup>

از برخی اشعارش عقیده جبر آشکار است، انسان را زبون حوادث و طالع میداند، شگفت اینجاست که مرگ او هم نتیجه دستبرد تقدیر شد و تدبیر بی اثر ماند مینویسند چون اتسز از کار صابر که اخبار را درخفا بسنجر میفرستاد آگاه شد او را در جیه خون غرق کرد.

(۱)

که چهره تو گلستان و لاله زار منست  
چو در کشتار منی جمله در کنار منست  
که تاب و حلقه او منزل قرار منست  
ز عشق تست که در عالم اختیار منست

نوئی که مهر تو در مهرگان بهار منست  
بهار و سرو و گل و سوسن ای بهار بتان  
قرار من همه در زلف بی قرار تو یباد  
طراوتی که غزلهای آبدار مراست

(۲)

که بد کردن نه کار بخردانست  
بدی کار تو در وی نهانست  
بنزد نیکمردان نیکی آنست

نگردان روی خود در فکرت بد  
بدی اندیشه کردن در حق خلق  
اگر نیکی کنی پنهان نه ظاهر

### عبد الواسع جبلی (وفات در ۵۵۵هـ)

عبد الواسع از غرچستان بود و بهمین مناسبت او را جبلی گفته‌اند  
عبد الواسع از شعرای دربار سلطان سنجر بود و در مدح او قصائدی  
دارد. قصائد و غزلیات عبد الواسع می‌رساند که توجه او در شعر بیشتر  
بصنایع لفظی و بدیعی است. عربی نیز میدانست چند مالمع از او باقی  
مانده است.

از اشعار معروف عبد الواسع قصیده ایست که در آن از رفتار ناستوده

مردم سقله و خواری ورنج دانشمندان سخن رانده است :

زین هر دو نام ماند چو سیمرغ و کیمیا	منسوخ شد مروت و معدوم شد وفا
شد دوستی عداوت و شد مردمی جفا	شد راستی خیانت و شد زیرکی سقه
زین عالم بشهوه و کردون بیسوا	گشته است باز گونه همه رسمهای سابق
هر فاضلی بداهیه ای گشته مبتلا	هر عاقلی براویه ای مانده ممتحن
آگاه نه کزان نتوان یافت کبریا	با یکدگر کنند همی کبر هر گروه
هر که آیت نضت بخواند زهل آبی	هرگز بسوی کبر نتابد همی عنان
آزاده را همی ز تواضع رسد بسلا	با اینهمه که کبر نکوهیده عبادت‌ست
از دشمنان خصومت و از دوستان ربا	آمد نصیب من ز همه مردمان دو چیز

### انوری (وفات در ۵۸۳هـ)

«او حدالدین محمد» انوری ابیوردی در قریه بدنه از ولایت ابیورد

جنب دشت خاوران خراسان تولد یافت و بدین سبب نخست خاوری  
تخلص میکرد بعد معروف بانوری گردید.

ترقی و شهرت او در زمان سلطان سنجر حاصل شد و بنا بر روایت

تذکره نویسان نخستین قصیده که در مدح سنجر گفت و همان وسیله تقرب  
او بدربار سلطان شد، مطالعه اینست :

کر دل و دست بحر و کان باشد      دل و دست خدا بیکان باشد  
هنگامی که سلطان سنجر بچنگ خوارزمشاه میرفت انوری ملازم

او بود . پس از شکست سنجر از ترکان غز که کشور دچار تشقت و پریشانی گردید انوری نیز مانند دیگر دانشمندان باترس و دلتنگی می زیست و در شهرهای خراسان می گشت تا مدتی در بلخ اقامت گزید و در آنجا بجهت هجویه ای که بر ضد مردم بلخ گفته شده بود و نسبت آن را بانوری میدادند مورد آزار و تحقیر عوام واقع شد .

مینویسند که انوری با قواعد علم نجوم پیشگوئی کرده بود که در اواخر آن سیارات (سال ۵۸۲) با دستختی خواهد وزید مردم از این خبر بترسیدند و سردابهایی ترتیب دادند تا در هنگام موعود بآنجا پناه برند ولی چون وقت مقرر رسید هوا چنان آرام بود که شمع در هوای باز خاموش نمیشد انوری مورد هجو و استهزاء قرار گرفت و از مرو فرار کرد و بنیشابور و از آنجا ببلخ رفت و از آن پس از شاعری نیز دست کشید و از مردم گوشه گیری کرد .

سبک انوری - انوری از بزرگترین قصیده سرایان فارسی است دیوان اشعار وی نزدیک بسیزده هزار بیت موجود است ، انوری طبعی توانا و روان داشته و در لغت فارسی و عربی هر دو ماهر بوده است .

در شعر از دانسته های خود مانند حکمت و ریاضی و نجوم استفاده میکند و الفاظ و حتی جملات عربی را داخل شعر خود مینماید . با وجود این بعلت قدرت طبع ، شعر او سلاست و روانی خود را از دست نمیدهد مدایح انوری اغراق آمیز است و قصائد پیچیده و متکلف نیز دارد و نشان میدهد که بجای ابراز ذوق و رقت مضمون نظر او معطوف بصنایع بدیعی بوده است

علاوه بر قصائد ، غزلیاتی دارد و مخصوصاً قطعات اخلاقی بسیار

سودمند و جالب سروده است (۱) انوری هجو هم گفته و در این نوع شعر مهارت داشته است .

### مهستی

مهستی مشهورترین زنی است که بفارسی شعر سروده و جزو شعرای دربار سلطان سنجر بوده و ظاهراً نویسنده گی دربار هم داشته است و از اینجهت او را مهستی دیرمی گفتند .

مهستی طبع توانائی داشته بیدیه هم میسروده است ، چنانکه مینویسد روزی در فصل زمستان که برف میبارید مهستی بدر بار سنجر رفت سلطان که عازم حرکت بود از مهستی چگونگی هوارا پرسید او این رباعی را فی البداهه گفت :

وز جمله خسروان ترا تحسین کرد  
بر گل نهد پای زمین سیمین کرد

شاهها فلک اسب سعادت زین کرد  
تا در حرکت سمند زرین نعلت

### سفر

(۱)

سفر خزانه مال است و اوستاد هنر  
سبک سفر کن از آنجا برو بجای دگر  
نه جوراره کشیدی و نه جفای تر  
بکان خویش درون بی بها بود گوهر  
که این کجاست ز آرام و آن کجاست سفر

سفر مربی مرد است و آشیانه جاه  
در آن زمین که تود چشم خلق خوار شدی  
درخت اگر متحرک شدی ز جای بجای  
بشهر خویش درون بی خطر بود مردم  
بجرم خاک و فک در نگاه باید کرد

### بهین کار

زین هر دو یکی کار کن از هر چه کنی بس  
یا فایده گیر آنچه ندانی زدگر کس

خواهی که بهین کار جهان کرتو باشد  
یا فایده ده آنچه بدانی دگری را

### نکوئی

نتوانم که نکویند مرا بد دگران  
من و این کنج و بعیرت بجهان درنگران  
که بر انگشت بپیچند بدم بی خبران  
خاصه از کب زدن بیهده بی بصران

من توانم که نکویم بد کس در همه عمر  
گر جهان جمله بید گفتن من بر خیزند  
جز نکوئی نکتم با همه گر دست دهد  
نفس من بر تر از آنست که مجروح شود

شعراى دربار بازماندگان غز نوپان

### ابوالفرج رونی (وفات در ۵۱۰)

ابوالفرج رونی ابراهیم بن مسعود بن ابراهیم را مدح گفته است ،  
موطن او قصبه رونه از توابع لاهور هندوستان و بقولی از حوالی نیشابور  
میباشد .

ابوالفرج شاعری قصیده سراسر است و مدایح خود را اغلب با تغزل آغاز  
میکنند<sup>(۱)</sup> زیاد پی تقلید نمیگردد و با بداع ترکیبات و تعبیرات نو میپردازد  
از شعرا انوری بمطالعه دیوان او ، بقول خودش ولوعی بس تمام داشت<sup>(۲)</sup> و  
شیوه او را تتبع میکرد .

ابوالفرج از گزارش جهان فتنه انگیز ورنج هنرمندان متأثر بوده  
است<sup>(۳)</sup> دیوان رونی در حدود چهار هزار بیت باقیست .

مسعود سعد (۴۴۰-۵۱۵)

مسعود سعد در لاهور هندوستان تولد یافت ولی اجدادش اهل همدان

و از دانشمندان بودند ، پدر وی شصت سال خدمت غز نوپان کرد .

- |   |  |
|---|--|
| (۱) نوزد جوان کرد بدل پیرو جوانرا<br>هر سال در این فصل بر آرد فلک از خاک<br>گر شاخ نوان بود ز بی برگی وی برگ<br>بگرفت شکوفه بچمن بر گذر باغ<br>آن غنچه گل بین که همی نازد بوباد . | ایام جوانی است زمین را و زمان را<br>چون طبع جوانان جهان دوست جهان را<br>از برک نوا داد قضا شاخ نوان را<br>چونان که ستاره گذرد کاهکشان را<br>از خنده دزدیده فرو بسته دهان را<br>تا بدیدستم ولوعی داشتستم بس تمام<br>صد شربت جانگزا در آمیخت<br>هر زهر که داشت در قح ریخت<br>هر فتنه که صعبتر بر الکیخت<br>خاکی که زمانه بر رخم ریخت<br>توان ز جفای چرخ بگریخت . |
| (۲) باد معلومش که من بنده بشعر ابوالفرج   |  |
| (۳) کردون ز برای هر خردمند<br>گیتی ز برای هر جوانمرد<br>از بهر هنر در این زمانه<br>جز آب دو دیده می نشوید<br>بر اهل هنر جفا کند چرخ   |  |

مسعود سعد نیز از جوانی جزو دربار غزنویان بود. در آن هنگام که سلطان ابراهیم غزنوی پسر خود یوسف الدوله محمود را بحکومت هندوستان فرستاد، مسعود سعد در جزو ملازمان او قرار گرفت و از آن زمان شهرت و جاه او افزود و مسعود در این زمان روزگاری خوش داشت ولی چند سال نگذشت که سیف الدوله مورد بدگمانی واقع شد و سلطان ابراهیم او را باندیماننش گرفتار کرد و هر یک را بزندان فرستاد مسعود سعد راهم که در این موقع برای دادخواهی از تعدی که باموالش شده بود بغزنین آمده بود در نتیجه بدگویی دشمنان و حسودان گرفتار و هفت سال در قلعه‌های دهک و سو و سه سال در قلعه نای حبس کردند

مسعود سعد در مدت حبس و بیشتر از همه در زندان نای رنجهای طاقت فرسا متحمل شد، تا اینکه سلطان ابراهیم او را آزاد ساخت.

پس از سلطان ابراهیم سلطان مسعود جانشین او شد و او فرزند خود امیر عضد الدوله شیرزاد را بحکومت هند فرستاد. بونصر فارسی پیشکار امیر که از دوستان مسعود سعد بود او را بحکومت لاهور مأمور ساخت.

ولی باز دیگر بسبب مغضوب شدن بونصر فارسی، مسعود سعد را نیز بحکم سلطان مسعود دستگیر و در قلعه مرنج محبوس کردند و او هشت سال دیگر در این زندان بماند تا در سال ۵۰۰ بشفاعت وزیر سلطان آزاد شد و بکتابداری سلطنتی انتخاب گردید.

مسعود سعد باین ترتیب ۱۸ سال در زندان بسر برد و بعد از رهایی از حبس دوم دیگر شکسته و ناتوان شده بود. در این هنگام سلطنت به پسر امشاه غزنوی، سلطان شاعر دوست و ادب پرور رسید و در عزت و احترام مسعود سعد افزود ولی او که اعتزال را بر خدمت سلاطین ترجیح میداد سه

سال بیشتر از نغم سلطمان برخوردار نشد و رخت از جهان بر بست  
سبک و اختصاص اشعار مسعود - مسعود سعد از قصیده سرایان  
مشهور است بشیوه گویندگان پیشین شعر میسراید تغزل او هم استادانه  
است (۱).

هنر مسعود سعد در قصاید شکوایی و بیان حال و شرح تأثرات درو  
نیست و این خاصه وی در اشعار حبسیات او مشهود می باشد که از درون رنج دیده  
و زجر کشیده شاعر برخاسته و سرگذشت غم انگیز خود را بیان کرده است .  
نظامی در چهارمقاله مینویسد و وقت باشد که من از اشعار او همی خوانم موی  
بر اندام من بر پای خیزد و جای آن بود که آب از چشم برود «

حبسیات مسعود حکایت از دردهای جانگداز و زجرهای شبهای تار و دراز  
او میکند (۲) ولی هیچگاه زبونی و حقارت نشان نمیدهد و بر دبار و خوشبختندار

## غنچه گل

(۱)

باد بر باغ کرد راهگذر  
گفت من آمدم به باغ اندر  
فرش کردم ز دلبه ششتر  
نه بدیدست روی من مادر  
نمودم بکس رخ انحر  
ابر بر من فشانند در و کهر

یکشب از نو بهار وقت سحر  
غنچه گل پیام داد بمی  
خیمه ها ساختم زمیرم چین  
از عماری من آمدم بیرون  
نگشادم نقاب سبز از روی  
باد بر من دمید مشک و عبیر

## اندوه بیحد

(۲)

تم ز رنج فراوان همی بفرساید  
زدید گاتم باران غم فرود آید  
ازین بس ایچ غمی پیش چشم نگراید  
ز قدر و رتبت سر بر ستارگان ساید  
بجز که محنت من نزد من همی پاید  
مگر که فضل من از من زمانه نر باید  
چگونه کم نشود صبر و غم بیفزاید

دل زانده بی حد همی نیاساید  
بخار حسرت چون پر شود ز دل بصرم  
ز بس غمان که بدیدم چنان شدم که مرا  
فغان کنم من ازین همی که هر ساعت  
ز زمانه بر بود از من هر آنچه بود مرا  
لقب نهادم زین روی فضل را محنت  
چرا نگرید چشم و چرانالد تن

است و گاهی گوئی از حبس و بند دلتنگ نیست و آنرا برای خود تجربه و آزمایشی می‌شمارد (۱).

مسعود سعد دارای مناعت و همت بلند بود. هنر شاعری را با روح جنگاور و فن لشگری توأم داشته و صاحب عزم و اراده قوی بوده است و از اشعار او این نکته پیداست (۲)

بزرگمنشی و علو همت او حتی از قصائدیکه در زندان سروده است نیک آشکار است در ضمن قصیده‌ای گوید :

سر به پیش خسان فرو نام	که من از کبر سرو برچمنم
منت هیچکس نخواهم از آنک	بنده کسردگار ذوالمنم
گر زخورشید روشنی خواهد	دیدگان را زببخ وین بکنم

مسعود سعد در عربی و هندی هم دست داشت و خطی نیکو مینوشت

که دوستدار من از من گرفت بیزاری	بلی و دشمن بر من همی نبخشايد
اگر بنالم گویند نیست حاجتمند	اگر بنالم گویند ژاژ میخاید
غمین نباشم از یرا خدای عزوجل	دری نبندد تما دیگری بشکشايد
(۱) گرم نعمتی بود کاکنون نماند	کذون دانشی هست کانگه نبود
چرا نا سیاسی کنم زین حصار	چو درمن بیفزود فرهنگ و هنگ
فهرست حال من همه تاریخ و بند بود	ازرنج ماند عبرت و ازیند پندماند
لیکن بشکر گویم کز طبع پاک من	چندین هزار بیت بدیع بلند ماند

عزم شاعر (۲)

چو عزم کاری کردم مرا که دارد باز	وسد بفرجام آن کارکش کنم آغاز
شبی که آز برآرد کنم بهمت روز	دریکه چرخ ببندد کنم بدانش باز
نه خیره گردد چشم من از شب تاری	نه سست کرد دپای من از طریق دراز
چو درو گهر درسنگ و در صدف دایم	بطبع و خاطر از نظم و نثر دارم راز
نمیگذارد خسرو ز پیش خویش مرا	که در هوای خراسان یکی کنم پرواز
اگر چه از بی عز است پای باز بند	چون نام بنده است آن عز همی نخواهد باز
بیابکش همه رنج و مجوی آسانی	که کار کیتی بی رنج همین گیرد ساز
فزوت رنج رسد چون ببرتتری کوشی	که مانده تر شوی آنکه که بر شوی بفر از

### مختاری غزنوی (وفات در ۵۴۴ یا ۵۵۴)

عثمان مختاری، شاهان معاصر خود از سلاجقه کرمان و سلاطین غزنوی رامدح گفته و علاوه بر قصاید ترجیع بندهائی نیز سروده است. مشنوی بنام شهریار نامه نیز باو نسبت داده اند که پیروی از فردوسی ساخته بود. مختاری در وصف و تشبیه مهارت بکار برده است (۱). دیوان وی شامل هشت هزار بیت میباشد.

### سید حسن ازواعظین غزنوی (وفات در ۵۵۶)

سید حسن ازواعظین مشهور بود و نیز شعر نیکو میسرود و بدربار غزنویان انتساب داشت گویا در نتیجه نفوذ و شهرت مورد بغض سلطان بهرامشاه واقع شد و مسافرت اختیار کرد و بسفر حج رفت و در بازگشت به دربار ملک غیاث الدین از سلاجقیان عراق پیوست دیوان وی نزدیک پنج هزار بیت میباشد.

دربار ملوک خانیه یا آل خاقان.

### عمیق بخارائی (سال وفات ۵۴۳)

عمیق از شعرای معروف ماوراءالنهر بود و بیشتر بدربار خضر خان از ملوک خانیه انتساب داشت و لقب امیر الشعرائی یافت.

عمیق عمر درازی کرد و دچار ناتوانی و پیری شد چنانکه مینویسد

شیخ تل باقوت شد زلاله نعمان  
خوردۀ الماس گشت قطره باران  
کوه نشابور گشت و کان بدخشان  
باز چو بشکفت گشت برصفت جان  
برک شکوفه زیاد تخت سلیمان  
چون ز بنفشه بدید حالت رهبان

(۱) شاخ مرصع شد از جواهر الوان  
ابرکهر های گل بسفت همانا  
حوض ز نیلوفر و چمن ز گل سرخ  
بود گل ناشکفته برصفت دل  
باغ چو میدان آبکینه شد ازخوید  
انجیل آغاز کرد بلبل بر گل

سلطان سنجر بواسطه فوت دختر خود او را برای سرودن مرثیه دعوت کرد ولی او نتوانست، برود .

این شاعر در قصیده تشبیهات نغز و ترکیبات بدیع بکار میبرد<sup>(۱)</sup> و مخصوصاً در شعر مرثیه و سوگواری استاد بوده است .

این دو بیت از شعری است که در مرگ دختر سنجر بسرود:

هنکام آنکه کل دمد از صحن بوستان      رفت آن گل شکفته و در خاک شد نهان  
هنکام آنکه شاخ شجر نم کشد ز ابر      بی آب ماند تر گس آن تازم ازغوان  
دربار خوارزمشاهیان .

### رشید و طواط (سال وفات ۵۷۳)

«رشیدالدین محمد» ملقب بوطواط در بلخ متولد گردید در نظامیه بلخ تحصیل کرد و بدربار خوارزمشاهیان اختصاص یافت و بیش از سی سال منشی دربار اتسز خوارزمشاه بود .

از قرار معلوم بجهت سعایت دشمنان ، رشیدالدین مدتی از دربار اتسز دور افتاد ولی دوباره مورد تلافی سلطان قرار گرفت .

### اردیبهشت

(۱)

خیز ای بت بهستی وان جام می بیار	کار دیبهشت کرد جهانرا بهشت و آرز
نقش خورنق است همه باغ و بوستان	فرش سمبرق است همه دشت و کوهسار
این چون بهارخانه چین پرز نقش چین	وان چون نکار خانه مانی پراز نکار
آن افسر مرصع شاخ سمن نگر	وان پرده موشح گلهای کامکار
این چون عذار حور پراز گوهری سرشک	وان چون بساط خلد پراز عنبرین نثار
کلبن عروس و ارباب راست خویشان	و ابرش مشاطه وار همی شوید از غبار
آن لاله بین نهفته در او آب چشم ابر	کوئی که جامهای عقیق امت بر عقار
باشعله های آتش تیز است اندر آب	یا موجهای لعل بدخشی است در بحار
یک باغ لعبتان بهستی شدند باز	آراسته بدر و کهر گوش و گوشوار
هامون ستاره رخ شد و گردون ستاره بخش	صحرا ستاره بر شد و کلبن ستاره بار

رشید را بعلت اندام نحیف وی و طواط ملقب ساخته اند و طواط در عصر خود از بزرگترین دانشمندان بشمار میامده و در نظم و نثر دوزبان فارسی و عربی مهارت داشته است .

دیوان رشید مشتمل بر پنجاه هزار بیت و اکثر قصایدی است در وصف جنک های اتسز و در شعر بصنایع لفظی و بدیعی زیاد مقید و علاقه مند بوده است اگر چه بسبب ترجمیح و آراستگی لفظ بصنایع، شعرا و از لطف و رقت معانی بازمانده است ، با وجود این قصاید وی سلیم و روانست (۱)

بموجب همین علاقه بصنایع بود که رشید کتابی در علم بدیع بنام حدایق السحر تألیف کرد. علاوه بر این رسائل زیادی بر بی از او باقیست رشیدالدین بیش از نود سال عمر کرده است .

### شهر ای عراق

شهر ری و اصفهان در زمان سلجوقیان ترقی کرد و اهمیت یافت و مخصوصاً آل خجند که رئیس شافعیان بودند و خانواده آل صاعد که ریاست مذهب حنفی را داشتند پیورش شعر او دانشمندان علاقمند بودند مع. و فخرین شاعر عراق در قرن ششم جمال الدین اصفهانی بود .

### بهار

(۱)

جمال چهره بستان همی بیفزاید	بهار چهره جانرا همی بیاراید
شمال جعد بنفشه همی بییراید	سحاب روی شکوفه همی بیفروزد
یکی بیباغ و به بستان عبیر میساید	یکی بکوه و بصحرا گلاب میریزد
چنین سپه را لایب چنین شهی باید	گل است شاه و در این همه سپاه و بند
ز خطبه کردن بابل همی نیاساید	گلست آری شاه و بنام او اینک
زبان ده است و کراضاف ده بود شاید	دهان سوسن آزاد را بمدحت گل
که صبح بر دم و گل جمال بنماید	گشاده تر گس چشم امید را همه شب
مگر بزم خودش گل شراب فرماید	گرفته لاله بکف جام لعل و مانده بیای
ز خط طاعت گل تم خطاوه نکراید	بنفشه پیش در افکنند سرمسخروار
چرا سپهر تنار بخون بیالاید	مگر منازع گل گشت ارغوان و درنه

## جمال الدین اصفهانی (سال وفات ۵۸۸)

جمال الدین «محمد بن عبدالرزاق» در اصفهان تولد یافت و به آذربایجان سفری کرد و شهر گنجه را در شعر خود ستود. گویا به مازندران نیز رفته و اسپهبد مازندران را مدح کرده است.

جمال الدین بمولد خود اصفهان علاقه داشت و در مقابل بدگویان سخت دفاع کرده است.

دیوان جمال الدین در حدود ده هزار بیت شامل اقسام مختلف شعر باقی است.

در قصائد؛ سلجوقیان عراق و اتابکان آذربایجان و امرای باوندی مازندران و خاندان آل خجند و آل صاعد اصفهان را مدح گفته است.

قصائد جمال الدین با وجود توجه بیلاغت و صنایع شعری روان است و نسبت با شعرا بعضی معاصرین خود مانند خاقانی ساده تر و از تعقید و پیچیدگی معانی آزاد می باشد.

جمال الدین در بعضی قصائد از ناپایداری جهان سخن میگوید و خواننده را بیزرگمندی و نیکوئی و فروتنی و نگهداشت احترام بزرگان و پدر و مادر میخواند. (۱)

خود او نیز طبع بلندی داشت و با آنکه تواضع را شرط مردمی

کار هر دو جهان شود بنظام	(۱) بشنو از من نصیحتی که ترا
بد مکن خاصه با اولوالارحام	بد نخواهی که باشدت هرگز
ز ایزد ذوالجلال والاكرام	حق مادر نگاهدار و بترس
نبود جز همیشه دشمن کام	هر که با مادر و پدر بد کرد
پس بعد ما حدیث من و تو نکو کنند	نازنده ایم بامن و تو گفت و گو کنند
وانگه که در گذشت همه باد او کنند	چون روز کار کش همه کس ذم همیکنند

(۹۸)

میدانست برابر دونان سرفرونیما آورد (۱)

جمال‌الدین قصیده را با سلوب غزل نزدیک ساخته است ، غزل‌های  
وی از اشعار روان و دل‌آویز این عصر است .  
جمال‌الدین به‌عربی نیز شعر میسرود و گویا دیوانی هم به‌عربی ترتیب  
داده بود .

این‌شاعر در زمان خود شهرت داشت و با شاعران معاصر خود مشاعره  
میکرد از جمله قصیده‌ای که در پاسخ شعر خاقانی برای او فرستاده مشهور  
است با این مطلع :

کیست که پیغام من بشهر شروان برد      يك سخن از من بدان مرد سخندان برد

شعرای دربار اتابکان آذربایجان و شروانشاهان

خاقانی شروانی (۵۲۰-۵۹۵)

« افضل‌الدین بدیل » خاقانی در شروان تولد یافت نخست حقایقی  
تخلص میکرد ، پس از آنکه بدربار خاقان اکبر منوچهر شروانشاه منسوب  
شد خاقانی تخلص یافت .

پدر خاقانی شغل درودگری «نجاری» داشت و مادر وی عیسوی بود  
بعد اسلام آورد پدر خاقانی در کودکی وی مرد و خاقانی مدتی با دسترنج  
و زحمت مادرزندگی میکرد .

عموی خاقانی «کافی‌الدین عمر بن عثمان» که در پزشکی و فلسفه دست  
داشت پرورش و تعلیم وی را بعهده گرفت . پس از آن خاقانی نزد ابوالعلاء  
گنجوی از شعرای مشهور آن زمان شاگردی کرد ابوالعلاء دختر خود را

مذلتست تواضع بنزد سفله نمود

در تواضع میکنی با مردم درویش کن

(۱) مرا تواضع طبعی عزیز آمد لیک

کز تکبر میکنی با خواجگان سفله کن

بخاقانی داد و همچنین وسیله تقرب او را بدربار شروانشاه فراهم ساخت ولی متأسفانه پس از مدتی میانه استاد و شاگرد بهم خورد و همدیگر را هجو کردند.

در زندگی خاقانی ناملايمات مکرر رخ داده و زندگی او رو به پرفتنه برونق دلخواهش نبوده است در کودکی پدر وی و در ۲۶ سالگی عموی او که بجای پدر پرستارش بود وفات یافتند؛ پس بیست ساله خاقانی بمرك ناگهانی در گذشت و پس از آن، مرك همسرش را مشاهده کرد.

علاوه بر اینها در دربار خاقان نیز خاطر او فارع و خرم نبود چه بواسطه میل و رغبتی که بمسافرت داشت و شروانشاه مانع میشد در دلنگی و ملال میگذرانند، بخصوص شوقی به زیارت مکه و خراسان داشت و از جلو گیری مکرر بود چنانکه گوید:

چسب سوی خراسان شدم نگذارند      ندلیم به گلستان شدم نگذارند

تا اینکه اجازه سفری گرفت و تاشهری رفت ولی بجهت فتنه نرکان غز در خراسان و ممانعت والی ری مجبور بیازگشت گردید.

در حدود ۵۱۵ خاقانی زیارت مکه رفت و قصائدی در توصیف مکه سرود، در بغداد بملاقات خلیفه عباسی نائل آمد و خلیفه او را شغل دبیری معین کرد ولی خاقانی نپذیرفت. در مراجعت از این سفر خاقانی در مدائن از مشاهده خرابی طاق کسری و یادشکوه و جلال دیرین ایران سخت متأثر شد و قصیده مشهور ایوان مدائن را بسرود.

اغلب تذکره نویسان نوشته اند که خاقانی بار دیگر خواستار سفر حج بود ولی شروانشاه جلو گیری می کرد بدینجهت فرار نمود ولیکن بوسیله کماشتگان دستگیر و محبوس گردید.

بعضی دیگر مینویسند که شروانشاه خواست شغلی بخاقانی بدهد ولی او نپذیرفت و بزندان افتاد، درقصائد خاقانی اشاره باعرض از پذیرفتن خدمت سلطان موجود است<sup>۱)</sup>

خاقانی از علوم و فنون ادب و فلسفه و موضوعات دینی آگاه بود و در زمان خود از دانشمندان معروف بشمار میرفت.

مدفن خاقانی در مقبرة الشعرا واقع در کوی سرخاب تبریز میباشد آثار خاقانی - دیوان قصائد و غزلیات که شامل بیست و دو هزار بیت میباشد، خاقانی در قصائد خود، خاقان اکبر منوچهر شروانشاه، اخستان فرزنداو، اتسز و سلطان تکش خوارزمشاه، سپید مازندران، سلاجقه عراق و اتابکان آذربایجان را مدح کرده است و بهترین قصاید او که از روی کمال علاقه سروده شده در مدح قزل ارسلان میباشد.

از دیگر خاقانی مثنوی « تخفة العراقین » است که شرح مسافرت او بمکه میباشد و در ضمن آن از اوضاع شهرها و بزرگانیکه ملاقات کرده است یاد میکند.

سبک شهر - خاقانی از قصیده سرایان درجه اول و قوی طبع ایران و از شعرای بنام آذربایجان میباشد. شعر خاقانی محکم و جزیل و آمیخته بتصنع است.

خاقانی از علوم مختلف و آیات و کنایات و اطلاعات عربی خود در شعر استفاده میکند و علاوه بر توجه بصنایع بدیع، پیچیدگی معانی و ترکیبیات تازه شعر او را متکلف جلوه میدهد.

(۱) مانند:

یاك لحظه فراغت بدو عالم نفروشم

کفتی نکنی خدمت سلطان نکتم هم

میتوان گفت که خاقانی از لحاظ الفاظ و کیفیت ترکیبات شیوه تازه ای که غیر از شیوه شعرای خراسانست ایجاد کرده است .

نظر باینکه مادر خاقانی عیسوی بوده و اثره های زیادی از اصطلاحات عیسویان و آئین و اخبار آنان وارد اشعار خاقانی شده و این یکی دیگر از اختصاصات شعر اوست .

قصائد خاقانی مفصل و اغلب محتاج بتجدید مطلع شده و تعییرات دشوار و تشبیهات و کنایات سخت و پیچیده بکار رفته و دانستن معنی شعر خاقانی مستلزم اطلاع از آیات و اخبار و ضرب الامثال و روایات اسلامی و دیگر مطالب میباشد و باینجهت بدیوان او شرح هایی نوشته اند.

قصائد خاقانی اغلب دارای ردیف است و قافیه تنها کم دارد گاهی با تغزل و تشبیب و وصف طبیعت قصیده را آغاز میکند. وصف صبح و بر آمدن خورشید مورد توجه خاص خاقانی بوده و چندین قصیده جالب در این باب سروده است .

خاقانی در گفته اساتید پیشین قصیده نیز نظر داشته است و مخصوصاً در موقع افتخار و مباحات خود را با عنصری مقایسه میکند ولی سبک او منشعب از سبک سنائی میباشد و پیدا است که مدت ها بتقلید سنائی سخن گفته تا خود با ایجاد روش خاصی توفیق یافته است. در قصائد خاقانی اغراق و مبالغه نیز بکار رفته است .

غزلیات خاقانی متضمن ابیات شورانگیز است و در این مورد هم غزلهای سنائی سرمشق او بوده است .

افکار خاقانی - جهان در نظر او تاریک و بانواع ستمها و رنجها آمیخته است مردم، بی بهره از وفا و دوستان بدون خلوص و صفا هستند

و راه رهایی تنها گوشه گیری است . این عقیده که منشأ آن از بدینی میباشد برخلاف آن نظری است که صوفیه دارند و همه جهان را منبع خیر و مظهر نیکی میدانند .

گویا فرط اعتقاد خاقانی نسبت بخود و احیاناً عجب و غرور او که از مفاد اشعارش پیدا است این طرز فکر را در او تولید کرده چه وضع رفتار دیگران و اصلا گزارش جهان را بر وفق انتظار و مراد خود نیافته است . گرچه این اصل هم دلیل فساد همه عالم نتواند بود .

خاقانی بمذهب معتقد و بزهد و تقوی راغب است . از اشعاریکه در مدح کعبه و نعت حضرت رسول سروده بر میآید که برای بشر بالا تر از هر چیز مذهب و ایمان را لازم می شمارد .

ولی بسبب رنجهاییکه از عرب و طی بادیها در سفر حج بدورسید از تعصب او کاست و حتی زبان بهجای عرب گشود و چون با این ملال و رنجوری برگشت و چشم بمدائن افکند بیاد عظمت نیاکان خویش که همواره فرمانروای عرب بودند و عبرت از خرابی آن کاخ بلند ، چکامه شیوا و معروف ایوان مداین را بسرود . (۱)

### ایوان مدائن

(۱)

هان ای دل عبرت بین از دیده نظر کن هان

ایوان مدائن را آئینه هبرت دان

یک ره زلب دجله منزل بمدائن کن

وز دیده دوم دجله بر خاک مدائن ران

خود دجله چنان کرید صد دجله خون گوئی

کز گرمی خونا بش آتش چکد از مژگان

از آتش حسرت بین بریان جگر دجله

خود آب شنیدستی کاتش کندش بریان

(۱۰۳)

خاقانی بوطن علاقمند بود و از فتنه و آشوبهایی که در آن زمان حاصل

میشد سخت مکرر میگردید.

تا سلسله ایوان بگست مدائن را

در سلسله شد دجله چون سلسله شد ریجان

که که بزین اشک آواز ده ایوانرا

(تا بردم) تا بوگه بگوش دل پاسخ شنوی زایوان

دندانه هر قصری پندی دهدت نو نو

از دهان من بسوز

پند سر دندانه بشنو ز بین دندان

گوید که توازخاکی ماخاک توایم اکنون

کامی در سه برمانه اشکی در سه هم بفشان

آری چه عجب داری کاندر چمن گیتی

جغد است پی بلبل نوحه است پی الحان

ما بار که دادیم این رفت ستم بر ما

مهر و توانی بر قصر ستمکاران تاخورد چه رسد خذلان

بر دیده من ختمدی کاینجا ز چه میگردید

ختمدند بر آن دیده کاینجا نشود گریبان

اینست همان رر که کورا ز شهان بودی

دیلم ملک بابل هند و شه ترکستان

اینست همان صنه کز هیبت او بردی

بر شیر فلک حمله شیر تن شادروان

اینست همان ایوان کز نقش رخ مردم

خاک در او بودی دیوار نگارستان

پندار همان عهداست از دیده فکرت بین

در سلسله در گره در کوکبه میدان

از اسب پیاده شو بر قطع زمین رخ نه

زیر پی پیلش بین شهمات شده نعمان

کسری و ترتج و زر پرویز و تره زرین

بر باد شده یکس باخاک شده یکسان

بعضی قطعات پند آمیز خاقانی جالب است (۱) خاقانی از ری و ظاهر سازی گریزان است و گناه کردن را از طاعت ریائی بهتر میداند «می خوری به کز ری طاعت کنی» و بهمین مضمون جای دیگر چنین میگوید:

مرا آشکارا ده آن می که داری      بینهان مدد کز ریبا میگیرزم

### مجیر الدین بیلقانی (وفات ۵۸۶)

منسوب بشهر بیلقان در شمال آذربایجان و از توابع شروان بود و از ستایشگران اتابکان آذربایجان و سلاجقه عراق بشمار می آمد  
مجیر الدین شاگرد خاقانی بود ولی رابطه آنها بخصوصیت کشید و همچنانکه خاقانی استاد خود ابوالعلاء گنجوی را آزرده از شاگرد خود مجیر هیچو و ناسزاشنید.

گفتی که کجا رفتند آن تاجوران اینک  
ز ایشان شکم خاکست آبتن جاویدان  
خاقانی از این در که در یوزه عبرت کن  
تا از در نو زان پس دو یوزه کند خاقان

### کرم

(۱)

خاقانیا بسائل اگر يك درم دهی      خواهی جزای آن دو بهشت از خدای خویش  
پس نام آن کرم کنی ای خواجه بر منه      نام کرم بداده روی و ریای خویش  
دانی کرم؟ کدام بود؟ آنکه هر چه هست      بدهی بهر که هست و نخواهی جزای خویش

### دوست و دشمن

خاقانیا بتقویت دوست دل بند      وز غصه شکایت دشمن چگر مخور  
چون شدت را یقین که بدو نیک از این دست      بر کس گمان بدوستی و دشمنی مبر  
گر دوست از غرور هنر بیندست نه عیب      دشمن بعیب کردنت افزون کند هنر  
ترسی ز طعن دشمن و گردی بلند نام      بینی غرور دوست شوی پست و مختصر  
آن طعن دشمن است ترا دوستی عظیم      کو نردبان تست بام کمال بر  
بس دوست دشمن است با ناصاف باز بین      پس دشمنست دوست بتحقیق درنگر

مینویسند مجیر از طرف اتابکان بحکمرانی اصفهان رفت ولی از اهالی آنجا رنجید و اصفهان را هجو کرد اشعار او موجبات خشم و اعتراض مردم اصفهان را فراهم آورد از جمله جمال الدین محمد بن عبدالرزاق مجیرالدین و استاد او خاقانی را به تصور اینکه مجیر بتحریرک او شعر دردم اصفهان سروده هجو کرد و خاقانی پس از شنیدن این واقعه برای رفع شبهه قصیده ای در مدح اصفهان ساخت و از جمال الدین گله کرد .

مینویسند که مجیر را عوام اصفهان کشتند .

مجیر شاعری قصیده سراست و در مدح همان اغراق و التزام صنایع و تکلفات دیگر را مورد توجه قرار میدهد ولی گاهی سخن او از ذوق رقیق و باریک اندیشی حکایت میکند . (۱)

از اشعار مجیر مانند خاقانی را بجه بدبینی نسبت بمحیط و مردم پیدا است باوجود این عقیده دارد که خارهای حوادث را باید با بردباری بگل بدل ساخت و از پست و بلند جهان نهراسید و دل قوی داشت .

### باد صبح

(۱)

یادم عیسی پیوند نسیم چمن است	باد صبح است که مشاطه جدم من است
اثر آه جگر سوخته ای همچو من است	نکته نافه مشکست نه پس چیست بگو
یادم آمد زبی آنکه رسول چمن است	نفس سرد سحر گرم رو از بهر چراست
طره ژاله پر از نافه مشک ختن است	یارب این شیوه نو چیست که از جنبش باد
ایر بادامن تر بر در گل نوبه زن است	باد بادست تھی برس گل تاج نهست
بسوی ژاله که او زنده دل اندر کفن است	دیده مردم نرگس همه کردان نگرند
که هنوز سر پستان صبا در دهن است	بوی شیر از دهن سوسن از آن میآید
باچنین عمر که اوراست چه جای سخن است	ده زبانت و نگوید سخن و حق باوست
ایر ناورد کرو صاعقه زوین فکن است	برق ناسن زن باغست و صبا حلقه ربای

(۱۰۶)

### ظهیر فار یابی (وفات ۵۹۷)

ظهیرالدین درقصبه فاریاب بلخ تولد یافت و در جوانی به آذربایجان رفت و در شمار گویندگان دربار اتابکان آذربایجان درآمد .  
ظهیر در کسب علوم و فضائل کوشید و در زبان عربی و حکمت و نجوم مهارت یافت .

از قرائن در زندگی رنج برده و بتنگی معاش افتاده است و در اشعارش اشاراتی مؤید این معنی است . (۱)

و گاهی از بیکدر بودن دانش و باین رفتن مقام شعر و شاعری تأسف میخورد و از دست هنر و فضل خود شکایت میکند

مرا زدست هنرهای خویشتن فریاد      که هر یکی بدگر کونه داردم ناشاد

دیوان ظهیر فاریابی شهرت و اهمیت داشته و اغلب مشتمل بر قصائد شیوا در مدح است که در آنها مقابله باشیوه قصائد انوری و خاقانی را در نظر داشته است . اهل ادب او را با انوری برابر میدانستند ،

شعر ظهیر نماینده بارز سبک عراقیست و معانی دقیق و خیال بافیها و مبالغه های شاعرانه در اشعار او زیاد است .

ظهیر در اواخر عمر از مدیحه گوئی کناره گرفت . وفات او در تبریز روی داد و در مقبره الشعرا مدفون گشت .

### نظامی گنجوی (۵۳۵ - ۵۹۹)

حکیم «ابو محمد الیاس بن یوسف» در شهر گنجه تولد یافت نظامی تحصیلات خود را در گنجه انجام داد . در این شهر دانشمندان زیادی بودند و مردم پیرو طریقه سنت و در مذهب تعصب داشتند شك نیست که وضع محیط و عقاید اجتماعی در روحیه نظامی مؤثر بوده است .

(۱) دورنگر کاندرو چومن کسی از چرخ      در پی ترتیب خورد و خواب نیامد

نظامی بیشتر زندگی خود را در موطن خود گنجه بسر برد و مسافرت مهمی جز بنواحی آذربایجان نکرد و آنهم بنا بدعوت اتابك قزل ارسلان بود که بتبریز رفت.

اتابك آذربایجان نهایت احترام و پذیرائی از این شاعر بزرگ بعمل آورد.

نظامی علاوه بر فنون ادب در علوم متداول عصر خود تبحر یافت و مخصوصاً در نجوم مهارت حاصل کرد.

آثار نظامی - شهرت نظامی بوسیله خمسه او حاصل شده است خمسه یا پنج گنج شامل مثنوی های زیر است:

- ۱- مخزن الاسرار - در زهد و پرهیز کاری و مطالب اخلاقی
- ۲- خسرو شیرین - که از داستانهای دوره ساسانی است
- ۳- لیلی و مجنون - منشأ آن از داستانهای تازی است.
- ۴- هفت پیکر یا بهرام نامه - از قصه های دوره ساسانی است.
- ۵- اسکندر نامه که شرف نامه و اقبال نامه نیز گفته شده است و آن شامل دو بخش است که در نخستین اسکندر فاتحی بزرگ و در قسمت دوم پیامبری معرفی میشود.

داستان خسرو و شیرین و اسکندر در شاهنامه نیز بطور موجز آمده و نظامی در شرح هر دو داستان از سبقت و تقدم فردوسی سخن رانده است

علاوه بر پنج مثنوی بالا گویا نظامی دیوانی هم داشته است و از آن اشعار بر آکنده ای از قصائد و غزلیات و قطعات باقیمانده است

سبك شهر - نظامی از بهترین شاعران داستانسر است و بعد از فردوسی بر همه سخنگویان در این فن برتری دارد. هنر خاص او در داستانهای بزمی است

شعر نظامی بسیار روان و شیرین است الفاظ شعر متین و ترکیب  
 جملات، بسیار محکم و باشکوه میباشد. یکی از اختصاصات کلام نظامی  
 اینست که ترکیبات وصفی خاص بکار میبرد که خود موجود آنهاست و در  
 اشعار دیگران دیده نمیشود مانند:

پیش وجود، پیش بقا، سابقه سالار، درون پرور، یکی گوی شب  
 سنج، نکوسر انجام و علاوه بر این، تعییرات نوی در سخن آورده و معانی و  
 تشبیهات بیسابقه ایجاد کرده است.

ولی گاهی عبارات پیچیده در اشعارش دیده میشود که مفهوم آن  
 روشن نیست.

نظامی در داستانسرایی روش فردوسی را در نظر داشته ولی خود او  
 شیوه خاصی در این فن ایجاد کرده است که بعد از او سر مشق شعرائی مانند  
 امیر خسرو و جامی و دیگران قرار گرفته است.

نظامی در وصف حالات درونی و جذبات روحی و تمایلات انسانی  
 هنر بسزائی آشکار ساخته است و بعضی ابیات خمسه در نمودن احساسات  
 و عواطف بشر از نفیذترین و عالی ترین نمونه سخن فارسی میباشد. (۱)

### شب سیاه

(۱)

که امشب چون دگر شبها نگردي  
 نه از نور سحر بینم نشانی  
 ندارم دین اگر دین داری ای شب  
 مرا یا زود کتر یا زود شو روز  
 بر آتش میروی یا بر سر تیغ؟  
 همه شب میکنم چون شمع زاری  
 بخند ای صبح اگر داری دهانی  
 چرا بر ناوری آواز تکبیر

چه افتاد ای سپهر لاجوردی  
 نه زین ظلمت همی یابم امانی  
 مرا بنگر چه غمگین داری ای شب  
 شبها امشب جوانمردی بیاموز  
 چرا بر جای ماندی چون سیه میغ  
 من آن شمع که در شب زنده داری  
 بخوان ای مرغ اگر داری زبانی  
 اگر کافر نه ای مرغ شبگیر

نظامی اغلب پس از تمهید مقدمه‌ای که عبارت از وصف صبح یا نسیم  
سحر یا شب و نمایش ستارگان است بداستان میپردازد و گاهی در ضمن  
داستان اصلی حکایات فرعی بطور ایجاز نقل میکند .  
برای مثنوی‌های خود اوزان متنوع و خوش آهنگ انتخاب کرده  
است و گویا این اشعار بزمی را با آهنگ و سرود میخواندند ، نظامی خود  
بدین نکته اشاره میکند .

معنی را شده دستن فراموش  
کهی چون کل نشاط خنده دادم

سماعم ساقیان را کرده مدعوش  
کهی چون ابرشان گریه کشادم

افکار نظامی - نظر نظامی در شعر تنها داستانسرا می نیست بلکه  
هر جا موقع مقتضی بدست آمده از اظهار مطالب اخلاقی و حکمی کوتاهی  
نکرده است . و میتوان گفت اندر زهای نظامی در ردیف بهترین ابیات  
خمسه است .

مخزن الاسرار رو بهم یک مثنوی اخلاقی است و علاوه بر آن در  
مثنویهای دیگر هم تذاکرات پندآمیز و نکات سودمند<sup>(۱)</sup> دارد .

### بفرزند

(۱)

بالغ نظر علوم کسوتین  
وقت هنرست و سر فرازیست  
تا به نکرند روزت از روز  
فرزند خصال خوبش باش  
با خلق خدا ادب نگهدار  
کان دانش را تمام دانی

ای چارده ساله قرة العین  
غافل منش نه وقت بازیست  
دانش طلب و بزرگی آموز  
چون شیر بخود سپه شکن باش  
دولت طلبی سبب نگهدار  
میگوش، بهر ورق که خوانی

### سخن

کم گفتن هر سخن صوابست  
از خوردن پرمالال خیزد  
تا ز اندک تو جهان شود پر  
آن خشت بود که پر توان زد  
از خرمن صد گیاه بهتر

با اینکه سخن باطف آبت  
آب ارچه همه زلال خیزد  
کم گوی و گزیده گوی چون در  
لاف از سخن چو در توان زد  
یکدسته کل دماغ پرور

اوهم مانند فردوسی در ذکر حکایات و وقایع ، نتایج عبرت آمیز  
 میگیرد و شخص را بگذشتن ایام و از دست رفتن فرصت آگاه میسازد.  
 در ضمن پندها شاعر مردم را بدینداری و داد و کم آزادی و نیکی و  
 کرم، سعی و عمل، راستی و وفای بسی صفات پسندیده دیگر دعوت میکند.  
 نظامی سعادت را مربوط به مراعات سه اصل میداند : اطاعت خداوند  
 تزکیه نفس ، خدمت به عالم بشری.  
 پس از اشاره مجملی که با اساس اندرزه‌های نظامی رفت باید این  
 عقیده او را هم اضافه کرد که تنها بحرف و اندرز کار میسر نمیشود و تنها عمل  
 است که ارزش واقعی دارد :

این سخن است از تو عمل خواستند  
 کار نظامی بفلاک بر شدی

عذر میاور نه حیل خواستند  
 کر بسخن کار میسر شدی

### تصوف

از اوایل قرن سوم طایفه‌ای در ایران شهرت یافتند که آنها را صوفی  
 مینامند در معنی نام صوفی اختلاف است و اغلب معتقدند که این واژه مشتق  
 از صوفی بمعنی بشمه است زیرا صوفیان لباس بشمین میپوشیدند .  
 در منشاء تصوف نیز عقاید مختلفی اظهار شده است و مبدء و اساس  
 آنرا از عقاید برهمنی هند یا فلسفه افلاطونی (حکمت اشراق) یا مذهب مسیح  
 با منشعب از خود اسلام میدانند، و علت این اختلاف آنست که در عقاید صوفیه  
 وجوه مشابهتی با تعالیم مسالکهای مذکور دیده میشود .  
 با وجود این تصوف ایران خود وضعی خاص دارد و در تمام جهات  
 با عقاید فوق مشترک نیست. از جمله در آئین برهمنی و بودایی سعادت عبارتست  
 از اعراض از عالم مادی و وصول بجهان «نیروانا» و راه توفیق باین سعادت

اجرای ریاضتهای سخت میباشد. ولی در تصوف، سعی و تلاش برای زندگی نخستین وظیفه آدمی شمرده میشود. و تحقیر جسم و زندگی مادی روانیست میان مسیحیت و تصوف هم مناسبات زیادی هست جز اینکه در مسیحیت يك نوع فرار از مجاهده و گذشت از علائق حیات دیده میشود ولی تصوف وصول بحقیقت و کمال است از راه مجاهده و عمل.

بطور تحقیق منشاء اصلی تصوف از مذهب اسلام است، در آغاز اسلام صورت تصوف موجود بود چنانکه بعضی مسلمین از عبادت نظر به اخلاص در عمل داشتند؛ بعد کسانی پیدا شدند که در انجام امور مذهبی بقصد تزکیه نفس افراط میکردند و ریاضت در میان صوفیان از همینجا شروع شد علاوه بر کوشش و تهذیب اخلاق و تزکیه نفس، اصلاح احساسات و عواطف نیز جزو هدف صوفیه قرار گرفت تا بداند وسیله ادراک دقیق و ذوق لطیف که از موجبات کمال نفس است حاصل گردد.

از قرن چهارم بید، روش صوفیان گلچینی از آداب و رسوم و گفتار و علوم و افکار مختلف گردید، چنانکه میگویند گاهی صوفیه از رهبانان مسیحی اشکالهای طریقتی میپرسیدند.

از همین قرن صوفیان دارای سازمان و مراسم خاصی شدند چنانکه خانقاه ایجاد کردند که یکی از مراسم آن سماع بود و آنرا هم میشمردند چه نظر صوفیه تکمیل انسان بود پرورش کامل آنست که کلیه جنبه های وجود را از تن و عقل و ذوق مورد توجه قرار دهد.

لباس مخصوصی که خرقة می نامیدند برای مشایخ صوفیه معین گردید و برای وصول به رتبه شیخ یا پیر یا مراد و همچنین سیر و سلوک در راه طریقت شرائط و مراسمی معین شد. و افکار و عقاید آنان منظم و مدون گردید.

از مطالعه عقاید صوفیان برمی آید که بطور خلاصه ، صوفیه تمام موجودات را جلوه ذات خداوند و مظهر تجلی احدیت میدانند ، از این جهت بهمه اشیاء مهر میورزند معتقدند که در دنیا يك حقیقت بیشتر نیست و تمام موجودات عالم پرتوی از آن یافته اند.

اختلاف فرق از اینجا پدید آمده است که ذهن مردم از ادراك حقیقت قاصر بوده . ضعف فهم و کوتاهی فکر ، ایجاد تعصب کرده است ، تعصبات و ستیزه های ملل مختلف ، زائیده همین خامی فکر و ضعف فهم است بقول حافظ چون حقیقت را ندیده اند ره افسانه زده اند . ولی صوفی با هیچ فرقه و طایفه ای مخالفت ندارد و هیچگاه تعصب نمیورزد .

صوفی از ریاء و تظاهر گریزان است و خود پرستی را بالاترین عیوب میدانند ولی معتقد است که شخص باید خویشتن شناس باشد تا خدا را بشناسد صوفی باید رازبوش و موقع شناس باشد . صوفیه در هیچ مرحله بدانسته خود قناعت نمیکنند تا بسر منزل کشف و شهود برسند .

برای ادراك حقایق ، احساس لطیف لازم است ؛ آدم بی حس و ذوق اسرار عالم را نمیتواند درك کند . و بالاخره بعقیده صوفیه برای وصول به کمال باید سرمست حقیقت بود و از خود گذشت و فانی شد . این شور و نشاط سبب انجام بسیاری از کارهای مهم و بزرگ میگردد . عشق بهر و لطائف ، عشق به تحقیقات علمی ، شیفتگی برای کشف حقایق ؛ همه انواعی از سرمستی صوفیانه است .

صوفیه راهنمای ذوق و فکر روشن و ابتکار در ادبیات ایران شدند و زبان فارسی را مظهر لطف و معنویت کردند . در قرن پنجم تجلیات افکار آنان در ادبیات آشکار شد و سخنان و

نکته سنجیهای ادبی و شعر صوفیانه معمول گردید

معروفترین شعرای صوفیه در قرن پنجم و ششم عبارت بوده اند از  
بابا طاهر عربان - ابوسعید ابوالخیر - عبدالله انصاری - سنائی غزنوی  
شینخ عطار نیشابوری و بترتیب تاریخ شرح هر یک خواهد آمد

### بابا طاهر

از زندگی بابا طاهر اطلاع کافی در دست نیست و سبب آن گوشه گیری  
و درویشی او بوده است. تنهادر بعضی کتب صوفیه ذکر از مقام معنوی و  
شرح پرہیز کاری و بی نیازی او آمده است. مینویسند در سال ۴۴۷ در همدان  
بابا طاهر را با طغرل اول سلجوقی ملاقاتی روی داد. بابا طاهر در این موقع  
شہرت داشته است. و از قرآن تولد او در اواخر قرن چهارم اتفاق  
افتاده است.

اگر از زندگی بابا طاهر از این اطلاعی نداریم باکی نیست گفتار او  
بهترین معرف و زبان گویای روح و شخصیت اوست. بنابراین تنها بمطالعه  
گفته های وی اکتفا میکنیم بقول خود بابا:

مرا کیفیت چشم تو کافی است      فناءتگر به بیادامی بساجه

دو بیتی های بابا طاهر مشهور عام و خاص است و در لہجہ ای شبیه به  
زبان لری سروده شده است و در کتب قدیم آنها را «فلہویات» نامیده اند  
وزن دو بیتی هم که باربعی فرق دارد هنوز در ترانه های محلی بعضی نقاط  
ایران محفوظ مانده است.

در این دو بیتی ها ذوق لطیف رقت احساسات بابا طاهر که عشق و  
اشتیاق او را میرساند، پیداست و گویی که تنها برای تسلی خاطر خود  
سوز و گداز درون را بزبان محلی بیان کرده و در عین سادگی بسیار جالب

و مؤثر افتاده است. (۱)

گفتار باباطاهر بحلیه تصوف آراسته ولی مقصودش شرح و تبلیغ مبادی تصوف نیست بلکه آن اشعار صورت ساده احساسات و افکار اوست حکایت ازدرون پرسوز و بی آرایش او میکند (۲)

باباطاهر در دامنه کوه الووند زیسته و محشور با زندگی طبیعی دهقانی و مسحور جلوه های طبیعت و صفای گل و لاله (۳) بوده است و افکار خود را از صحنه طبیعت گرفته، و در زندگی بی آرایش و ساده دهقانان دقت کرده و تشبیهات او در این موارد بسیار جالب و دلپذیر افتاده است (۴)

غیر از دو بیتی ها از باباطاهر کلمات قصاری هم به عربی باقیمانده است که تعمق و شخصیت او را در مراحل عرفان نشان میدهد ولی بیان باباطاهر در کلمات قصار بر خلاف دو بیتی های پیچیده و علمی است.

(۱) زدست دیده و دل هر دو فریاد	که هر چه دیده بیند دل کند یاد
بسازم خنجرى نیش ز فولاد	زمن بر دیده تا دل گردد آزاد
موآن رنم که نامم بی قلندر	نه خان دیرم نه مان دیرم نه لنگر
چو روز آیه نگردم گرد کویت	چو شو آیه بخشان و انهم سر
دلی دارم که بهبودش نمیبو	نصیحت میكرم سودش نمیبو
بیادش میدهم نش هیبره باد	در آتش می نهم دودش نمیبو
(۲) خوش آنون که از پاسر ندونند	میان شعله خشک و تر ندونند
کنشت و کعبه و بتخانه و دیر	سرائی خالی از دلمر ندونند
(۳) یکی بر زبکری نالون در ایندشت	بچشم خونی نشان آلاله میکشت
همی کشت و همی گفت ای درینقا	که باید کشتن و هشتن در ایندشت
(۴) موآن آزرده بی خانمانم	موآن محنت نصیب سخت جانم
موآن سر کشته خارم در بیابان	که هر بادی وزد پیشش روانم
دلم از عشق خوبان کیچ وویچه	مژه بر هم زخم خونناوه ریچه
دل عاشق مثال چوب تر بی	سری سوچه سری خونناوه ریچه

### ابو سعید ابو الخیر (۳۵۷-۴۴۰)

شیخ ابوسعید در مهینه از نواحی خاوران خراسان تولد یافت و پس از کسب تحصیلات مقدماتی در مولد خود برای تحصیل فقه بهرورفت و از مشایخ معروف آن زمان علم طریقت آموخت .

ابوسعید از متقدمین گویندگان مذهب تصوف است رباعیات و قطعات و مفر داتی از او نقل شده که همه نماینده افکار عارفانه او است<sup>(۱)</sup> و بعضی متضمن نصایحی سودمند است<sup>(۲)</sup> شرح صفات و اخلاق و منزلت ابوسعید در کتاب اسرار التوحید توسط نوه او محمد منور نگاشته شده است.

حکایت دیدار ابوعلی سینا با شیخ ابوسعید در این کتاب ، عقیده معروف صوفیان را میرساند که علم دارای مراتبی است: نخست آزمایش دوم استدلال ؛ سوم کشف و شهود . در اسرار التوحید پس از شرح این ملاقات مینویسد، پس از اینکه خواهه ابوعلی از پیش شیخ برفت شاگردان پرسیدند که شیخ را چگونه یافتی گفت هر چه من میدانم اومی بیند و متصوفه و مریدان از شیخ سؤال کردند که بوعلی را چون یافتی گفت هر چه ما می بینیم او میدانند

(۱) جانا بزمین خاوران خاری نیست	کش باهن و روزگار من کاری نیست
بالطف و نوازش جمال تو مرا	در دادن صد هزار جان عاری نیست
دو شینه بی گلاب میگردیدم	افسرده گلی میان گلها دیدم
گفتم که چه کرده ای که میسوزندت	گفتا که دمی در این چمن خنددم
(۲) کر قرب خدا میطلبی خوش خوباش	وندر پس و پیش خلق نیکو گو باش
خواهی که چو صبح صادق الوعدشوی	خورشید صفت با همه کس یکر و باش
خواهی چو خلیل کعبه بنیاد کنی	دلرا بنماز و طاعت آباد کنی
روزی که هزار بنده آزار کنی	به زان نبود که خاطری شاد کنی

(۱۱۶)

### عبدالله انصاری (۳۹۶-۴۸۱)

خواجه عبدالله انصاری درهرات متولد شد . از کودکی استعداد و حافظه‌ای قوی داشت . بتحصیل علوم متداول آن زمان مانند حدیث و تفسیر و فقه و کلام و فلسفه همت گماشت و تصوف را از شیخ ابوالحسن خرقانی از مشایخ صوفیه فراگرفت .

تالیفات عبدالله انصاری بتصوف جنبه علمی داده است . از کتابهای مشهور او بزبان عربی: ذم الکلام، منازل السائرین ، انوارالتحقیق و بفارسی رساله واردات - دل و جان - کنز السالکین - الهی نامه - قلندرنامه - محبت نامه - هفت حصار موجود است .

مشهورترین اثر فارسی و رساله «مقولات و مناجات» که سبک مخصوصی در آنها بکار برده و انشای مسجع نوشته است و دارای معانی دقیق و مؤثر عرفانی میباشد<sup>(۱)</sup>

خواجه عبدالله نخستین کسی است که شعر و نثر آمیخته نوشته و این همان روشی میباشد که بعدها سعدی در گلستان بکار برده است  
عبدالله انصاری کتاب طبقات الصوفیه عبدالرحمن سلمی رادر مجالس

---

(۱) بنده آنی که در بند آنی - آن آرزوی که میورزی - خدایتعالی می بیند و می پوشد ،

همسایه نمی و میخروشد .

اگر برهواپری مگسی باشی ، اگر روی آب روی خمی باشی ؛ دل بدست آنرا کسی باشی

روزگاری اووا میچستم خودرا می یافتم ؛ اکنون خودرا میجویم او را می بایم ؛

عشق آمد و شد چو خونم اندر رگ و پوست      نا کرد مرا نهی و پرکرد ز دوست

اجزای وجود همگی دوست گرفت      نامی است زمن برمن و باقی همه اوست

از مناجات :

الهی من به دور و قصور نمازم ، اگر نفسی با تو یردازم ، از آن هزار بهشت میسازم .

وعظ خود بزبان هر وی تقریر کرد و یکی از مریدان وی آنرا جمع نمود و همین کتاب را جامی شاعر و عارف قرن نهم بفارسی ترجمه کرد و شرح عرفای زمانهای بعد را هم بآن افزود و نفحات الانس نام نهاد رباعیهای عرفانی نیز بعبداله انصاری نسبت دادند. اشعار دینی نیز میسرود و بمراعات ظواهر شرع زیاد اهمیت میداد.

### سنائی غزنوی (وفات دره ۵۴)

«ابوالمجد مجدود بن آدم» سنائی از جوانی بدر بارغز نوبان انتساب داشت و در مدح بهرامشاه غزنوی قصائد زیادی دارد.

سنائی در شهرهای خراسان گردش کرد و بسفر حج رفت از اتفاقات مؤثر زندگانی سنائی تحولی بود که در فکر و عقیده او ایجاد شد تا پیرو طریقت صوفیان گردید و از دربار پادشاهان پای بیرون کشید و دیگر مدح کسی نگفت، زیرا متوجه شد که مدح موجب آلودگی خرد است و هجو سبب فرسودگی زبان.<sup>(۱)</sup>

همت خود را مصروف ساختن اشعار اخلاقی و عرفانی کرد و استغنائی او بجائی رسید که مواصالت با سلطان بهرامشاه را نپذیرفت<sup>(۲)</sup>

آثار سنائی: دیوان قصائد و غزلیات سنائی که در حدود دوازده هزار بیت موجود و گویا بیشتر از این مقدار بوده است، شامل مدایح و اشعار دوره اول زندگی وی و گفته های پس از تغییر عقیده است.

۲- مثنوی حدیقة الحقیقه که نخستین مثنوی مهم عرفانی و اخلاقی

زبان فارسی است و همواره مورد نظر و تقلید شعرا قرار گرفته است.

(۱) مدحش چرا کنم که بیایدم خرد  
بخدا اگر کنم و گر خواهم  
بسر تو که تاج نستانم

(۱) مدحش چرا کنم که بیایدم خرد  
(۲) من نه مرد زن و زرو جام  
ورتو تاجی دمی باحسانم

۳- طریق التحقیق ۴- سیرالعباد که نیز مربوط باخلاق و عرفان است  
 مثنویهای دیگری هم بسنائی نسبت داده اند که چندان مشهور نیست .  
 سبک و هنر سنائی - سنائی در قصیده پیرو سبک فرخی و منوچهری  
 است و تغزلات او شباهت زیادی بگفتار فرخی دارد و از معاصرین خود باشعار  
 مسعود سعد نظر داشت و از گفته های او استقبال میکرد و دیوان مسعود  
 سعد را هم نخست بار سنائی جمع آوری کرد.  
 شخصیت ممتاز سنائی در شعر عارفانه جلوه گراست (۱) شعرای متصوف  
 پیش از سنائی تنها شرح جذبات و حالات درونی خود را در شعر آورده اند، ولی  
 برای بیان مراحل عرفان و رموز تصوف قدیمترین سخن جامع از سنائی است .  
 همچنین اساس شعر اخلاقی بوسیله او ایجاد شده است و حدیقه و دیوان  
 سنائی شامل مضامین و قطعات مؤثری از بندهای اخلاقی است (۲)  
 سنائی غزل عارفانه را نیز بنیاد کرده تا بوسیله مولوی و مخصوصاً

### (صفای درون)

(۱)

بسکه شنیدی صفت روز و چین	خیزو بیا ملک سنائی به بین
تا همه دل بینی بیحرص و بغل	تا همه جان بینی بی کبر و کین
پای نه و چرخ بزیر قدم	دست نه ملک بزیر نگیں
رخت کیانی نه و ارواح وار	تخت بر آورده بچرخ برین
گاه ولی گوید هست او چنان	گاه عدو گوید هست او چنین
او ز همه فارغ و آزاد و خوش	چون گل و چون سوسن و چون باسمین
خشم نبوده است بر اعداش هیچ	چشم ندیده است بر ابروش چین

### راه زیست

(۲)

با همه خلق جهان گرچه از آن	بیشتر کمزه و کمتر برهند
تو چنان زی که بمیری برهی	نه چنان چون تو بمیری برهند

سفر

قدر مردم سفر پدید آرد	خانه خویش مرد را بند است
چون بسنگ اندرون بود گوهر	کس نداند که قیمتش چندان است

حافظ بهالمتربین درجه رسیده است .

### شیخ عطار ( وفات در ۶۲۷ )

شیخ « فریدالدین محمد » عطار در نیشابور تولد یافت و ایام جوانی را بفرافرفتن علوم و خدمت مشایخ و تزکیه نفس مصروف داشت تا خود بمقام ارشاد رسید . عطار مسافرت‌های زیاد کرد و مصر و دمشق و مکه و هند و ترکستان را گردش نمود .

پیشه عطار چنانکه از تخلص شعری او پیداست داروفروشی بود  
ضمناً بیماران را هم معالجه میکرد چنانکه گوید :

بداروخانه یانصد شخص بودند      که در هر روز نبض مینمودند

عطار آثار خود را در ضمن اشتغال بهمین پیشه ترتیب داده نگاه  
که از شفای جسمانی فراغتی می‌یافت بتبیه داروی روان می‌پرداخت و  
اشعار عرفانی میسرود .

زندگی درازی نصیب شیخ عطار شده و گویا سن او تا صد رسیده  
است و در اشعار وی اشاراتی تا هفتاد و اند سالگی موجود است . عطار تمام  
عمر در طریق عرفان راه سپرده و رهروان طریقت عرفان را راهنمایی کرده  
است . کتب زیادی در توجیه مطالب عرفانی ساخته و هیچگاه گرد مدح و  
و تملق نگشته است :

بمهر خویش مدح کس نکندم      دری از بهر دنیا بمن نسفتم

آثار عطار - تألیفات عطار را از نظم و نثر بعدد سوره های قرآن

### زیان می

در ره پستی هرگز نهد دانا پی  
نی چنان سرو نماید بنظر سروچونی  
در کئی عربده گویند که او کرده می

نکند دانا مستی نخورد عاقل می  
چه خوری چیزی کز خوردن آنچیز ترا  
گر کنی بخششی گویند که می کرده او

(۱۱۴) نوشته اند و مشهورترین آنها عبارتست از دیوان قصائد و غزلیات که در حدود ده هزار بیت و همه در مطالب عرفانی و پنداست و مثنوی های منطق الطیر، مصیبت نامه، الهی نامه، خسرو نامه، پند نامه، اسرار نامه، جواهر نامه، شرح القلب، مختار نامه، و کتابی بنشر بنام تذکره الاولیا که شرح احوال عرفا و مکارم اخلاق و سخنان آنهاست.

سبک و افکار - قصائد عطار بسبک شعرای خراسان است و تغزل ندارد و شعر او در استحكام و جزالت بیایه سخن قصیده سرایان مشهور نمیرسد و موضوع قصائد او همگی مربوط به پند و عرفان است. عطار به آیات قرآن توجه خاص داشته و در اشعار خود از معانی آیات تضمین کرده و در موضوعات دینی هم مضامین لطیف و مؤثر بکار برده است مثلاً در نعت خداوند گوید:

کر صد هزار سال همه خلق کابنات      فکرت کنند در صفت عزت خدا  
آخر بعجز معترف آیند کی اله      دانسته شد که هیچ ندانسته ایم ما

از تذکرات اخلاقی، مطالبی چون گذران بودن عمر انسانی و غنیمت شمردن فرصت و نیکو کاری را در ضمن قصائد گوشزد ساخته است.

ابتکار و استادی شیخ عطار بیشتر در غزل عرفانی است (۱) و در این فن سر مشق مولوی و حافظ قرار گرفته است عطار در ضمن غزلها، از زاهدان ظاهر پرست انتقاد میکند؛ و مردم را بدرك وحدت و از خود گذشتگی و خدمت و عمل و کم کردن قیل و قال و دور انداختن غرور و هوسها دعوت مینماید در مثنوی عطار، برای توجیه مطالب عرفانی حکایاتها آورده و به

(۱) دست در دامن جان خواهم زد	بای بر فرق جهان خواهم زد
و آنکه آندم که میان من واوست	از همه خلق نهان خواهم زد
چون مرا نام و نشان نیست پدید	دم زبلم و نشان خواهم زد
تن پلید است بخوایم انداخت	وان دم پاک بجان خواهم زد
از دم مشعله ای خواهم ساخت	نفس مشعله فشان خواهم زد

تمثیل مقصود پرداخته است و این روش مورد تقلید مولوی واقع شده است بطور کلی شیوه عطار و مضامین سخن او در اشعار گویندگان متصوف مانند مولوی و شیخ محمود شبستری و حتی حافظ مؤثر گردیده است .

### نثر دوره ساججوی قوی

در دوره ساججویان نثر پیشرفت بیشتری حاصل کرد و کتب زیادی در موضوعات مختلف نوشته شد اینک از معروفترین کتابهایی که در این دوره نگارش یافته است نامبرده میشود :

کتاب عرفانی

کشف المحجوب توسط ابوالحسن جلابی هجویری در اواسط سده پنجم تألیف یافته و نخستین کتابی است که در شرح عقاید و حالات و اقوال و مشایخ صوفیه نگاشته شده ، در این کتاب اشعار و کلمات قصار تازی نیز آمده است .  
اسرار التوحید - محمدابن منورنوه ابوسعید ابوالخیر در حدود ۵۶۰ نگاشته است و بنشر شیرین و روانی اوصاف و کرامات شیخ ابوسعید را شرح میدهد و همچنین بسیاری از فضائل و مشایخ عصر خود را نام میبرد و متضمن حکایات و اخبار و اشعار عرفانی نیز میباشد  
تذکره الاولیاء - تألیف شیخ عطار و در تعریف مقامات و غرائب صفات و شرح گفتار و کردار بزرگان صوفیه است پنجاهای سودمند حکایات دلپسند را در بر دارد .

کتاب تاریخی

زین الاخبار - نگارنده آن ابوسعید عبدالحی از اهل گردیز (از حوالی غزنین) میباشد ، در این کتاب مؤلف وقایع تاریخی را بطور خیلی مختصر تا زمان تألیف کتاب (۴۴۰) نوشته است و درباره تاریخ سامانیان و غزنویان که اوضاع معاصر نگارنده است قابل اهمیت میباشد

تاریخ بیهقی - مؤلف آن ابوالفضل بیهقی (۳۸۵-۴۷۰) است که نوزده سال دبیرسائل غزنویان بود و تاریخ مفصلی که گویا ۳۰ جلد بود در گزارش حال پادشاهان این سلسله تألیف کرد ولی جز چند جلد ناقص که مربوط بشرح پادشاهی مسعود و موسوم بتاریخ مسعودی است باقی نمانده و همین کتاب امروز بنام تاریخ بیهقی مشهور میباشد .

بیهقی اهل فضل و در نویسندگی زبردست بود و سبک سخن او شیوا و بلیغ است بعلاوه در ذکر وقایع نهایت بیطرفی را منظور داشته و این مطلب میرساند که چگونه بیهقی در نهمصدسال پیش وظیفه تاریخ نویسی را که عبارت از مرعات حق و راستی است تشخیص داده است .

بیهقی شاگرد ابو نصر مشکان بود. ابو نصر سمت ریاست دیوان رسائل سلطان محمود غزنوی را داشت و بعضی از منشآت ابو نصر را بیهقی در تاریخ خود بمناسبت نقل کرده است .

تاریخ سیستان - مؤلف آن معلوم نیست ولی از مطالب کتاب پیدا است که در زمان طغرل اول سلجوقی نوشته شده است .

تاریخ بیهقی - آنرا ابوالحسن علی بن زید بیهقی در اواسط قرن ششم تألیف کرده و تاریخ ولایت بیهق و شرح بزرگان و دانشمندان آنجا را ذکر نموده است .

تاریخ بنخارا - اصل این کتاب بزبان عربی و در زمان سامانیان بوسیله ابوبکر محمد نرسخی تألیف یافته بود . در سال ۵۲۲ ابو نصر احمد قبادی آنرا بقارسی ترجمه کرد .

مجموعه التواریخ و القصص - شامل تاریخ اجمالی عالم و مخصوصاً ایران تا سال ۵۲۰ که زمان تألیف کتاب است میباشد و در ضمن ذکر وقایع

(۱۲۳)

تاریخی حکایات و قصه هائی نیز آورده شده است  
راحة الصدور - ابوبکر محمد راوندی (ازاهل راوند نزدیکی  
کاشان) تألیف کرده است و شامل تاریخ سلجوقیان از آغاز کار تا انقراض آن  
سلسله بدست خوارزمشاهیان میباشد.

مؤلف خود دربار طغرل ابن ارسلان آخرین حکمران سلجوقیانرا  
درک کرده و کتابش را بسال ۶۰۳ بنام کیخسرو بن قلیج ارسلان از سلاجقه روم  
اهداء کرده است .

راحة الصدور علاوه بر ارزش تاریخی بیجهت اینکه نام بسیاری از  
دانشمندان و شعرا و اشعار آنان را شامل است دارای اهمیت و فایده میباشد  
کتاب اخلاقی و ادبی

سیاسنامه یا سیر الملوك تألیف خواجه نظام الملک است که سی سال  
در دربار الب ارسلان و ملک شاه وزارت داشت و سیاستنامه را در حدود ۴۸۴  
کمی پیش از آنکه بدست اسمعیلیان کشته شود بدرخواست ملک شاه تألیف  
نمود. سیاستنامه در آداب معاشرت و اخلاق و سیاست ملوک و طبقات دیگر  
مردم میباشد و مباحثی درباره فرقه های مختلف مذهبی دارد که از لحاظ  
تاریخ و علم مذاهب قابل استفاده است.

قابوسنامه - تألیف عنصر المعالی کیکاوس بن اسکندر امیر زیاری  
است که در اواخر عمر خود (۴۷۵) برای راهنمایی فرزند خود گیلان شاه  
تألیف کرد.

قابوسنامه از کتب اخلاقی سودمند است و نکاتی راجع به آداب معاشرت  
و رسوم دوستی و ترتیب زندگی و کسب فضائل و تهذیب اخلاق در آن  
آمده است

کیمیای سعادت - در مطالب اخلاقی و دینی است و آنرا حجة الاسلام

(۱۲۴)

محمد غزالی در اواخر قرن پنجم تألیف کرد و اکثر مطالب را از تألیف عربی خود موسوم با حیاء العلوم اخذ نمود. این کتاب از لحاظ اطلاع بر اصول اخلاقی اسلامی مورد استفاده میباشد.

نصیحة الملوك - اینهم تألیف غزالی است و مشتمل بر نصایح درباره پادشاهان و دارای حکایات و امثال میباشد

کلیده و دمه - اصل این کتاب از دانشمندان هنداست که در زمان انوشیروان بوسیله برزویه طیببایران آورده شد و به بلوی ترجمه گردید این مقفع آنرا به عربی در آورد و بعد رودکی بشعر فارسی منظوم ساخت ابوالمعالی نصرالله بن محمد از فضلالی قرن ششم متن عربی ابن مقفع را به فارسی ترجمه کرد و بهرامشاه غزنوی (۵۱۱-۵۵۲) هدیه نمود.

نسخه بلوی و نظم رودکی از میان رفته و از ترجمه ابن مقفع قطعات پراکنده ای موجود است. نثر فارسی کلیده که امروز موجود میباشد همان ترجمه ابوالمعالی نصرالله است که از نمونه های فصیح و شیوای نثر فارسی بشمار میرود، مترجم بذوق خود امثال و اشعاری به فارسی و عربی بر این کتاب افزوده است.

چهارمقاله تألیف نظامی عروضی از شعرای دربار ملوک الجبال میباشد و شامل چهارمقاله است در ماهیت علم دبیری - علم شعر - علم نجوم - علم طب، این کتاب در ۵۵۰ تألیف شده است.

چهارمقاله دارای انشاء روان و متین میباشد، مزیت این کتاب ذکر شرح حال شمه ای از شعراء و فضلالی معروف آن زمان است مخصوصاً از لحاظ شعرائی که بزمان او نزدیک یا معاصر وی بوده اند قابل استفاده میباشد حدائق السحر - تألیف رشید و طواط و راجع بصنایع شعری است و در این فن قدیمترین کتاب موجود میباشد.

مقامات حمیدی - نگارنده آن حمیدالدین ابوبکر است که از قضات و ادبای بلخ بود و این کتاب را در مقابل مقامات حریری و بدیع الزمان همدانی که به عربی تألیف شده در اواسط قرن ششم بقارسی نوشته است و مرکب از بیست و سه مقاله در مطالب ادبی و مباحثات و مناظرات و لغز در نثر مسجع و انشای مزین می باشد .

مرزبان نامه - شامل داستانها و افسانههاست که اغلب مانند کلید و دمنه از زبان حیوانات نقل شده این کتاب را مرزبان بن رستم بن شروین از خاندان آل باوند که ملوک طبرستان بودند در اواخر قرن چهارم بزبان طبرستانی تألیف کرده بود سعدالدین و راوینی که ظاهراً اهل آذربایجان بود در اوایل قرن هفتم آنرا بقارسی فصیح و ادبی در آورد .

التوسل الی القرسل - مجموعه ای از منشآت بهاءالدین محمد است که منشی علاءالدین تکش خوارزمشاه بود . این کتاب مشتمل بر ذکر حوادث تاریخی و شرح عادات و اخلاق و اوضاعی و اجتماع آن عصر است ، شیوه نگارش این کتاب نمونه انشای مترسلانه و نثر فنی قرن ششم می باشد .

کتاب علمی و فلسفی و مذهبی

ذخیره خوارزمشاهی - در ادویه و سموم و شرح بیماریها و تشخیص آنهاست مؤلف آن زین الدین ابوابراهیم اسمعیل جرجانی می باشد که بسال ۵۰۴ بفرمان ابوالفتح قطب الدین محمد خوارزمشاه تألیف کرده است .

زاد المسافرین - در حکمت و پاره ای مسائل علم کلام از تألیفات ناصر خسرو است . در این کتاب مؤلف کوشیده است که اصطلاحات فلسفی را بقارسی بنویسد .

سفر نامه - شرح مسافرت ناصر خسرو بحدود شام و مصر و آسیای

صغیر و مکه و برگشت بایران میباشد. در ضمن مطالب جغرافیایی و تاریخی درج شده و بزرگان و دانشمندی را که مؤلف ملاقات کرده است شرح داده است  
 وجه دین - تألیف ناصر خسرو در شرح عقاید اسمعیلیه است  
 نوروزنامه - منسوب بعمر خیام در بیان سبب و وضع و تاریخچه جشن نوروز و مراسم آن و سایر آداب دربار شاهان ساسانی میباشد.  
 تفسیر ابو الفتوح - ابو الفتوح رازی از دانشمندان علم تفسیر و حدیث و از نویسندگان قرن ششم است. مهمترین تألیف او تفسیر مفصلی است که برقر آن نوشته است.

### معروفترین عربی نویسان

دوره سلجوقی

شیخ طوسی (۳۸۵-۴۶۰) بر حسب زمان بعد از ابن بابویه و کلینی از بزرگترین فقهای مذهب شیعه است. از تألیفات او کتاب استبصار و تهذیب الاحکام و کتاب العده فی اصول الفقه و کتاب الرجال و کتاب الغیبه و در علم تفسیر کتاب التبیان معروف است.

ابو الحسن باخرزی - (وفات ۴۶۸) از قصبه باخرزین نیشابور و هرات است. در فقه و ادب استاد بود. تألیف معروف او دمیة القصر نام دارد و در آن شرح حال و منتخب اشعار شعرای عربی گوی عصر خود که شماره ای از آن ایرانی هستند فراهم کرده است.

ابو بکر عبدالقاهر جر جانی (وفات ۵۰۲) از استادان علم نحو بود تألیف او بنام کتاب العوامل در نحو و اسرار البلاغه در صنایع و فنون ادب مشهور است.

خطیب تبریزی - (وفات ۵۰۲) در ادب و لغت عربی دست داشت و

در نظامیه بغداد تدریس میکرد و در عروض و قافیه و اعراب قرآن و شرح  
ملحقات و دو این عربی تألیفات دارد .

غزالی (۴۵۰-۵۰۵) حجة الاسلام امام ابو حامد محمد غزالی از  
بزرگترین دانشمندان دوره سلجوقی است و در بسیاری از علوم خاصه فقه  
و حکمت مرتبه اجتهاد داشت و بموجب دعوت خواجه نظام الملک برای  
تدریس در نظامیه بغداد رفت و چهار سال آنجا تدریس کرد ولی در این هنگام  
که ۳۹ سال داشت میل باز و انمود و برادر خود امام احمد غزالی را در نظامیه  
جانشین خود قرار داد و بسفر حج رفت و از آن پس همواره عزلت اختیار میکرد  
و جز با عرفا و متصوفه معاشرت نداشت کتب زیادی تألیف کرده از آن جمله  
است : احیاء العلوم الدین در فقه و احکام و اخبار بخصوص اخلاق اسلامی .  
مقاصد الفلاسفه و تهافت الفلاسفه در حکمت ، معیار العلم در منطق ، المنقذ  
من الضلال که مشتمل بر زندگی و عقاید و تجارب او است . مولد و مدفن این  
حکیم شهر طوس میباشد

ابو اسمعیل طغرانی اصفهانی ( وفات ۵۱۴ ) وزارت سلجوقیان  
عراق داشت . تألیفات و دیوان اشعار عربی دارد و قصیده معروف بلامیه العجم  
از او است .

ابو الفضل میدانی ( وفات ۵۱۸ ) در قواعد و لغت عرب استاد بود  
معروفترین آثار او مجمع الامثال است که مثلهای مشهور عرب را جمع آوری  
کرده است السامی فی الاسامی که اسامی دینی و نجومی و جغرافیائی و نام  
حیوانات با ترجمه فارسی در آن آمده است .

زمخشری خوارزمی ( ۴۶۷-۵۳۸ ) در لغت و نحو و حدیث و تفسیر  
محقق بود . معروفترین تألیفات او الکشاف در تفسیر و المفصل در نحو ، اساس

البلاغه در تحقیق لغت عربی و فرهنگ عربی بفارسی بنام مقدمه الادب میباشد  
 ابو الفتح شهرستانی ( ۴۷۹ - ۵۴۸ ) در فقه و کلام و علم ادیان  
 دانشمند بوده . تألیف معروف او کتاب الملل والنحل در شرح فرق اسلامی  
 ومذاهب و آراء حکما است .

شیخ طبرسی (وفات ۵۵۰) از بزرگان فقهای شیعه و در حدیث و  
 تفسیر و فقه متبحر بود از تألیفات او مجمع البیان است که از کتب تفسیر معتبر  
 بشمار میرود .

شهاب الدین سهروردی (۵۴۹ - ۵۸۷) معروف بشیخ اشراق از  
 سهرورد زنجان است . تألیف معروف او حکمة الاشراق میباشد که مسائل  
 فلسفی را بدوق عرفان و اشراق شرح داده است شهاب الدین در حلب بامر  
 ملک الظاهر پسر صلاح الدین ایوبی به جرم اشتغال بحکمت مقول شد .

امام فخر رازی (۵۴۳ - ۶۰۶) در علوم اسلامی از مشاهیر دانشمندان  
 است و در حکمت و کلام و فقه استاد بود . از تألیفات او کتاب نهاية العقول  
 و کتاب المحصل در کلام و حکمت و کتاب المباحث المشرقیه در تصوف  
 و کتاب المحصول در اصول فقه و شرح اشارات ابوعلی سینا در منطق و  
 حکمت است .

# تاریخ ادبیات ایران

جلد دوم

از حمله مغول تا انقلاب مشروطیت

نگارش

سلیم خسارمی

شهریور ماه ۱۳۳۴

تهران

---

چاپ آقبال

## منابع قابل مراجعه دانش آموزان

شرح حال خواجه نالیف آقای سعید نفیسی  
شرح حال ابن‌زمین نالیف آقای رشید باسمی  
سلمان ساوجی  
جامی نالیف آقای علی‌اصغر حکمت

## در باب حافظ :

تاریخ عصر حافظ بقلم آقای دکتر غنی  
حافظ شیرین‌سخن \* معین  
شرح حال حافظ بقلم آقای سیف‌پور فاطمی  
درسی از دیوان حافظ بقلم آقای حکمت  
حافظ تشریح بقلم آقای هزیر  
حافظ چه میگوید بقلم آقای محمود هومن  
احوال و آثار حافظ بقلم آقای سعید نفیسی  
شعر العجم شبلی جلد دوم  
سخن حافظ نالیف سلیم نیساری

## در باب صفویه تا آخر قاجاریه :

تاریخ ادبیات ایران بقلم ادوارد پرون ترجمه  
آقای رشید باسمی  
شعرالعجم شبلی نعمانی جلد سوم ترجمه  
سرور کویا

## دواوین شعرا

## تذکره های مشهور :

تذکره دولتشاه سمرقندی  
مجالس النقاتس  
نخفه سامی  
آتشکده آذر  
مجمع الفصحاء

## راجع بدوره مغول :

تاریخ مغول نالیف آقای اقبال

## در باب مولوی :

مولانا جلال‌الدین نالیف آقای فروزانفر  
شخصیت مولوی نالیف آقای شجره  
مقدمه ولد نامه بقلم آقای جلال همائی

## در باب سعدی :

سعدی نامه ضمیمه مجله آموزش و پرورش  
مقدمه گلستان بقلم آقای قریب  
حیات سعدی نالیف الطاف حسین عالی  
شعرالعجم شبلی نعمانی جلد دوم ترجمه آقای  
فخر دائی

## فهرست مندرجات

صفحه	موضوع	صفحه	موضوع
۴۴	دانشمندانی که بیشتر بربری نوشته اند :	( بخش چهارم )	
	خواجه نصیر طوسی - زکریای قزوینی	دوره مغول ( ۶۲۸ تا ۷۷۱ )	
	قاضی بیضاوی - قطب الدین شیرازی	- قرن هفتم -	
	قاضی عضد ایجی - قطب الدین رازی	۱	مقدمه تاریخی
	( بخش پنجم )	۵	کمال اصفهانی
	دوره تیموری ( ۷۷۱ تا ۹۰۷ )	۶	مولوی بلخی
۴۷	مقدمه تاریخی	۱۶	سعدی شیرازی
۴۹	حافظ شیرازی	- قرن هشتم -	
	- قرن نهم -	۲۹	عماد تبریزی
۶۰	جامی	۳۰	شیخ محمود شبستری
۶۶	نثر دوره تیموری	۳۱	امیر خسرو دهلوی
	کتاب تاریخی - کتاب ادبی - کتاب اخلاقی	۳۲	اوحدی مراغه‌ای
	( بخش ششم )	۳۵	خواجوی کرمانی
	دوره صفوی ( ۹۰۷ تا ۱۱۴۸ )	۳۶	ابن یمین
۶۸	مقدمه تاریخی	۳۸	سلیمان ساوچی
	- قرن دهم -		نثر دوره مغول :
	بابا فغانی - هانفی خرچردی - هلالی چغتایی		کتابهای تاریخ و جغرافیا -
	وحشی بافقی		کتابهای ادبی و اخلاقی
۷۱	محتشم کاشانی	۴۳	عرفای دوره مغول :
۷۱	عرفی شیرازی		شهاب الدین سهرودی - نجم الدین رازی -
			علاء الدوله سمنانی - بابا افضل کاشانی

## (۴)

صفحه	موضوع	صفحه	موضوع
۸۱	هاتف اصفهانی	-	فرن بازدهم -
	- فرن سیزدهم -	۷۲	نظیری نیشابوری - ظهوری نوشیری طالب آملی - ابوطالب کلیم
۸۳	سید محمد سحاب	۷۳	زلالی خوانساری
۸۳	مجمر اصفهانی	۷۳	صائب تبریزی
۸۴	صبا	۷۴	نثر دوره صفوی
۸۵	قائم مقام		کتاب تاریخ - کتب ادبی! کتب دینی کتاب لغت
۸۶	وصال شیرازی	۷۷	دانشمندانی که بیشتر بهر بی نوشته اند
۸۶	قآنی		محقق ثانی - مقدس اردبیلی - مجلسی شیخ بهائی - میرداماد - ملا صدرا
۸۸	فروغی بسطامی		ابوالقاسم فندرسکی - ملا محسن فیض لاهیجی
۸۸	سروش اصفهانی		( بخش هفتم )
۸۹	محمودخان ملك الشعرا		دوره افشاریه - زندیه - قاجاریه
	نثر دوره افشاریه - زندیه - قاجاریه	۷۹	مقدمه تاریخی
۹۰	کتب تاریخ - کتب ادبی و حکمی		- فرن دوازدهم -
	عارف و حکیم دوره قاجاریه	۸۱	بازگشت بسبک فانییم
۹۲	حاج ملاهادی سبزواری		

## بخش چهارم

تاریخ ادبیات ایران در سده هفتم و هشتم

## دوره مغول :

## از تسلط چنگیز تا جلوس تیمور

( ۶۲۸ تا ۷۷۱ هجری )

## مقدمه تاریخی

مغول قومی بودند که در ترکستان شرقی حکومت داشتند چنگیز رئیس یکی از طوایف مغول در نتیجه رشادت و شجاعتی که داشت و جنگهایی که کرد دیگر طوایف مغول را تحت انقیاد در آورد و حتی بر پایتخت چین دست یافت .

سلطان محمد خوارزمشاه در زمان پادشاهی خود اشتباهی کرد بدین معنی که بمنظور بسط متصرفات خویش حکومت قراخانیان را که فاصله بین ایران و مغولستان بود منقرض ساخت و بدین ترتیب قلمرو چنگیز با ایران همسایه شد .

در آغاز ، مناسبات دوستانه میان سلطان محمد خوارزمشاه و چنگیز برقرار بود و بین آندو پیمان بازرگانی بسته شد و بازرگانان ایران به مغولستان رفتند ولی هنگامیکه پانصدتن از تجار مغول با ایران آمدند و با کالاهای خود وارد شهر اترار شدند حاکم آنجا آنان را به کشت و بایب بهانه سیل لشکر خونخوار مغول بطرف خراسان سرازیر گردید . ( ۶۱۶ )

سلطان محمد در چند جنگ از لشکر مغول شکست یافت و از شهری بشهری میگریخت تا در جزیره آبسکون بدرود زندگی گفت . ( ۶۱۷ )

فرزند دلاور سلطان محمد ، جلال الدین در جنگ با مغول رشادت زیادی نشان داد و در چند جنگ بر لشکر مغول غلبه یافت ولی پس از پیشرفت کار مغول به بند رفت و بفتوحاتی در آنجا نائل آمد و برای مقاومت

در برابر مغول بایران مراجعت نمود و بایروزی از راه کرمان بخوزستان و از آنجا بآذربایجان رفت و در گرجستان و ارمنستان فتوحاتی کرد و تفلیس را مستخر نمود و بداخله ایران برگشت و باز بدفاع از مغول پرداخت تا اینکه در دیار بکر شکست یافت و منهزم گردید و بدست کردی بقتل رسید (۶۲۸) و بامرك وی سلسله خوارزمشاهیان منقرض شد و چنگیز بایران تسلط یافت .

پس از مرك چنگیز (۶۲۴) فرزندان وی در تصرفات مختلف جاشین اوشدند و تا مدت سی سال امرایی که در ایران حکمرانی داشتند از دربار مغولستان دستور می گرفتند (۶۲۴ تا ۶۵۴)

تا اینکه هلاکو بفرمانروایی در ایران مامور شد و اوموس سلسله ایلخانیان میباشد . هلاکو دژ الموت را بگشود و اسمعیلیه را برانداخت و سپس بجانب بغداد رفت و آن شهر را متصرف شد و المستصم بالله آخرین خلیفه عباسی را بکشت و خلافت عباسیان را منقرض ساخت (۶۵۶)

پس از آن هلاکو مراغه را پایتخت خود قرارداد و بشویق خواجه نصیر الدین طوسی که نزد او تقرب داشت بنای آبادی و ترویج علوم را گذاشت

### حکومت های معاصر ایلخانیان (۶۵۴ - ۷۳۶)

۱- اتابکان فارس یا اتابکان سلجری (۵۴۳ تا ۶۶۳) از زمان سلجوقیان در فارس حکومت داشتند تا اینکه ایلخانیات در ۶۳۳ بآنجا تسلط پیدا کردند .

۲- ملوکشباتکاره (۴۴۸ - ۷۵۶) در قسمت‌هایی بین فارس و کرمان که آن ایام شباتکاره گفته میشد حکومت داشتند و بدست آل مظفر منقرض گردیدند

۳- اتابکان لرستان (۵۵۰ تا ۸۲۷) در نقاط بین فارس و عراق حکومت داشتند و بدست سلطان ابراهیم پسر شاهرخ منقرض شدند .

۴- اتابکان یزد (۴۴۳ - ۷۱۸) در یزد فرمانروایی می کردند و این سلسله بوسیله آل مظفر منقرض گردید .

۵- قراختانیان - کرمان (۶۱۹ - ۷۰۳) مؤسس این سلسله براق حاجب از سرداران سلطان غیاث الدین برادر جلال الدین خوارزمشاه

(۷)

میباشد و برك قطب‌الدین شاه‌جهان بسرسپور غتمش این سلسله منقرض شده است .

۶ - آل كرت ( ۶۴۳ - ۷۸۳ ) در حدود تركستان و خراسان حكومت داشتند و بابتخت ایشان همیشه هرات بوده و فرمانروائی آنان با تصرف هرات بدست امیر تیمور برافتاد .

دوره فترت بین سلسله ایلخانی و سلسله تیموری ( ۷۴۶ تا ۷۷۱ )

چون سلطنت ایلخانیان دچار ضعف و تجزیه گردید در نقاط مختلف ایران سلسله‌هایی روی کار آمدند و معروفترین آنها بدینقرار میباشد .

۱ - امرای ایلکانی یا آل جلایر ( ۷۴۰ - ۸۱۳ ) در بغداد و عراق عرب سلطت داشتند .

۳ - امرای چوپانی ( ۷۴۰ - ۷۵۹ ) و ایشان دوتن بودند كه در آذربایجان و اران حكومت كردند یکی امیر شیخ حسن چوپانی و دیگری امیر ملك اشرف برادر او .

۴ - آل مظفر - ( ۷۴۰ - ۷۵۹ ) فرزندان امیر مظفر بودند . امیر مبارزالدین محمد پسر امیر مظفر پس از مرگ ابوسعید در یزد و كرهان استقلال یافت و این سلسله بعدها بر فارس نیز مسلط شدند .

۴ - خاندان اینجو - ( ۷۴۲ - ۷۵۸ ) در فارس و اطراف آن حكومت میكردند .

۵ - سربداران ( ۷۳۸ - ۷۸۸ ) در سبزوار فرمانروائی داشتند پس از غلبه امیر تیمور همه این حكومتها بر چیده شد چنانكه در بخش آینده خواهیم دید .

---

حمله مغول یکی از لطومات تاریخی بزرگی است كه بایران وارد آمده است . مردم شهرها از پیرو جوان طعمه شمشیر مغول گشتند ، شهرهای آباد كه یادگار عظمت و اقتدار دوره‌های گذشته ایران بود ویران

و با خاک یکسان شد آثار تمدن باشکوه ایرانی لگد گوب سم ستوران مغول گردید .

این جویان تاریخ و وضع محیط ، آزادی و فراغت را از خاطر ها سلب کرد و در نتیجه موجب تنزل ادبیات و رکورد بیسرفت تمدن ایران شد ؛ و اگر دانشمندی از دم تیغ مغول جان سلامت بدر بردند اکثر بخارج ایران بخصوص هند و آسیای صغیر سفر کردند .

در مقابل آنهمه لطمات تنها در نقاطی که رد پای مغول با آنجا نکشید آثاری از تمدن ایران محفوظ ماند از جمله فارس که اتابکان آن دیار توانستند با تدبیری از در مسالمت درآیند و لشکر مغول را از خرابی و قتل عام در فارس بازدارند .

قوم مغول چون از خود تمدنی نداشتند در امور کشورداری از ایرانیان استمداد میکردند از زمان هلاکو بیعد همواره وزارت در دست ایرانیان بود و این وزرای دانشمند ایرانی توانستند بتغییر روحیه و تهذیب امرای مغول موفق شوند و آنانرا بانجام امور سودمند و آبادی کشور و تشویق و احترام دانشمندان علاقمند سازند :

مشهورترین وزرای ایندوره پس از خواجه نصیرالدین طوسی که که در دربار هلاکو بمثابة وزیر بود عبارتند از شمس الدین جوینی و خواجه رشیدالدین فضل الله و پسرش غیاث الدین که خود از فضلاء بزرگ عصر بودند و از دانشمندان و ادبا حمایت و نگهداری میکردند .

شعرای معروف دوره مغول

کمال اسمعیل اصفهانی (سال وفات ۶۳۵) کمال اسمعیل پسر جمال‌الدین محمد از شعرای قرن ششم بود. وی مانند پدر، خوارزمشاهان و امرای طبرستان و خاندان صاعدیان و آل خجند (پیشوایان مذهبی اصفهان) را مدح میگفت و در اواخر زندگی خونریزیهای مغول را بچشم دید و شاهد وقایع تأثرانگیز آن زمان گردید و از سال ۶۳۳ که اصفهان بدست مغول قتل عام شد از واگزید ولی طولی نکشید که او نیز از دم شمشیر مغول گذشت

از اشعار کمال، اوضاع خرمی و آبادانی و هم ایام ملال و سختی اصفهان نمودار است.

کمال‌الدین در شعر مضامین نو آورده و معانی دقیق ایجاد کرده است بدین جهت او را «خلاق المعانی» لقب داده‌اند.

### برف

هرگز کسی نداد بدینسان نشان برف	کوئی که لقمه‌ایست زمین در دهان برف
مانند پنبه دانه که در پنبه تعبیه است	اجرام کوههاست نهان در میان برف
بی لیزه های آتش و بی نیخ آفتاب	توان بتیر ماه کشیدن کمان برف
از بسکه سربخانه هرکس فرو کنند	سرد و گران و بی مزه شد میهمان برف
وقتی چنین نشاط کسی را مسلم است	کاسباب عیش دارد اندر زمان برف

### مضالم مغول

کس نیست که تابردن خود گیرد	بسر حال تباہ مردم بد گیرد
دی بر سر مرده‌ای دو صد شیون بود	امروز یکی نیست که برصد گیرد

(۱۰)

## مولوی بلخی (۶۰۴ - ۶۷۳)

جلال‌الدین محمد مولوی یکی از بزرگترین عرفا و معروفترین شعرای ایران است و چون بیشتر ایام زندگی را در قونیه از بلاد آسیای صغیر گذرانیده است او را مولانای روم یا ملای رومی نیز نامیده‌اند. کتاب مثنوی او از مهمترین آثار عرفان و از پر معنی‌ترین کتب نظم فارسی است.

در چهارده سالگی مولانا (سال ۶۱۸) پدر او بهاء‌الدین که از دانشمندان و عرفا بود بعزت رنجش از خوارزمشاه بلخ را ترک گفت و از راه بغداد بمکه رفت. شاید فتنه مغول نیز در این عزیمت تأثیر داشته است. بهاء‌الدین در نیشابور با فریدالدین عطار دیدار کرد و عطار در حق جلال‌الدین دعا نمود و مثنوی اسرار نامه را بوی هدیه کرد. بهاء‌الدین قریب ده سال در نقاط مختلف آسیای صغیر اقامت گزید و سپس بدعوت سلطان علاء‌الدین کیقباد از سلجوقیان آسیای صغیر بقونیه پایتخت وی رفت و بارشاد مردم پرداخت.

نخستین آموزش مولوی نزد پدر خود بود و پس از وفات او (۶۲۸) از مجالس درس سید برهان‌الدین محقق ترمذی که از بزرگان اهل طریقت بود استفاده کرد و سپس سیرو سفر اختیار نمود و مدتی در شام و حلب و دمشق می‌گشت تا بقونیه برگشت و از برهان‌الدین محقق اجازه ارشاد یافت و بتدریس پرداخت و راهنمای طریقت شد.

روزی تصادف او را با عارفی پیر و بینا دل آشنا ساخت و او شمس‌الدین تبریزی بود که جاذبه‌ای قوی و نفسی گرم و مؤثر داشت. این دیدار در وجود مولوی تأثیری بسزا بخشید و مولوی شیفته و مجذوب او شد و مرید وی گردید.

مولوی در مثنوی خود از شمس تبریزی با احترام بسیار یاد کرده (۱) و دیوانی مشتمل بر غزلیات نام « دیوان شمس » پرداخته است . پس از دیدار شمس و تأثیر نفس وی روش مولانا عوض شد ، از قیل و قال مدرسه و مجلس اهل بحث پای بیرون کشید و گوش بنگمه نی در داد و بجای مجلس پرهیز و زهد ، بساط سماع گسترده . اهل قونیه و اکابر زهاد و علما از تغییر روش مولانا خشمگین شدند و مریدان بملامت برخاستند؛ شمس الدین از این ماجرا رنجیده خاطر گشت و دمشق سفر کرد تا اینکه بخواهش مولانا بقونیه برگشت و باز بساط شور و سماع بر پا گردید ، باز دیگر نااهلان در خشم آمدند و بید گوئی برخاستند ولی شمس بدین ماجرا هاتوجهی نداشت و بمعتقدات عوام و آراء اهل ظاهر اعتنائی نمیکرد تا مردم بر او بشوریدند و شمس الدین ناپدید شد و معلوم نشد بشهر دیگری رفت و یا اینکه او را کشتند (۶۴۵)

X پس از این واقعه مولانا سفری بدمشق کرد و در مراجعت بنای تربیت و ارشاد را گذاشت و برسم مشایخ عرفان خلیفه‌ای برای خود انتخاب کرد ، نخستین خلیفه وی صلاح الدین فریدون زرکوب بود و او ده سال

۱ - این چند سطر از نخستین دفتر مثنوی نمونه ای از تجلیل مولوی

در حق شمس تبریزی است .

آفتابست و ز انوار حق است  
 بوی پیراهان یوسف بافتست  
 بازگو رمزی از آن خوشحالها  
 شرح آن یاری که آنرا یار نیست  
 کان دلیل هستی و هستی خطاست  
 این زمان بگذار تا رفت دگر  
 خود نودر ضمن حکایت گوش دار  
 گفته آید در حدیث دیگران

شمس تبریزی که نور مطلقست  
 این نفس جان دامنه بر نافتست  
 کز برای حق صحبت سالها  
 من بچه گویم بکرم هشیار نیست  
 خود ثنا گفتن ز من ترک ناست  
 شرح این هجران و این خون جگر  
 گفتمش پوشیده خوشتر سر یار  
 خوشتر آن باشد که سر دلبران

این مقام را داشت تا وفات یافت . پس از وی **حسام‌الدین حسن خلیفه** شد و او پانزده سال در زمان حیات مولوی ، خلیفه و دوازده سال پس از وفات مولانا جانشین وی بود .

حسام‌الدین مورد توجه خاص و عنایت مولانا بود؛ بنخواستن و تشویق او بود که مولوی بنظم مثنوی پرداخت . از اشعاریکه در ابتدای دفترهای مثنوی گفته شده است میزان تأثیر وجود حسام‌الدین در نظم مثنوی آشکار میشود چنانکه مدت دوسال بسبب اندوه خاطر حسام‌الدین از فوت زوجه اش نظم دفتر دوم مثنوی بتأخیر افتاد . (۱)

از مفاد بعضی اشعار مولوی معلوم میگردد که وی مثنوی را انشاد و املاء میکرد و حسام‌الدین می نوشت .

مولوی در قونیه خانقاهی ترتیب داد و مریدان بسیار دور او جمع شدند و بعلاقه و همت آنان دستگاه تصوف در قونیه نفوذ و اعتباری یافت و بنام طریقه مولوی مدتها باقی بود .

(۱) مولوی در آغاز دفتر دوم چنین اشاره میکند :

مدنی این مثنوی تاخیر شد	مهلتی بایست تا خون شیر شد
چون ضیاء الحق حسام‌الدین عنان	باز گردانید ز اوج آسمان
چون بمعراج حقائق رفته بود	بی بهارش غنچه ها نشکفته بود
چون ز دریا سوی ساحل باز گشت	چنگ شعر مثنوی با ساز گشت
مطلع تاریخ این سودا و سود	سال هجرت ششصد و شصت و دو بود

همچنین در ابتدای دفتر چهارم در حق حیام‌الدین فرماید :

ای ضیاء الحق حسام‌الدین تویی	که گذشت از مه بنورت مثنوی
همت والای تو ای مرتجی	می کشد اینرا خدا داند کجا
گردن-این مثنوی را بسته ای	می کشی آنجا که تو دانسته ای
هم مثنوی را چون تو مبدء بوده ای	گر فزون آید نواش افزوده ای

فرزند مولوی موسوم به **سلطان ولد** (متوفی ۷۱۲) نیز پیروی طریقت میکرد و پس از وفات حسام‌الدین خلیفه شد، او نیز قریحه شاعری داشته و مثنوی بنام ولدنامه در شرح حال پدر و مشایخ عرفان و آداب ایشان سروده است.

**آثار مولوی** - مثنوی مولوی شاهکار عرفانی زبان فارسی است و میتوان آنرا یکی از مهمترین آثار ادبی تصوف جهان شمرد.

مثنوی ۲۶ هزار بیت میباشد و در شش دفتر سروده شده است.

محتویات مثنوی عبارت از حقایق عرفانی و مطالب اخلاقی و معنوی است که با حکایت و تمثیل بیان شده و بسیاری از آیات قرآنی و اخبار و احادیث در آن مندرج است.

دومین اثر مولوی دیوان غزلیات شمس است که اکثر غزلیات را بنام مرشد روحانی خود سروده و در آنها «شمس» تخلص کرده است.

کتابی بنثر بنام «فیه مافیه» نیز از گفته‌های جلال‌الدین موجود میباشد که فرزند او یا یکی از شاگردانش یادداشت کرده است.

**سبک مولوی** - مولوی استاد درجه اول مثنوی عرفانی است

او برای مثنوی و زنی اختیار کرده است که بروانی و سهولت بایراد منظوره‌های خود پیردازد؛ مولوی بظاهر شعر نظری نداشته و نمیخواسته است قدرت نمائی کند، تمام فکر وی معطوف بیان مقصود بوده است شوق حقائق و جذبه معانی او را مجال فکر در آرایش الفاظ نمیگذاشت:

زبان معنی  
 حرف و صوت و گفت را بر هم زب  
 کوبدم متدیش چه دیدار من  
 تا که بی این هر سه بانو دم زب  
 (۱۴)

قافیه اندیشم و دلدار من  
 حرف و صوت و گفت را بر هم زب  
 کوبدم متدیش چه دیدار من  
 تا که بی این هر سه بانو دم زب  
 جریان مطلب هر گونه تعبیر و بیانی را اقتضا کرده بهمان نحو سخن  
 رانده است . مقصود مولوی راهنمایی و ارشاد بوده نه سخن پردازی و شاعری  
 اینست که برای همه و بزبان همه سخن رانده ، معانی را از اوج خود بایان  
 ساده و حکایت و تمثیل فرود آورده و مناسب فهم همگان کرده است .

برای اینکه مثنوی بی روق مذاق و فهم مردم باشد معانی را با حکایت  
 و قصه توجیه کرده است هر بحث را با حکایتی آغاز میکند و هنگامی که فکر  
 خواننده را کاملاً متمرکز میسازد حکمت و منظوره‌های عرفانی را بمیان  
 میآورد و بیان حقائق میپردازد

در شعر نظم و سیاق و ترتیب بکار برده و بتضع شاعرانه نپرداخته  
 است . مثنوی مانند صحنه طبیعت پراکنده ولی زیبا و بی تکلف است همه جا  
 پراز لطف و کمال و خوبی است .

مولوی مانند شعرای دیگر منظم و بایک نقشه معین به نظم مثنوی  
 نپرداخته و آنرا بفصول بخش نکرده است ، بلکه هر چه دل میخواست و  
 کشش سخن میسرانده بنظم آورده است .

**افکار مولوی** - شرح عقیده و افکار مولوی که در مثنوی و  
 غزلیات او نمودار است مطالعه و دقتی بسیار لازم دارد و در این مختصر  
 مجال شرح محملی از آنهم نیست :

کر بریزی بحر را در کوزه‌ای      چند گنجد قست بکروزه‌ای

ولی برای نمونه و پی بردن با اساس عقاید مولانا بتذکر چند نکته از  
 کلیات عقاید و افکار وی میپردازیم :

آب دریا را اگر توان کشید هم بقدر تشنگی باید چشید  
از مطالعه مثنوی این مفاهیم کلی حاصل میشود :

روح انسانی از حقیقت و اصل خود دور افتاده و همواره در اشتیاق  
و عشق وصول بمبدء خویش است ، اینست که روح باین عالم راضی نیست  
و همواره در تشنگی و اشتیاق بسر میبرد و از هجران مینالد : (۱)  
اساس ظریقت ، بعقیده مولانا شناسائی انسان کامل است : روح  
عارف تشنه درک حقایق میباشد و چون بحضور انسان کامل راه یافت ، خاطر  
را آرامشی حاصل میشود .

بعضی از عرفا ، تنهایی و گوشه نشینی را ستوده اند ولی مولوی  
دوستی و هم نشینی را اهمیت داده و آنرا وسیله تهذیب نفس و اصلاح  
اخلاق دانسته است . منتها برای دوستی و دمسازی باید یارخدائی برگزید  
و تاریکی نفس را بمدد روشنائی وجود یاران خدائی برطرف کرد :

رو بچو یار خدائی را تو زود چون چنان کردی خدا یار تو بود

### (۱) نوای نی

بشنو از نی چون حکایت میکند	وز جدائی ها شکایت میکند
کنز نیستان تا مرا بپریده اند	از نفیرم مرد و زن نالیده اند
سینه خواهم شرحه شرحه از فراق	تا نسایم شرح درد اشتیاق
هر کسی کو دورماند از اصل خویش	باز جوید روزگار وصل خویش
من بهر جمعیتی نالان شدم	جفت خوشحالان و بد حالان شدم
هر کسی از ظن خود شد یار من	وز درون من نجات اسرار من
سر من از ناله من دور نیست	لیک چشم و گوش را آن نوردیست
آتش است این بانگ نای و بیست باد	هر که این آتش ندارد بیست باد
آتش عشق است کاندر نی فتاد	چشوش عشق است کاندر می فتاد

و در یکی از غزلها فرماید :

راهی پر از بلاست دلی عشق پیشواست      تعلیمان کند که در او برچسان رویم  
هر چند سایه کسرم شاه حافظ است      در ره همان به است که باکاروان رویم

برای اینکه بتوان از محضر انسان کامل استفاده کرد باید کوششی بکار برد و معایب را از نفس خود دور کرد از مهمترین این معایب غرور و خود پرستی است که مایه تیرگی درون و مانع ترقی و تهذیب میشود .

گذشت و فداکاری صفتی است که باید همیشه نصب العین صوفی باشد تا پای بند مادیات و پیرو اغراض نگردد و از آرایشهای زندگی بری گردد و بعبارت دیگر بمرحله فنا برسد . (۱)

تأمل و خاموشی شرط دیگر سلوک است چه خودستائی و دانش فروشی از جهل و کم ظرفیتی است .

راز پوشی نیز از دستوراتی است که باید صوفی در نظر بگیرد از این جهت صوفیان را « اهل راز » میگویند :

گفت پیغمبر که هر کس سر نهفت      زود گردد با مراد خویش جفت  
چونکه اسرارش نهان در دل شود      آن مراد زود تر حاصل شود

ریا و ظاهر سازی از نا پسندیده ترین صفات می باشد در همه

از جمادی مردم و نامی شدم	وز نما مردم ز حیوان سرزدم
مردم از حیوانی و آدم شدم	پس چه توسم کی زمردن کم شدم
جمله دیگر بمیرم از بشر	تا بر آدم از ملائک بال و پر
از ملک هم بایدم پیران شوم	آنچه اندر وجهم ناید آن شوم

کارها و در عبادات دل باید همراه باشد و عبادت بدون حضور قلب کاری بی نتیجه است. (۱)

راهرو و طالب حقیقت باید گرفتار تعصب نباشد و مقصود خویش را در میان هر ملت و طایفه‌ای جستجو کند و تنگی نظر نداشته باشد و بیک روش و طریقه مقید نشود.

در نظر مولوی مذاهب فرقی ندارد. زیرا منظور همه مذاهب‌ها شناختن خدا و رسیدن به حقیقت است (۲) اختلافات مذهبی و تعصبات دیگر ناشی از جهل و کوتاهی فکر است. (۳) جهانی که مولانا بدان علاقمند می‌باشد جهان عشق و یکرنگی و کمال و خیر مطلق است. صالح و بیگانگی با ملل از اصول عقاید اوست.

آرزوی مولوی اینست که نفاق و دورویی از میان مردم سرخیزد جهانیان همه بیکدلی گریند و نزاع و نفاق را ترك گویند. و برای وصول بدین منظور صمیمیت و یکدلی رایگانه راه وحدت و اتحاد میدانند:

ای با دوستك چون یگانگان  
همدلی از همزبانی بهتر است

ای پاهند و ترك همزبان  
پس زبان محرمی خود دیگر است

### نماز

(۱)

من این نماز حساب نماز نشمارم  
حدیث درد فراق تو با تو بگرام  
نشسته روی بمحراب و دل بیازارم  
هنوز در صفت دیسو درد گرفتارم  
که در برابر رویت نظر نیآرم

اگر نه روی دل اندر برابرت دارم  
مرا غرض ز نماز آن بود که پنهانی  
و گرنه این چه نمازی بود که من با تو  
نماز کن بصفت چون فرشته ماند من  
از این نماز ربانی چنان خجل شده‌ام

(۲)

لیک با حق میبرد جمله یکی است

هر نبی و هر ولی را مسلکی است

(۳)

کودکید و راست فرماید خدا  
جمله بی معنی و بی مغز و مهان  
ترکیب این بیراق ماست با دلال پی

گفت دنیا لب و لپو است و شما  
چنگ خلتان همچو چنگ کودکان  
جمله شان کشته سواره بس نی

برای رفع اختلافات باید حقیقت را دریافت . حقیقت همیشه و همه جا آشکار و روشن است ولی شرط دیدن حقیقت ، داشتن چشم روشن و دل حقیقت بین است ، آنرا که جهل و نقص پردهٔ خفا بر ابر دیده کشیده است و قوف بر حقیقت میسر نیست .

اگر بدیدهٔ حقیقت بین بدین جهان بنگریم خواهیم دید که میان اشیاء هیچگونه دوگانگی و ستیزه وجود ندارد ، همه باهم آهنگی مشغول کار خود هستند . ولی وقتی بنظر تنگ می نگریم و مصلحت و مفسده را با تصورات خود می سنجم جهان رامیدان اختلافات و تراخها می انگاریم و یا هنگامی که باغرض در کار گیتی دخالت میکنیم خود موجب بزاع و ستیزه میگردیم . پس باید باصل و حقیقت متوجه بود و از اختلاف و بدبینی دوری کرد .

چون غرض آمد هنر پوشیده شد	صد حجاب از دل بسوی دیده شد
چونکه بیرنگی اسیر رنگ شد	موسنی با موسنی در چنگ شد
چون به بیرنگی رسی کان دانستی	موسی و فرعون دارنده آشتی

بعقیده مولوی نیک دیدن ، دلیل نیک بودن و بدانگاشتن نشانهٔ بد

بودن است ، بنابراین هر گاه که بفکر بدی هستیم یا کسی در نظر ما بد جلوه میکند باید در اصلاح نفس خود بکوشیم

بیش چشمت دانستی شیشه کبود	زان سبب عالم کبودت مینمود
---------------------------	---------------------------

بر خلاف صوفیان قشری ؛ مولوی تهدیب نفس را در ریاضت و سختگیری جسمانی و ترك علائق و صرف نظر کردن از دنیای مادی نمیداند ؛ بلکه بعقیدهٔ وی نظم معاش و وسائل زندگی در وصول انسان بمراتب عالی و اصلاح مؤثر است و آنچه مورد ایراد میباشد وزیران دارد تعلق خاطر و دلبستگی است ، خواه بوسائل زندگی باشد یا امور معنوی .

مولوی علمی را هم که موجب غرور و خود پسندی باشد اعتقاد  
 میکند (۱)

صوفی صاحب‌دل نباید بهیچ مرتبه خودرا فریفته و محدود کند. تا از  
 ترقی بازماند و شرط اصلی دروصول بمراتب ارجمند همت بلنداست. مرد  
 بلندهمت بهیچ پایه سرفرو نمی آورد و هیچگاه از کوشش و فعالیت باز  
 نمی‌ایستد.

مولوی کسب و طلب را برای زندگی لازم می‌شمارد برخلاف آنچه  
 بعضی پارسایان عقیده دارند، در مثنوی بیان شده است که توکل بمعنی  
 ترك كوشش و بیکار ماندن نیست. منظور از توکل آنست که صوفی در  
 هرکاری، درعین کسب و کار و کوشش نظر بخدا داشته باشد و از این اعتقاد  
 و توکل يك نوع خوش بینی و اعتماد دراو حاصل شود:

گفت یغمیر به آواز بلند	با توکل زانوی اشتر بیند
رمز الكاسب حبیب الله شتو	از توکل در سبب کاهل مشو
گر توکل میکنی در کار کن	کشت کن پس تکیه بر جبار کن.

### (۱) حکایت نحوی و کشتیان

آن یکی نحوی بکشتی در نشست	رو بکشتیان نمود آن خود پرست
گفت هیچ از نحو خواندی؟ گفت: لا	گفت نیم عمر نو، شد در فنا
دلشکسته گشت کشتیان ز تاب	لیک آندم گشت خامش از جواب
باد کشتی را بگردابی فکند	گفت کشتیان بدان نجوی بلند
هیچ دانی آشنا کردن؟ بگو	گفت: نی از من تو سباحی مجو
گفت: کل عمرت ای نجوی فناست	زانکه کشتی غرق این کرد اهباست

(۲۰)

## سعدی شیرازی

( تولد در حدود ۶۱۰ یا ۶۱۵ (۱) وفات در ۶۹۱ یا ۶۹۴ )

شیخ مشرف بن مصلح شیرازی متخلص به « سعدی » در ادبیات ایران مقامی ارجمنند دارد . آثار وی بزبان فارسی زیب و بهائی بخشیده . کلمات او گنجینه فصاحت و بلاغت است . شعر و نثر سعدی بهترین و عالیترین نمونه ادبیات فارسی بشمار میرود .

سعدی در شیراز متولد شد و در کودکی از سر پرستی پدر محروم گردید . (۲) خاندان سعدی از اهل علوم دینی بودند چنانکه خود وی گفته است :

همه قبیله من عالمان دین بودند مرا معلم عشق تو شاعری آموخت

او نیز در کودکی شوق زیاد بزهد و پرهیز داشت .

تحصیل : سعدی در آغاز از محضر علما و ادبای شیراز استفاد کرد و تحصیلات مقدماتی او در آن شهر انجام گرفت . پس از آن برای تعقیب و تکمیل تحصیل بیفداد رفت .

(۱) بعضی تاریخ تولد سعدی را از شعر « الا ای که عمرت بهفتاد رفت » و یا : « ای که پنجاه رفت و در خوابی » حساب میکنند ولی مسلم نیست که سعدی این اشعار را خطاب بخود سروده باشد . مخصوصاً هفتاد سالگی سعدی هنگام تألیف گلستان بعید بنظر میرسد . تاریخ فوق از اشاره سعدی در گلستان بابوالفرج بن جوزی بدست می آید . ابوالفرج در حدود ۶۳۱-۶۳۳ محاسبه بنفاد بود و سعدی را نصیحت گفته و از سماع باز میداشت . باین دلیل سعدی در این موقع در حدود بیست سال داشته است .

(۲)

که در طفلی از سر برقم پدر

که سر در کنار پدر داشتم

مرا باشد از درد طفلان خیر

من آنکه سر تا جور داشتم

در آن عصر چند مرکز مهم برای تحصیل علوم اسلامی بود و دانش  
 طلبان از نواحی دور دست برای تحصیل بآن مراکز میرفتند؛ از آن  
 جمله نظامیه بغداد مشهور تر و مهمتر بود سعدی نیز در نظامیه بغداد  
 بتحصیل پرداخت.

از جمله استادان او ابوالفرج عبدالرحمن بن جوزی (متوفی  
 ۶۵۶) بود و از بعضی عرفا و دانشمندان بزرگ نیز مانند شیخ شهاب الدین  
 سهرودی (۱) (متوفی ۶۳۲) کسب فیض نمود.

سفر . پس از آن سعدی سیر و سفر اختیار کرد. اکثر حدود  
 ایران را گردش کرد و بشام و فلسطین و مکه و آسیای صغیر و دمشق و  
 بیت المقدس و طرابلس شرقی و شمال آفریقا سفر نمود.  
 بنا بفحوای بعضی حکایات (اگر مبالغه و تخیل شاعرانه نباشد)  
 سعدی بهند و ترکستان نیز سفر کرده است.

سعدی از دریاهاى خلیج فارس، بحر عمان، بحر هند، بحر الروم  
 گذشته و معروفست که چهارده سفر حج بجا آورده است.

در این سفرها خوشیها و سختیها دیده، تجربتها اندوخته و با مردم  
 واقوام مختلف بر آمیخته است (۲) از يك حکایت گلستان بر می آید که  
 وقتی سر در بیابان قدس نهاده و بجس اقتاده و جزو اسیران جنگی

(۱) در باب دوم بوستان فرماید

دو اندرز فرمود بر روی آب  
 دگر آنکه بر خلق بدین میانش

مرا شیخ دانای مرشد شهاب  
 یکی آنکه در نفس خود بین میانش

(۲)

بسر بردم ایام با هر کسی  
 زهر خرمنی خوشه ای باقم

در اقصای عالم بگفتم بسی  
 نشنخ ز هر گوشه ای باقم

بکندن خندق مجبور شده . . . تا اینکه یکی از بزرگان حلب او را دیده و شناخته و آزاد کرده است .  
 از مفاد حکایات برمی آید که سعدی هیچگاه از سحنی و گردش مخالف زمانه دلتنگ نموده است ، جر بکوفت که دامن صبر از دستش برفت که نه کفش دریا داشت و نه پولی که ناآن کفش بخرد . در آن حال تأثر بحامع کوفه درآمد ، یکی را دید که پانداشت ؛ شکر خدا را بجا آورد و بر بی کفشی صبر کرد .

گاهی نیز معزز و محترم بود . بنا بر روایت یکی از حکایات گلستان در شهر بعلبک برای مردم وعظ میکرده است .

شیخ سعدی پس از این سفرها در حدود ۶۵۴ بموطن خود شیراز برگشت . در این موقع ابو بکر بن سعد بن زنگی در فارس حکومت میکرد و شیراز در امن و آسایش بود زیرا ابو بکر بواسطه صلحی که با مغول کرده بود ، این خطرها از قتل و غارت نگهداری کرد (۱) .

سعدی در سلك خاصان ولیعهد ، سعد بن ابو بکر درآمد و تخلص «سعدی» از نام او اختیار نمود .

اتابک ابو بکر بن سعد و فرزندش در حق سعدی ملامت و تشویق زیاد مبذول می داشتند . سعدی بوستان و گلستان را بنام آنان نگاشت .

## (۱)

چرا روزگاری بکردم درنگی  
 جهان درم افتاده چون موی زنگی  
 پلنگان رها کرده خوی پلنگی  
 جهان پرز آشوب و تشویش و تنگی  
 اتابک ابو بکر سعد بن زنگی

ندانم که من در اقالیم غربت  
 بیرون رفتم از تنگ ترکان کمدیدم  
 چو باز آمدم کشور آسوده دیدم  
 چنان بود در عهد اول که دیدی  
 چنین شد در ایام سلطان عادل

میثوینند پس از تسلط مغول بفراس و انقراض سلسله آل مظفر.  
(۶۶۳) بعثت بروز اغتشاشات و اختلاف مردم، سعدی دل از اقامت وطن  
بر کند (۱) و بقصد زیارت مکه نخست بیغداد و از آنجا بحجاز سفر کرد  
در مراجعت از راه آسیای صغیر بیلاذ آذربایجان رفت و در تبریز **ابا قآن**  
پسر هلاکو خان و خواجه شمس الدین جوینی صاحب دیوان و  
برادرش خواجه **عظامک جوینی** نسبت بشیخ تکریم و احترام زیادی  
کردند.

سعدی بقیه عمر خود را در شیراز در خانقاهی که داشت عزلت گیرد  
مینویسد تا کم «ملتان» دوبار خرج سفر و قاصد بشیراز فرستاد و  
از شیخ سعدی درخواست کرد که به هندوستان برود ولی شیخ بعثت پیزی  
عذر خواست و اشعاری فرستاد.

وفات سعدی در شیراز اتفاق افتاد و در خانقاه خود که در کنار  
آب رکناباد ( نیم فرسنگی شیراز ) واقع است، مدفون گردید؛ ولی  
نام نیکش جاودانی ماند:

سعدیا مرد نکو نام نمیرد هرگز      مرده آنست که نامش بنگوئی نبرند  
شهرت سعدی      شهرت سعدی در زمان حیات خودش در اقطار

پیچید (۲) و گفته خود او در مقدمه گلستان:

( ۱ )  
دل از صحبت شیراز بکلی بگرفت      وقت آنست که پرسی خبر از بغدادم  
سعدی احب وطن گر چه حدیثست درست      توان مرد بسختی که من اینجا زادم  
( ۲ ) سعدی بشهرت خویش چنین اشاره میکند :  
هفت کشور نمی کنند امروز      بی مقالات سعدی انجمنی  
منم امروز تو ، انگشت نمای زن و مرد      من بشیرین سخن و تو بخوبی مشهور  
کس ننالید در این عهد چون پردردوست      که با قاف سخن میرود از شیرازم  
نماید فتنه در ایام شاه جز سعدی      که بر جمال تو فتنه است و خلق بر سخنش

« ذکر جمیل سعدی که در افواه عوام افتاده است وصیت سخنش که در بسیط زمین رفته و قصب الجیب حدیثش که همچون نیشکر می خورند و رفته منشآتش که چون کاغذ زر میبرند ... » میرساند که مقام سعدی در عصر خود بر همگان معلوم بوده است .

عقیده معاصرین مجد همگر که شاعر مشهور و مقدم دربار اتابکان

بود درباره سعدی میگوید :

از سعدی مشهور سخن شعر روان جوی      کو کعبه فضل است و دلش چشمه زمزم

همام تبریزی بمقام و شهرت سعدی رشک برده و بتعریض گفته است:

همام را سخن دلفریب و شیرین است      ولی چه سود که بیچاره نیست شیرازی

امیر خسرو دهلوی نسبت باو عقیده داشته و از اشعار وی تقلید میکرده

است چنانکه میگوید : « جلد سختم دارد بشیرازه شیرازی » و نیز گفته:

خسرو سرمست اندر ساعومعنی بریخت      شیره از خمخانه منی که در شیراز بود

شهرت پس از مرگ نفوذی که کلمات سعدی در آثار دیگران نموده

است هیچ نویسنده و شاعری را میسر نگردیده . همه سخنوران تحت تأثیر

سخن استاد واقع شده اند و مهارت و علو مقام او را تصدیق کرده اند .

حافظ میگوید :

استاد سخن سعدی است نزد همه کس اما      دارد سخن حافظ طرز سخن خواجو

این قطعه مشهور است :

در شعر سه تن پیمبرانند      قولیت که چلگی بر آتند

هر چند که لابی بعدی      فردوسی و الوری و سعدی

سعدی نه تنها در ایران بلکه در ممالک همجوار نیز معروف خاص

و عام گردیده شاهزادگان هند و عثمانی مدتها از روی کتاب گلستان

درس خوانده و اشعار سعدی را از بر مینمودند .

نویسندگان و شعرا پس از سعدی آثار او را تقلید میکردند

و همواره بزرگترین آرزوی هر نویسنده و شاعر این بود که بتواند مرثیه سخن را بیایه سخن سعدی برساند. در ایران تا امروز شعر و نثر سعدی مورد پسند ذوق است و بهترین سر مشق سخنوران بشمار میرود. میتوان گفت هیچ اثری اینقدر در فکر و خاطر مردم ایران ریشه نندوانیده و در زبان و ذوق ملت تأثیر نکرده است و این همه مزیت نام سعدی را زنده و جاوید ساخته و شهرت بسزائی باو بخشیده است.

بعد از وفات تربت مادرزمین میجوی درسیه های مردم عارف مزار ماست

**آثار سعدی** - مجموعه آثار سعدی بنام کلیات مشهور است و مهمترین قسمتهای آن از اینقرار میباشد: بوستان - گلستان - غزلیات (شامل چهار دفتر موسوم به غزلیات قدیم، طیبات، بدایع، خواتیم) قصائد فارسی قصائد عربی - اشعار دیگر از ترجیع بند و ملمع، قطعه و رباعی و مفردات.

**بوستان** - یا سعدی نامه مثنوی اخلاقی و عرفانی است که بنام ابوبکر بن سعد بن زنگی در سال ۶۵۵ سروده شده و شامل ده باب است. همانطور که شاهنامه فردوسی شاهکار مثنوی رزمی و حماسی است و مثنوی مولوی عالیترین نمونه مثنوی عرفانی - بوستان سعدی بهترین مثنوی اخلاقی بشمار میرود.

در بوستان مطالب اخلاقی و پند و اندرز، بشعر روانی سروده شده است و متضمن حکایات و مضامین جالبی میباشد. (۱)

## تواضع

(۱)

خجل شد چو پهنای دریا بدید  
گر او هست حقا که من نیستم  
صدف در کنارش بجان پرورسد

یکی قطره باران ز ابری چکید  
که چنانکه دریاست من چستم  
چو خود را بچشم حقارت بدید

**گلستان** - گلستان شامل حکایات اخلاقی و مسائل اجتماعی و در هشت باب میباشد. این کتاب بنام ابوبکر بن سعد و دیباچه آن بنام سعد بن ابوبکر در سال ۶۵۶ تألیف یافته است.

گلستان بنثر مسجع و آمیخته شعر نوشته شده است. سعدی در ضمن حکایاتی که اغلب مربوط به زندگی ساده و عادی میباشد خوانندگان را پند داده و راهنمایی میکند و اخلاق و روحیه طبقات مختلف مردم و حالات گوناگون زندگی را نشان میدهد.

گلستان بسبب فصاحت و روانی و حسن بیان و دور بودن از تکلف مقبولیت عام یافته و در نثر فارسی تا قرن حاضر تأثیر شگرفی نموده است اغلب جملات آن بشکل مثل سائر ورد زبان خاص و عام است و بقول خود سعدی گلستان کتابیست که « متعلمانرا بکار آید و مترسلان را بلاغت افزاید »

که شد نامور لؤلؤ شاهوار  
در نیستی کوفت تا هست شد

سپهرش بجائی رسانید کار  
بلندی از آن یافت کوبست شد

### غیبت

بدو گفت داننده سر فراز  
مرا بدگمان در حق خود مکن  
نخواهد بجاه تو اندر فرود

زبان کرد شخصی بغیبت دراز  
که یاد کسی پیش من بد مکن  
گرفتم ز تمکین او کم نبود

### تل خاک

بگوش آمدم ناله درد ناک  
که چشم و بناگوش و رویت و سر

ردم نیشه بگروز بر تل خاک  
که زنهار اگر مردی آهسته تر

### روزگار

که میگفت گوینده ای بارباب  
بروید گل و بشکند نو بهار  
بباید که ما خاک باشیم و خشت

دو بینم جگر کرد روزی کباب  
درغا که بی ما بسی روزگار  
بسی نیر و دیمه و اردی بهشت

عده ای از نویسندگان تقلید گلستان کتاب نوشته اند مشهورترین آنها : خارستان مجدالدین خوافی ، نگارستان معین الدین جوینی بهارستان جامی و پیرشان قآنی میباشد . گلستان بچندین زبان خارجی نیز ترجمه شده است .

**غزلیات** - سعدی استاد غزل است . قبل از سعدی شعرا کم و بیش غزل ساخته بودند ولی قصیده و مثنوی اساس شعر بود . سعدی غزل را بعالیترین مرتبه فصاحت رساند و سبک وی در غزل بعد از او مورد تقلید کلیه شعرا واقع گردید .

غزلیات او نمونه ذوق و شور و عشق و نشاط میباشد (۱) . غزلیات عرفانی نیز دارد (۲) و همچنین بهترین غزلیات اخلاقی را سروده است (۳) **قصائد** - آزاد منشی و مناعت سعدی مانع از این بود که وی مانند دیگر شعرا در قصیده تنها بمدیحه سرائی بپردازد . از قصائد سعدی

### (۱) آمدمی

تا برفتی ز برم صورت بیجان بودم	آمدمی . وه که چه مشتاق دیریشان بودم
که در اندیشه اوصاف تو حیران بودم	به فراموشیم از ذکر تو خاموش نشاند
که نه در بادیه خار مئیلان بودم	بی تو در دامن گلزار نخفتم یکشب
ورنه دراز نظرت کشته هجران بودم	زنده میکرد مرا دمبدم امید وصال
گوئیا در چمن لاله و ریحان بودم	بتولای نودر آتش محنت چو خلیل
همه شب منتظر مرغ سحر خوان بودم	تا مگر یکنفسم بوی تو آرد دم صبح
عهد بشکستی و من بر سر پیمان بودم	سعدی از جور قراقت همه روز این میگفت

### شب قدر

توئی برابر من یا خیال در نظر من	تداوم این شب قدر است یا ستاره روز
پر آفتاب که امشب خوشست با قمر من	بیند یکنفس ای آسمان در بجه صبح
مرا فرات ز سر در گذشت و نشنیده ام	روان تشنه بر آساید از کنار فرات
بغیر شمع و همین ساعتش زبان بزم	سخن بگوی که بیگانه پیش ما کس نیست

برمی آید که او از تملق و مبالغه در قصیده اجتناب ورزیده و با صراحت و بدون قید پراهنمایی و نصیحت امر را پرداخته است .

**اختصاصات و ممیزات کلام سعدی - آثار سعدی، هم از جهت لفظ و هم از حیث معنی قابل توجه است و هر دو جنبه سخن وی واجد امتیازاتی میباشد که بطور خلاصه اشاره میروود :**

۱ - فصاحت و بلاغت - شعر و نثر سعدی بفصاحت مثل شده است بدین جهت او را لقب « اَفْصَحُ الْمُتَكَلِّمِینَ » داده اند . کلمات را طوری

### (۲) همه عالم از اوست

عاشقم بر همه عالم که همه عالم ازوست	بجهان خرم از آنم که جهان خرم ازوست
نادل مرده مگر زنده کنی کاین دم ازوست	بغنیمت شمر ای دوست دم عیبی صبح
آنچه در سر سوید ای بنی آدم ازوست	نه فلک راست مسلم نه ملک را حاصل
پارادت پریم درد که درمان هم ازوست	بخللوت بخورم زهر که شاهد ساقیت
ساقیا باده بده شادی آن کاین غم ازوست	غم و شادی بر عارف چه تفاوت دارد
دل فوی دار که بنیاد بقا محکم ازوست	سعدیا گر بکنند سیل فنا خانه دل

### (۳) لطف و احسان

چو کسی در آمد از پای و نو دستگاه داری  
کرت آدمینی هست دلش نگاه داری

یره بهشت فردا نتوان شدن ز محشر  
مگر از دیار دنیا که سر دوراه داری

همه عیب خلق دیدن نه مروتست و مردی  
نکهی بخویشتن کن که نو هم گناه داری

ره طالبان و مردان کرمست و لطف و احسان  
نو خود از نشان مردی مگر این کلاه داری

بدر خدای فریبی طلب ای ضعیف همت  
که نماند این تقرب که بیادشاه داری

نو حساب خویشتن کن نه عتاب خلق سعدی  
که بضاعت قیامت صل نپاه داری

باهم تلفیق میکنند که جملات خوش آهنگ و شیرین و روانی ایجاد می‌گردد

۲ - سخن سعدی سهل و ممتنع است . در عین سادگی حسن

بیان دارد و در تعبیرات مهارت بکار میبرد و معانی بزرگ و عالی را در جملات ساده و موجز ایراد مینماید .

۳ - مقداری از جملات و اشعار مانند ضرب المثل و کلمات فصاحت

زبانزد خاص و عام است و در گفتار و کتابت بعنوان آرایش کلام از آنها استفاده میشود .

۴ - سعدی گاهی در سخن صنعت بکار میبرد ولی مهارت او

صنایع بدیعی را امر تصادفی و طبیعی جلوه میدهد و هیچگونه تکلفی در ایراد آنها بنظر نمیرسد .

۵ - سعدی مریب اخلاق و راهنمای تربیت و آموزگار و منقد

مسائل اجتماعی و شاعری نصیحتگو و ملامتگر است .

۶ - صراحت لهجه و حقگوئی و خود داری از مبالغه و بی پروائی

در اظهار معایب اجتماعی و شهامت در نصیحت ، خاصه قابل توجه سعدی است منتها سعدی داروی تلخ پند را بشهد عبارت آمیخته است .

۷ - عشق و رقت و احساسات که در نتیجه سعدی را استاد مسلم

نزل ساخته است . او مانند دیگران مقلد نیست . غزلیات وی ابراز هائی است که خود او احساس میکند و بدینجهت کلامش اینقدر مؤثر دلنشین افتاده است .

۸ - سعدی تنها شاعر و نویسنده نیست بلکه يك منفكر بزرگ

عارفی بینا دل است و اینك بنمونه ای از افكار سعدی اشاره میشود :

خدمت خلق : در گفتار سعدی مشرب عرفانی مشاهده میشود ولی منظور او از طریقت عرفان گوشه گیری و ترك معاشرت و عزلت و عبادت نیست ؛ حتی این نکته قابل توجه است که سعدی بهترین عبادت را عبارت از خدمت خلق میدانند (۱) . میگوید در عبادت اخلاص شرط است نه اعمال ظاهری آن (۲)

دلی را باحسان آسوده کردن بهتر از هزار رکعت نماز بقصد ظاهر سازی است (۳) . مقصود از روزه تنها این نیست که شخص ساعاتی خوردنی از خویش باز گیرد و پس از چند ساعت دیگر بخورد بلکه طاعت روزه کسی قبول است که بفکر درماندگان باشد (۴) .

بعقیده سعدی اگر عمری بعبادت صرف شود ، آن اجر ندارد که کسی همت بتعلیم اشخاص بگمارد و خدمت بخلق را پیشه سازد (۵)  
نوع دوستی : شاعری که یکقسمت مهم از عمر خویش را صرف جهانگردی نموده و در آفاق و انفس سیاحت کرده ، جنگها و فتنه ها و

(۱) عبادت بجز خدمت خلق نیست

تو بر تخت سلطانی خویش باش

(۲) طاعت آن نیست که بر خاک نهی پیشانی

صدق پیش آرد که اخلاص به پیشانی نیست

(۳) به احسانی آسوده کردن دلی

(۴) مسلم کسی را بود روزه داشت

و کرانه چه حاجت که زحمت بری

(۵)

### عالم و عابد

بشکست عهد صحبت اهل طریق را

تا اختیار کردی از آن این فریق را

وین جهد میکند که بگیرد غریب را

ساحبدلی بمدرسه آمد ز خانقاه

گفتم میان عالم و عابد چه فرق بود؟

گفت آن کلیم خویش بدرمبیرد ز موج

انقلابات روزگار را بچشم دیده و شاهد خونریزیها و قتل و غارتها شده بود؛ مردم آنعصر را مخاطب ساخته میگوید:

بنی آدم اعضای یکدیگرند	که در آفرینش زینک گوهرند
چو عضوی به درد آورد روزگار	دگر عضوها را نماند قرار
تو کز محنت دیگران بیغمی	نشاید که نامت نهند آدمی

سعدی در این اشعار بهترین وجهی تأثرات و عواطف بشر دوستی و خیرخواهی خود را نشان داده و تا موقعیکه نوع بشر کینه و غرض ورزی و نفع طلبی را ترك نگفته است، برای تذکر و تنبیه وی بهترین اندرز میباشد.

برای مردم گمراهی که خون هزاران فرد بیگناه را بخاطر يك و جب خاك بر زمین میرندیز چه راهنمایی بهتر از این میشود کرد

بمردی که ملك سراسر زمین	نیرزد که خونی چکد بر زمین
-------------------------	---------------------------

سعدی اصولاً بر فقیر و ناتوان و رنجور و مظلوم و یتیم دلسوز و رحیم است (۱). دستگیری و نوازش نسبت با نازا واجب میشمارد.

سعدی آدمیت را در تهذیب اخلاق و صفای روح میداند، بظاهر

مزین و قالب رنگین اهمیت و ارزش قائل نیست (۲)

نصیحت کوئی بشاهان: سعدی در قصائد مدح، امزا و پادشاهان

را نصیحت و آنان را بداد و رعیت پروری و بنده نوازی راهنمایی کرده

(۱) پدر مرده را سایه بر سر فکن

چو بینی یتیمی سرا فکنده پیش

برحمت بکن آیش از دیده پاک

اگر سایه از برفت از سرش

(۲) تن آدمی شریفست بجان آدمیت

غبارش بیفتان و خارش بکن

مزن بوسه بر روی فرزند خویش

شفقت بیفتانش از چهره خاك

نو در سایه خویش پرورش

نه همین لباس زیناست نشان آدمیت

است (۱). در پند بشاهان و تذکر حقیقت بآنان سعدی بی پروا و گستاخ  
 بوده و او در میان شعرای ایران، قهرمان این طرز سخن میباشد، خود  
 وی باین صفت توجه داشته و گفته است:

نه هر کس حق تواند گفت گستاخ سخن ملکی است سعدی را مسلم  
 این چند سطر از قصیده ایست که در مدح ابوبکر بن سعد سروده  
 است:

بنویسند ملوک اندرین سینهج سرای	کنون که نوبت است ای ملک بعدل گرای
چه مایه بر سر این ملک سروران بودند	چو دور عمر بر شد در آمدند از پای
نو مرد باش و ببر پا خود آنچه بتوانی	که دیگرانش بهسرت گذاشتند بجای
دوم بجورستانان زر بزیست ده	پشای خانه کنانند و پیام نصر اندای
بماقبت خبر آمد که مرد ظالم مرد	بسیم سوختگان زرنکار کرده سرای
بخور مجلس از ناله های درد آمیز	عقیق زبورش از دیده های خون بالای

قصیده ای که در مدح سلجوقشاه بن سلفر گفته است باین ابیات  
 خاتمه مییابد:

جهان نماند و آثار ممدلت ماند	بخیر کوش و صلاح و بعدل کوش و کرم
خطای بنده لگیری که مهتران ملوک	شنیده اند نصیحت ز کهتران خدم
خداک کسی که پس از وی حدیث خیر کنند	که جز حدیث نمی ماند از بنی آدم

انکیانو پس از زوال سلطنت اتابکان از طرف اباقا خان پسر  
 هلاکو در فارس حکومت میکرد؛ سعدی در ضمن قصیده ای که در مدح او  
 گفته این ابیات را آورده است:

(۱) دنیا نیرزد از قصیده در ستایش امیرانکیانو

دنيا نیرزد آنکه پریشان کسی دلی	ز نهار بد مکن که نکرده است عاقلی
درویش و پادشاه تشنیم که کرده اند	بیرون از این دو لقمه دنیا تناولی
زان کنجهای نعمت و خردارهای مال	یا خویشتن بگور نبردند خردلی
از مال و جاه و منصب و فرمان و تخت و بخت	بهرتر ز نام نیک نکردهند حاصلی
بعد از هزار سال که نوشیروان گذشت	گویند از و هنوز که بودست عادل

بن بگردید و بگردد روزگار  
 اینکه دست میرسد کاری بکن  
 اینکه در شهنامه ها آورده اند  
 تا بدانند این خداوندان ملك  
 اینهمه هیچ است چون می بگذرد  
 نام نیکو گر بماند ز آدمی  
 دل بدینا در نبشدد هوشیار  
 پیش از آن کز تو نیاید هیچ کار  
 رستم و روئین تن اسفندیار  
 کز پی خلفست دنیا یادگار  
 تخت و بخت و امر و نهی و کبر و دار  
 به کزرد ماند سرای زر نگار

اگر بختام اشعار فوق توجه شود معلوم میگردد که سعدی بهترین

یادگار زندگی را نام نیک میداند :

جهان نماند و خرم روان آدمی که بازماند از درجهان به یکی یاد

### همام تبریزی ( وفات ۷۱۴ )

همام در تبریز میزیست و از بهترین غزل سرایان قرن هفتم بود  
 بشعر سعدی نظر داشت و از او تتبع میکرد و در این بیت بسعدی اشاره  
 می کند :

همام را سخن دلفریب و شیرین است

ولی چه سود که بیچاره نیست شیرازی

دیوان غزلیات همام نزدیک بدو هزار بیت است بعضی از غزل

های همام روان و دل انگیز میباشد .

### اثر عشق

بلبلان را همه شب خواب نیاید از بیم

که مبادا ببرد برك گلی باد نسیم

شب مهتاب و گل و بلبل سر مست بهم

مجلس آن نیست که در خواب رود چشم ندیم

باد را کز خبر از غیرت بلبل بودی

هیچ وقتی نگدشتی بگلستان از بیم

اثر عشق نگر در همه چیزی ور نه

مرغ را نغمه داد که کردی تعلیم

عشق می و رزم و کز خصم ملامت میکند

نه من آورده ام این شیوه که رسمست قدیم

### تذیخ و محمود شبستری (وفات ۷۲۰)

شیخ محمود از اهل شبستر آذربایجان بود و در زمان الحایت و ابوسعید بسر میبرد. شیخ در ردیف دانشمندان و عرفای مشهور زمان خود بشمار میرفت، وقت خود را مصروف تدریس و بحث میسکرد و اهل دانش و تصوف در رفع مشکلات علمی و عرفانی باو مراجعه مینمودند چنانکه مثنوی گلشنراز که معروفترین اثر شیخ محمود است در پاسخ پرسشهایی که امیرسید حسینی هروی یکی از عرفای خراسان از او نموده بود، سروده شده است.

**آثار شبستری - مثنوی گلشنراز** که در حدود هزار بیت می باشد مربوط بمسائل دینی و عرفانی است. شیخ محمود تا هنگام نظم این مثنوی بشعر چندان اقبال نمیکرده و رسائلی در موضوعات عرفانی ترتیب داده بود چنانکه در مقدمه گلشنراز هم اشاره شده است که باورنده پرسشها میگوید:

بدو گفتم چه حاجت کاین مسائل      نوشتم بارها اندر رسائل  
ولی چون در اینمورد پرسشها بشعر فرستاده شده بود شیخ شبستری  
نیز ناچار بشعر جواب داد. با اینهمه عدم توجه بشاعری را دلیل نقص  
شعر نمیشمارد و بشاعری افتخار دارد و از جمله که ارادت خاص نسبت  
باو داشته است چنین یاد میکند:

مرا از شاعری خود عار ناید      که در صد قرن چون عطار ناید  
شبستری از عهده نظم مثنوی گلشنراز بخوبی برآمده و شمه ای  
از معانی عرفانی را در قالب ابیات نغز ریخته است.  
بمثنوی گلشنراز شرح هائی نوشته اند مشهورترین آنها شرح محمد  
لاهیجی است.

دیگر از آثار شیخ مثنوی های شاهد نامه و سعادت نامه و درنثر

رساله حق الیقین و مرآت المحققین در مسائل دینی و عرفانی است .

**گلشنراز** - در مثنوی گلشنراز اساس عقاید عرفا با بیانی روشن و رسا گفته

شده ؛ و بسی نکات دقیق و راهنماییهای سودمند در این دفتر کوچک آمده است .  
از اهم این تذکرات آنست که باید از خود پرستی دور بود ، شخص چون با نظر  
عارفانه در خود بنگرد ؛ خواهد دید که میان او و عالم فرقی نیست و اصل همان حقیقت  
کل است .

راهرو طریقت کسی است که تخت در عیوب خود بنگرد و وجود خوشتن را از  
آن نفس ها بری نماید ( تجلیه ) . - آنگاه در پی فرا گرفتن صفات پسندیده برآید .  
و بدانش و پرهیزکاری کمرود ( تجلیه ) . چون در این راه ممارست کرد و رنج برد  
حقائق کم کم در ذهن او روشن می شود ؛ یعنی از مرتبه علم بمقام کشف و شهود  
می رسد ( تجلیه )

در این دفتر هم بااصطلاح عرفا مانند : خط و خال و زلف و لب و شمع و  
شراب و شاهد و خرابات بر می خوریم که از آنها معانی مخصوص عارفانه قصد  
شده است .

مگر از دست خود یابی امانی .	شراب بیخودی در کش زمانی
ترا یاکی دهد در وقت مستی	طهور آن می بود کز لوٹ هستی
خودی کفر است اگر خود پارسا نیست	خرابانی شدن از خود رهائست

در نیکو دیدن جهان و دعوت بخوش بینی شیخ مخمور بدینی ساخته

است که مشهور میباشد و آن اینست .

جهان چون خط و خال و چشم و آبرو است

که هر چیزی بجای خوش نیکو است

**امیر خسرو دهلوی ( ۶۵۱ - ۷۲۵ )**

پدر امیر خسرو در ترکستان اقامت داشت ، در قننه مغول بهند

گریخت و امیر خسرو در آنجا دنیا آمد ؛ پس از تحصیل علوم و ادبیات

از آغاز جوانی بنخدمت شاهان هند بار یافت

زبان فارسی از دوره غزنویان در هند نفوذ پیدا کرد و در زمان سلاطین مغول بیشتر رائج شد؛ امیر خسرو که بمطالعه آثار ادبی سخن سرایان ایران رغبتی تمام داشت در شعر گفتن نیز همتی بکار برد و میتوان او را از لحاظ کثرت آثار منظوم در ردیف نخستین شعرا بشمار آورد.

امیر خسرو باشعار سنائی و خاقانی و نظامی توجه بیشتری داشت و در غزل از شیوه سعدی پیروی میکرد. با اینحال او خود در شعر شیوه ولجنی خاص دارد که کم و بیش در دیگر شعرای فارسی زبان هند دیده میشود و این شیوه اساس سبک هندی میباشد که در قرون بعد رواج بیشتری حاصل کرد.

امیر خسرو در طریق عرفان نیز گام نهاد و در این رشته پیروی از شیخ نظام الدین اولیاء عارف مشهور هندوستان میکرد.

**آثار امیر خسرو** - امیر خسرو دارای قریحه روان و گویائی بوده و قریب صد هزار شعر از او باقیمانده است.

دیوان اشعار امیر خسرو پنج بخش میباشد بدینقرار: ۱- تحفة الصغر که اشعار ایام جوانی شاعر است ۲- وسط الحیوة ۳- غرة الکمال که اشعار آن میان سن سی و چهل سروده شده است ۴- بقیه نقیه ۵- نهیة الکمال که آخرین اشعار دوره زندگی شاعر را محتویست.

دیوان امیر خسرو شامل قصائد و غزلیات و قطعات و ترجیع بند میباشد، در قصائد، شاهان معاصر هند و همچنین شیخ نظام الدین اولیاء مرشد خود را مدح کرده است.

علاوه بر دیوان بتقاید خمسه نظامی مثنوی های ذیل را بنظم

در آورد:

۱ - مطلع الانوار در مطالب دینی و اخلاقی ۲ - شیرین و خسرو  
 ۳ - مجنون و لیلی ۴ - آئینه اسکندری ۵ - هشت بهشت در حکایت  
 بهرام . خمه امیر خسرو جمعاً هیجده هزار بیت و در مدت سه سال  
 (از ۶۹۸ تا ۷۰۱) سروده شده است

امیر خسرو منظومه های دیگری هم دارد مانند قران السعدین ،  
 نه سپهر ، مفتاح الفتوح و خضرخان ودولرانی ( سرگذشت خضرخان پسر  
 علاء الدین محمد ممدوح شاعر )

از تألیفات امیر خسرو بنشر خزائن الفتوح در تاریخ سلطان علاء الدین  
 محمد ( ۶۹۵ - ۷۱۵ ) و رسائل الاعجاز در فن انشاء میباشد .

امیر خسرو علاوه بر شعر و عرفان و انشاء در موسیقی نیز مهارت  
 داشته است .

### راه بوستان

تغزل

صبا را گاه آن آمد که راه بوستان گیرد  
 زمین را سیزه در دیبا و کل در بر نیان گیرد  
 جهد از چشمه موج آب و الرزان در زمین افتد  
 زند بر لاله باد تند و آتش در زبان گیرد  
 زبان از گفتن آتش نوزد لیکن از سوسن  
 حدیث لاله گوید ترسم آتش در جهان گیرد  
 نماشا کن که چون بگرفت لاله کوه را دامن  
 کسی کو تیغ بی موجب کشد خورش چنان گیرد  
 ز یاد غنچه مرغان وا نوا بسته شود تا کل  
 بسازد پرده نور روز و بلبل خود همان گیرد

### شادی

از آئینه اسکندری

بیا تا بشادی و فرخندگی  
 بهم صحبتان دوستکامی دهیم  
 جو غم را کرانه پدیدار نیست  
 یک امروز در خوشدلی رویم  
 بر آریم با هم دمی زندگی  
 نشینیم و داد جوانی دهیم  
 به از شاد بودن دگر کار نیست  
 غم دی و فردا یک سویم

دل امروز در بند فردا معان  
بعمری که نقداست و از غم تهیست  
فکر تا فردا نیایی تا امروز  
غم عمر تیره خوری ابله‌یست  
چو خواهی غم و نادمانی گذاشت  
جهان خوش گذار از توانی گذاشت

### اوحدی مراغه‌ای (وفات در ۷۳۸)

اوحدی در مراغه متولد شد ولی بیشتر ایام زندگانی خود را در اصفهان گذراند بتصوف علاقمندی داشت و از مریدان شیخ اوحدالدین کرمانی بود و بهمین مناسبت اوحدی تخلص کرده است .  
اوحدی پس از مدتی زندگی در اصفهان مجدداً به آذربایجان برگشت و مصاحب خواجه غیاث‌الدین محمد پسر خواجه رشید‌الدین فضل‌الله که وزیر ابوسعید ( ۷۱۶ - ۷۳۶ ) بود گردید و او را در اشعار خود مدح گفت .

وفات اوحدی در مراغه اتفاق افتاد و مدفن او نیز در همین شهر است

**آثار اوحدی** - دیوان او قریب پنجهزار بیت شامل قصائد و غزلیات و قطعات و ترجیع بند و رباعیات است .  
دیگر از آثار وی مثنوی ده‌نامه یا منطق‌العشاق است . مشهور -  
ترین اثر اوحدی مثنوی جام جم است که آنرا بنام خواجه غیاث‌الدین محمد سروده و در ضمن افکار عرفانی ، مطالب اخلاقی و اجتماعی نیز آورده است .

### عدل و داد

از جام جم  
اینکه بز ملک و مملکت شاهی  
عدل بی علم بیخ و بر نکند  
عدل کن گر ز ایزد آنگاه  
شاه کو عدل و داد پیشه کند  
بر ضعیف و زبون کمین مگشای

وقت کسری ز خط شهر بدشت	با سواران ز هر طرف میگشت
کلشنی دید تازه و خندان	تر و تازه چو خط دلیندان
پر ز نارنج و نار باغی خوش	زیر هر برگ او چراغی خوش
گفت آب از کدام جویتش ؟	که بدین گونه رنگ و بویتش
باغبانش ز دور ناظر بود	داد پاسخ که نیک حاضر بود
گفت عدل تو داد آب او را	زان بیند کسی خراب او را

### خواججوی گرمانی (۶۷۹-۷۵۳)

خواجو در کرمان متولد شد و از جوانی بشاعری آغاز کرد و شهرت یافت. خواجو بنواحی مختلف سفر کرد و تصوف را از علاءالدوله سمنانی که از بزرگان عرفای آندوره بود فرا گرفت. خواجو نخست شاهان آل مظفر را مدح میگفت. قسمت اخیر عمر خود بشیراز آمد و بخدمت شیخ ابو اسحق اینجو رسید و او را مدح کرد.

**آثار خواجو** - دیوان خواجو شامل قصائد و غزلیات میباشد در قصائد علاوه بر مدایح، معانی عرفانی بکار برده و در غزل از شیوه سعدی اقتفا نموده است و بعضی غزلیات شیوا و روان دارد. حافظ در غزل خود را پیرو خواجو میداند و چنین میگوید:

استاد غزل سعدی است یش همه کس اما دارد سخن حافظ طرز سخن خواجو

علاوه بر دیوان بتقلید نظامی خمسه‌ای ترتیب داده است بدینقرار:

- ۱- همای و همایون که داستان عشقی است.
- ۲- گل و نوروز در مقابل خسرو و شیرین و مثنوی عشقی است.
- ۳- روضه‌الانوار در مطالب عرفانی و اخلاقی و دینی.
- ۴- کمال نامه که مثنوی عرفانی است.
- ۵- گهر نامه در اخلاق و تصوف.

## جهان بی بنیاد

غزل

بیش صاحب نظران ملك سلیمان بازا است  
 بلکه آنست سلیمان که ز ملك آزاد است  
 آنکه گویند که بر آب نهادست جهان  
 مشنوی خواجه که تا در نگری بر یاد است  
 همچو ترکس بکشا چشم و بین کاندز خاک  
 چند روی چو گل و قامت چون شمشاد است  
 خیمه انس مزین بر در این کهنه رباط  
 که اساس همه بیسوق و بی بنیاد است  
 هر زمان مهر فلک بر دکری می نابد  
 چه توان کرد که این سفله چنین افتاد است

## ابن یمین فریومدی (وفات ۷۶۹)

خاندان ابن یمین در قصبه فریومد از ولایت جوین زندگی می کردند ابن یمین بیشتر عمر را در همینجا گذراند .  
 زمان اومصادف یا جریان اختلافات و مخاصمات بین امراء بوده و بخصوص خراسان بیش از همه حا در معرض خرابیها و قتل و غارت قرار گرفته بود .

ابن یمین ملك مختصری داشت و با عایدی آن زندگی میکرد و طبعاً مردی قانع و بی طمع بود .  
 از اتفاقات زندگی این شاعر یکی آنست که در جنگی دیوان اشعارش کم شد (۱) و بقولی خود او نیز اسیر گردید .

---

(۱) کر بدستان بستد از دستم فلک دیوان من  
 شکر ایزد کاندک او میساخت دیوان با منست  
 و در ربود از من زمانه سلک در شاهوار  
 زان چه غم دارم چو طویح کوهز افشان با منست  
 و در ز شاخ کلبن فسلم کلی بر بود باد  
 کلشنی پر لاله و سرین و در جان با منست

**آثار ابن یمین** - دیوان ابن یمین در حدود ده هزار بیت میباشد .  
در قصاید بعضی امرای آذرمان را مدح گفته است . ولی اشعاری که مایه  
شهرت و اهمیت ابن یمین گشته است **قطعات** او میباشد .

ابن یمین در ضمن این قطعات عقیده خود را نسبت بمسائل اجتماعی  
و اخلاقی اظهار میکند و اکثر قطعات دارای لطف مضمون و معانی دقیق  
است و بدین سبب ابن یمین را میتوان استاد مبرز در قطعه سرائی دانست .

**افکار ابن یمین** - ابن یمین بیش از هر چیز باستقلال و عزت نفس  
و مناعت طبع اهمیت میدهد . بعقیده وی هیچگونه منصب عالی و منافع  
مادی ارزش اینرا ندارد که شخص بتملق و چاپلوسی مجبور گردد و یا  
بخواری و حقارت تن در دهد .

ابن یمین معتقد است که سعادت در آسایش خاطر و فراغت  
خیال است . او ملک فراغت و خاطر جمعی را اگر چه بادو قرص نان جو  
و جامه کهنه هم فراهم شود بتاج و سلطنت کیقباد و کیخسرو نمیفروشد (۱)  
دولتی که ابن یمین در طلبش میکوشد اینست :

کنجی و کنابی و حریفی دو سه بکدل  
باید که عسده بیشتر از چسار نباشد

ابن دولت اگر دست دهد ابن یمین را

با هیچکس در دو جهان کار نباشد

(۱) دو قرص نان اگر از کندمست اگر از جو

دو نای جامه اگر کهنه است اگر از نو

چهار گوشه دیوار خود بخاطر جمع

که کس نکوید از اینجا بخیزد و آنجا رو

هزار بار - نکونر بنزد ابن یمین

ز فر مملکت کیقباد و کیخسرو

ابن یمین قناعت و گوشه گیری را از این جهت می ستاید که کار  
بمنت ناکسان و تملق و مداهنه نکشد (۱) و انسان زبون طمع نگردد  
و الا کار و کوشش را لازم میداند و شخص را سعی و مجاهدت تحریض  
میکند. همت بلند بعقیده ابن یمین موجب اعتبار و بزرگی است (۱)  
بنظر ابن یمین ارزش اشخاص بدینار و درم نیست بلکه شخصی  
قابل احترام و تکریم است که هنر و خرد داشته باشد، همیشهرام مردمی  
و نیکی بسپرد (۳) و هیچگاه از او آزاری بکسی نرسد. (۴)  
بعضی از قطعات ابن یمین بصورت مطایبه و هزل ایراد شده است.

### صلواتان صاوجی (وفات در ۷۷۸)

سلمان در ساوه تولد یافت. پدرش از مستوفیان دیوان مغول بود،  
در جوانی بفرما گرفتن دانش پرداخت و در آغاز شاعری مداح خواجه  
غیاث الدین محمد وزیر ابوسعید بهادر بود، پس از برجیده شدن دستگاه

(۱) برای نعمت دنیا مکش مذمت خلق

که نزد اهل خرد زین سبب خسی باشی

ز خون دیده غذا گر کنی از آن خوشتر

که زیر منت احسان ناکسی باشی

(۲) همت بلند دار که نزد خدا و خلق

باشد بقدر همت تو اعتبار تو

بگناه فقر توانگر نمای همت باش

که گرچه هیچ نداری بزرگ دارندت

نه آنکه باهمه هستی شوی خسیس مزاج

شوی اگر چه تو قارون گدا شمارندت

(۳) هنر بیاید و مردی و مردمی و خرد

بزرگ زاده نه آنست که درم دارد

ز مال و جاه ندارد تمتی هرگز

کسیکه بازوی ظلم و سرستم دابد

خوشا کسی که ازو هیچ بد بکسی نرسد

غلام همت آنم که این قدم دارد

(۴) سود دنیا و دین اگر خواهی

مبایه هر دو شان نکو کار است

راحت بندگان حق چستن

عین تقوی و زهد و دیندار است

گر در خلد را کلیدی هست

پیش بخشیدن و کم آزار است

ابوسعید بدر بار جلاایریان یا سلاطین ایلکانی که در مغرب ایران حکومت داشتند رفت و مدت چهل سال مداح این خاندان بود و اغلب در بغداد اقامت می‌گزید

سلمان مدایح را نیک میسرود. و از قدیمترین شعرائی است که در مدح حضرت علی علیه‌السلام و ائمه اطهار قصیده ساخته است. قصاید سلمان اشارات تاریخی هم‌دارد.

علاوه بر قصیده در غزل و انواع دیگر شعر هم دست داشت. حافظ بعضی غزل‌های او را تتبع کرده‌ و از وی تمجید نموده است.

سلمان دومثنوی بنام جمشید و خورشید - فراقنامه نیز سروده است. سلمان در او آخر عمر در ساوه، مولد خویش از او آگرید و همانجا وفات یافت.

### باد نوروز

غزل

باد نوروز از کجا این بوی جان می آورد  
جان من بی تا بکوی دلستان می آورد  
جنبشی در خاک پیدا شود ز انفس باد  
باد گوئی از دم عیسی نشان می آورد  
گل بزیر لب نمیدانم چه می گوید که باز  
بلبلان بی نوا را در فغان می آورد  
غنچه را در دل بسی معنی نازک جمع بود  
بلبل اکنون زان معانی در بیان می آورد  
غنچه وقتی خرده‌ای در خرقة پنهان کرده بود  
گل کنون آن خرده‌ها را در میان می آورد  
گل صبحی کرده پنداری پیش که از آفتاب  
باغبان گل را بدوش از بوستان می آورد  
لکوه خارا بوش کز یاقوت می بندد کمر  
پناز سر در حله‌ای از پریان می آورد

در جهان هر جا که آزادیت چون سرو سهی  
منزل اکنون بر لب آب روان می آورد  
وه چه خوش می آیدم در وقت رقصیدن که سرو  
دستها بر دوش بید و ارغوان می آورد

### غزل خرابات

من خراسانیم و باده پرست می کشندم چو سبو دوش بدوش دیدم آن نوبه سیمین مرا همه ذرات جهان می بینم بود در بند تعلق <u>سلمان</u> ذره ای بود بخورشید رسید	در خرابات مغان باده بدست می برندم چو فدح دست بدست که بیک شیشه می چون بشکست !؟ بهوایت شده خورشید پرست بکمند تو در افتاد و پرست قطره ای بود بدریا پیوست
---	--

### نثر دوره مغول (سده هفتم و هشتم)

بعلمت جنگها و خونریزیها که در دوره مغول روی داد دانشمندان رافرت و فراغتی که بتوانند بتألیف آثار علمی و ادبی پردازند کمتر حاصل بود ولی چون قوم مغول بتاریخ اهمیت میدادند و بنگاشتن گزارش جنگها و کشور گیریهای خود علاقمند بودند بدینجهت تاریخ نویسی در ایندوره ترقی کرد.

از طرف دیگر مؤلفین برای استفاده و قابل فهم بودن در نزد امرای مغول مجبور بودند کتاب خود را ساده بنویسند و خود موضوع تاریخ هم ساده نویسی را ایجاب میکرد از این جهت میتوان گفت که کتب نثر این دوره از لحاظ سبک نگارش قابل توجه است چه در قرن ششم نثر پیچیده و مغلق شده بود و اگر همان روش ادامه می یافت مایه فساد زبان میگردد.

اینک بشرح مهمترین کتبی که در دوره مغول نوشته شده است می پردازیم.

۱ - کتاب های تاریخ و جغرافیا

**جهانگشای جوینی** - تألیف عظاملك جوینی (۱) ، از مهم ترین تاریخ های فارسی است و نویسندگان بعد اغلب از آن اقتباس کرده اند . تاریخ جهانگشا در سه جلد میباشد . در جلد اول ظهور مغول و اخلاق و عادات آن طایفه و اقدامات شاهان مغول خصوصاً چنگیز ذکر شده است جلد دوم تاریخ خوارزمشاهیان و جلد سوم تفصیل اردو کشی هلاکو بایران و تاریخ اسمعیلیان میباشد .

**جامع التواریخ** - تألیف خواجهرشیدالدین فضل الله (۲) شامل وقایع تاریخ عالم از قدیم ترین زمان و شرح سلاطین مغول میباشد .

**طبقات ناصری** - نگارش منہاج الدین بن سراج الدین جوزجانی (۵۸۹ - ۶۹۸) معروف بمنہاج سراج میباشد . این کتاب در شرح تاریخ هندوستان است از زمان قدیم تا سال ۶۵۸ و در ضمن وقایع مهم تاریخ ایران رانیز شامل است .

**تاریخ یمینی** - اصل این کتاب را ابونصر عتبی از درباریان سلطان محمود غزنوی ، در شرح پادشاهی غزنویان ب عربی نوشته و ابوالشرف ناصح جرفا دقانی ( گلیایگانی) در اواخر قرن هفتم آنرا بفارسی ترجمه کرده است .

( ۱ ) عطا ملك جوینی ( ۶۲۳ - ۶۸۱ ) برادر کوچکتر شمس الدین صاحب دیوان جوینی است . عطا ملك مانند پدر و برادرش در خدمت جلال الدین خوارزمشاه بود و پس از آنکه برادرش بخدمت هلاکو خان پیوست وارد دربار مغول شد و مدتی بحکمرانی بغداد رفت

( ۲ ) خواجهر رشید الدین فضل اله ( ۶۴۵ - ۷۱۸ ) در دربار شاهان مغول وزارت داشت ولی در زمان پادشاهی ابو سعید بهادر بعصابت حسودان او را در تبریز کشتند .

تاریخ و صافی. تألیف اربیب عبدالله شیرازی ملقب بوصاف الجبیره  
(معاصر رشیدالدین فضل الله) شامل اتفاقات پادشاهی مغول از ۶۵۶ تا ۷۲۸  
میباشد و میتوان گفت مکمل تاریخ جهانگشاست.

انشاء تاریخ و صافی بسیار مغلوق و از حیث کثرت لغات عربی و  
نصعی که بکار رفته از روش زبان فارسی دور افتاده است.

تاریخ گزیده - آنرا حمدالله مستوفی (متوفی ۷۵۰) نگاشته است  
و خلاصه ایست از تاریخ ایران که بیشتر از جامع التواریخ اقتباس شده و  
چون تا اتفاقات سال ۷۳۰ را شامل می باشد بدین ترتیب مطالبی اضافه  
بر جامع التواریخ در آن نوشته شده است.

ظفر نامه - تاریخ منظومی است بوزن شاهنامه و آنرا حمد الله  
مستوفی از آنجا که شاهنامه پایان می یابد تا زمان خود سروده است.

نزهة القلوب - کتاب جغرافیا است در باب ایران و ممالک مجاور  
و آنرا نیز حمدالله مستوفی در سال ۷۴۰ نگاشته است.

۲ - کتاب های ادبی و اخلاقی

لباب الالباب - قدیم ترین تذکره ایست که باقیمانده. آنرا محمد  
عوفی (۱) در سال ۶۱۸ تألیف کرده است. لباب الالباب شامل دو جلد می باشد.  
جلد اول شرح امرا و سلاطین و وزرا و علمائی است که بفارسی شعر  
گفته اند و جلد دوم در احوال و اشعار شعرای فارسی زبان می باشد.

۱ - محمد عوفی در بخارا متولد شد در شهر های ماوراء النهر و خراسان و  
سیستان سفر کرد. در ماوراء النهر بخدمت نصره الدین عثمان آخرین پادشاه خانبه  
سمرقند رسید و سمت ریاست دیوان انشاء او را داشت. در آغاز هجوم مغول بهند رفت  
و بدربار ناصرالدین قباچه (۶۰۲ - ۶۲۵) از پادشاهان غوره راه یافت و پس از غلبه  
شمس الدین التتمش بر ناصر الدین از مقربان وزیر او گردید و از این تاریخ بیعت  
در دهلی مقیم بود.

**جوامع الحکایات** - ولوامع الروایات تألیف محمدعوی در ۶۳۰ بانجام رسیده و در چهار جلد میباشد. عوفی مطالب آنرا از مندرجات قریب صد کتاب استخراج نموده و دیده‌ها و شنیده‌های خود را هم بدان افزوده است.

**المعجم** - فی معاییر اشعارالعجم. تألیف آن بوسیله شمس قیس رازی در سال ۶۳۰ انجام یافته است. المعجم شامل قواعد جامعی در عروض و قوافی و نقد الشعر میباشد. و امثله و شواهدی که بیشتر از شعرای معاصر خودوی می باشند در آن درج شده است.

**اخلاق ناصری** - نگارش خواجه نصیرالدین طوسی در اصول اخلاق یا حکمت عملی و آن از کتاب طهارة الاعراق فی تهذیب الاخلاق ابن مسکویه در سال ۶۳۳ ترجمه و تلخیص شده و نیز مترجم مطالبی بر آن افزوده است.

#### عرفای دوره مغول

**شهاب الدین سهروردی** - (۵۳۹ - ۶۳۲) در سهروردز نجان متولد شد و بیشتر ایام زندگی را در بغداد گذراند شهاب الدین از بزرگترین عرفای عصر خود بشمار میرفت. تألیف مشهور شیخ شهاب بزبان غربی کتاب عوارف المعارف در تصوف میباشد.

**نجم الدین رازی** - (وفات در ۶۴۵) در جوانی بخوارزم رفت در هنگام فتنه مغول قصد مراجعت بموطن خود - ری - داشت ولی ممکن نشد و از راه اردبیل بآسیای صغیر رفت. شیخ نجم الدین از عرفای بزرگ محسوب است. با جلال الدین مولوی و صدر الدین قونیوی در شهر قونیه معاشر بود معروفترین تألیف او کتاب مرصاد العباد می باشد.

علاءالدوله سمنانی (۶۵۹ - ۷۳۶) در جوانی از عمال دیوان بود سپس بسالک صوفیان در آمدواز مشایخ بزرگ عهد خود گردید چند ساله در آداب تصوف نگاشته است و رباعیاتی بفارسی بدو منسوب است .

**بابا افضل کاشی** - (وفات ۷۰۷) بیشتر زندگان خود را در کاشان گذرانده است . خواجه نصیر او را محترم میداشت و با احترام او لشکر هلاکورا از ویران کردن کاشان مانع شد . بابا افضل رباعیات حکیمانه‌ای بفارسی سروده و تألیفاتی بفارسی دارد از آن جمله است جاودان نامه ، مدارج الکمال و غیره .

## پژوهش‌مندان مشهور دوره مغول

که بیشتر به‌رubi نوشته اند

۱- **خواجه نصیر الدین طوسی** - (۵۹۷ - ۶۷۲) خواجه نصیر الدین از افرادی است که بعد از حمله مغول و خرابی کشور ایران خدمات مهمی ببیشرفت علم و تمدن کرده است . خواجه مدتی در زندان اسمعیلیان بسر میبرد چون هلاکو الموت را بگشود و از فضل و کمالات خواجه نصیر آگاهی یافت او را در خدمت نگاهداشت و پس از آنکه مراغه را پایتخت خود قرار داد بدستور وی وزیر نظر خواجه نصیر رصد خانه‌ای تأسیس کردند و خواجه نصیر زیجی بنام زیج ایلخانی ترتیب داد و همچنین در مراغه بسبب علاقمندی و راهنمایی نصیر الدین کتابخانه بزرگی فراهم گردید .

خواجه نصیر یکی از بزرگان علمای اسلام شمرده میشود در حکمت و فلسفه و علوم دینی و ادبی و تصوف مقام عالی داشت بخصوص

در ریاضیات و نجوم استاد متبحر بود .

تالیفات خواجه را بیش از شصت میدانند و شماره ای از آنها در علوم ریاضی و منطق و نجوم بزبان عربیست و مهمترین کتاب های وی بزبان فارسی از اینقرار است : اخلاق ناصری در حکمت عملی و اخلاق - اساس الاقتباس در منطق - اوصاف الاشراف در اخلاق و سلوک عرفانی معیار الاشعار در عروض و قوافی - تذکره نصیری در هیئت و رساله سی فصل در نجوم .

خواجه نصیر یفارسی شعر نیز میسروده و این دو بیت از اشعار وی

بتیمن درج میشود :

لذات دنیوی همه هیجت زدمن	در خاطر از تغیر آن هیچ ترس نیست
روز نعم و شب عیش و طرب مرا	غیر از شب مطالعه و روز درس نیست

۴ - زکریای قزوینی - (۶۰۰ - ۶۸۲) در قزوین تولد یافت و در

جوانی بدمشق رفت و تحصیل علم و ادب پرداخت و شغل قضاوت رسید از تالیفات مشهور او کتاب عجائب المخلوقات و دیگر آثار البلاد و اخبار العباد مشتمل بر مطالب جغرافیائی و تاریخی از مشاهدات و اطلاعات مؤلف می باشد . در ضمن آن اشارات سودمندی از احوال شعرای ایران موجود است .

۳ - قاضی بیضاوی ( متوفی ۶۸۵ ) از مردم بیضای فارس بود و

در شیراز سمت قاضی القضاتی داشت ، پس از مدتی اقامت در شیراز به تبریز رفت بیضاوی از فقها و مفسرین بزرگ است بزبان عربی تفسیری بنام انوار التنزیل و اسرار التأویل نوشته است .

۴ - قطب الدین شیرازی - (۶۳۴ - ۷۱۰) در شیراز تولد یافت پدر و

همش پزشک بودند وی نیز نزد ایشان پزشکی آموخت در علوم و فنون

دیگر نیز مانند حکمت و موسیقی و ادبیات و بخصوص نجوم مهارت داشت سفری با ذریابجان کرد و در مراغه از مجالس درس خواجه نصیرالدین استفاده نمود و هنگام بنای رصدخانه دستیار وی بود. پس از آن بروم رفت و در قونیه با مولانا جلال الدین ملاقات و سپس بتبریز برگشت و همانجا وفات یافت.

قطب الدین عربی و فارسی تألیفات دارد و کتب مشهور وی بفارسی عبارتست از درة التاج در حکمت و دیگر علوم و تحفه شاهی و نهایت الادراک که هر دو در نجوم و هیئت میباشد.

از مهمترین تألیفات قطب الدین عربی شرح قانون ابن سینا در طب و شرح حکمة الاشراق شهاب الدین سهروردی در حکمت است.

۵ - قاضی عضدایجی (متوفی ۷۵۶) از دانشمندان مشهور فارس و معاصر شیخ ابواسحاق ایتجو و هم دوره حافظ میباشد از تألیفات مشهور وی عربی کتاب موافق و فوائد غیاثیه و شرح مختصر ابن حاجب در علم کلام میباشد.

۶ - قطب الدین رازی (متوفی ۷۶۶) از علمای مشهور زمان خود بود او آخر عمر را در شام گذراند از کتابهای معروف او به عربی شرح شمسیه در منطق کتاب لوامع الاسرار و دیگر کتاب محاکماتست که نظر وی محاکمه فخر رازی و خواجه نصیر طوسی در مورد اختلاف در شرح اشارات ابوعلی سینا بوده است.

## بخش پنجم

تاریخ ادبیات ایران در نیمه دوم سده هشتم و سده نهم

دوره تیموری :

از جلوس تیمور تا استقرار صفویه

(۷۱۱ تا ۹۰۷)

مقدمه تاریخی

تیمور (۶۳۶ - ۸۰۷) از خاندان برلاس بود که رشته‌ای از مغول بشمار می‌آمد دوره جوانی را در خدمت امرای ماوراءالنهر گذراند و سبب رشادتی که داشت اشتهاری بهم رساند تا در سال ۷۷۱ امیر حسین والسی بلخ را کشته جانسین وی گردید در ۷۸۲ بایراک هجوم کرد و ایالات ایران را یکی به‌داز دیگری فتح نمود و سلسله‌های آل کرت ، سربداران، جلابریان و مظفریان را منقرض ساخت .

امیر تیمور در ۳۵ لشکر کشی که بچند پورش بزرگ تقسیم می‌شود از حدود چین شمالی تا استانبول و مصر و از دهلی تا مسکو را مسخر ساخت .

با اینکه تیمور اسلام آورده بود در خونریزی و قتل و غارت فرقی با چنگیز نداشت و این بار نوبت تخریب و کشتار بجنوب ایران هم کشید چنانکه در اصفهان از سرهای کشتگان منار ساختند . بعضی سلاطین ایران مانند شاه منصور اگر چه مقاومت‌هایی در برابر لشکر تیمور کردند و رشادتهایی بخرج دادند ولی نتیجه‌ای حاصل نشد .

شاهرخ پسر از پدر در جبران خرابیها کوشید و عدالت و دینداری را پیشه ساخت .

بایسقر پسر شاهرخ که در استرآباد حکومت میکرد ، شاهزاده‌ای

هنرمند و دانش دوست بود شعرا و هنرمندان را دور خود جمع کرد ، نوشته‌اند که چهل خوشنویس زیر نظر او از کتب مختلف خطی استنساخ میکردند. جمع آوری شاهنامه و نگارش مقدمه جدید بر این کتاب بوسیله او انجام گردید .

پسر دیگر شاهرخ الغ بیگ حکمران ترکستان بود و بنای رصدخانه‌ای در سمرقند گذاشت .

سلطان حسین بایقرا در پایتخت خود هرات از دانشمندان و علماء حمایت میکرد وزیر او امیر علیشیر نوائی خود از دانشمندان عصر و مشوق شعرا و اهل علم بود .

آخرین سلطان سلسله تیموری ابوسعید ( متوفی ۸۷۲ ) بود و پس از وی مملکت ایران دچار اختلافات و کشمکشها و تاخت و تاز امرای مختلف قرار گرفت تا اینکه اوزون حسن آق قویونلو بر بیشتر نقاط کشور تسلط پیدا کرد .

سلسله‌های معاصر :

قراقویونلوها ( از ۷۱۰ تا ۸۷۳ ) در شمال غربی ایران بسویژه آذربایجان حکمرانی میکردند و بدست آق قویونلو منقرض شدند .

آق قویونلوها یا سلسله یایندری ( از ۸۵۷ تا ۹۰۸ ) نخست در دیاربکر مستقر شدند اوزون حسن معروفترین حکمران این سلسله جهان‌نشاه آخرین امیر قراقویونلو را مقتول و آن سلسله را منقرض ساخت و با شکست و قتل ابوسعید آخرین سلطان تیموری قلمرو او را نیز ضمیمه متصرفات خویش کرد . این سلسله بدست شاه اسمعیل صفوی منقرض شدند .

دوره تیموریان بخصوص قرن نهم از لحاظ کثرت شعرا قابل توجه است ولی در ردیف شعرای درجه اول فقط حافظ و جامی را باید نام برد شعر عرفانی همچنان اهمیت داشت ؛ سرودن معما و ماده تاریخ در این دوره معمول شد ، از شماره قصیده سرایان بتدریج کم شده و توجه شعرا بیشتر بفرز معطوف بود. شعر و ادبیات فارسی در ممالک مجاور مانند هندوستان و مملکت عثمانی نفوذ یافت و این موضوع در بخش آینده بحث خواهد شد . در نتیجه علاقه و توجه امرای مغول به هنرهای زیبا صنعت و هنر مانند معماری ، کاشی‌سازی ، نقاشی ، تذهیب و حسن خست و صنایع دستی دیگر پیشرفت حاصل کرد تادردوره صفوی شاهکارها بوجود آمد .

## حافظ شیرازی<sup>(۱)</sup> (وفات در ۷۹۱)

حافظ یکی از شعرای درجه اول زبان فارسی است که شهرت جهانی حاصل کرده و دیوان حافظ یا شاهکار جاودانی او مورد توجه خاص و عام قرار گرفته است. غزلیات حافظ در نوع خود در ردیف عالیترین اشعار فارسی به‌شمار می‌رود.

خواجه شمس الدین محمد متخلص به «حافظ» در شیراز متولد شد پدرش در زمان اتابکان فارس از اصفهان به شیراز مهاجرت کرده بود و هنوز حافظ کودک بود که پدرش وفات یافت.

تحصیل: حافظ علاوه بر وظیفه تأمین معاش خانواده در کسب علم و دانش هم غفلت ننمود و از محضر علمای مشهور آن زمان استفاده کرد.

چون قرآن را حفظ داشت باینجهت تخلص «حافظ» اختیار نمود (۲) علاوه بر حفظ قرآن در تفسیر و حکمت مطالعاتی داشت و اشعار حافظ احاطه او را بعلوم ادبی و عربی آشکار می‌سازد.

محمد گلندام که دیوان حافظ را جمع کرده است در مقدمه دیوان مینویسد که حافظ بیشتر اوقات خود را بمطالعه و تحشیه کتب مهم ادبی و عربی مصروف میداشت. حافظ در موسیقی نیز اطلاعاتی داشته است. علاوه بر اینها حافظ عارفی بود که مراحل سلوک را پیمود.

۱ - اگر چه بیشتر ابناء عمر حافظ مصادف دوره مغول بوده است ولی چون زمان تیمور را هم درک کرده است لذا شرح حال وی در دوره تیموریان درج میگردد

(۲) ندبم خوشتر از شعر تو حافظ      بقرآنی که تو در سینه داری

سفر: حافظ بزاد گاه خود شیراز علاقه وافری داشت و این علاقمندی حافظ بشیراز مانع از مسافرت او بنواحی دیگر بوده است (۱) و حتی سلطان احمد جلاپور پادشاه عراق او را بیغداد دعوت کرد ولی حافظ نپذیرفت با اینحال سفری بیزد کرد ولی بزودی از غربت ملول شد و بشیراز بازگشت سلطان محمود شاه والی دکن حافظ را بدربار خود دعوت کرد و خرج راه فرستاد. حافظ تا جزیره هرمز رفت و در آنجا بکشتی نشیبت تصادفاً دریا طوفانی شد و حافظ از سفر منصرف گردید و غزلی باین مطلع نزد شاه محمود فرستاد:

دمی با غم بسر بردن جهان بکوهی ارزد

بمی بفروش دلق ما کزین بهتر نمی ارزد

محیط حافظ: در کودکی حافظ محمود شاه اینجو از طرف ابوسعید بهادر در فارس حکومت میکرد. پس از مرگ او، ابوسعید شیخ حسین نامی را بحکمرانی فارس فرستاد ولی اهالی بر شیخ حسین شوریده زمام امور را بدست ابو اسحق یکی از پسران محمود شاه اینجو دادند.

این شخص اولین ممدوح حافظ است و نسبت بحافظ محبت و تکریم مینمود. طولی نکشید که امیر مبارزالدین محمد بن مظفر حکمران یزد، فارس را تسخیر کرد.

امیر مبارزالدین شخصی خشن و ترشرو و مردم آزار بود بعنوان قهقش و دینداری و ظاهر سازی آسایش مردم را سلب کرد؛ بجای رسیدگی بوضع زندگی مردم و آبادی و عدل و احسان بکارهایی همت گماشت که جزو وظایف محتسب بود، از اینجهت بکنایه او را «محتسب»

سیم باد مبللی و آب رکناباد

(۱) نمیدهند بجز اجازت بیبرو سفر

میگفتند حافظ از این ریا و ظاهر سازی بسیار انتقاد کرده است. (۱)  
 مردم زهد فروش ریاکار نیز با اسم امر بمعروف ونهی از منکر (۲)  
 محمد را بخونریزی و سفاکی تشویق میکردند در نتیجه ستم و سفاکی  
 امیر مبارزالدین حتی پسرانش (شاه شجاع و محمود) بقتل او تصمیم گرفتند.  
 و او را از سلطنت خلع کردند و در چشمانش میل کشیدند.  
 شاه شجاع حکومت فارس یافت و بر خلاف پدر بمهربانی پرداخت  
 و تعصب و تظاهر را کنار گذاشت. حافظ این روش او را مورد تحسین قرار  
 داده است. (۳)

در اواخر سلطنت شاه شجاع فرزندان وی (اویس و شبلی) نسبت  
 باو نافرمانی و عصیان کردند. شاه شجاع دستور داد چشمان شبلی را کنندند.  
 پس از شاه شجاع پسرش **زین العابدین** زمام سلطنت را بدست  
 گرفت ولی دوره کوتاه سلطنت او مصادف با هرج و مرج و جنگ و جدال

(۱) اگر چه باده فرج بخش و باد گلپز است

بیانك چنك مغزور می که « محتسب » نیز است

بود آبا که در میکده ها بگشایند	کره از کار فرو بسته ما بگشایند
اگر از بهر دل زاهد خود بین بستند	دل فوی دار که از بهر خدا بگشایند
در میخانه بستند خدا با میسند	که در خانه تزویر و ربا بگشایند

(۲) دانی که چنک و عود چه تفریر میکنند	پنهان خورید باده که تکفیر میکنند
گویند رمز عشق مگویند و مثنوبند	مشکل حکایت است که تفریر میکنند
صد ملک دل به نیم نظر میتوان خرید	خوبان در این معامله تقصیر میکنند
می خور که شیخ و حافظ و مفتی و محتسب	چون نیک بنگری همه تزویر میکنند

(۴) سحر زهائف غیب رسید مرده بگوش	که دور شاه شجاع است می دلیر بنوش
شد آنکه اهل نظر بر کنار معیر فتند	هزار گونه سخن بر دهان ولپ خاموش
بیانك چنك بگوئیم آن حکایتها	که از نهفتن آن دیک سینه میزد جوش

بود و حمله تیمور بفارس در این زمان واقع شد. زین العابدین فرار نمود  
 و حکومت فارس بر شاه منصور برادر زاده شاه شجاع مقرر گردید.  
 شاه منصور در آبادانی فارس و جبران لطمات تیمور کوشید حافظ  
 شاه منصور را در چند غزل مدح گفته است.  
 ولی دیری نپائید که باشکست و کشته شدن شاه منصور بدست تیمور  
 سلسله آل مظفر منقرض شد (۷۹۵)

بطوریکه ملاحظه شد حافظ معاصر شاهان مختلف و شاهد جور  
 و ستم و عداوت و کینه‌ها و هرج و مرج و اختلافات میان این شاهان بود.  
 محیط توأم با عدم آسایش و رفاه عمومی، تشویش و اضطراب مردم، بیک  
 ندا گرونی دهنده‌ای چون حافظ احتیاج است  
 زندگی ظاهری حافظ در آن محیط پر شر و شور بسر رسید، جسم  
 حافظ بیرون شهر شیراز در خاک مصلی مدفون شد ولی ندای او بمحیط  
 کوچکی محدود نگردید و طولی نکشید که سراسر کیتی را فرا گرفت.  
 و اگر روح حافظ را بخواهید در وجود کلیه افراد کشور ایران همواره  
 جریان داشته است و تا ابد زنده و جاوید خواهد ماند.

هرگز نمیرد آنکه دلش زنده شد بشوق

نیت است بر جریده عالم دوام ما

**دیوان حافظ** - دیوان حافظ قریب چهار هزار بیت میباشد و  
 شامل غزلیات و چند قصیده و رباعیات و مقطعات و ترجیع بند و ترکیب بند  
 و چند مثنوی کوچک است ولی اکثر محتویات دیوان او را غزلیات تشکیل  
 میدهد.

نوشته اند که دیوان حافظ متفرق بود بعد از مرگ وی محمد گلندام یکی از شاگردان و دوستان او، آن را جمع کرد .  
 دیوان حافظ مورد استقبال بی اندازه مردم ایران از عارف و عامی قرار گرفته و کمتر کتابیست که از زمان شاعر تا حال این اندازه نسخه خطی از آن تهیه شده و در نواحی مختلف باشکال گوناگون چاپ شده باشد .

غزل حافظ صورت کامل شده غزلیات سنائی و عطار و مولوی است حافظ در غزلهای سعدی و خواجو (۱) نظر داشته است بعلاوه غزلیات سلمان تردیکترین شعر بسبک غزلهای حافظ است ایندو گوینده معاصر از اشعار یکدیگر تتبع میکرده اند .  
 اشعار حافظ در ملیح ترین و شیرین ترین ظاهر عمیق ترین افکار و معانی را شامل می باشد .

امتیازات غزل حافظ - حافظ استاد درجه اول غزل عرفانی است . اینک امتیازات مهم غزلهای حافظ :

۱- غزلیات حافظ از لجاظ لفظ و معنی هر دو قابل توجه و ممتاز است و بشیرینی و روانی موصوف می باشد .

۲ - حافظ علاقمند صنعت شعری بوده و در مراعات صنایع بدیعی نعمد داشته است ولی در غزلهای حافظ صنایع شعری بمهارت کاملی ایراد شده است و آثار تکلف مشهود نیست .

۳ - حافظ معانی مختلف از عشق و اخلاق و پند و فلسفه و تصوف و سیاست را در غزل بهم آمیخته ولی تمام این معانی را بزبان لطیف غزل .

(۲) استاد منزل سعدی است ترمه کس اما دارد غزل حافظ طرز غزل خواجو

ادا کرده است .

۴ - برخی از آیات یا مصرعهای حافظ از کثرت لطف و زوائی و ایجاز ضرب المثل (۱) شده بعنوان زینت کلام و شاهد مثال بین مردم مشهور میباشد .

۵ - گاهی در بعضی از غزلیات در تجسم معانی و مناظر چنان مهارت و قدرت نمائی شده که شعر او مثال تابلوی نقاشی را پیدا کرده است (۲)

(۱) آسایش دو کیتی تفسیر این دو حرفست .

با دوستان مروت با دشمنان مدارا

هر سخن جایی و هر نکته مکانی دارد	با درد کشان هر که در افتاد بر افتاد
چند نشینی که خواهد کی بدر آید	بر در ارباب بیمروت دنیا
بر اثر صبر نوبت ظفر آید	صبر و ظفر هر دو دوستان قدیمند

سعی ناکرده در اینراه بجائی نرسی      مزد اگر میطلبی طاعت استاد بپر

روح را سعیت تا جنبس عذایست الیم

تکیه بر جای بزرگان نتوان زد بگراف

دهقان سالخورده چه خوش گفت با پسر      کای نور چشم من بجز از کشته تدروی

(۲) - زلف آشفته و خوی کرده و خندان لب و مست

بیرهن چاک و غزلخوان و سراحی در دست

نرگش عربده جوی و لبش افسوس کنان

نیم شب دوش بیالین من آمد بنشست

سر فراگوش من آورد و باوای حزین

گفت: ای عاشق دبرینه من خوابت هست ؟

عاشقی را که چنین باده شیکیر دهند

کافر عشق بود گر نشود باده پرست

۶ - حافظ شاعری بذله گو و حاضر جواب و لطیفه سرا و نقادی

شوخی طبع و باصراحت لهجه مییابد.

۷ - فکر حافظ قابل انطباق بر تمام مدارج زندگی انسان مییابد

غزل حافظ از اولین روز ادراک و بروز شعور میتواند تمایلات آدمی را

بخود جلب کند و تا آخرین روز حیات او را راهنمایی کند . در تمام ادوار

زندگی ، انسان از حافظ مستغنی نمیشود . افکار وی در کلیه مراحل و

حالات زندگی با انسان همراه است .

۸ - شعر حافظ بسیار عمیق است و در عین حال جالب و بزبان

اهل ظاهر بیان شده اینست که هر کس بقحوای مذاق و تمایلات خود شعر

حافظ را تعبیر میکند و همین جنبه موجب معمول گشتن نفال از دیوان

حافظ شده است .

۹ - افکار حافظ نماینده روحیه قوم ایرانی است و بهمین دلیل

اشعار او هیچوقت کهنه نشده همواره جاوید و پایدار خواهد ماند . بعلاوه

آثاری از روح ایرانیت و افسانه ها و تاریخ کهن در غزلهای او مندرج است .

مانند داستان جم و جام او ، اشاراتی بکیخسرو و کیقباد ، جمشید و بهرام و

کسری و پرویز ، و آئین و مراسم آنان و اصلاحاتی مانند آتشکده ، دیر

مغان ، پیرمغان و نظایر آن .

**تحلیل افکار حافظ - دیوان حافظ معانی مختلفی مانند عشق ،**

مدح ، وصف ، اخلاق ، تصوف ، فلسفه ، سیاست را شامل مییابد و برای

تشریح عقاید و افکار وی باید کلیه این قسمتها مورد بحث و مطالعه قرار

بگیرد و اینکار از مجال این دفتر خارج است ولی برای نمایاندن طرز

فکر و قضاوت حافظ بذکر شرح مختصری از میارزه حافظ و چند نکته اخلاقی دیگر اکتفا میشود .

حافظ در غالب غزلیات خود يك هدف و نقشه ای دارد . حافظ مردم را بیک مرحله اخلاقی که او میخواهد راهنمایی میکند اشخاص گمراه و جاهل را متنگه میسازد و رفتار کسانی را که ریا و تقلب و تظاهر پیشه ساخته اند مورد انتقاد قرار میدهد .

حافظ با آنکه محیط خود را در منتهای آرایش و فساد مشاهده میکند خود را پاک و منزله و دیگران را گناهکار و مقصر مجسم نمیکند بلکه او خود نیز در تقصیر و خطا با دیگران شریک است .

ولی حافظ با دیگران دو فرق دارد یکی اینکه او معترف بگناهان خود میباشد و ریا و تظاهر سازی نمیکند و در ثانی بین گناهان وی تا گناه دیگر مردم اختلاف زیادی موجود است .

این گناهان یا بهتر بگوئیم صفاتی که خاصه حافظ را در دیوان وی تشریح میکند عبارت از اینهاست : میخواری ، عشق بازی ، رفتی .  
حافظ اوصاف مخصوص خود را با این اشخاص طرف مقایسه و مقابله قرار میدهد :

واعظ خود بین - زاهد بیخبر - صوفی ریاکار - شیخ زهد فروش  
محسب مزور - و در ضمن این معارضه و مقابله میخواهد برساند که زاهد و شیخ و واعظ تنها میخواران را تکفیر می کنند ولی چه بسا گناهانی خود این اشخاص مرتکب میشوند که می نزد آنها کمترین معصیت است ، بعقیده حافظ ریا و تظاهر و زهد فروشی و خود بینی از هر گناهی بدتر است .

چند نکته اخلاقی از دیوان حافظ - نصایح و راهنماییهای سودمندی  
در ضمن غزلیات حافظ ذکر شده که موجب مزید تنبه و آگاهی هر  
خواننده‌ای میگردد. برای ایجاز کلام فقط بنقل یکی دو نمونه بطور  
خلاصه قناعت میشود:

سعی و کوشش : برای وصول بفضیلت و کمال باید وجود آدمی بزور  
دانش و هنر آراسته شود (۱) و بدون سعی و کوشش این توفیق حاصل  
نمیگردد (۲)

باغتنام فرصت : عمر آدمی از لحظات فراری تشکیل یافته است .  
مرد هشیار آنست که این لحظات را بیاطل نسیارد . و از موقعیت‌های  
مغتنم عمر استفاده کند . حافظ گذشت روزگار و سپری شدن عمر  
را مکرر تذکر میدهد و شخص را باغتنام فرصت و استفاده از نعم

(۱) - روندگان طریقت بنیم چو نخرند      قباى اطلس آنکس که از هنر عارست

(۲) - کرچه وصالش نه بکوشش دهند      آنقدر ای دل که توانی بکوش  
سعی ناکرده در اینراه بجائی نرسی      مرد اگر میطلبی طاعت استاد بپر

(۳) - هر وقت خوش که دست دهد مغتنم شمار

کس را وقوف نیست که انجام کارچیت

قدر وقت از نشناسد دل و کاری نکند ،

بس خجالت که از این حاصل اوقات بزم

فرصت شمار صحبت کز این دو راهه منزل

چون بگذرم دیگر نتوان بهم رسیدن

## زندگی و دانستن ارزش وقت دعوت مینماید. (۱)

دوستی : حافظ بدوستی و رفاقت اهمیت داده انس و محبت را در

زندگی لازم میشمارد و دوستی را کیمیای سعادت میداند (۲)

همت : مناعت طبع و همت بلند را حافظ می ستاید و انسان را به

ثبات و تلاش و بی اهمیت شمردن حوادث جهان سوق میدهد (۳)

راه حقیقت : در دنیائی که همه گرفتار اختلافات و ستیزه و

## (۱) وقت را غنیمت دان!

حاصل از حیات ایجان بکدمت نادانی  
جهت کن که از دنیا داد عیش پستانی  
گریبای من سروی غیر دوست بنشانی  
عاقلا مکن کاری کورد پیشمائی  
در پناه یک اسمست خانم سلیمائی  
با طیب نا محرم حال درد پنهائی  
ای شکنج کیسوت مجمع پریشانی

وقت را غنیمت دان آنقدر که بتوانی  
کام بخشی گردون عمر در عوض دارد  
باغبان چومن زینجا بگذرم حرمت باد  
زاهد پیشیمان را ذوق پاده خواهد کشت  
بادعای شیخیزان ابشکر دهان مستیز  
پیش زاهد از رندی دم مزن که نتوان گفت  
جمع کن با حسائی حافظ پریشان را

مگر بنای محبت که خالی از خلل است  
نهال دشمنی بر کن که رنج بیشمار آرد  
مرد بزدان شو و فارغ گذر از اهرمنان  
رفیق حجره و گرمابه و کلستان باش  
آنکه یوسف بزر نا سره بفروخته بود  
که کیمیای سعادت رفیق بود رفیق

(۲) خلل پذیر بود هر بنا که می بینی  
درخت دوستی بنشان که کام دل بیار آرد  
دامن دوست بدست آرد ز دشمن بگسل  
اگر رفیق شفیقی درست پیمان باش  
یار مفروش بدتیا که بسنی سود نکرد  
دریغ و درد که تا این زمان ندانستم

(۳) چرخ بر هم زخم از غیر مرادم گردد

من نه آنم که زبونی کشم از چرخ فلک

ذره را تا نبود همت عالی حافظ \_\_\_\_\_ طالب چشمه شورشید درخشان نشود

کمتر از ذره نه ای پست مشو مهر بورز

تا بخلونکه خورشید «وسی چرخ زنان

تعصب بودند و همدیگر را روی اختلاف عقیده و مذهب تکفیر می نمودند  
حافظ چنین گفت :

چون ندیدند همه را عذر بنه

چون ندیدند حقیقت ره افانه زنده

**شهرت حافظ** - دیوان حافظ همواره نسخه نویسی میشد و از  
موقعیکه چاپ متداول گردید بارها در ایران و خارج ایران چاپ  
شده و کمتر کتابی این اندازه مورد توجه و علاقه عموم مردم قرار  
گرفته است .

اشعار حافظ بزبانهای مهم خارجی ترجمه شده نیچه و گوته  
که هردو از فیلسوفها و شعرای معروف آلمان هستند از حافظ تمجید  
نموده اند مخصوصاً گوته دیوانی بنام حافظ ترتیب داده است .

**شعراي قرن هشتم** - از شعراي قرن هشتم همام، شيخ محمود شبستري،  
امير خسرو دهلوي، اوحدي، خواجه، ابن يمين و سلمان ساوجي جزو شعراي  
دوره مغول و خواجه حافظ در دوره تیموری مذکور شد؛ دیگر شعراي مشهور  
قرن هشتم عبارتند از: **عمیدزاکانی** (متوفی ۷۷۱) و **عماد فقیه** (متوفی ۷۷۳)

## جامی (۸۱۷-۸۹۸)

عبدالرحمن جامی در ولایت جام خراسان متولد شد تخلص «جامی» را بمناسبت مولد خود و همچنین بحکم ارادتی که نسبت به شیخ الاسلام احمد جام (متوفی ۵۳۶) داشت برگزید .

جامی بچنین کودکی را در جام گذراند ، سپس به‌مراهی پدر خود بهرات رفت و در مدرسه نظامیه آنجا بتکمیل تحصیل پرداخت و از آنجا بسمرقند سفر کرد و بچودت ذهن و نیروی استعداد هر جا میرفت بسر همگنان پیشی می‌جست .

جامی از سمرقند بار دیگر بهرات برگشت و در آنجا بنا عارف بزرگ سعدالدین کاشغری که از پیشوایان طریقه نقشبندیه بوده مصادف شد و در زمرة پیروان او درآمد و پس از وفات وی ، جامی پیشوای طریقه گردید

جامی سفرهای دیگری هم کرد ؛ از جمله یکبار بمرو و دو بار دیگر از هرات بسمرقند رفت و در سال ۸۷۷ از راه همدان و کردستان و بغداد و کربلا و نجف بسوی حجاز رفت و زیارت حج بجا آورد و در مراجعت بدمشق و تبریز رفت و بهرات بازآمد

از پادشاهان معروف زمان جامی سلطان حسین بایقرا بود که بشعر و ادبیات علاقه داشت و خود صاحب نوق ادبی بود و جامی را بسیار معزز و محترم میداشت امیر علیشیرنوائی وزیر او از دانشمندان عصر خود بشمار میرفت و این وزیر که خود بزبان فارسی و ترکی صاحب تألیفات است با جامی دوست بود و نسبت بوی ارادت میورزید .

شهرت جامی از همان سنین جوانی وی در اقطار پیچید و علاوه

بر امرای خراسان شاهان نواحی دیگر ( مانند آن قوینلو و قراقرناو )  
 اورا محترم میداشتند. سلطان محمد فاتح و بایزید دوم عثمانی با جامی  
 مکاتبه دوستانه داشتند . همچنین معروفیت جامی بهندوستان کشیده و  
 ظهیرالدین بابر مؤسس سلطنت گورکانیه هند در کتاب «بابرنامه» جامی  
 را ستوده است . وفات جامی در هرات اتفاق افتاد .

**آثار جامی** - جامی تنها شاعری اکتفا نموده در کنون ادب  
 و علوم دینی و تاریخ نیز همچنانکه صاحب اطلاعات عمیق بود تألیفاتی از  
 خود بیاد کار گذاشت .

جامی مانند امیر خسرو بکثرت تألیفات مشهور است و بعضی عدّه  
 کتب او را بحساب حروف تخلص وی (جامی) ۵۴ رساله میدانند. اینک  
 مهمترین آثار او ذکر میشود :

#### آ - آثار منظوم

۱- دیوان اشعار جامی که شامل اقسام مختلف شعر است و بسر  
 سه بخش تقسیم شده بنام : فاتحة الشباب ، واسطة العقد و خاتمة الحیات  
 جامی بعضی اشعار ملمع هم دارد که دلیل توانائی او در زبان عربی میباشد.  
 ۲- هفت اورنگ - جامی بتقلید نظامی هفت مثنوی بعنوان هفت  
 اورنگ سروده است که نام آنها بدینقرار است : « سلسله الذهب » در  
 مسائل دینی و اخلاقی « سلامان و ایسال » که متضمن معانی عرفانی  
 است . « تحفة الاحرار » مشتمل بر مطالب دینی و اخلاقی « سبحة الابرار »  
 مثنوی عرفانی و اخلاقی است « یوسف و زلیخا » « لیلی و مجنون » و  
 « خردنامه اسکندری »

ب - کتب نثر .

۱ - نفحات الانس - در شرح حال دانشمندان و بزرگان صوفیه است . اصل این کتاب بزبان عربی و موسوم به « طبقات الصوفیه » بود خواجه عبدالله انصاری ( متوفی ۴۸۱ ) آنرا بزبان هروی تقریر نمود و جامی آنرا بفارسی در آورد و ترجمه احوال مشایخ صوفی را تا زمان خود بدان افزود .

۲ - بهارستان که بسبک گلستان تألیف شده است .

۳ - نقدالنصوص - در شرح عقاید شیخ محیی الدین عربی مؤلف فنصوص الحکم .

۴ - اشعة اللمعات - شرح کتاب لمعات شاعر عارف فیض الدین عراقی میباشد .

۵ - شواهد النبوه - در ذکر شواهد و دلائل نبوت .

۶ - لوائح - مشتمل بر مقالات عرفانی .

این چند کتاب بمنوان نمونه نوشته شد و چنانکه اشاره رفت جامی کتب و رسالات زیادی تألیف کرده و از آنجمله برخی در مسائل دینی میباشد و رساله ای محتوی چهل حدیث نبوی که متن عربی هر یک را نقل نموده و بشعر فارسی در آورده است و رساله در مناسک حج و رسالاتی در علم نحو و قوافی و عروض و معما و انشاء و غیر از اینها .

**سبک اشعار** - جامی تقریباً آخرین شاعر بزرگ است که میتوان نام او را در ردیف اساتید پیشین سخن بشمار آورد .

عقاید جامی بسبک قصیده سرایان متقدم میباشد و بعضی در موضوعات دینی و روحانی و قسمتی نیز در مدح سلاطین معاصر سروده شده است .

غزلیات جامی شور انگیز (۱) و بعضی متضمن افکار و عقاید عرفانی است.

در مثنوی پیروی از روش نظامی کرده و در ضمن داستان و حکایت مطالب عرفانی و اخلاقی را مندرج ساخته است (۲) بعضی قطعات جالب هم دارد (۳)

هجرتان

غزل

(۱)

ریزم ز مژه کوکب بی ماه رخت شبها  
نارنگ نیبی دارم با اینهمه کوکبها  
چون از دل گرم من بگذشت خدنگ نو  
از بوسه یسکانتش شد آبله ام لبها  
از بسکه گرفتاران مرده بکوی نو  
بادش همه جان باشد خاکش همه فالهها  
از تاب و تب هجران کفتم سخن وصلت  
بود این هدیان آری خاصیت آن تبها

نکو کاری

(۲) از مثنوی سبحةالابرار

چند روزی ز فوی دینان باش  
شمع شو شمع که خود را سوزی  
با بد و نیک نکو کاری ورز  
ابر شو تا که چو باران ریزی  
چشم بر لغزش یاران مفکن  
باش چون بحر ز آرایش پاک  
همچو دیده بسوی خویش مبین  
بس عمارت که بود خانه رنج  
باز کش پای ز آزار همه  
هر چه بدهی بکسی باز مجوی  
بو که از چون تو نکو کرداری

(۳) قطعه

سرمایه زندگی

جامی آمد درین سینج سرای  
وگر آن نیست شیوه ادبی  
وگر آن نیز نیست سیم و زر  
وگر آن نیز بپست حادثه ای  
دولت مرد عقل مادر زاد  
کرده حاصل ز خدمت استاد  
که شود پرده پوش شر و فساد  
که کند نخل عمرش از بنیاد

بطور کلی اشعار جامی ساده و روان است و تکلف و صنعت پردازی کمتر دارد.

**اخلاق و افکار جامی** - جامی دارای استعداد و حافظه قوی بود، شوق فراوانی بتحصیل علوم داشت و ثبات و استقامت زیاد در کار میورزید بترتیبی که نوشته‌اند مطالعه هر کتابی را که آغاز میکرد یا بهر کاری مشغول میشد تا بانجام نمیرسید بکار دیگری رجوع نمیکرد. جامی بمطالعه نوق و افری داشت و در نصایح خطاب بفرزند خود او را بخواندن کتاب پند داده است (۱)

جامی راستکاری را ستوده (۲) و وارستگی و دوری از علائق را سفارش کرده و خود بدان عمل مینموده و زیرا بار تملق و خواری نمیزفتد است، در عین فروتنی و تواضع (۳)، عزت نفس و استغنا را از دست نداده است (۴)

### کتاب

(۱)

- |                              |                                |
|------------------------------|--------------------------------|
| خیال خویش را ده با کتب خوی   | بکن زین کارخانه در گنب روی     |
| که دانش در کتب داناست در کور | ز دانایان بود این نکته مشهور   |
| فروغ صبح دانائی کتابت        | انیس کنج تنهائی کتابت          |
| بقیمت هر ورق زان یک طبق در   | درویش همچو غنچه از ورق بر      |
| که از راستکاری شوی رستگار    | (۲) بهر کار دل با خدا راست دار |
| چو روی دلت نیست با قبله راست | بطاعت چه حاصل که پشت دوتا ست   |
| بچشم بزرگی به پیران نگر      | (۳) چو باید بزرگیت پیرانه سر   |
| بدانش ز تو قدر او بر تر است  | تواضع کن آنرا که دانشور است    |
| بناخن راه در خارها بریدن     | (۴) بدندان رخنه در فولاد کردن  |
| به پلک دیده آتشپاره چیدن     | فرو رفتن به آتشدان نگونسار     |
| ز مشرق جانب مغرب دویدن       | بفرق سر نهادن صد شتر بار       |
| که یار منت دروان کشیدن       | بسی بر جامی آسان تر نماید      |

جامی از اقسام شعر بیشتر غزل و مثنوی گفته و اشعار مبنی بر بند و موعظه ساخته و اگر مدحی نیز سروده برای پیروی از رسم آن روز کاروبنا باظهار خود بموجب استدعای شاهان گفته است و قطعاً تقاضای بدنبال مدائح نفرستاده است (۱).

جامی زندگی بسیار ساده و بی تکلفی داشته و در پوشش و معاشرت سادگی را مراعات میکرده است. در سخنگوئی لطیفه سرا و متمایل بمزاح و مطایبه بود، در مثنویهای وی بعضی حکایات فکاهی دیده میشود.

جامی در اشعار و مکاتبات خود غالباً شاهان را نصیحت کرده و آنان را بخدمت مردم و عدل و احسان راهنمایی کرده است (۲). جامی در طریقه تصوف مقامی عالی و منزلتی رفیع دارا بود ولی بعزت نواضع طبیعی که داشت مایل نبود بسمت ارشاد و راهبری معرفتی شود.

چند شاعر دیگر قرن نهم - کمال خجندی (متوفی در ۸۰۳) غزل عارفانه میسرود. مغربی تبریزی (متوفی ۸۰۹) شاعری عارف بود. عصمت بخاری (متوفی ۸۲۹) - شاه نعمت الله ولی کرمانی (متوفی ۸۳۴) قاسم انوار تبریزی (۸۳۷) کاتبی نیشابوری (۸۳۸) مکتبی شیرازی (متوفی ۹۰۰) که مثنوی لیلی و مجنون او شهرت دارد.

نه ز خوش خاطری و خوش دلی  
در عقب قطعۀ تقاضایی  
عدلت گره گشای نه نظامت گره فکن  
رنج کش بهر راحت دگران  
رنج تو تخم راحت جاوید

(۱) مدح شاهان در او باسئده است  
هیچ جا نبود آن مدائح را  
(۲) آنگونه زی که رشته آمال را بود  
راحت و رنج چون بود گذران  
زانکه باشد بمرزع امید

(۷۰)

## نثر دوره تیموری

اکثر تألیفات دوره تیموری بزبان فارسی میباشد . همان علاقمندی که در دوره مغول بنوشتن تاریخ بود در این دوره هم دیده میشود . بعلاوه توجه مخصوصی بتألیف یا ترجمه کتابهایی در تاریخ بیغمبران یا سیرت رسول و زندگی و مناقب پیشوایان دینی داشته اند ، در نتیجه بترجمه کتابهای تازی بفارسی نیز همت گماشتند .

پروش معمول در دوره مغول ساده نویسی مخصوصاً در کتب تاریخ مورد نظر بود ولی گاهی استعارات و کنایاتی در نثر بکار برده و انشاهای متصنعانه نوشته اند .

اختصاص دیگر نثر دوزۀ مغول و ایندوره آنست که بعلت نفوذ قوم مغول لغات ترکی مربوط باصطلاحات کشوری و اداری یارسوم و آداب دربار در کتب ایندوره بنظر میرسد .

اینک مهم ترین کتب دوره تیموری معرفی میشود :

۱ - کتب تاریخ

زبدۀ التواریخ -- برای تهیه کتاب کامل تاریخ ، حافظ ابرو کتبی که قبل از او نوشته شده بود فراهم کرد و ذیلهایی بر آنها نوشت . سپس آنها را خلاصه کرد و در چهار مجلد بنام زبدۀ التواریخ موسوم ساخت . جلدهای سوم و چهارم این کتاب در دست نیست .

مجمعل فصیحی - تألیف فصیحی خوافی تاریخ عمومی مختصری است تا اواسط قرن نهم .

مطلع السعدین - تألیف عبدالرزاق سمرقندی در تاریخ تیموریان .

تاریخ هرات - تألیف معین الدین اسفزاری در اوضاع جغرافیائی

ووقایع تاریخی شهر هرات .

ظفر نامه - دو مؤلف ، دو کتاب در تاریخ سلطنت تیمور باین اسم نوشته اند یکی نظام الدین شامی معاصر تیمور میباشد و دیگری شرف الدین علی یزدی که معاصر شاهرخ بود .

روضه الصفا - تألیف محمد بن خاوند شاه معروف به «میرخواند» (متوفی ۹۰۳) در هفت مجلد و مربوط بتاریخ اسلام و ایران بخصوص تاریخ مغول و تیموریان میباشد .

۲ - کتابدبی

تذکره دولتشاه - تألیف دولتشاه سمرقندی - شرح حال قریب ۱۵۰ شاعر را شامل میباشد .

نقحات الانس - تألیف جامی در شرح حال متصوفه و دانشمندان بهارستان - جامی این کتاب را بسبب گلستان نوشته است .

روضه الشهداء - در شرح حال و مصائب ائمه و مؤلف آن حسین واعظ کاشفی میباشد .

۳ - کتب اخلاقی

اخلاق جلالی - مؤلف آن جلال الدین دوانی (متوفی ۹۰۸) میباشد و در نگارش این کتاب از اخلاق ناصری تألیف خواجه نصیر الدین طوسی استفاده نموده است .

اخلاق محسنی - تألیف حسین واعظ کاشفی و در چهار باب است .

انوار سهیلی - همان کتاب کللیه و دمنه است که حسین واعظ کاشفی از روی انشای ابوالمعالی نصرالله بنشری مغلط و متکلف نگاشته است .

## بخش ششم

تاریخ ادبیات ایران در سده دهم و یازدهم

دوره صفویه

## از استقرار صفویه تا جلوس نادر

(۹۰۷ تا ۱۱۴۸)

## مقدمه تاریخی :

اسماعیل از احفاد شیخ صفی الدین اردبیلی در آذربایجان نهضتی ایجاد کرد علاوه بر ریاست روحانی که اجداد او دارا بودند با فراهم ساختن یک اتحاد مذهبی حیات سیاسی ایران را تجدید و سلسله صفویه را تأسیس کرد .

شاه اسماعیل در سال ۹۰۵ هجری در تبریز تاجگذاری کرد و در مدت کم تمام نواحی ایران را تصرف نمود .

سلسله صفویه قریب ۲۴۰ سال در ایران حکمرانی کردند  
آخرین شاه این سلسله « سلطان حسین » مغلوب محمود افغان گردید ۱۱۳۵

طهماسب فرزند شاه سلطان حسین در شمال ایران برای بدست آوردن سلطنت ایران مشغول تهیه و تدارک بود و از همسایه شمالی هم در این باب باری طلبید .

اشرف افغان که بس از مرگ محمود جاننشین او گردید نیز حاضر شده بود قسمتی از ایالات غربی ایران را بدولت عثمانی بدهد تا آنها سلطنت وی را در ایران برسمیت بشناسند .

ضمناً بین دولتی روسیه و عثمانی برای تقسیم ایران توافق نظری حاصل شده بود ولی هیچکدام از اینها عملی نشد و دلیل آن ظهور مرد شجاع و وطن پرستی بنام نادر بود .

نادر با عده مختصری که همراه او بودند بخدمت طهماسب رسید و نخستین بار در نزدیکی دامغان اشرف افغان را شکست داد ( ۱۱۴۲ )

در حملات بعدی نیز اشرف تاب مقاومت نیاورده فراری شد و راه افغانستان را پیش گرفت .

در سال ۱۱۴۵ نادر ، طهماسب را بعنوان اینکه بوطن خیانت کرده روقسمتهائی از آنرا بخارجی ها واگذار کرده بود خلع نمود و فرزند هشت ماهه او را باسم شاه عباس سوم سلطنت معین کرد و خود را نایب السلطنه نامید . این طفل در ۱۱۴۸ وفات نمود و در نتیجه اصرار زباد بزرگان کشور نادر سلطنت ایران را پذیرفت .

سلسله صفویه مذهب تشیع را رسمیت دادند و در اینراه تعصب ورزیدند و بهمین دلیل عقاید مذهبی در ادبیات نفوذ یافت و اشعار مذهبی سروده شد . بجای مدح شاهان نعت پیغمبر و ائمه مرسوم گردید البته بعلمت تأثیر خرابی ها و کشتار دوره مغول و تیموری ، دوره صفوی را از لحاظ ادبی نمیتوان قابل توجه دانست ولی هنرهای زیبا مانند نقاشی ، مینیاتور ، خط ، تذهیب که از دوره تیموریان مورد علاقه بود در دوره صفوی ترقی زیادی حاصل کرد و همچنین صنایع و حرف مانند معماری ، کاشی کاری پیشرفتهای قابل ملاحظه ای نمود چنانکه آثار آن دوره هنوز هم مسایه تحسین اهل هنر و صنعت و گواه لیاقت وزیر دستی صنعتگران و هنرمندان ایرانی میباشد .

در ایندوره سبک شعر فارسی تغییری حاصل کرد و باریک اندیشی و نازک کاری و ایراد مضامین پیچیده در شعر معمول گردید و تمایل گویندگان بصنایع شعری و تکلفات بیشتر شد و همین عوامل مختصات سبک معمول اینمصر که به سبک هندی مشهور است بشمار میرود .  
غالب سخنوران ایران مخصوصاً شعرانی که بهند مسافرت کرده در آنجا زیسته اند در این روش غلو کردند .  
از اختصاصات این دوره یکی هم نفوذ ادبیات ایران در ممالک همجوار مخصوصاً هندوستان و کشور عثمانی میباشد .  
زبان ایرانیان و هندیان در آغار یکی بود ولی نفوذ زبان فارسی

فرهنگ از مهاجرت پارسیان در قرون نخستین بعد از اسلام و لشکرکشی سلطان محمود غزنوی بآن کشور آغاز شد و با سلطنت غزنویان در آن کشور انتشار یافت؛ پس از آنکه سلسله گورکانیه هند توسط ظهیرالدین بابر از اولاد تیمور در هندوستان تشکیل یافت زبان فارسی ترقی و توسعه حاصل کرد.

سلاطین گورکانیه هند مانند اکبر شاه و جهانگیر به رواج و پیشرفت زبان فارسی کمک کردند و از مشوقین مشهور ادبیات فارسی در هند بشمار میروند.

دردوزه صفوی شعرای ایرانی برای مسافرت به هند علاقمند بودند. ادبیات فارسی سلطنت در ممالک عثمانی با سلاجقه روم رواج یافت و در حمله مغول عده‌ای از شعرا و دانشمندان ایرانی بآن دیار سفر کردند و موجب اشاعه ادبیات فارسی در کشور عثمانی گردیدند.

شعرا و دانشمندان ایرانی سر مشق گرفتند و بعضی ذواللسانین بودند یعنی بدو زبان فارسی و ترکی شهر میسرودند. بعضی از سلاطین عثمانی هم مانند سلطان محمد و بایزید و سلطان سلیم با ادبیات فارسی علاقه داشتند و سلطان سلیم خود بقاری شهر میسرود.

سدهٔ دهم - شعرائی معروف دوره صفوی

بابافغانی - ( وفات ۹۲۵ ) در تبریز میزیست و بدر ناز سلطان

یعقوب آق قویونلو منتسب بود .

هاتقی خرجردی - ( وفات ۹۲۷ ) نوهٔ جامی بود . بتقلید نظامی

بنظم خمسه‌ای پرداخت و شاهنامه‌ای بنام شاه اسمعیل سرود .

هلالی جغتائی - ( وفات در ۹۳۹ ) شاعری غزلسرا بود مثنوی

بنام شاه و درویش سرود .

وحشی بافقی - ( وفات در ۹۹۱ ) در بافق از توابع کرمان

متولد شد . غزل و مسمط میسرود ، بنظم مثنوی فرهاد و شیرین همت

گماشت ولی این مثنوی ناتمام ماند قریب سه قرن بعد . وصال شیرازی

آنرا تکمیل کرد .

محتشم کاشانی - ( وفات در ۹۹۶ ) محتشم شاعر در بار شاه

طهماسب بود . نخست غزل و اشعار مدح میسرود ولی بسبب تمایل

سلطان صفوی نسبت بمسائل دینی و مذهب تشیع اشعاری در باب مصائب

ائمه سرود و شهرت یافت .

محتشم معز و قزلباش گویندهٔ اشعار مذهبی و هرثیه بشمار میسرود . شعر

هفت بند او که صله بزرگی هم در مقابل آن از شاه طهماسب در یافت

داشت معروف میباشد و مدتها در مجالس عزاداری خوانده میشد .

مراثی محتشم که ساده و مؤثر سروده شده است . مورد تقلید دیگر

گویندگان اشعار مذهبی قرار گرفت .

عرفی شیرازی - ( وفات ۹۹۹ ) عرفی در شیراز متولد شد و

پس از تحصیلات ابتدائی در جوانی بهند مسافرت کرد و در ردیف

شعراى مجلس اكر شاه قرار گرفت و بيشتر ايام عمر را در هند گذرانيد و همانجا در سي و شش سالگى وفات يافت .

علاوه بر ديوانى مشتمل بر قصائد و غزليات و قطعه و رباعى عرفى بتقليد نظامى دو مثنوى ساخت . اشعار عرفى در سبك هندى سروده شده است و در كشور هند و عثمانى مورد توجه و شهرت واقع گرديده و در سخن گويندگان آن كشورها نفوذ حاصل كرده است . "

عرفى داراى اخلاقى تند و طبعى متكبر و مغرور بوده با اينحال عقيده داشته است كه بايد در زندگى با نيك و بد سازش كرد و بخوبى و مهربانى زيست . يتي كه اين مفهوم را ميرساند بنام « فلسفه عرفى » مشهور است :

چنان با نيك و بد خوگن كه بعد از مردن عرفى

مسلمات بزمزم شويد و هند و بسوزانند

سده يازدهم :

نظيرى نيشابورى ( وفات ۱۰۲۱ ) سى سال اخير عمر خود را در هند گذراند .

ظهورى ترشيزى ( وفات ۱۰۲۴ ) در هند خيلى معروف بود .  
طالب آملى ( وفات ۱۰۳۶ ) . ملك الشعراى جهانگير شاه هند  
گرديد .

ابوطالب كلیم ( وفات ۱۰۶۱ ) در همدان متولد شد و بهندوستان رفت و بملك الشعرائى شاه جهان نائل شد . از شعراى معروف سبك هندى ميباشد ، در تمثيل ماهر بود ، چند سطر از مفردات او كه شامل تمثيلى است براى نمونه درج ميشود :

## رباعی ششم

روزگار اندر کمین بخت ماست  
از هنر حال خرابم نشد اصلاح پذیر  
دزد دائم در پیِ خوابیده است  
همچو ویرانه که از کنج خود آبادند  
چون ره تمام گشت جرس بی زبان شود  
اول و آخر این کهنه کتاب افتاده است  
ما ز آغاز و ز انجام جهان بی خبریم

شعرای فوق همه در هند شهرت و معروفیت داشتند.

زلالی خوانساری (وفات ۱۰۲۴) ملك الشعراى شاه عباس كبير

بود و هفت مثنوی سروده است.

## صائب تبریزی (۱۰۱۰ - ۱۰۸۰ یا ۱۰۸۸)

اصل صائب از تبریز است. پدرش در زمان سلطنت شاه عباس باصفهان مهاجرت کرد و صائب در آنجا متولد شد و پس از تحصیلات مقدماتی در جوانی بهند مسافرت کرد. مدتی در کابل مقیم بود بدربار بعد شاه جهان راه یافت و منزلتی حاصل کرد.

مدت اقامت صائب در هند شش سال بود تا باصفهان برگشت و مورد توجه شاه عباس ثانی قرار گرفت و سمت ملك الشعرائی یافت.

دیوان صائب قریب بر صدویست هزار بیت میباشد. صائب از استادان معروف سبک هندی و بزرگترین شاعر دوره صفوی است.

بیشتر غزل سروده قطعات و مفردات حالبی در مضامین اخلاقی دارد و در تمثیل (یا ارسال المثل) مهارت خاصی بخرج داده و بهترین نمونه های استدلال شعری و حسن تعلیل را در گفته های او زیاد میتوان یافت. صائب توانائی بدیبه سرائی نیز داشته است. اینک نمونه ای از مفردات صائب:

ریشه نخل که نمال از جوان افزوتر است

بیشتر دلبستگی باند بدتیا بیر را

سبحه بر کف توبه بر لب - دل پراز شوق کناه

معصیت را خنده می آید ز استغفار ما

معیار دوستان دغل وقت حاجت است  
 قرشی بوسم تجربه از دوستان طلب  
 ترا ز جان غم مال ای عزیز بیشتر است  
 علاقه تو بدستیار بیشتر ز سر است  
 با کمال قرب از جانان دل ما غافل است  
 زنده از دریاست ماهی وز دریا غافل است  
 گریه شمع از برای ماتم پروانه بست  
 صبح نزدیک است دو فکر شب تار خود است  
 مخور صائب فریب زهد از عمامه زاهد  
 که در کنبه ز بی مفزی صدا بسیار می پیچید  
 آدمی پیر چو شد حرص جوان می کرده  
 خواب در وقت سحر گاه گران می گردد  
 با سبو یا خم می با فدح باده کنند  
 يك كف خاك در این میکبه ضایع نشود  
 حرص را نکند نعمت دو عالم سیر  
 همیشه آتش سوزنده اشتها دارد

### فتر دوره صفوی

بعلت رسمیت مذهب شیعه و تشویق شاهان صفوی علوم دینی  
 مانند حدیث و فقه و تفسیر در این دوره رونق یافت و کتب مربوط باین  
 علوم که سابقاً اغلب بعرابی نوشته میشد بفارسی نگارش یافت. علمای  
 روحانی و فقهای بزرگ در دوره صفوی ظهور کردند و در علوم دینی آثار  
 مهم و متعددی از خود بیادگار گذاشتند.  
 تاریخ نویسی همچنان مورد توجه بود و نسبت بتدوین کتب لغت در  
 این دوره همت بیشتری مبذول شد.

۱ - کتب تاریخ

حبيب السیر .. تألیف غیاث الدین خواند میر (متوفی ۹۴۱) تاریخ

عمومی است در سه جلد شامل اتفاقات از ابتدای تاریخ تا وفات شاه اسمعیل صفوی .

صفوة الصفا - در شرح حال و کرامات اجداد صفویه مخصوصاً شیخ صفی الدین و آنرا ابن بزاز تألیف کرده است .  
احسن التواریخ - تألیف حسن بیگ روملو در تاریخ سلاطین صفویه .

عالم آرای عباسی - در شرح زندگی و سلطنت شاه عباس کبیر و اجداد وی تألیف اسکندر منشی از منشیان دربار شاه عباس میباشد .  
بتشویق شاهان هند بوسیله نویسندگان آندیار نیز کتب تاریخ بفارسی نگاشته شد و بعضی از آنها بدینقرار است :

تاریخ الفی بامر اکبر شاه توسط احمد بن نصرالله تألیف یافت و شامل وقایع هزار ساله تاریخ اسلام است .

منتخب التواریخ - در تاریخ عمومی هند تا اتفاقات سلطنت اکبر شاه (۱۰۰۴) و بوسیله عبدالقادر بداونی تألیف یافته است .  
گلشن ابراهیمی یا تاریخ فرشته تألیف محمد قاسم هند و شاه استرآبادی .

اکبر نامه - تاریخ مفصل اکبر شاه و دیگر شاهان مغول هنداست و بوسیله ابوالفضل وزیر آن پادشاه در چهار جلد نگاشته شده است .

۲ - کتبادی

تحفه سامی - در شرح حال شعرای قرن نهم و دهم و تألیف سام میرزا فرزند شاه اسمعیل صفوی میباشد .

مجالس الشفائس - اصل کتاب تألیف امیر علیشیر نوائی و شامل شرح حال شعرا و نویسندگان معاصر مؤلف میباشد در زمان شاه عباس شاه علی نام آنرا از ترکی بزبان فارسی برگرداند

مجالس المومنین - در شرح حال و آثار و گفتار پادشاهان و دانشمندان و شاعران و متصوفه که معتقد بدین شیعه بوده اند . مؤلف آن قاضی نورالله ششتری میباشد .

هفت اقلیم - تألیف امین احمد رازی ، در این کتاب شرح حال شاعران بترتیب اقلیم طبقه بندی است .

۳ - کتب دینی

جامع عباسی - در احکام فقه و آنرا شیخ بهاء الدین عاملی معروف بشیخ بهائی تألیف کرده است

عین الحیات - مشکوة الانوار - حلیة المتقین - معراج - المومنین - حق الیقین - حیات القلوب . . . که همگی مربوط بمسائل دینی و از تألیفات محمد باقر مجلسی میباشد

۴ - کتب لغت

فرهنگ جهانگیری - جمال الدین حسین انجو این کتابرا بنام جهانگیر شاه تألیف نموده است .

فرهنگ سروری - یا مجمع الفرس - محمد قاسم کاشانی متخلص بسروری آنرا در زمان شاه عباس و بنام ابن سلطان تدوین کرده است . برهان قاطع - مؤلف آن محمد حسین بن خلف تبریزی و بنام عبدالله قطب شاه از سلاطین هند نگاشته است .

فرهنگ رشیدی - تألیف عبدالرشید که بدر بار اورنگ زیب شاه هند اتساب داشت .

## حکماء و دانشمندان مشهور دوره صفوی

که بیشتر به عربی نوشته‌اند

محقق ثانی - (متوفی ۹۴۰) - نورالدین علی بن عبدالعلی معروف

به محقق ثانی معاصر شاه طهماسب اول بود .

مقدس اردبیلی - (متوفی ۹۹۳) احمد بن محمد معاصر شاه -

عباس و بسیار مورد احترام او بود .

مجلسی - (متوفی ۱۱۱۱) - ملا محمد باقر مجلسی کاتب و

رسالات زیادی در عقاید مذهب شیعه نوشت مهمترین آنها کتاب بحار الانوار

میباشد که بزبان عربی و در ۲۴ جلد نگارش یافته است .

شیخ بهائی (۹۵۳ - ۱۰۳۱) شیخ بهاءالدین عاملی از علمای مشهور

دوره صفوی بود در دربار شاه عباس تقرب و احترام داشت . تالیف مشهور

او بزبان فارسی جامع عباسی در شرعیات است که اشاره شد و در شعر

فارسی دو مثنوی بنام نان و حلوا - شیروشکر سروده است کتابی نیز بنام

کشکول شامل نوادر حکایات و اخبار و علوم و امثله و اشعار فارسی و

عربی تالیف کرده است .

میرداماد (متوفی ۱۰۴۱) میر محمد باقر استرآبادی از حکماء و

فقهای مشهور صفوی بود . شاه عباس در حق او خیلی احترام میکرد از

تالیفات او به عربی صراط المستقیم و کشف الحقائق میباشد میرداماد بتخلص

اشراق شعر میگفت .

ملاصدرا (وفات در ۱۰۵۰) صدر الدین محمد از اهالی شیراز بود

تالیفات او در حکمت و فلسفه مورد مراجعه دانشمندان میباشد . از تالیفات

او کتاب اسفار اربعه - شواهد الربوبیه و کتاب المبدء و المعاد است

ابوالقاسم فن‌درسکی ( وفات در حدود ۱۰۵۰ ) - در ریاضی و  
حکمت استاد بود گاهی شعر فارسی نیز میسرود قصیده ای بمطلع ذیل  
از او مشهور است .

جرخ با این اختران نغز و خوش و رعیناستی

صورتی در زیر دارد هر چه بر بالاستی

ملا محسن فیض کاشانی (متوفی ۱۰۹۱) از شاگردان ملا صدرا بود  
تحصیلات خود را در شیراز تکمیل کرد در حکمت و عرفان دست داشت از  
تألیفات او اصول المعارف و کلمات مکتونه در حکمت و تفسیر میباشد  
ملا محسن اشعار فارسی نیز میسرود .

لاهیجی - ملا عبدالرزاق لاهیجی نیز از شاگردان ملا صدرا بود  
کتابی در فلسفه و کلام بزبان فارسی بنام گومر مراد تألیف کرد . از تألیفات  
او عربی شوارق الالهام در شرح تجرید نصیر الدین طوسی است .

## بخش هفتم

تاریخ ادبیات ایران در سده دوازدهم و سده سیزدهم  
دوره افشاریه - زندیه - قاجاریه

## از جلوس نادر تا انقلاب مشروطیت

(۱۱۴۸ - ۱۳۲۴)

مقدمه تاریخی

جلوس نادر به سلطنت ایران، فرمانروایی مقتدر و فنانجی کشور در تاریخ بشر ایجاد کرد. نادر سرداری متهور و لایق بود. پس از شکست دشمنان ایران، برای توسعه متصرفات خود رو بقندهار آورد و پس از فتح آنجا از کابل رو به هندوستان نهاد و آن کشور را مسخر ساخت و با غنائم زیاد برگشت.

از آن پس اوضاعی غم انگیز پیش آمد: گلوله یکنفر ناشناس بیازوی نادر خورد، او را بر سر و ولیمهد خود رضاقلی بدگمان کردند نادر دستور داد رضاقلی را ناپینا ساختند ولی بزودی بشیمان شد و از این تاریخ اخلاق او تغییر یافت و بنای آزار و خونریزی را گذاشت تا چندتن از درباریان بکشتن وی بیمانت بستند و او را کشتند (۱۱۶۰). چند سالی بین جانشینان نادر کشمکش بود تا کریمخان رئیس خانواده زند اقتداری بهم رسانید ۱۱۶۵.

آزادخان افغان از سرداران نادر که در آذربایجان حکومتی فراهم ساخته بود مطیع کریمخان گردید و در ردیف خاصان او درآمد. محمد حسن خان رئیس ایل قاجار از شمال ابرانت. برای جنگ با کریمخان روی بشیراز نهاد ولی تصادف چنان شد که منلوب کریمخان گردید و کشته شد، کریمخان با طایفه او خوشرفتاری کرد و آغامحمدخان فرزند محمد حسنخان را در خدمت خود نگهداشت.

کریمخان از شاهان رؤف و عادل ایران است تا آخر عمر نام ساده خود را حفظ کرد و بجای لقب شاه و سلطان تنها بعنوان وکیل قناعت کرد. مملکت رامانند خانه و مردم را مثل فرزندان خود میدانست.

همان روز وفات کریمخان (۱۱۹۳) آغا محمدخان از شیراز فرار کرد و در مازندران بشکبیل و انتظام قوای ایل قاجار مشغول شد.

جانشینان گزیده‌شان بکشتار یکدیگر پرداختند. آخرین انسان لطفعلی خان جوانی رشید و شجاع بود و با آنکه بمشکلات و بدبختی‌هایی روبرو شد باثبات و متانت رأی با آنها مقابله تا اینکه مغلوب و مقتول آغامحمدخان گردید.

آغامحمدخان در سال ۱۲۱۰ رسماً تاجگذاری کرد و سلسله قاجاریه را که تا سال ۱۳۴۴ هـ. ق. در ایران سلطنت داشتند تأسیس نمود. از اتفاقات مهم دوره قاجاریه یکی جنگ ایران و روس در زمان سلطنت فتحعلیشاه و از دست دادن گرجستان و قفقاز میباشد و دیگر انقلاب زمان مظفرالدین شاه که منتج با استقرار رژیم مشروطه در ایران گردید ۱۳۲۴ هـ. ق. و در کتاب حاضر از اوضاع ادبی ایران تا همین سال بحث میشود.

فاصله بین انقراض صفویه و تأسیس سلطنت قاجاریه از حیث ادبیات دوره فترتی محسوب میشود تنها مسئله مهم اینست که از اواخر قرن دوازدهم نهضتی در سبک ادبی ایجاد شد و چون در نتیجه تعقیب سبک هندی بعضی از شعرا در این راه میالقه کرده و شعر حالت معما و لغزی بخود گرفته بود بنابراین شعرا و نویسندگان بتقلید و تتبع آثار اساتید پیشین پرداختند و تشبیهات و استعارات دوران ذهن معمول در سبک هندی را متروک داشتند و بدین ترتیب سبک هندی از رونق افتاد و در اصطلاح ادبی این دوره را (دوره بازگشت بسبک قدیم) مینامند.

دوره قاجاریه از لحاظ ادبیات قابل توجه است شعرا و نویسندگان زیادی در این دوره بودند - برخی از آنان را در ردیف اساتید سخن میتوان بشمار آورد. شاهان قاجاریه با ادبیات علاقمند بودند چنانکه فتحعلیشاه شعر میسرود و غزلیاتی بتخلص خاقان از او باقیست. ناصرالدین شاه نیز بسرودن شعر مبادرت مبورزید و سفرنامه‌ای نگاشته است. عده‌ای از شاه زادگان قاجار نیز طبع شاعری داشته‌اند و دیوان اشعاری ترتیب داده و کتابهایی تالیف نمودند.

از اختصاصات دیگر دوره قاجاریه تحولی است که بعد از انقلاب مشروطیت در سبک شعر و شریک‌اشد و بحث در این باب موکول بجلد سوم کتاب می‌باشد.

همچنین در نتیجه ازدیاد روابط با کشورهای خارجی و مسافرت شاهان و رجال بان ممالک عده‌ای با زبانهای خارجی مخصوصاً فرانسه و انگلیسی آشنائی حاصل کردند بعضی از کلمات خارجی از همین موقع در فارسی داخل شد و در سبک نگارش نیز مؤثر واقع گردیدند. مخصوصاً در قسمت علوم از کتب فرانسه و انگلیسی ترجمه و استفاده زیاد بعمل آمد.

### فرن دوازدهم **بازگشت بسبک قدیم**

نهضتی که برای عدول از سبک هندی و نازک کاریها و اشعار مغلق و پیچیده ایجاد شد در اصفهان و بشرکت چند شاعر با ذوق انجام گرفت و از نخستین پیروان این اقدام یکی میرسید علی مشتاق (متوفی ۱۱۷۱) بود که اتجمنی از شعرای دیگر مانند سید محمد شعله (متوفی ۱۱۶۰) طیب اصفهانی (۱۱۶۸) عاشق اصفهانی (۱۱۸۱) محمد تقی صهبا (۱۱۹۱) میرزا محمد نصیر اصفهانی (۱۱۹۲) سید احمد هاتف (۱۱۹۸) لطفعلی بیک آذر بیگدلی (۱۱۹۵) و صباحی بیگدلی (۱۲۰۷) تشکیل داد.

این شعرا پیروی از شیوه گویندگان و اساتید پیشین برداختند و روش آنان در دوره قاجاریه نیز مورد تعقیب قرار گرفت. از شعرائی که ذکر شد بشرح حال هاتف اصفهانی که مهمتر از دیگر شعرا بوده است اکتفا میشود:

### **هاتف اصفهانی** (وفات در ۱۱۹۸)

سید احمد هاتف بتحصیل علوم همت گماشت و در زبان عربی تسلط یافت چنانکه در آن زبان نیز شعر میسرود دیوان هاتف مرکب از اقسام مختلف شعر میباشد و بیشتر آن غزل است.

بیشتر شهرت هاتف در نتیجه سرودن ترجیع بند معروف حاصل شده است ترجیع بند هاتف در عرفان متضمن معانی دقیقه و جالب است.

واضحیت روانی و ترکیب الفاظ نیز در ردیف بهترین اشعار فارسی میباشد

اینک چند بند از شعر مزبور بتلخیص نقل میشود :

ای فدای توهم دل وهم جان	وی نثار دهنم این دهم آن
دل رهندن ز دست تو مشکگل	جان فشاندن بیای تو آسان
پندگانیم جان و دل در کف	چشم بر حکم و گوشت بر فرمان
گر سر صلح داری اینک دل	ور سر چنک داری اینک جان
دوش از شور عشق و جذبہ شوق	هر طرف می شتافتم حیران
آخر کار شوق دیدارم	سوی دبر معان کشید عنان
چشم بد دور خلوتی دیدم	روشن از نور حق نه از تیران
پیری آنجا با آتش افروزی	بادب کرد پیر مغبیچگان
عود و چنک ونی و دف و بربط	شمع و نقل و گل و می و ربحان
پیر پرسید کیست این؟ گفتند:	عاشقی بیقرار و سرگردان
گفت جامی دهدش از می ناب	گرچه ناخوانده باشد این معمان
ساقی آتش پرست آتش دست	ریخت در ساغر آتش سوزان
چون کشیدم نه عقل ماند و نه هوش	سوخت هم کفر از آن وهم ایمان
مست افتادم و در آن مستی	بزیانی که شرح آن نتوان
این سخن می شنیدم از اعضا	همه حتی الورد و الشریان

که یکی هست و هیچ نیست جز او

وحده لا اله الا هو

از تو ایدوست نگسلم پیوند	گر به تیغم برند بند از بند
الحق ارزان بود ز ما صد جان	وز دهان تو نیم شکر خند
ای پدر پند کم ده از عشقم	که نخواهد شد اهل این فرزند
پند آنان دهند خلق ایکاش	که ز عشق تو میدهندم پند
من ره کوی عاقبت دانسم	چکنم کار فزاده ام بکنند
در کلیسا بدابری نرسا	گفتم ای دل بدام تو در بند
ره بوحسدت نیافتن تا کسی	فنگ تثلث بر یکی تا چند
نام حق بگانه چون شاید	که اب وابن و روح فدس نهد
لب شیرین گشود و با من گفت	وز شکر خند ریخت از لب فند
که گر از سر وحدت آگاهی	تهمت کافری بما میسند
در سه آئینه شاهد ازلی	پر تو از روی تابناک افکنند
سه نگردد ، بریشم ار او را	برریان خوانی و حریر و پرند

ما در این گفتگو که از یکسو شد ز نافوس این ترانه بلند

که یکی هست و هیچ نیست جز او

وحده لا اله الا هو

آنچه تا دیدنی است آن بینی

همه آفاق گلستان بینی

کردش دور آسمان بینی

و آنچه خواهد دلت همان بینی

آفتابش در میان بینی

عشق را کیمیای جان بینی

وسعت ملک لامکان بینی

و آنچه تا دیده چشم آن بینی

از جهان و جهانیان بینی

تا بعین الیقین عیان بینی

چشم دل باز کن که جان بینی

گر باقلیم عشق روی آری

بر همه اهل این زمین بمراد

آنچه بینی دلت همان خواهد

دل هر ذره ای که پشکافی

جان کدازی اگر با تش عشق

از مضیق حیات در گذری

آنچه نشنیده گوش آن شنوی

تا بجائی رساندت که یکی

با یکی عشق و زری از دل و جان

که یکی هست و هیچ نیست جز او

وحده لا اله الا هو

### شعرای دوره قاجاریه

فرن سیزدهم

سید محمد سحاب (وفات بسال ۱۲۲۲) پسر هاتف اصفهانی است

از شعرای دربار فتحعلیشاه بود دیوانش قرب پنجهزار بیت میباشد .

### هجره اصفهانی (وفات بسال ۱۲۲۵)

مجمرد ز زواره از حوالی اصفهان متولد شد و پس از تحصیل علوم

بوسیله یکی از دوستان شاعرش (نشاط) بدربار فتحعلیشاه راه یافت و بلقب

مجتهد الشعرا ملقب شد .

دیوان مجمرد شامل اقسام مختلف شعر است در قصائد ، فتحعلی شاه

و فرزندش حسنعلی میرزا و بعضی رجال کشور را مدح کرده است مثنوی

بسبک تحفة العراقرین خاقانی سروده و قطعاتی بر روش گلستان نگاشته است

وفات مجمرد در جوانی اتفاق افتاد .

### لغز قلم

نظمه

من یکی ابر کوهرا افشانم

لب دلداری و زلف جانانم

طبع دستور و دست سلطانم

کلین باغ نفس ناطقه را

هم شکر ریز وهم عبیر افشان

در در افشانی و کهر ریزی

## صبأ ( وفات بسال ۱۲۳۸ )

فتحعلیخان کاشانی متخلص بصبا از شعر معروف زمان فتحعلیشاه وملك الشعراى دربار او بود مدتی حکومت قم وکاشان را داشت بعد ملازم دربار سلطان شد .

دیوانی در حدود ده الی پانزده هزار بیت مشتمل بر قصیده و غزل و رباعی داشته علاوه بر دیوان چند مثنوی سروده است مهمترین آنها شهنشه نامه میباشد که بتقلید شاهنامه و بنام فتحعلیشاه سروده شده است دیگر مثنوی های او عبارتست از خداوند نامه ، عسرت نامه ، گلشن صبا

## نشاط ( وفات بسال ۱۲۴۴ )

میرزا عبدالوهاب نشاط اصفهانی از شعرا و ادبای مشهور و در ردیف مهم ترین رجال عصر خود محسوب میشود در علوم مختلف صاحب کمال بود و خطی نیکو مینوشت در دربار فتحعلیشاه تقرب یافت و ملقب بمعتمدالدوله شد نشاط در شعر فارسی و عربی مهارت داشت مخصوصا در غزل. تواند بود مجموعه اشعار او بنام « گنجینه » معروفست ضمنا حاوی قطعات نثر از قبیل مراسلات و دیباچه ها و خطب نیز میباشد .

نشاط شخصی خوش مشرب و اهل ذوق بود دارائی خود را صرف آسایش و رفاه دوستان و مردم درویش کرد . منصف قاجار برای وفات او این ماده تاریخ را سروده است . « از قلب جهان نشاط رفته »

تا چرا شکر نگفتم شب تنهائی د	وقت امشب همه در صحبت بیگانه برفت
توان داشت نگه مردم صحرائی د	دل از سینه بتک است که در خانه نشاط
حیف باشد عمراگر ز نشان سر اسر بگذرد	تا یکی این صبح و این شام مکرر بگذرد

ثمرت ای خفته در دامن کوهی سیل خیز      خواب نگذاری ز سر تا آبت از سر بگذرد  
 خیمه بر تر زد ز دل سلطان عشق او ولی      سالها ماند خراب آنجا که لشکر بگذرد

شمت مرغان شنو بختن بیکاه      خیز ندیما که نوبت سحر آمد  
 نام بغلت گذشت و صبح یخجلت      تا نکرد خواجه روز هم بسر آمد  
 روی نناپد ز جور ملال مقصود      زین در اگر رفت از در دگر آمد  
 در صف رندان نشاط پیش وری نیست      بیشتر آنکو بصدق بیشتر آمد

رنجی اری صبر و بی ثابت کند      به از آن راحت که در خوابت کند  
 خشم کافر اید ادب مر بنده را      خوشتر است از لطف کتاخی فرا

### قائم مقام (۱۱۹۳ - ۱۲۵۱)

میرزا ابوالقاسم قائم مقام فراهانی پسر میرزا عیسی قائم مقام معروف  
 به میرزا بزرگ است. میرزا ابوالقاسم از رجال دربار فتحعلیشاه بود و در  
 زمان سلطنت محمد شاه صدر اعظم ایران شد و بامر همین پادشاه مقتول  
 گردید.

قائم مقام اهل فضل و ادب بود در نظم و نثر فارسی و عربی  
 دست داشت اشعاری به تخلص ثنائی ساخته و بیشتر قصائد مدح است قطعاً  
 و رباعیات هم دارد و مثنوی بنام جلایر نامه سروده است. قائم مقام در مقابل  
 نثر مغلق و متکلف روشی ساده و فصیح انتخاب کرده و این شیوه بعد از وی  
 مورد تقلید قرار گرفته است.

این چند بیت از قصیده ایست که در ضمن آن غلبه لشکر روس را  
 در نظر داشته است:

روز کار است آنکه که عزت دهد که خوار دارد

چرخ باربکر از این بازیچه ها بسیار دارد

مهن اگر آرد سی بیجا در بی هنگام آرد

فیه اگر دارد پس تا ساز و ناهنجار دارد

لشکربراه که بکام گرگ مرد مخوار خواهد  
کشوری را که بدست مرد مردمدار دارد  
که به تبریز از پطر برک اسپهی خونخوار راند  
که بتغلبس از خراسان لشکری جرار دارد

### وصالی شمیم‌رازی (وفات بسال ۱۲۶۲)

میرزا شفیع شیرازی معروف به میرزا کوچک و متخلص بوصال از  
شعرای معروف ایندوره است علاوه بر جودت طبع درخط و موسیقی نیز  
مهارت داشت. تذکره‌نویسان معاصر وی هنر و کمالات او را ستوده‌اند.  
اشعار وصال قریب پانزده هزار بیت است، از اقسام شعر بیشتر به  
غزل راغب بود مثنوی فرهاد و شیرین وحشی را وصال بانجام رساند و  
خوب از عهده برآمد دیگر از مثنویهای او بزم وصال و ترجمه اطواق  
الذهب زمخشری است.

**اولاد وصال:** میرزا احمد وقار خوشنویسی و طبع شعر را از  
پدز بارث برده بود.

میرزا محمود طبیب متخلص به حکیم گذشته از پزشکی فریحه  
شعر داشت. میرزا ابوالقاسم فرهنگ سفر فرنک کرد و اشعاری دارد از  
حمله قسیده ای در وصف پاریس سروده است.

داوری نیز شعر میسرود و مسمط نیکو ساخته است.

### قآنی (۱۲۲۲ - ۱۲۷۰)

میرزا حبیب متخلص به قآنی در شیراز متولد شد و در جوانی  
بخراسان مسافرت کرد: نخست حبیب تخلص می‌کرد چون در نزد  
حسنعلی میرزا شجاع السلطنه والی خراسان تقرب یافت بامر  
شجاع السلطنه بمناسبت لقب فرزندش «اكتافا آن» قآنی متخلص

شد. قآنی پس از مدتی اقامت در خراسان و کرمان یتهران رفت و بوسیله شاهزاده مزبور بدربار فتحعلیشاه راه یافت و پس از او در دربار محمد شاه مخصوصاً ناصرالدینشاه تقرب زیادی حاصل کرد.

قآنی معروفترین و مهمترین شاعر دوره قاجاریه است. اشعار او ملاحظت و روانی خاصی دارد اوزان خوش آهنگی بکار برده و در انتخاب الفاظ مهارت بنحرج داده است ولی مطالب اخلاقی و هدف عالی در گفتارش کم است گاهی مطالبی دور از اخلاق و اشعاری محتوی هجو و دشنام سروده است.

با اینحال قآنی اشعار خوب و قابل توجه زیاد دارد مخصوصاً در مسمط استادی نشان داده و در این نوع شعر گفتار منوچهری سرمشق او بوده است.

علاوه بر دیوان اشعار قآنی کتابی بنثر بتقلید گلستان و بهمان اسلوب نگاشته و «پریشان» نام گذاشته است.

### بهار

مسمط خماسی

باز در آمد بکوه رایت ابر بهار  
سیل فرو ریخت سنک از زیر کوهسار

باز بجوش آمدند مرغان از هر کنار  
فاخته و بوالملیح صلصل و کبک و هزار  
طوطی و طاوس و بط سیره و سرخاب و سار.

هست بنفشه مگر فاسد اردیبهشت  
کز همه گلها دمدم بیشتر از طرف کبک

وز نفس جوینار گشته چو باغ بهشت  
کوئی با غالیه بر رخس ایزد نوشت :  
کی کل مشکین نفس مزده پر از نوبهار

لاله برآمد بیاغ با رخ افروخته      " "      بهر رخ خیساط طبع سرخ قبا دوخته  
 سرخ قبا بش بیرنگ دوسه جاسوخته      با که ز دلدادگان عاشقی آموخته  
 کش شده دل غرق خون کشته چکر دانداز

### فروغی بسطامی (۱۲۱۳ - ۱۲۷۴)

میرزا عباس بسطامی در عتبات متولد شد پس از مدتی بمازندران آمد و چندی در خدمت فتحعلی شاه و مداح او بود در کرمان بحضور حسنعلی میرزا شجاع السلطنه والی خراسان و کرمان رسید و همانطور که فآنی تخلص از لقب فرزند حسنعلی میرزا یافت ، میرزا عباس نیز بمناسبت لقب فرزند دیگر شجاع السلطنه که فروغ الدوله بود متخلص به فروغی گردید فروغی بتصوف متمایل بود و در اشعار او نیز روح عرفان آشکار است اشعار فروغی قریب بیست هزار بیت بوده . غزلیاتش در میان اشعار معاصرینش مورد توجه قرار گرفته است .

کی بوده ای نهفته که پیدا کنم ترا	کی رفته ای زدل که نمنا کنم ترا
پنهان نیکشته ای که هویدا کنم ترا	غیبت نکرده ای که شوم طالب حضور
با صد هزار دیده تماشا کنم ترا	با صد هزار جلوه پروان آمدی که من
مرد نباید که تنگ حوصله باشد	دوست نشاید ز دوست در گله باشد
باز پشیمان از این معامله باشد	دوش بهیچم خرید خواجه و نرسم
در قدمش صد هزار آبله باشد	داهر و عشق باید از پی مفسود
خسته دلی در قفای فافله باشد	تند مران ای دلبر ره که مبادا

### میروش اصفهانی (وفات سال ۱۲۸۵)

میرزا محمد علی متخلص بسروش در سده اصفهان متولد شد جوانی بکسب دانش پرداخت و بنقاط مختلف ایران مسافرت کرد تبریز بحضور ناصرالدین میرزا ولیعهد رسید و همراه وی بتهران آمد ملتزم دربار گردید و در مجالس و جشنها اشعار مبنی بر تهنیت میخدا ناصرالدینشاه او را تشویق میکرد و صلواتانعام میداد و بلقب «شمس‌الک

مفتخرش ساخت .

اشعار سرور متضمن قصائد و غزلیات و مثنویاتی مانند ساقی نامه

و الهی نامه میباشد .

بهار

نغزل

باغ و گلستان گرفت گونه دینا	باز جهان گشت خرم و خوش و ژینا
لاله لشکفته و شکفته صحرا	سفته و ناسفته دانه های عقیند
صاصل خواند حدیث و امق و عذرا	بلبل خواند حدیث و سه و رامین
کوئی از هم گسست عقد تریا	باد رباید ز شاخ برک شکوفه
بیخته بیجاده بر صحیفه مینا	ربخته در جویبار برک شقائق
چون من در آفرین سهر دنیا	بلبل بر سر و بن قصیده سراید

قرن چهاردهم

### محمود خان ملك الشعری (وفات سال ۱۳۱۱)

اصلش از کاشان است پدر محمود خان متخلص بعندلیب و جدش

فتحعلیخان صبا هر دو از شعرای نامی و لقب ملك الشعرائی داشتند .

محمودخان نیز در دربار ناصرالدینشاه مقرب و محترم بود و عنوان

ملك الشعرا حاصل کرد . محمود خان علاوه بر شاعری در علوم ادبی مانند

فلسفه و حدیث و تفسیر و فنون دیگر صاحب اطلاع بود و در هنر و صنایع

ظریف مهارت داشت .

دیوانش قریب دو هزار و پانصد بیت میباشد . از اقسام شعر بیشتر

قصیده میسرود و سبک متقدمین را تتبع میکرد .

از کوه پسر شدند خروشان سحابها

غلطان شدند از بر البرز آنها

وقت سحر ز بانگ نوازنده بلبلان

بر هر کرانه ساخته بینی ربابها

قمری چو بر چنار سؤالی همی کند

بلبل ز سرو بن دهد او را جوابها

(۵۴)

چون صد هزار جام بلورین واژگون  
بر آبدار ز ریزش باران حبابها  
برین فصل ربابها که کتاب زمانه رست  
نو اختیار فصل طرب کن ز بابها  
جز روز خرمی نبود در حساب عمر  
ما بر گرفته ایم ز کیتی حسابها

### نثر دوره افشاریه - زندیه - قاجاریه

۱ - تاریخ

تاریخ نادری - شرح اتفاقات سلطنت نادرشاه را تا زمان  
مرگش ( ۱۱۶۰ ) حاویست مؤلف آن میرزا مهدیخان استرآبادی  
مشقی نادرشاه بود و در سفرها و جنگهای آن پادشاه حاضر بود.  
دره نادریه - این کتاب نیز در تاریخ سلطنت نادر و تألیف  
میرزا مهدیخان است و انشائی متکلف دارد و نمونه عبارت پردازی  
و تصنع در نثر فارسی است.

تاریخ گیتی گشا - تألیف میرزا محمد صادق معاصر زندیان و در  
تاریخ سلطنت این سلسله میباشد.

متمم روضة الصفا - تاریخ روضة الصفا را میر خواند در دوره  
تیموریان تألیف کرد. غیاث الدین خواندمیر نوّه او حلد هفتم این کتاب  
را تکمیل نمود و وقایع تاریخی را تا وفات سلطان حسین بایقرا ( ۹۱۲ )  
ادامه داد.

در دوره قاجاریان ، رضاقلیخان هدایت سه جلد دیگر بر این کتاب  
افزود و مطالب تاریخی را از آنجائیکه ناقی مانده بود تا زمان سلطنت  
ناصرالدینشاه مربوط ساخت .

نسخه التواریخ - تاریخ عمومی است که در دوره قاجاریان

بروش متقدمین تألیف یافته است و با ملحقات فریب پاتزده جلد میشود نگارنده بازده جلد آن میرزا تقی متخلص به « سپهر » مسنوفی دربار ناصرالدینشاه بود که از دانشمندان عصر خود بشمار میرفت پس از او پسرش عباسقلیخان سپهر از مقرین دربار ناصرالدینشاه چند جلد دیگر در شرح حال ائمه و اتفاقات سلطنت ناصرالدینشاه بر آن افزود .

۲ - کتب ادبی و حکمی

**آتشکده آذر** - تألیف لطفعلی بیگ آذر بیگدلی معاصر نادرشاه واز یاران مشتاق و دیگر پیروان بازگشت بسبک قدیم بود آذر در این تذکره شعرا را بترتیب اقلیم طبقه بندی کرده است و علاوه بر شرح حال نمونه‌ای از اشعار آنها را نیز آورده است و گاهی در ضمن شرح حال شاعران نکات انتقادی هم ذکر میکند و از این لحاظ بر دیگر تذکره‌های قدیم مزیت دارد .

**مجمع الفصحاء** - در دو جلد بزرگ و تألیف رضاقلی هدایت طبرستانی ( متوفی ۱۲۸۸ ) میباشد که از رجال دربار محمدشاه و ناصرالدینشاه بود .

مجمع الفصحاء شامل شرح حال هفتصدتن از سلاطین و شاهزادگان صاحب قریحه و شعرا و منتخبی از اشعار آنان میباشد .  
خود رضاقلیخان نیز بتخلص هدایت شعر میسرود و باظهار خودش قریب سی هزار بیت شعر سروده است .

**ریاض المعارفین** - تألیف رضاقلی هدایت و متضمن شرح حال شعرا و متصوف و عرفا است و منتخباتی از اشعار آنان را نیز شامل می باشد .

نامه دانشوران - از کتب مهم ترجمه احوال دانشمندان و ادبا  
در زبان فارسی است و بوسیله چندتن از ذنلادر زمان ناصرالدینشاه تألیف  
یافته و هفت جلد آن منتشر شده است .  
از جمله تذکره‌های دیگری که در این عهد تألیف شده است  
عبارتند از :

ریاض الشعراء - تألیف علیقلیخان واله - خزانه‌عالمه تألیف  
آزاد حسینی - خلاصه الافکار تألیف ابوطالب تبریزی .  
نجوم السماء - در شرح حال فقهای شیعه بوسیله محمد صادق  
ابن مهدی در زمان سلطنت ناصرالدینشاه تألیف یافته است .  
قصص العلماء تألیف محمدبن سلیمان تنکابنی مشتمل بر شرح  
حال علمای شیعه .

انجمن آراء - فرهنگ انجمن آرای ناصری تألیف رضاقلی  
هدایت مشتمل بر لغات فارسی است که علاوه بر شرح معانی لغات مثالهایی  
از اشعار فارسی ذکر شده است .  
عارف و حکیم معروف دوره قاجاریه

حاج ملاهادی سبزواری - (متوفی ۱۲۸۹) ملاهادی فرزند یکی از  
علماء بود نخست در مشهد و بعد در اصفهان بفرآ گرفتن حکمت و فقه  
و اصول و کلام اشتغال ورزید . معزوقترین کتاب او منظومه‌ایست در منطق  
و حکمت بزبان عربی بنام لئالی المنتظمه و شرحی دارد بنام غرر الفرائد  
و هر دو یکجا بنام «شرح منظومه» مشهور میباشد .

از تألیفات ملاهادی بقارسی اسرارالحکم در حکمت میباشد . وی  
طبع شعر نیز داشته و بتخلص «اسرار» غزلیات حکمی و عرفانی سروده  
است .